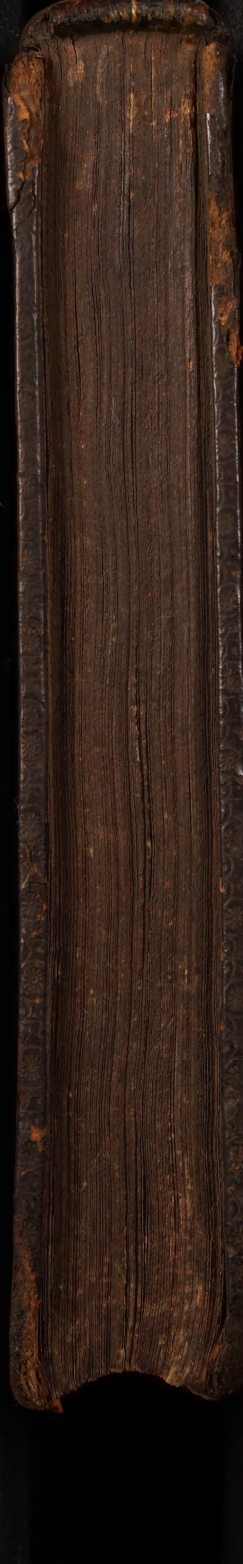
TREATI
OF
SPECTE



N° 115.

N N W

16

3693 B

fo. 8 to 20 wormed

fo 7° has a hole in it

for 18 repet

130
~~501~~ 702.
180

By Pierre Le Loyer

STC 15448

N°. 115

52180

A TREATISE OF SPECTERS OR straunge Sights, Visions and Apparitions *appearing* sensibly vnto men.

Wherein is delivered, the Nature of Spirites, Angels, and Divels : their power and properties : as also of *Witches, Sorcerers, Enchanters,* and such like.

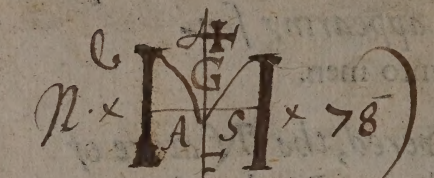
With a Table of the Contents of the severall *Chapters annexed in the end of the Booke.*

Newly done out of French into English.

Qo. 291

AT LONDON
Printed by *Val. S.* for *Mathew Lownes.*
M I 6 0 5.

Pretend ijb 38



TO
The Kings moſt excellent Maieſtie, *of great Brytaine,* France and Ireland, &c.

Moſt gratious and dread Soveraigne;

AS it is a duty impoſed vpon parents by Nature, to provide for the education and maintenance of their infants: ſo it is a priviledge allowed vnto the ſtudious, both by reaſon and cuſtome: to ſecure the fruits of their ſtudies from the detractions of the envious, by the countenaunce and patronage of ſome great perſonages, either excellent for their vertues, or eminent for their greatneſſe. Vpon this ground (as alſo vpon ſome other ſpeciall inducements) I have preſumed to

presēt vnto your Highnes this Treatise touching the Apparition of Spirits: and discoursing of the Nature, properties and power, both of Angels, Divels, Sorcerers, Witches, and such like. One of the speciall reasons inducing me herevnto, is: for that as the first Authour thereof, a Frenchman and a Civill Lawyer, did dedicate it to the Queene mother of Fraunce *Katherine de Medicis*, a great Princesse: to whom (it seemeth) in regard of his particular preferment he was specially obliged: so my selfe, his like in profession (though wanting the meanes of like hope and fortune) had a desire that this French stranger (now made an English Denison) might soiourne here vnder the royall protection of your Greatnesse: whose excellency of puissance, surpassing knowledge, and princely vertues exempted from comparison, have made you observed of the greatest, admired of the wisest, and endeered in the love and hearts of all good men.

A second Motive was, the desire of the partie by whose Motion I vndertooke to bring him acquainted with the English: who being a man worthily regarded of the best, and not vnknown to your Maiestie, did wish to have him presented to your Highnesse. The third and last (though not the least cause) which drew both our desires to concurre in this point, was: that I may vse his owne wordes written to a great Peere of this Realme, touching this Treatise: *Because your Maiestie hath heretofore most religiously and learnedly written of this Argument, and hath concluded, That Witches are the generation of Vipers,*

and

and the seede of the wicked Serpent: whose head you have also bruised, both by divine lawe, and by Act of Parliament. Wherefore seeing this straunger is not onely a professed foe to all these damned artes, and diabolicall illusions of Witches, Sorcerers, and Coniurers, and to all their fauourers and adherents: but like a stoute and most worthie Champion, hath also overthrowne all their forces, and troden their defences vnder foote: All these reasons put togither, do yeeld me a full assurance, that as your Highnesse is best able, so you will most graciously bee pleased to patronize and protect him, and the rather, because he is a straunger. This fauour if your most excellent Maiestie shall vouchsafe him: for mine owne part, as my heart was long since vowed yours in all dutie, love, and fidelitie; so my soule shall powre it selfe foorth in prayers for the blessed preservation of your Maiestie in all happines, both of temporall and eternall felicitie.

Your Maiesties

Most faithfull subiect

in all humilitie.

The Epistle of the French Authour to the Queene Mother of the King.

MAdame, albeit the first subiect mooving me to write this Treatise of Spectres, was principally to confute certaine auncient Philosophers, Atheists and Libertines, who did hold and maintaine this opinion, that there were not any substances in being, but such only as were corporall and having bodies: Yet so it is, that I have not herein imployed my pen agaynst those whom both all the Bookes of the whole worlde, and venerable antiquitie, and even Nature it selfe have condemned: so much as I have done agaynst certaine perverse spirits and brainsicke persons of our age, who have inventedmost strange and variable opinions: as also agaynst some new Dogmatists, who to the intent they might secretly insinuate (as I* suppose) into the minds of men, an error of the Epicures: That the soules of men have no being after death) have altogether denied their apparition. Howbeit, that all the Doctours of the Church doe confute them: and Saint Ierome particularly hath written thereof, a certaine Booke agaynst Vigilantius the Gaule: wherein he sheweth by lively reasons, that the soules of the Saints after their dissolution may haunt or frequent these inferiour places. Now (Madame, I knowing

* This is but a suppose; For it is no consequence, because the soules of dead men appeare not, that therfore they are not.

knowing that you have in detestation all such Dogmatists, and that your desire is above all things, that our France should be purged of such monsters: which (as the same Saint Ierome writeth to Vigilantius) could never endure or suffer such persons: My desire was that this woorke of mine shoulde come foorth vnder the name of your Highnesse, to the intent the same might march the more hardily vnder your fauour throughout France, in despite of all detractions, and malignant persons: who will so much the more feare to assaile or reprove it, when they shall see that it is vnder your protection and defence: and that you have with a gratious countenance receyved it. Madame, I pray God the Creator to give you long life, with encrease of greatnesse and prosperitie. From Angiers this 21. of Iune 1586.

Your most humble subiect:

PETER DE LOIER.

To the learned Reader.

MAisters, the worthinesse of this worke commended by some of good iudgement, and the friendly intertainment which you gave the Epirot *Prince* Scanderbeg *(when of French hee became English) hath caused this stranger and a Frenchman to bee recommended vnto mee by my friend, with a desire to have him brought acquainted with our English language and fashions. To satisfie his request, I have vndergone the paines, and you are now (if you please) to reape the pleasure. For having apparelled him (as you may see) in this English habit, I do now send him vnto you, trusting you will affoord him as friendly a welcome as you did to my French* Epirot. *It may be hee will prove worthie of your liking and good acceptance. For if I be not deceived, in conversing with him, you shall find both delight and profit: delight by the varietie of sundry matters, and variable Histories, which he will discover & recount vnto you: profit in regard of his sound Arguments, & profound knowledge in all kinds of learning and philosophie, accompanied with great reading and experience in the antiquities of the ancients, both Iewes, Arabians, Greeks and other nations: besides many things in him of worthy observation. Amongst all which parts, if in some points you find him not so sound a Divine as the*

A TREATISE OF Specters, strange Sightes, *or Apparitions.*

CAP. I.

The Definition of a Specter, or Apparition, and of the Imagination: together with the seuerall kindes thereof.

BEfore we make an entrie into this our matter, whereof wee purpose to entreate, touching strange Sights, Specters, or Apparitions, it will be requisite, that we define what a Specter is. *A Specter, or Apparition, is an Imagination of a substance without a Bodie, the which presenteth it selfe sensibly vnto men, against the order and course of nature, and maketh them afraid.* And notwithout great reason do I make the Imagination to be the *Genus* vnto a Specter: because the Imagination (according to the iudgemēt of *Themistius*) is no other thing, but a motion of the soule, which the sense (being set in action) doth create and engender. And forasmuch, as the sight is of all other senses the most excellent, liuely, and actiue: therefore is it, that the Imagination hath sometimes taken the name of a Specter, or strange sight: of a Phantosme, & of a visiō. And the Fantasie

Definition of a Specter. In Latine it is called *Spectrū a spectando*, of seeing.

sie also, which is formed in the spirit or vnderstanding, hath beene called by the name of light: or rather of the Greeke word τοῦ φαινεσθαι: which commeth of the eyes, and of the light, without which nothing can bee seene or discerned. So that the seuerall and speciall kindes of the Imagination are, the Specter or strange sight, the Phantosme, the vision & the fantasie, which the Greekes seuerally cal φαντασμα, φασμα, τερατῶδες, ὄψιν, φαντασίαν. And first of all *Suydas* saith, That a Phantosme (which is φάντασμα) is an imagination of thinges which are not indeede, and doth proceede of the senses being corrupted: which *Plutarch* also doth seeme to confirme: Howbeit that some moderne Physitians doe goe further, and doe confound a Specter and a Phantosme together, taking both the one and the other for a false vision. The which opinion for my part I cannot allow: because in verie truth the Specter is that which our Ciuil Lawyers haue cald φάσμα, τερατῶδες: and the Phantosme, which commeth of φαντάζεσθαι is taken for a false imagination, by which wee doe perswade our selues (be it in sleeping or waking) that some obiect doth present it selfe vnto vs. And albeit many Authors, and namely the holy Scriptures, do take a Phãtosme for a Specter, truly appearing vnto the sense not corrupted nor deceiued: yet, if we will soundly interpret them, we must say, that they must be vnderstoode to speake according to the vulgar and common opinion, which doth confound the Specter and the Phantosme together: or else that they regarded the propertie of Spirits, the which do vse to take a fantastique or imaginatiue bodie to appeare vnto vs. And to shew yet further, what difference there is betweene thē both: Certaine it is, that a Phantosme is a thing without life, and without substance: And the Specter hath a substance hidden and concealed, which seemeth to moue the fantastique body, the which it hath taken. Moreouer, the Phantosme (being as it is) a thing without life, hath not any will: whereas the Specter, if it will, doth appeare vnto vs: if it will not, it doth not appeare. And as Saint

De placitis philosophorum Definition of a phantosme, what it is.

Lexicon Tetragl. D. de Verb. sign. Glossar. φασμα *Mostellum.* Math. 14. *Mark.* 6.

The differēce betweene a Phantosme & a Specter.

Ambrose

Ambroſe ſaith, *Huius naturæ eſt non videri, voluntatis videri:* The nature thereof is not to be ſeene: but the will of it is to be ſeene. *Li. 1. in Lucam ca. 1. de Angel. apparit.*

After the Phantoſme and the Spe&ter, commeth the *viſion* to be conſidered, of which Saint *Auguſtine* maketh three ſortes, one *which is done by the eyes of the body*: as that of the three men, who appeared vnto *Abraham*: and that of *Moyſes*, who ſaw the buſh to burne: and that alſo of the Apoſtles, who ſaw *Moyſes* and *Elias*, when Chriſt was transfigured in the mountaine before them. Another ſort of viſions, is by *Imagination*, which is done when our thought is rauiſhed vnto heauen, and wee ſee nothing by the exteriour ſenſes: but we imagine onely by ſome diuine and heauenly inſpiration: as was that of Saint *Peter*, when he was rauiſhed in an extaſie, he ſaw all ſortes of vncleane creatures, and heard a voyce, which bade him eate of that he ſaw. The third ſort may be ſaid Intellectuall: becauſe it is done onely in the vnderſtanding, as when *Balthaſar* ſaw a hand writing vpon the wall. To theſe three ſortes of viſions, we may wel adde a fourth and fifth, which happen in dreaming, and do preſent themſelues onely either in full ſleepe, or betweene ſleeping and waking, when wee neither ſleepe nor wake, which the Hebrewes call *Thardema*. And firſt for that in our ſleepe, when one dreameth, or ſeemeth to behold any thing, which ſhall betide and happen in very deede according as was dreamed. And thus doth *Macrobius* define a viſion, in his Commentarie vpon the dreame of *Scipio*, where hee diſcourſeth of all dreames in generall: and he produceth theſe examples. One dreameth (ſaith he) that his friend (whome hee thinketh to be away in a farre countrie) is returned, and the next day he ſeeth him, and findeth that his dreame falleth out to be true. Or he dreameth, that his friend hath left certaine money with him: and the next day hee ſeeth his friend repaire vnto him accordingly, & to commit a ſume of money vnto his truſt and fidelitie. And as touching that which is betweene ſleeping and waking, (which ſome

Of Viſions and their generall kindes. *Lib contra Adimantum.* Gen. 18. Exod. 3 Math. 17. Mar. 9. Luk. 9. Acts. 10. Daniel. 5.

call, *To bee in a traunse*) It is when partly in sleeping, and partly with the bodily eyes waking, one seeth any thing to appeare before him. Such was that vision of the Domesticall or houshold gods of the Phrigians, which *Æneas* perceiued betweene sleeping and waking, when hee was in Candye. For after that *Virgil* had said a little before, That those gods which *Æneas* had saued, and taken out of the middest of the fire, at the burning of Troy, had appeared to him sleeping: hee addeth in the end;

Yet sure this was no sleepe, nor dreame: me thought their faces bright,
Their hayre wrapt vp in foldes I saw: I knew them well by sight.
A colde sweate trickling down my limmes then did me sore affright.

All these sortes of visions haue their name amongst the Hebrewes: The one they call, *The Daughter of the voyce*: another, *The cleere mirrour*: another, *The rauishment of kissing*: and the last (as we said) is called *Thardema*: of al which we shall speake more amply in the Treatise of Angelles, and especially of that vision of the Face (which *Moses* only enioyed) and which properly is not to be called a vision, whatsoeuer the Rabbins do dreame thereof. For, the word of God in the holy scriptures doth plainly expresse, That the vision of face to face, is farre diuers and different from the other visions aboue specified. For when *Aaron* murmured against *Moses*, in that he did so manifestly and apparantly enioy this priuiledge, to see God face to face: he heard how God said vnto him, That his seruant *Moses* might see him without any impediment; but that other Prophets should see him onely by vision. The Hebrew Text is *Bammarâ Elau ethuadaa*: That is to say, I will manifest my selfe to them in vision.

Numb. 12. ver. 6. 7. 8.

Definition of a Fantasie, what it is.

It resteth now that we speake of the Fantasie, which is no other thing, but *an Imagination and impression of the Soule, of such formes and shapes as are knowne: or of such as shall bee imagined, without any sight had of them: Or*

which

which shall bee receiued and vnderstoode of others, to bee such by reasons and arguments. This definition giueth S. *Augustine*, writing to *Nebridius*. And first, as touching the imagination of things knowne: It is most plaine and euident, that whensoeuer we dreame of them, presently there commeth into our thought the Phantosme and Image of them. As if we dreame of our friend: Immediatly he presenteth himselfe to our mindes and imagination, in the same stature, face, habite, person, and a thousand other such particularities, which are notable in him. So if we dreame of our Countrey: It seemeth vnto vs that we see the very wayes before vs, whereby we trauell: our houses, our lands, and our friends: which *Apollonius* the Rhodian very well expresseth in these verses; *Epistola 72*

As when it chanceth: (a thing to men oft chauncing)
That one in forraine soyle farre off goes wandring:
Yet findes no place so farre (though farthest off)
But when he listes can see the same: and through
The high-wayes of his Countrey sometimes erreth,
Sometimes his house, his goods, his lands beholdeth:
Now here, now there, his curious thoughts oft turning,
He leades them through a thousand places running. *In Argonaut.*

This sort of Fantasie, *Cattius*, a famous Epicure of his time, (of whome *Horace* maketh mention in one of his Satyres) doth call a Specter. But *Cicero* writing to *Cassius* iesteth at him, & that not without cause. For there is a very great difference between the one & the other: for that the one is a simple imagination of the spirit or minde, and the other is a sensible vision: The one is νόεμα, a thinking, or imagination (as *Homer* calleth it). The other (ὁρᾶσις:) is plainely and manifestly seene, and the same Poet in another place calleth it ἰδεῖν ἐναργῶς. The differene betweene a Specter and a Fantasie. A vision or ὁρᾶσις is a sensible apprehension: & νόησις is a motion of the heauenly spirits, as sayth S. Ba. vpõ Esay

Now as touching things not knowne nor seene, but imagined in the minde, they are for the most part spirituall, and without corporall substance, or they are conceiued

ued and vnderstoode by humane reason, and gathered by demonstrations: as, to beleeue that there is a God which gouerneth the world, and hath a care and ouersight of mankinde. Now these Fantasies (which may bee named also Intellectuall) are comprised (as the *Stoicks* say) partly by similitude: as *Socrates* by his Image: and partly by the proportion or Analogy of one thing to another, and that is either by way of encrease or diminution: by increase as *Cyclops* and *Titius*, Giants: by diminution as a *Pigmey* and a Dwarfe: and partly by translation, as (wee say) the eyes of the breast: and by composition, as an *Hippocentaure*, a *Tragelaphe*, and others such like monsters composed of two seuerall kindes of creatures: and by the contrary of a thing, as death, by life. And generally those things which are incorporall, and vniuersall, are comprehended by the meanes of such things as are corporall, according to the saying of the Ciuilians. For by the ground (say they) which oweth seruitude, and yeeldeth benefit, a man may comprehend the seruice and benefite belonging thereunto, which are things meerely incorporall.

Two kindes of Imagination.

Intellectuall Incorporall. Sensible and Corporall.

Imagination Intellectuall what it is.

Now of al these kindes of Imagination (which we haue so amply and at large described) It may be gathered, that there are two sortes of Imagination, namely, one Intellectuall, and without corporall substance: The other sensible and corporall. The Intellectuall is the Fantasie, of which is bred and engendred in vs a memory or remembrance (as the *Peripatetickes* speake) and the discourse of the reasonable soule: I meane that discourse which is proper only vnto man: by the which he ballanceth and weigheth the things present, by those which are past, & foreseeth by things past, those which are to come after. For albeit the vnreasonable creatures doe sometimes seeme to haue a kinde of discourse, or dreaming in them, (as is to be seene in Horses and Dogges) yet this dreaming or discourse in them, is no other, then meerely bestial and brutish: which doth not accomodate nor apply it selfe, but onely to things present, by an vnreasonable appetite & desire vnto those

thoſe things which they loue, and by eſchewing and abhorring to their vtmoſt powers, that which may be feareſull or contrary vnto them.

And therefore *Epictetus*, ſpeaking of thoſe fantaſies, which are ſodainly carryed by the outward ſenſes into the inward powers of the ſoule, and doe carry feare and terrour with them (as namely, Thunders, Earthquakes, feareſull ſights, & terrours, and other ſuch like things, He ſaid very well, that they are common to vs with the brute beaſtes which are guided onely by their brutiſh ſenſes. But that the reſolution (which hee calleth προσκαρτέρησιν is proper and peculiar vnto man: And for as much as it happeneth, that ſuch fantaſies are out of the power, will, and election of the ſoule: It followeth, that they proceed of the ſenſes, which being no longer held vnder the rule and gouernment of the reaſon, they doe more ſauour of the brutall then the reaſonable part of the ſoule. And if peraduenture it ſhall be obiected, that often times euen wiſe men themſelues are not exempted from theſe feares and apprehenſions: To this I anſwere: that it is not poſſible but the bodie of man ſhould tremble and ſtart at thoſe things, as beeing framed and compounded of Spirits apprehenſiue, ſubtill, and ſenſible: but it is ſoone quieted, and (as it were) brought in temper againe by the ſoule, which doth reaſſure, and reſtore courage vnto it: As when one caſteth a ſtone into the water, he ſhal ſee the water for a while to bubble vp, and bee troubled; but ſoone after it returneth to it former eſtate.

Theocritus.

Terrours bred in the mind by the ſenſe, common to men with with brute beaſtes.

Now touching that Imagination which is ſenſitiue: either it is falſe and commeth either of the imaginatiue power corrupted, or of the ſenſes hurt and altred: or elſe it is true; and then it is that which we call a Specter: which we defined to be a ſubſtance without a body, preſenting it ſelf ſenſibly vnto men. I ſay a ſubſtance without a body: becauſe that euery body muſt of neceſsitie haue longitude, latitude, and profunditie, which otherwiſe wee call thickneſſe; and ought therefore by conſequence to bee palpa-

Imagination ſenſitiue two-fold, and whence it commeth.

The definition of a Specter opened and confirmed in the ſeuerall parts thereof.

palpable and subiect to handling, which in Spirits is not possible, who clothing themselues with an ayrie bodie, and being of themselues substances without bodyes, are not palpable, neither can be touched with the hand.

But of this we will entreat hereafter more at large; and of this point especially, whether the diuels haue a body of ayre, as *Origen* maintained; or whether they bee pure and simple Spirits, and may enter into a dead body and moue the same as if it had sense and feeling! which is a thing that happeneth very seldome, and is against the nature of Spirits and Apparitions.

Lib.1. περὶ ἀρχῶν.

It followeth in our definition, (*which presenteth it selfe, and appeareth vnto men sensibly:*) I say to men; because Specters doe neuer appeare to any other creatures, but vnto those which are reasonable. And although wee read in the Bible, that the Asse of *Balaam* saw the Angel: yet (as *Origen* writeth) That was contrary to his owne proper nature, not onely that it perceiued, and sawe the Angell, but also that God opened his mouth, and made him to speake. So that both the one & the other of these points, is (in very truth) an impossibilitie to all beastes, and vnreasonable creatures: aswell for that they want the Organ or instrument of mans voyce; as also for that they neither haue reason whereby to discerne Specters & Phantosmes from true bodyes: nor yet vnderstanding, whereby to be illuminated with the bright beames of discerning superiour things: which doe onely enter into the consideration of the soule, and into the discourse & iudgement of humane vnderstanding. The consideration wherof hauing with some preuailed more thē was fit; who being not able to conceiue in their thoughts how an Asse should b e able to see an Angel, or to speak, they were perswaded (moued thereunto peraduenture with the authoritie of some *Rabbins*) that the Asse was a Diuell disguised, which *Balaam* by force of his magicke Charmes had coniured to cary him toward *Balaac*. But in my opinion, there is neither reason nor any apparance of truth in their saying. But we ought

Numeri.22. Homil.13.in Numer.sub finem.

rather

rather to take the very litterall ſenſe and meaning of the Scripture, and to thinke that it was a very naturall Aſſe, and not forged and framed by enchantments.

Moreouer, it is added in the definition of a Specter, *that it preſenteth it ſelfe againſt Nature:* (That is to ſay) againſt that common order of things, which naturally is eſtabliſhed in the world ſince the creation thereof. So that all Apparitions aſwell of Angels as of diuels, may be accounted as myracles: and doe neuer ſhewe themſelues but that they preſage and fore-ſhew ſomething. Beſides, this word (*againſt Nature*) doth put a difference betweene the name of a Specter or Apparition, and thoſe which the Latynes call *Prodigium*, and *Portentum*. The former of which, the Hebrewes name *Mopheth*, & wee not hauing any apt tearme for it may call it a *Prodigie*: and the latter, (for that we cannot otherwiſe name it in our language) we may likewiſe call a *Portent*. Nowe the Prodigie doth differ from a Specter, in that it commeth naturally, & happeneth often: & yet notwithſtanding doth alwayes preſage ſome euill or ſtrange thing to come. And the *Portent* is, when certaine Cœleſtiall bodyes vnuſuall and vnaccuſtomed (of which notwithſtanding a naturall reaſon may be rendered) doe appeare in the ayre: as Comets, or Blazing-ſtarres, Flaſhings of fire, Lightnings in a cleere and faire weather, and others of this kind; which doe alwayes preſage ſome euil to enſue after a certaine ſeaſon. For ſo doth *Feſtus Pompeius* define *Portentum*, and all the *Grammarians* after him. Some may ſay vnto me, That a *Monſter* is alſo againſt nature, and that therefore my difference is of no ſtrength nor certaintie. But the anſwere is eaſie: becauſe I ſayde before, That a Specter is a ſubſtance without a body, which putteth a notable and plaine difference betweene a monſter and a Specter. For a monſter is a liuing creature: and by conſequence a corporall ſubſtance, which is borne or brought foorth, hauing ſtrange members:

Lauater ſaith, *Portentum* is a betokening of ſtrange things to come in time.

And *Prodigium* is a betokening of ſome euil thing to be done afterward.

or is of another kinde then that wherof it is engendered. This therefore shall suffice for the definition of a *Spectre, or strange Sight, and Apparition.*

Cap. II.

Of the diuers Names, and tearmes which are often vsed in the matter of Spectres.

IT will not bee amisse, if now in the Discourse following, wee deliuer and explane all those termes and auncient Names, by which both the Hebrewes, Greekes, and Latynes haue vsed to expresse, and name all kindes of Spectres, both good and bad: to the which we will also adioyne those of the Arabians, and of other moderne and later Authours, both French and Italian: to the intent that nothing may be wanting, whereby this our Discourse may bee beautified and enriched. The good Angels doe alwayes take their Names, their vertues, and their properties of God: as *Michael, Gabriel, Raphael:* and by the two principall Languages (to wit) the Hebrew and Greeke, they are named by the Name of *Messengers.* For, *Malach,* in the Hebrew, signifieth a Messenger: and commeth of the vnusuall word *Luach,* which signifieth to declare, or denounce. And ἀγγελλειν and ἀγγελος in the Greeke, doe denotate asmuch. The Arabians doe a little change the Ebrew word, and do call an Angel, *Melech:* as is often read in the *Alcoran* of *Mahomet.* Moreouer, in the same signification of a Messenger, or Cœlestiall Ambassadour, is taken also the Hebrew word, *Chasmal:* whereof as I thinke, was deryued the auncient name of *Chasmillus* by which both the *Thuscans* and *Latines,* in former times, did

Of the seuerall names of good Angels.

name

name and designe *Mercurie*, the Messenger of the Gods. For (as wee shall shewe in another place) the greatest part of the names of the Paynim Gods, both those which they placed in the Heauens, as also their home-borne or countrey Gods, and their Infernall Gods likewise, were drawne from the Hebrewes. The which if *Chrisippus* had vnderstood, he would not haue laboured and toyled himselfe so much, to finde out the Etimologie of their Names, as hee did, as *Cicero* witnesseth of him. Moreouer, the Angels are called *Ruhhoth*: that is to say, Spirits which *Dauid* also testifieth, saying: *Osè malachau ruhhoth*: *Who maketh his Angels, his Spirits:* placing *Ruhhoth* in the plurall number; as if hee would haue vs to vnderstand, that Intellectuall and Spiritual things, such as are pure, subtill, and separated from all confused, grosse and ayrie matter were made Angels, by God the Creator. And so doth S. *Augustine* interpret that place. And forasmuch as the Angels were created by God, strong and puissant, and are ordayned as Iudges of the world, hauing the Regiment and gouernement thereof in diuers charges, degrees, and authorities: For this cause the Hebrewes call them also *Abirim*, which signifieth strong; and *Elohim*, Gods or Iudges. And becaus they haue their vnderstanding sharpe, quicke, and subtill, therefore they call them also *Shanim*; which ought to be vnderstood both actiuely and passiuely. For besides that, of themselues they haue their vnderstanding quicke and subtill, they doe also sharpen and open the vnderstanding, and Intellectuall powers of men whom they visite.

In lib de natura Deorum.

Rob, in the Arabian tongue is an Angel; & commeth of *Ruach*, a Spirit.

Lib. 15. cap. 23. de ciuitate Dei.

Now the euil Angels, & diuels, are also named (like as the good Angels are) *Malachim*, by the name of messengers: yet so, as they haue an addition of an Epithet, fit and answerable to their wicked & euil nature: which is *Raaim*. The which (some being deceiued by the affinitie of the Letters) haue turned into *Rashim*

Of the seuerall names of Diuils or euill Angels amongst the Hebrewes, Greeks and Arabians.

which signifieth *Heades*, *Chiefes*, or *Colonels*. But I do not know that I did euer read the word *Rashim* simply for Diuels: And if it bee in any place vsed for the same, it is rather by way of an Allegorie then otherwise: as I am not ignorant that the Hebrewes allegorically doe call the Deuils, *Rashe-galijoth*; That is, *Heads or Chiefes of Captiuitie*: and *Chiefes of mishappe, and of encombrace*. Moreouer, the deuils are called also as the angels *Ruhhoth*, Spirits: and in Greeke, πνεύματα πλανα, πνευματα πονηρα, that is, *Spirits deceiuers*, and *wicked and euill spirits*. They are also tearmed by the Greekes, *Dæmones* and *Diaboli*: *Dæmones*, because they bring feare vnto men, and *Diaboli*, because they are Detractours, Lyers, & slaunderers; which the Hebrewes doe expresse also in their Language, by the Name of *Satanim*: which in the vulgar Translation, is translated, *Diuels*, *Calumniators*, and *enemies*. And the Arabians, euen to this day, doe retaine this name. For they call the Diuels *Sataimim*: as is to bee seene in diuers places of the *Alcoran*. Besides, they are called of the Hebrewes, *Elilim*, as authors of all Idolatrie, and of the Idoles of the *Paynims*. And of this name (in my opinion) is deryued the worde Ελελεῖ by which (as writeth *Macrobius*) The auncient Greekes did vse to call both *Apollo* and *Bacchus*: which in very truth, were two Diuels, that had more Images erected in their names then any other of the Heathen Gods: and did longest of all abuse and seduce the Greekes, the inuentours of all Idolatrie.

The diuels in the auncient French, were called *Gueliers*: of the Almaine word *Vaguerant*, *id est*, Vagabond which commeth of the Hebrew word *Gala*.

The Latynes also for their partes are not vnfurnished, nor vnprouided of fit Names, proper and significatiue touching Diuels. For they vsed by diuers and seuerall Names to call them: *Lares*, *Laruæ*, *Lemures*, *Genij*, *Manes*. And that those which they termed *Lares*, were Diuels: It appeareth, in that *Cicero* translating *Plato* his *Timeus*, calleth that *Lares*, which the Philosopher named Δαίμονας or Diuels.

The seuerall names of diuels amongst the Latynes.

The

The Grammarian *Feſtus* (agreeing with *Cicero*) ſaith alſo, that they are Infernall gods, or the ſoules of men. And as touching the regard of the ſoules: It is no ſtrange matter to finde in S. *Auguſtine*, and other auncient Authors, That our forefathers, beeing Gentiles, did thinke, That the ſoules of men after their diſſolution from the bodies, did become *Dæmones* or *Diuels*.

Of Lares, or Domeſticall gods or diuels

Now theſe *Lares* were domeſtical or houſhold gods: becauſe (as *Seruius* ſaid) in olde times the dead bodies were vſually enterred and buried in their houſes: And therefore thoſe *Lares* (that is to ſay) the ſoules of the dead, were adored and worſhipped euery one particularly in that houſe, where their bodies were enterred.

In lib. 6. Aeneidos in the explicatiõ of the ver. Sedibus hunc refer anteſuis.

Of the name of *Lares*, was deriued that of *Laruæ*, which were Shadowes or Ghoſtes tormenting the domeſticall and particular inhabitants of priuate houſes: And certaine it is, that euen in the time of our fathers, the *Polapians*, being a certaine Northerne people, before they were reduced to the Chriſtian faith, did bury the bodies of their parents in the harthes of their Chimneies: and for default thereof, they were vexed and tormented with Spirits, that appeared vnto them.

Of the Spirits called Laruæ.

The Philoſopher *Plutarch* likewiſe doth affirme, that theſe *Lares* haue the ouerſight of houſes, and that they are moſt ſeuere and cruell exactors and puniſhers of faultes committed, and ſearchers or Inquiſitors of the life and actions of thoſe perſons which are within their iuriſdiction or precincts. And he ſaith, that they are clothed with Dogge-skinnes, becauſe as the Dogge is a beaſt, that excelleth in ſent and ſmelling: ſo doe they (as it were) ſmell out, a farre off, the ſins and miſdeedes of men: to the intent they may ſharply puniſh and chaſtice them for the ſame. But hee might haue added this rather (if hee had beene a Chriſtian) That as Dogges are naturally enuious: So theſe *Lares*, or Diuels of this kinde, do beare enuy and malice to mankinde. Notwithſtanding *Feſtus* (whome we do gladly

In Problem. 88.

ly alledge) seemeth to affirme, That these *Lares* are sometime good: for he names them sometime *Præstites*, because they were thought to make all things safe, and to keepe and preserue all thinges carefully: and sometimes *Hostilios*: for that they were supposed to driue away enemies. But howsoeuer it bee, certaine it is they were no other then verie Diuels; who if they seemed sometimes to ayde and helpe men, and to doe them some good: yet the same was to the intent they might afterwardes worke them the more and greater harme and damage, aswell inwardly in their Soules and consciences, as outwardly in their bodies and goods.

Of the Spirits called *Lemures*

Touching those Spirits which they call *Lemures*: they are reckoned amongst the *Laruæ* or hurtfull Spirites, and are indeede Diuels, which doe appeare in the night, in the forme of diuers Beastes: but most commonly in the shape and figure of dead men. And *Parphirius* the Interpreter of *Horace*, calleth them the Shadowes or wandring soules of men, that dye before their time (which is but an errour of the Pagans): and hee addeth, That the name of *Lemures*, commeth of *Remus*, the brother of *Romulus* (by the chaunging of one letter into another) because the Ghost or shadowe of that Prince, did pursue *Romulus* his murtherer: who, to the intent hee might pacifie it, instituted a feast, which (as the auncient Romane Calender and *Ouid* do set it downe) was solemnized on the ninth day of the moneth of May: and by the Romans was called *Lemuria*, which is (as a man should say) *The feast of the Hobgoblins, Warre-Wolues, or Night Spirits*: or as the Italians vse to terme them,) *Gli Farfarrelli, &c.* That is, Spirits that vse to walke only in the night times.

Li. 5. Fastorum

Gli Farfarelli Mazzaruoli, or *Mazzapengoli.*

Of the Spirites called *Genii.*

Those Spirits which the Latines call *Genii*, are diuels also (as both *Apuleius* and *Tertullian* do witnesse) and the like affirmeth the Greeke Comick, who saith, That;

De Damonio Oratis in Apologetico.

„ *To euery man on earth, a Demon is ordained,*
„ *The which his life to rule and gouerne is enioyned.*

For certaine it is, that these *Genii* and no other haue charge to keepe and protect euery man that is borne into the world. And they are named *Genii*, (as *Censorin* saith) becausse to them is committed the care of our generation: or becausse they are borne with vs: or for that they doe receiue and guard vs, after we are engendred. And these *Genii* haue not onely the ouersight and charge of euery particular person: but euery kinde of people also haue their proper and peculiar *Genius*: according as *Symmachus*, a very famous Author hath written: Saying, That as the soules of men are giuen vnto them, with which they are borne: So are the *Genii* attributed vnto seuerall peoples and Nations. So likewise euery particular Towne had his *Genius*, to the which it offered Sacrifices. And there haue beene found many Titles and Inscriptions, in the olde ruines of auncient Townes, in the which hath beene written, *Genio Ciuitatis: To the Genius of the Citie.* So likewise there was not any troope of men at Armes amongst the Romans, nor the Senate of Rome, but had their particular *Genius*. But aboue all, the *Genius* of the Romane Emperour was had in great honour, and it was a common thing to sweare by it; and to inuocate and call vpon it, in testimony of that Obeysance and subiection which they ought vnto the Prince, whome that *Genius* had in protection. And this superstition did endure and continue euen to the time of *Tertullian*: (who reprooued the same, did will and enioyne the Christians not to inuocate or call vpon the *Genius* of their Prince) and from him, euen to the time of *Iustinian*, at the least: as is to bee seene by a Lawe of *Vlpian*; which was neuer chaunged nor refined by *Trebonian*, as others were, that had lesse superstition in them.

According to the tradition of the Church of Rome.

Lib. 10, Epist.

In Apologetico.

L. si duo patroni. § Vlt. D. de iure Iur.

This

This law did defend and prohibit any to sweare falsly by the *Genius* of the Prince: and enacted, that those which did so offend, should suffer the Bastonado, wherby they might be admonished not to sweare againe, so rashly and vnaduisedly. And wee may not forget, That these *Genii* were sometimes paynted by the Paynims, in the forme and shape of men, hauing a horne, betokening plentie or aboundance, in their hand: as is yet to be seene in many olde and auncient stampes or coynes: and sometimes in the forme of Serpents: which may well serue to vnderstand that verse of *Persius*, where he writeth;

Satir. 1 *Pinge duos angues, pueri sacer est locus: extra meite.*

In lib. 5. Eneid. in explicatione versus, Cum lubricus anguis ab imis septem ingens gyros.

And this did not *Seruius* forget, speaking of that Serpent which *Æneas* (in his Anniuersaries, or yearely sacrifices, celebrated to the name of his father *Anchises*) did see to creepe vpon his Tombe: Touching the which (as *Virgill* saith) *Æneas* was vncertaine, whether it were the *Genius* of his father, or of the place. And this may also helpe to the interpretation of another place in *Theocritus*, in his Booke of *Characters* (which I haue also corrected from the vulgar and commō reading) where he saith: That a superstitious person, seeing by chaunce a Serpent in his house, did consecrate vnto it a little chappell in the same place. But my meaning is not here to speake of Serpents, which (as *Plutarch* saith) were cōsecrated vnto Noble and Heroicall persons, and which after their deathes, did appeare neere to their corpses: for this is not any part of our matter; albeit a man may very wel fit, vnto the *Genii*, that same which he hath deliuered, touching this point.

In Vita Cleomedis.

Of the spirits called *Manes*. *Glosser. manes Δαίμονες.*

To proceed therefore with our purposed Discourse, let vs now enter to entreate of those Spirits which the Latines call *Manes*: which also are no other then verie Diuels: and are therefore of *Festus* called also by the for-

former name of *Larua*. Also the manner was to paint them blacke and hideous, as wee vse to paint Diuels and hellish Ghostes or shadowes. And to this purpose there is a very pleasant and merrie History, in *Dion*, in the life of *Domitian*: the which I thinke will not be vnpleasing, if I discipher it here at large.

Xiphilin, the Abbreuiator of Dion.

After the victory had & gotten against the Gethes, the Emperour *Domitian* caused many shewes and triumphes to bee made, in signe and token of ioy; and amongst others, hee inuited publickly to dine with him, all sorts of persons, both noble, and vnnoble, but especially the Senators and knights of Rome, to whom he made a feast in this fashion. Hee had caused a certaine house, of al sides to be painted black, the pauemēt thereof was black, so likewise were the hangings, or seelings, the roofe and the wals also black; and within it, hee had prepared a very low roomth, not vnlike a hollow vault or cell, ful of emptie siedges or seats; Into this place he caused the Senators & knights, his ghests, to be broght, without suffering any of their Pages or attendants to enter in with them. And first of all, hee caused a little square piller to be set neere to euery one of them, vpō the which was written the parties name sitting next it: by which there hāged also a lamp burning before each seat, in such sort, as is vsed in Sepulchers. After this, there comes into this melancholicke and dark place, a number of yong Pages, with great ioy and merriment, starke naked, and spotted or painted all ouer with a die or colour, as black as Inke: who resembling these Spirits, called *Manes*, and such like Idols, did leape & skip round about those Senators and Knightes; who at this vnexpected accident, were not a little frighted and afraid. After which, those Pages sate thē downe at their feete, against each of them one; and there stayed, whilest certaine other persons (ordayned there of purpose) did execute with great solempitie, all those ceremonies that were vsually fit and requisit at the Funerals

rals, and exequies of the dead. This done, there came in others, who brought and serued in, in blacke dishes and platters, diuers meats and viands, all coloured blacke; in such sort, that there was not any one in the place, but was in great doubt what would become of him, and thought himselfe vtterly vndone, supposing that he should haue his throate cut, onely to giue pleasure and content to the Emperour. Besides there was kept the greatest silence that could bee imagined. And *Domitian* himselfe, being present, did nothing else but (without ceasing) speake and talke vnto them of murthers, death, and Tragedies. In the end the Emperour hauing taken his pleasure of them at the full, he caused their Pages and Lackies, which attended them without the gates, to come in vnto thē, & so sent them away home to their own houses, some in coches, others in Horselitters, guided & conducted by strange & vnknown persōs: which gaue them as great cause of feare, as their former entertainment. And they were no sooner arriued euery one to his own house, & had scant taken breath from the feare they had conceiued: but that one of their seruants, came to tell them, that there were at the gates, certaine which came to speake with them, from the Emperour. God knowes how this message made them stirre: what excessiue lamentations they made, and with how exceeding feares they were perplexed in their mindes: there was not any, no not the hardiest of them all, but thought, that hee was sent for, to be put to death. But to make short, In the ende, those which were to speake with them from the Emperour, came to no other purpose, but to bring them either a little piller of Siluer, or some such like vessell or peece of Plate, (which had beene set before them, at the time of their entertainment: after which, euery one of them had also sent vnto him, for a present from the Emperour, one of those Pages that had counterfeyted those *Manes* or Spirits at the banquet; they be-

being first washed and cleansed, before they were presented vnto them.

This History putteth me in remembrance of a gentle frumpe, giuen by *Plancus*, vnto *Pollio*: who (as *Plancus* was enformed) hauing made a booke against him, and being not purposed to publish it, till after his death, he said very well, & merrily, that with dead men none did contend, but the *Larvæ*, that is Ghostes and shadowes.

But to our purpose: it is euident, that the auncients did confound together al those Spirits, which they called *Larvæ*, *Manes*, and *Dæmones*. And *Festus* saith, that the *Manes* were called *Dæmones*, or Diuels: by contrarietie of speech, as not beeing good. For *Manuus*, in the auncient verses of the Gentils, which they sang vnto their Gods in dauncing, did signifie, Good. And those *Manes* were euer numbred amongst vnlucky spirits: for *Virgil* calleth them, *Numina Leua*: *Sinister, or vnluckie Powers*, such as they vsed to appease by Sacrifices; to the intent they should not annoy nor endamage them. The Paynims also did imagine and beleeue, that these kinde of Spirites, *Manes*, did send ill and vnlucky dreames to these that contemned them. Which the Poet *Tibullus* confirmeth, saying; *Ne tibi neglecti mittant insomnia Manes.* The like also is affirmed by *Virgil*, in this verse; *Et falsa ad cœlum mittunt insomnia Manes.* And I am of opinion, that these are the same sort of Spirites, which (as *Irenæus* writeth) the followers of *Simon Magus*, called ονειροπόμπους: that is, Diuels which sent dreames vnto such men, as had contracted a league of allyance with them: as did the *Simonians*. Some learned men do confound also the *Manes*, and *Genii* together: and they say, that those which were our *Genii* during our liues, do not leaue vs after our deaths, but dwell and inhabite with vs in our graues and Sepulchers. And therefore those men that did destroy and deface the sepulchers of the dead, or did (as the Ciuilians speake) offer violence vnto those monumentes:

Lib. 2. Elege.

Lib. 6. Eneid.

Lib. 1. aduersus hæreses. cap. 20

They were punished as troublers of the rest and ease of the Gods *Manes*: and especially if they did transport or carry away the bones of the dead out of their Sepulchers. And it was alwayes the maner to set vpon their Tombes or Sepulchers, an Inscription to the *Gods Manes*; which was expressed in these two letters, *D. M.* that is, *Diis Manibus*: And there was nothing more common, throughout all the auncient Marbles, and Monuments, both of *Rome* and other places: which maketh me in a manner to beleeue, that the name of *Manes* may well be drawne and deriued of the Hebrewe word *Manuach*, which signifieth rest: as if a man would say, *The Gods of rest*, or *The Gods of the dead which are at rest*. I knowe well, that the Soothsayers of the Romans, did holde this opinion, That they were called *Manes*, because that of them they thought to proceed and spring forth all thinges whatsoeuer in the whole world. And for this cause they made and reckoned them both for supreme or celestiall, and infernall Gods also. And others likewise haue deriued their name of *Manando*, a Latine word, which signifieth to spring forth, or to issue from: and they say, that those places which are betweene the circle of the Moone and the earth, are full of these spirits, *Manes*; the which the Poet *Lucan* seemeth to allude vnto, and to affirme in these verses;

Lib. 9. de Bello Pharsalico.

That which appeares a voide and empty space,
Betweene the Moone and this our earthlie Base,
The Manes Demie Gods do it inhabite:
Whose chiefest care was (whil'st they liued in it)
To leade their liues in honesty and goodnes:
Whose holy vertues, shining with beames of brightnes,
Did giue them strength themselues aloft to reare
Betweene the fierie Region and the ayre,
There to liue euer: their blessed soules arranging,
In circles round, and Globes of fire flaming.

Wherein

Wherein we are to obſerue, that *Lucan* held opinion, That the ſoules of ſuch as liued well in this world, were, after their departure, chaunged into theſe *Manes*; that is, into Spirits or Diuels: which confirmeth what we haue before ſaid: namely, That the Painims did beleeue, that the ſoules of mē departed were transformed into ſpirits, of an ayrie Diabolicall nature. But of this we ſhall ſpeake more another time, when we ſhall handle the queſtion of the ſoules of men. We wil now proceed to ſpeake of other kindes of Spirits or Diuels, which the Auncients had, and obſerued with names more ſpeciall and particular.

Of particular Diuels, and their names, vſed amongſt the auncients.

The moſt famous and notable Diuel, which firſt commeth to be conſidered in particular, is that helliſh, and infernall Hagge, which the Auncients called *Hecate:* and as the Greekes affirmed, did vſe to ſend Dogges vnto men to feare and terrifie them. And *Lucan* affirmeth: that theſe Dogges were helde to be exceſſiue great as Elephants, & exceeding blacke and hayrie. Theſe Dogges may well bee compared to *Arthurs Chace*, which many do beleeue to be in *Frāce*, ſaying; That it is a Kenel of blacke Dogges followed by vnknowne Huntſmen, with an exceeding great ſound of Hornes, as if it were a very hunting of ſome wilde beaſt. But *Nonnius* a Greekiſh Monke, in a Booke not yet Imprinted (wherein he interpreteth the Fables and Hyſtories, which *Gregory Nazianzene* hath ſet downe, in his Prayers againſt *Iulian* the *Apoſtata*;) ſaith, that theſe Monſters of *Hecate*, (which ſhee maketh to appeare vnto them, that inuocate and call vpon her by way of Conjuration) are not Dogges, but vnmeaſurable great Dragons, with heads ſo fearefull and hideous that they which ſee them, doe reſt ſo amaſed & confounded as they become for the time, like dead men. And therefore it is fayned of *Vliſſes*, that in his going downe to hel, to ſee and queſtion with the ſoule of *Tyreſias*, after hee had ſpoken to the ſoules of

Of *Hecate.*

Arthurs chace in France.

Odiſſe. x.

many dead men, hee would not stay (saith *Homer*) the comming of *Hecate*, for feare least she should present, vnto him, the head of some hideous Monster. The custome of *Hecate* was to howle in the night about the streetes and turnings of Cities and Townes, (as *Virgil* recounteth): which is the cause that some haue thought why the Greekes did call her *Brimo*. Howbeit, that the *Scholiast of Apollonius the Rhodian* recyteth, that shee was so called, becaus that *Mercurie* beeing willing to rauish her by force, shee growing enraged, made so filthy a noyse, and gruntled so horribly against him, that the God for feare left her, and fled from her.

Lib. 4. *Aeneid.*

Of *Pluto, alias Dis.*

The husband of this Infernall Goddesse, was *Pluto*, or *Dis*; so called of the name of *Riches*: as wee know that amongst the Hebrewes likewise, the Diuell for the same reason is called *Mammona*. Hee was called also ἀΐδης, not for that hee is ἀιδης, that is to say, in *Darknes* and *Inuisible*: But becaus he was the *Cause, and Authour of the death, destruction, and desolation of mankinde by his temptation.* And for this cause, hee is termed ἀΐδης of the Hebrewe word *Ed*; and is the very *Ophioneus* or Serpent, the sworne enemie of God; which as *Pherecides* said, did contend and fight with *Saturne:* and is the same *Ate*, which *Iupiter* chased from Heauen, which at this day doth range vp & down marching & wandring in the Heads of men: That is to say, doth ordinarily and continually tempt them: and cannot be chased nor driuen away, but by *Prayers*, which are said to be the *Daughters of Iupiter*.

Mammon.

Serapis the God of the Aegyptians, and the deriuation therof.

The *Aegyptians* did by another name call this Prince of diuels, *Serapis*; which commeth of *Saraph*, that is, to *Burne*. And in the same sort may the name of *Charon* the Ferrie-man of Hell be deriued of the Ebrew: For *Charon*, is as if one should say, *Furie, Wrath, or Rage*: But in the Greeke it signifieth not any thing. Howbeit, it is not to be thought that the *Paynims* would haue giuen him

Charon, whence deued.

that

that name without some reason. And I am perswaded, that they retained this name (as also many others of their Auncient Gods) by tradition from *Iaphet* and *Iauan*, and *Dodanim*, and their children, who did yet speake the Hebrew tongue. Of the selfe same Originall came *Cerberus*, the tryple-headed Dogge of Hell: which the Greekes did striue to interpret; but in vaine: and which I cannot thinke to come of any other, then of *Celeb baarets*, (which is to say,) *Dogge of the Earth*, or *Diuel Infernall*. For by the name, Dogge, the Diuels were sometimes signified and designed: and namely, in the Magicke of *Zoroastres* they are called Dogges of the earth, And certaine *Cabalists* interpreting that which is written in their *Caball*; How the people of *Israel* comming out of *Ægypt*, no Dogge did barke against them: They say, that by Dogge, is to be vnderstood, the horrible and hideous face of the Diuels: whom *Moses* did so well bridle by the *Diuine Power*, that they could not worke any let nor hinderance to the *Israelites* in passing on dry foote through the red Sea.

Gods of the Paynims. Their names deriued from the Hebrewe.

Cerberus, whence deriued.

But let vs passe on to other Deuils: and first of all, let vs entreat of those that vse to shew themselues, in the Masculine forme, and shape of Men: and afterwards we will speake of those Specters, that vsually appeare in the shape of women. There was amongst the Greeks, a Diuel which was named παλαίμνειος ἀπο τῆς πάλης that is, *the wrastling Diuell:* And thereof commeth the name of *Lutin*, or *Luitton:* which is very vsuall and common in *Fraunce*. For *Lutin* commeth of *Lutte*, which signifieth to *wrastle:* & I remember to this purpose, that there was one of those wrastling diuels, of which *Strabo* speaketh, who wrastled against all Strangers that happened to come into *Temesa*, a Towne of the *Brutians* in *Italie*, & was called the *Temescan Diuel*, or *Wrastler*. He was in times past, a man named *Polites*, one

Of the names of Diuels appearing in the shape of men.

Of wrastling spirits or Diuels.

of the Companions of *Vlisses*: And hauing beene slaine of the *Brutians* by treason, hee inforced himselfe after his death, to torment as well Strangers as those who had beene the authors of his death.

Of the spirit or diuell *Alastor*, or the destroier.

Besides, there was the Diuell *Alastor*, the auenger or punisher of misdeedes: which the *Scholiast of Euripides* writeth to be so called, because nothing was hidden from him: and (as it is in the Greeke) οὐν ὀυκ ἐστι λαθεῖν. And it may be that this is the Diuell, called the *Destroyer*; which the holy Scriptures and *Origen* doe call *Azazel*: and which *Zoroastres* allegorically nameth the *Hangman*, or *Executioner*; saying that it is not good to stirre abrode, or to issue forth when the *Hangman* is walking in the Countrey: that is, when the Diuell the *Destroyer*, doth execute the vengeance of God.

In Medea.

Contra Celsum

Of spirits or diuels called *Onosceli*. & of Satyres.

The *Onosceles* are also men Deuils, hauing legs like vnto *Asses* (so saith *Psellus*) and the *Satyres* likewise, which are *Demy Goates*; which the holy Scripture calleth *Hayrie Diuels*, or *Sairim*, inhabiting desert places, and farre off from the frequence of men. Of these *Satyres*, *Faunus* was the chiefe or Prince, to whom the *Romanes* did attribute all kindes of fearefull sights, or terrours, & those Spectres that presented themselues to be seene in diuers formes: and they named him, *Iupiter Faunus*. And whensoeuer they heard any horrible or diuelliſh voyce, they appeased him by Sacrifices: yea, they raised an Aultar vnto him in the Mount *Auentine*, as witnesseth *Dionisius Halicarnaseus*.

Faunus prince of the Satyrs.

Lib. 6. Rō. hist.

Of Pan the God of Shepheards.

The God *Pan* was not much vnlike in shape to *Faunus*. For he was as the other, a *Demy Goate*, from the nauell downewards: and as it is well knowne to all men generally, he was chief of Sheepheards; of whom *Virgil* writeth;

Of Sheepe and Sheepheards too, God Pan *he hath the care.*

He was called of the Latynes, *Inuus*, so saith *Macrobius*,

crobius in his *Saturnals*; A name, that in my opinion commeth of *Æanas*, which signifieth to afflict and torment. And it seemeth that *Theocritus* did esteeme him the diuell of the *Mid-day:* saying, That he was very terrible and to be feared when he presented himself that houre. And hee bringeth in the sheepheards conferring, and one of them speaking thus; *Idillio primo.*

Theocritus doth place the choler in the ende of the nostrils. So in the Hebrewe, *Ap* doth expresse both the one and the other.

,,*No, tis not good nor safe to sing at Noone,*
,,*Ile feare God* Pan, *who then to wrath is prone:*
,,*Redoubted* Pan *whom cruell fiercenesse haunteth,*
,,*When that his choler at his nostrils hangeth.*

And in very truth, it is not without reason to thinke, That *Pan* is the Diuel of the Mid-day, becausse that all Deuils, that are in any sort terrestriall and materiall as *Pan*, doe loue the Sunne (as *Psellus* affirmeth) and the greatest force which the sunne hath is at Midday. And this may very well serue to interprete that Fable, which recounteth how *Pan* loued *Eccho:* which *Macrobius* interpreteth to be the Sunne: which, beeing as the harmonie of the world, *Pan* loueth and followeth perpetually.

Of the deuil of Mid-day, what it meaneth.

But seeing wee are now intreating of the Spirite or Diuel of the Mid-day, It is to be vnderstood, that the same is a certaine diabolicall and pestilentiall blast or puffe of winde, the most dangerous that may bee. I say a blast or Spirit that commeth from the Desert (as is written in *Iob*,) and destroyeth, ouerturneth, and breaketh downe, all that it encountreth or meeteth withall. Likewise *Dauid* nameth it, *Ceteb, Iashud tsahorim*: That is to say, *The Diuel that spoileth and destroyeth at noone day.* For, *Iashud* signifieth the Diuel, and is deriued of *Shad*, hauing the same signification. And it is to bee marked, That *Dauid* there setteth downe three sorts of deuils, very horrible and fearefull; *The Arrow that flyeth by day:* that is to wit; the secret temptation of the Di-

Iob. 1.19.

Psal. 91.5.6.

uell, made vnder some faire pretence, which is so dangerous that it sooner striketh and hurteth, then can be perceiued whence the blowe commeth. Secondly, *the Plague, or trouble,* that is the Diuel (For the Hebrew hath *Deber*:) which walketh in the darkenesse, or during a darke and obscure tempest or storme: for the word *Ophe*, doth import both the one and the other. And certaine it is that in the night, and during any strong and violent tempest, the Diuel hath great power and puissaunce either to tempt men, or to afflict and torment them both visibly and vnuisibly, as wee shall haue occasion to shew in another place. The third and last is, *The Plague that destroyeth at Noone-day*; or, *the Diuel of the Mid-day*; which *Origen* writeth to bee more violent in his tempations at that houre, then at any other time or houre of the day: and if he doe then appeare, hee is more furious, and abounding in rage and furie. This sort of Diuels the Hebrewes do name *Meririm*, and *Reshaphim*; That is, *Diuels raging in furie at Noone-tide, Pestilentiall Diuels, Burning Diuels:* that with their breath or touching onely, do kill and destroy: as appeareth by that Diuell of the mid-day, the which (as *Procopius* maketh mention) shewed himselfe in his time: the history we shal take occasion to recite in another place. The Greeks gaue it the name of *Empuse*; which both *Suydas*, & the *Scholiast of Apollonius* haue noted; interpreting it, δαιμονιον μεσημβρινον. And *Aristophanes* doth very pretily describe it, where he bringeth in *Dionysius* & his seruant *Xanthias*, going downe into hell, to bring *Euripides* from thence back again into the world: where, as they were arriued, *Xanthias* crieth out vnto him, in this maner;

In lib Iob.

Lib. 2. de bello Persico.

Of the Diuell or Spirit, called *Empusa*.

„ *X. Oh I perceiue a beast most horrible and strange.*
„ D. *What beast? tel me.* X. *I know not. It doth change*
„ *Her forme into a thousand shapes: for sometime*
„ *Its like an Oxe, and straight it is a mountaine:*
„ *Sometimes it seemes a woman of great beautie.*

„ D. *Oh*

„ D. *Oh, where is she? where is she? shew her to me:*
„ *Ile go and giue her battel presently.*
„ X. *But O good Gods, what strange sight do I see!*
„ *Euen in an instant she her shape hath altered,*
„ *And from a woman, is to a dogge transformed.*
„ D. *Oh then tis an* Empusa. X. *A sparkling flame*
„ *Shines brightly, glistring round about her face:*
„ *Her eye through piercing, her looke is inhumane,*
„ *A legge of brasse supports her in her pase.*

Of the Spirits called Familiars.

But this shall suffice touching the Diuel of the mid-day: after which, next commeth to be considered those Spirits, which the Greeks cal παρεδροι, & are those that the Magicians do vse to shut vp in a viall or boxe, or in some *character*, or *cipher*, or in a *ring*, which they carry about the. And it seemeth that *Celius* did not vnderstād this word παρεδρος, whē he vndertook to interpret *Eusebius*, whom he did rather make more dark and obscure, then giue any light vnto him: as it was euer his custome so to do with al good Authors. But if we will rightly interpret it, word for word, it may be tearmed a *Diuell giuing Counsell*, or a *Familiar Diuell*; giuing his aduice vnto such as haue made a compact & conuention with him.

Lib. lection. Antiqua.

Of Diuels that speake out of the bodies of persons.

Next to these Spirits, there are others not much differing from them; & are those that entring into bodies doe speake through the bellies of the parties possessed with them. The Greeks called them *Pythons*, *Engastrimythes*, or *Euriclees*, as *Plutarch* affirmeth. And the Hebrewes named them *Obim*.

De defect. Oracul.

Of the Spirites called *Incubi*, in English, the Night-mare.

There be also a kind of Diuels, or Spirits, in the forme of men, whose delight is in lasciuiousnes, & are as wanton & lecherous as Goats: of whō (as I suppose) amōgst the Greeks *Pan* was esteemed the chiefe commaunder: howbeit the Latines do tearme him *Incubus*. I haue read in some Hebrew Doctours, that the Prince of these Diuels is called *Haza*: wee in *Fraunce* doe call them *Coquemarres*, and *Follets*: and the auncient *Gaules*, (as S. *Augustine* affirmeth) named them *Drusios*, or *Diuels of the Forrests*. And their nature is, (as the same

The olde Greeke *lexicā.* turneth παν *Incubus*, & the *Glosse*, *Incubus* παν.

Lib. 15. de Ciuitate Dei.

Lib. eadem & 4. quæst. in Genesim.

same Doctour sayth) to desire to rauish and force women, & in the night time to go into their beds & to oppresse thē, striuing to haue carnall companie with thē.

Of the spirits called *Succubi.*

The like doe those Spirits which are called *Succubi*, which are diuels passiue, as the former actiue, & taking the forme of women, doe seeke to enioy their pleasure of men. Of which *Succubi*, the chief Princesse or Commandresse is called by the *Rabbins*, *Liluth*: That is to say, An *Apparition of the Night*, of the name *Laila*, which signifieth *Night*. For such diuels doe not vse nor exercise their force against men, but in the Night-time.

The Iewes in their prayers at Euening, doe yet at this day pray God to keepe them from *Lileth*. *In Phocaycis.*

But to conclude this Part of our Discourse touching diuels, shewing themselues in the forme of men, I may not forget that diuel, which the Greekes called *Eurynomus*, so famously reported of by *Pausanias*, who writeth; That it eateth & feedeth only on the carkasses and bodies of the dead: in so much as it leaueth not any part of thē but the bare bones: that it hath teeth of an exceeding great length, and sticking farre without his mouth: that the flesh thereof, was of a leaden, pale and wan colour, such as our Muscles are when they are separated from the other flesh: and that it sheweth it selfe continually clothed in a Foxe-skin. Which description of it, maketh me to thinke, that the Auncients did signifie and denotate by this Diuell no other thing but death: which, after the decease of men, doth consume their bodyes, leauing nothing but their bones, which cannot waxe rotten in the earth, and hath long teeth because it deuoureth all: & is clad in a Foxe-skin; that is to say, taketh men at vnawares and vnprouided, vsing suttletie and cunning as doth the Foxe.

Of the Spirit called by the Greekes *Eurynomus*,

Of spirits appearing in the shape of women.

Of the Gorgons.

Now that we haue sufficiētly entreated of mē diuels, we will come to those that haue the forme of women. Of which kinde were those *Gorgons*, which the Antiquitie fained to be rauenous & gluttonous. Of this number also are *Acco*, & *Alphito*, monstrous women; by naming of whō Nurses did vse to feare their litle children from

from crying, and from running forth of dores. In like sort *Mormo* (of which is deriued the Greeke word μορμολυκειον: and the first word *Marmot*) was one of those with which they terrified little children: of which *Theocritus* maketh mention in one of his bookes; where hee bringeth in a woman, speaking & threatning her Infant with the *Marmot*. And *Nicephorus*, in his Eccleſiaſticall Hiſtory, writeth of a woman Specter, which vſed to appeare in the night, and was named *Gilo*.

Mormo.

Ἐν ζυρακούς

Gilo.

Likewiſe thoſe which the Greekes called *Erynnes*, or *Eumenides*, were euill Spirits, which, hauing the figure of a woman, were thought to appear vnto thoſe, which had their hands defiled with murther. And to euery one of them was giuen a proper name: for the one was called *Alecto*: that is *Unceſſantly tormenting*. Another was named *Megera*: which ſignifieth *Enraged*. And the third *Tiſiphone*, which is as much, as to ſay, *The auenger of murther*. Theſe Furies, or Spirites (as olde fables tell vs) did appeare vnto *Alcmeon*, and *Oreſtes*, after that the one had killed his mother *Eriphile*: & the latter his mother *Clytemneſtra*: and they did ſo torment them, that both the one, and the other, became madde and furious. But *Oreſtes* to appeaſe them (as ſaith the Greeke *Interpreter of Sophocles*) did dedicate a Temple vnto them, and named it the Temple of the *Eumenides*; that is, of the peaceable and gracious Goddeſſes. The Poet *Euripides* doth very liuely, and naturally, repreſent the feare which *Oreſtes* cõceiued, ſeeing theſe Infernal Furies to approach neere vnto him. For hee maketh him to pray & entreat his mother *Clytemneſtra*, not to ſend, after him, theſe Furies, which (ſaith hee) haue their eyes ſo bloodie, and more horrible then Dragons.

Erynnes, or the three Furies of hell. *Alecto, Megera, Tiſiphone.*

In Aia. Maſigoph.

The *Lamiæ* were likewiſe Spirites and Specters of the female kinde: Howbeit *Dion Chryſoſtome* ſaith, that theſe are certaine liuing creatures, or wilde beaſtes, inhabiting the vtmoſt and deſert places of *Afrike* which, from the face to the nauel downewards, were ſo excel-

Of the Spirits called Lamiæ.

cellently well and perfectly formed and proportioned in beautie, throughout all those parts and members of their bodies, as the most exquisite Paynter could not with his Pensill so well expresse them. And their fashion was to lay open & discouer their Alablaster neckes, their brests, and their faire pappes, to the eies and sight of men; that so they might allure and draw them neere vnto them, & thē would they forthwith eate & deuoure them. And to this purpose the Prophet *Ieremie* saith; The *Lamiæ* haue discouered, and drawne forth their breasts, & haue shewed their dugs. The Hebrew word of *Lamiæ*, in that place of the Prophet, is *Thanin*: which signifieth a *Dragon*, and a *Whale*: which shewes that these *Lamiæ*, besides the face of a woman, had some mōstrous (I know not what) thing in them. Also *Dion* (whome I before alledged) writeth, that in stead of feet, they had the heads of Dragons. But howsoeuer it be, that some say they are liuing creatures, yet the Hebrew Doctors do interpret them Diuels of the Desert; in expounding that word of *Esay Tsium*, that it should signifie *Lamiæ*. And *Philostratus* is of the same opiniō, and cōfoundeth the *Empusæ*, the *Lamiæ*, & the *Laruæ*, all which he calleth μορμολυκίας; and saith, that these women after they haue allured vnto them, by their deceitfull entisements, such as are faire and beautifull, they do fat them vp, & being fat, they kill them, that they may sucke their bloud, of the which they are wonderfully desirous; holding it to be most delicious and delicate. And to this purpose he reciteth a most memorable History (or rather a Fable) of one *Menippus*, a young and beautifull Philosopher.

Lament. 4.

Esay. 13.

In Vita Apollonii.

A History of one Menippus beloued of a Diuell.

This *Menippus* had beene beloued of one of these *Lamiæ*, which did entertaine and dandle him with all manner of delights and pleasant allurements, that it could possibly deuise: to the intēt she might afterwards execute her will vpon him, as she had formerly done to others, whome she had bewitched and enchanted with her loue. It chanced that one day *Menippus* inuited the Phi-

Philosopher *Apollonius*, borne in *Thyana*, to dine with him. The Tables were very curiously dressed and furnished with all kinde of exquisite and delicious dainties: The Court Cupboord well garnished with great store of Plate, both golde and siluer: The Hall hanged with rich Tapistrie: and nothing was wanting, that could possibly be prepared. But *Apollonius* hauing discoursed and made knowne vnto *Menippus*, that the Mistresse of this goodly feast was a *Lamia*; incontinently all vanished away, both the woman, the Table, the Cupboord, the Plate, and the Tapistrie: yea, and the very lodging it self (which before seemed to be mounted aloft, in a most proud and stately building, and the goodly high hal, the roofe whereof hanged ful of lāps) became suddenly to be a little poor cottage, or cabbin: wherein nothing remained after the departure of the *Lamia*, but darknes, horrour, and a filthy stinking sauor.

I am not ignorant, that Sorcerers are tearmed by *Apuleius*, *Lamiæ*. And they of the countrey of *Auergne* in *France*, do call them *Fascignaires*: that is, *Witches*, or *Inchaunters*, of inchanting or bewitching men with their looks. And the *Italians* cal them *Fatechiare*, or *Streghe*, of the Latine name *Strix*: which is a bird, reported to suck the blood of little childrē, lying in the cradle; of which the *Lamiæ* are also very greedy and desirous: the reason wherof is yeelded both by *Suydas*, and the Philosopher *Fauorin*, born at *Arles* in *Prouince*: The which they groūd vpon a certaine olde stale fable, which is this; That *Iupiter* falling in loue with a beautifull Nimph, named *Lamia*, did beget on her a child, which *Iuno* of a ielosie caused to be strangled: whereupon the said *Lamia*, of pure despight, did neuer cease from that time forwards, to work mischief to other folks childrē. Howsoeuer it be, so is the report, that Sorcerers do likewise vse to strāgle little infants. And becausē they haunt and frequent the graues and Sepulchers of the dead, and vse to bee abroade in the night time, as doe the *Strigæ*;

In Asino aureo Glossarium. Strigæ. Lastrygones.

It is not without reason, that they are called *Lamiæ*, and *Struiæ*, and birdes that flye and frequent the graues. The which was not vnknown vnto *Lucian*, and *Apuleius*: who in their Metamorphoses, haue fained, that a Witch or Sorcerer, by meanes of a certaine Oyntment, did change himselfe into a Bird, and so flew vnto one, of whome he was enamoured.

Of the Scritch-Owle.

But as touching that Bird, which of the Latines is named *Strix*, and of the Greekes ὁλολυγών: In French it may be called *Frezaie*, (that is in English) a *Scritch-Owle*. Howbeit, that *Pliny* knew not what bird it was rightly, and neuertheless, he placed it amongst the Iniuries of the Auncients. And by certaine Greeke Verses, which *Festus* alledgeth, one may soone see, that it was held a Bird full of vnluckinesse and misfortune: the summe of which verses, is thus;

Lib. 11. cap. 39 Natur. Histor.

„ *Driue hence (O powrefull Gods) this hatefull Scritch-Owle*
„ *That thus by night doth fright vs in our bed.*
„ *Dislodge (O Gods) this most vnluckie Fowle:*
„ *Send him to sea, on shipboord to be lodged.*

Of the *Harpies*

Next after the *Lamiæ*, we may reckon, in the number of women Diuels, the *Harpies*, which the Greekes called the *Dogges of Pluto*, and the executioners of his vengeance: of whome *Virgill* writeth, that they spake vnto *Æneas*, and foreprophecied, what should betide and happen vnto him, after his arriuall into *Italie*.

Lib. 3. Eneid.

Of the *Monster*, or Diuell called *Sphinx*.

The *Sphinx* also was a woman, as touching her head, and for the rest of her body like vnto a bird, hauing her wings of so variable and changeable colours, that (as *Plutarch* writeth) turning them towards the beames of the Sunne, they had the colour of Gold: and casting them towardes the clouds, they were of an azure, and like vnto the skie, or the Raine-bowe. Those that haue read the fabulous History of the *Thebans*, doe knowe what notable mischiefe was wrought vnto them, by this

this mōſter (which either was a Diuel, or poſſeſſed with a Diuell) till ſuch time as *Oedipus* had reſolued and expounded his Riddle. But I will not ſpeake any further hereof: for that the fable is ſufficiently knowne to moſt men.

I will now come to intreat of the Nymphes of the auncients, which are thoſe whome wee at this day doe call *Fées*, and the Italians *Fate*, in Engliſh the *Fayries*. And that theſe Nymphs were of the nature and number of diuels: It appeareth by this; that in former times they which were poſſeſſed with Diuels, were called, *νομφολήπτους*: that is, *Rauiſhed and taken by the Nymphes*: whoſe maner was to runne vp and downe, as furious and mad perſons diſtracted, and did foretell, to men, things to come. Now there were *Three ſortes of Nymphes*. One ſort was of the *Aire*: as that *Sibylla*, which *Plutarch* affirmeth to wander round about the Globe, or Circle of the Moone, & there to chaūt what things ſhuld afterwards enſue. Others were of the *Earth*: as the *Oreades*, *Dryades*, *Amadryades*, *Carmenta*, *Fatua*, *Marica*, *Egeria*, & other ſuch like Nymphs. And the laſt were of the *Water*: as ỹ *Naiades*, the *Sirens*, the *Nereides*: which we may deriue of the Hebrew word *Nhar*, which ſignifieth a floud, or a Riuer: for that theſe *Nereides* are no other, then the *Riuers*, Daughters of *Nereus*, or of the *Ocean*, father of the Sea, and of *Tethis*, who is called *Tit*, that is, the *Earth*: within the cauernes and pores whereof (beeing firſt engendred of the ſalt ſeede of the Ocean) they doe for a time abide and remaine; till ſuch time, as beeing ſweetened, they doe iſſue out, by their fountaines and ſprings, and (as good and obedient daughters) doe goe to yeelde tribute to their father and their mother, that engendred them: and with whome they doe perpetually remaine and continue, beeing ſtill new bred or engendred, with a newe birth or generation ſtill continuing.

Of Spirits called ỹ Nymphs in Engliſh the Fayries.

Three ſorts of Nymphes: of the { Ayre, Earth, Water.

De ſera numi. Gindict.

Of Nahar a Riuer is deriued Nar a riuer in Italy, and another Nar in Dalmatia, and likewiſe Nereus is the father of Riuers.

And ſeeing we are now gotten into this Allegory of

Of the Muses and the Sirens and the Allegoricall meaning of them both.

the *Nereides*: It seemeth good vnto me, to touch also that of the Nymphes, vnder whome I will purposely confound, or ioyne in one, both the *Muses* and the *Sirens*. For like as wee haue saide there bee three sortes of Nymphes; Of the Ayre, of the Water, and of the Earth; so *Varro* maketh *Three sortes of Muses*: One that taketh their originall of the mouing and stirring of the *Water*. Another that is made by the agitation of the *Ayre*: and engendreth soundes. And the third, which consisteth onely in the *Voyce*, and is earthly. The like may wee affirme of the *Sirens*; because *Parthenope* (which hath a feminine face and countenance) noteth the *Voyce*; which, being of the *Earth*, is as the most graue and weightie. And *Lygia*, beeing full of sweete and pleasant Harmony, designeth the soundes of the *Ayre*. And *Leucosia*, tearmed the *White Goddesse*, designeth the motion of the *Water*, whereof is engendred the white froath, or foame of the Sea. So that wee see, that by the *Allegorie* both of the *Muses*, *Nymphes*, *and Syrens*, is nothing signified or comprehended, but the whole Arte of Musicke: which consisteth in three thinges; *Harmonie*, *Rythme* or *Number*, and the *Voyce*, which the Greekes call Λογον. The *Harmonie* is of the *Ayre*. The *Number* is of the *Sea*: which passeth not beyond the boundes that GOD hath set and limitted it: and goeth continually to and fro in his course of ebbing and flowing, according to the encrease and decrease of the Moone, which serueth it in manner (a man may say) as a Minstrell, by which it measureth his pase. And last of all the *Voyce*, (which the Auncient *French Romants* doe call *Dictier*) is of the *Earth*: because it is the most weighty & peasant; by reason of the Accent of Verses which go solemnely, and slowely. To *Harmonie* are properly appertayning the *Soundes*: To *Number* or *Rythme*, *Daunses*: And to the *Voyce*, all kindes of *Verse and Poetry*.

Three sorts of Muses.

Three sorts of Sirens.

Musicke consisteth in three thinges; *H*armony, Rythme or *N*umber, the Voyce.

To *H*armony are proper all Soundes: To *N*umber Daunses: To the Voyce *P*oems.

Some-

Sometimes *Harmonie* and *Number* are mingled together: as in the Violins, and in playing with the Flute, Cornet, and such like Instrumentes. And sometimes also all three are mingled in one; both *Harmony*, *Number*, and the *Voyce*: as in Tragedies and Comedies, in the Poems called *Dithirambiques*: and in the Ayres of Musicke, of the Greekes named νομι, which are sung vpon the Viols, the Lute, or the Harpe: and then is the Musicke perfect, and accomplished in all poyntes. And all this may in the like sense, in an Allegorie, bee applyed to the nine Muses. For in regarde of *Harmonie* alone, it is certaine that the Muse *Vrania* is chiefe and Mistresse thereof: whome the Poets doe affirme to haue first taught the motion of the Heauens. Of *Numbers*, *Polymnia* is Mistresse: as hauing first inuented the Arte of *Rhetoricke*, and Histrionicke, or Acting by Gestures: both which do consist in Numbers and gestures, well ordered and measured. And the *Voyce*, or λογος, is vnder the power of *Calliope* and *Clio*: one of the which found out the making of the Verses, called Heroykes; and the other first inuented Histories, and the Arte of Diuination. Quer *Harmony* and *Rythme* conioyned, *Euterpe* and *Terpsichore* are the chiefe Presidentes: Of the which, the one is reported to be the Inuentresse of the Pipe: and the other of the Harpe. Quer *Harmonie*, *Numbers* and the *Voyce* ioyntly, *Melpomene*, *Thalia*, & *Erato*, haue the command: to the first of whom is attributed the Tragedie: to the second the Comedie: and to the third, the Lute and Viole, with the which shee mingleth and conioyneth the Voyce.

Of the nine Muses, Vrania the mistresse of *Harmony* alone.

Polymnia the mistres of *Numbers* alone.

Calliope and Clio, mistresses of the Voyce alone.

Euterpe and Terpsichore mistresses of *Harmony*, & *Numbers* conioyned.

Melpomene, Thalia, and Erato, mistresses of *Harmony*, *Numbers* and the Voyce conioyned.

The like may be said of the *Syrens*, which being *Three* in number, do also make the Musicke in all poynts perfect, and fully accomplished, both with *Harmony*, with *Number*, and with the *Voyce*: which is manifest by that which *Homer* alledgeth of thē, where he maketh thē to *Odiss. 4.*

mingle in their Enchaunting songs (consisting of numbers) both the voyce and verses together: to the intent, that by this musicall perfection, they might the more easily allure *Vlisses* and his companions vnto them. And this is the reason, why they are called Inchauntresses, of the excellency of their singing. Of which name, if wee will haue the translation word for worde, it commeth of the Hebrew word *Shir*: that is to say, *a Song*, and not (as *Macrobius* saith) because they inchant the gods: but of this Etimologie, we will hereafter intreate more to the purpose. This neuertheless wee may not forget by the way, that, in the *Arabian* tongue, *Sair* signifieth a *Poet*: because it is he that furnisheth men with Songes and Sonets, and with Ayres of Musicke. And for this cause a Poet is of the Greekes called also ἀοιδος, or a *Singer*.

Syrens called *Enchantresses*, and why?

Lib. 2. in somnium Scipionis cap. 3.

But to continue on with that which wee began, touching the discourse of the Nymphes: we shall easily see, that the same may bee saide of them, as hath beene spoken of the Muses, and the Sirens: And that each of them, according to the distinction and diuersitie of the Elements, in which they are abiding, haue a quality and propertie, answerable and agreeable to the same: the which they neuer change nor alter. The *Nymphes of the Ayre*, haue the *Harmony*, (which the Greekes call Μελος) proper vnto them. And thereof doe I thinke that the *Nymph Melluſine* took her name: as if one wold say Μελοσυνη. The French (who do tell great wonders of her, and haue full stuffed their Romaunts with such meruels) doe faine her to be a Diuell, that hath her abiding in the Ayre, and fortelleth things to come. But touching that which they talke, how she was *Counteſſe* of *Melle*, and of *Luſignan*, whereof shee should bee called *Melluſine*; and that she was married to *Raymond, Earle of Poytiers*, by whome she had goodly children: seemeth in my opinion, a meere fable, like vnto that wee lately repeated, of *Lamia*, and that of *Egeria*, who was saide to be conuer-

Of the Nimphs of the Ayre, & that harmonie is proper to them.

Of the Nimph Melluſina.

conuerſant with *Numa*. And I can no more beleeue it, then thoſe olde wiues Tales, and idle toyes and fictions of the *Fayrie Pedoqua*, & of the *Fayrie Morgua*, and *Alcina the Ladie of the lake of Avalon*, and other ſuch like *Fayries*, ſo famouſly talked of, by the French, and Engliſh. For my part, I ſhuld rather think, that that which the French haue reported of *Melluſine*, they learned of the Iewes (who for a long time were abiding in France) and out of their *Caball*. For the Iewes do ſay that there is an *Helias*, which wandreth vp and downe in the Ayre, and foretelleth things to come: And that it is that voyce of the Bird, or *Col hatſipor*, which *Solomon* ſpeaketh of: whereof we will ſpeake ſomewhat hereafter, in the Diſcourſe of Soules. The like do the Greeks affirme of their *Empedocles*; ſuppoſing that he wãdreth, flying vp and downe the Ayre: and of that *Sibylla*, of whome we ſpake before: who (as they ſay) maketh verſes, which are yet extant, and are inſerted in the workes of *Phlegon Trallian*: by the which alſo, (as a Goddeſſe of the Ayre) ſhee ruleth and commaundeth ouer all ſuch voyces and ominous ſpeeches as are vttered of men at vnawares, or by happe-hazard, and cauſeth the ſame to ſucceede and to fall out accordingly: notwithſtanding that the parties who ſpeake them, doe thinke neither well, nor ill; neither happily, nor vnhappily, at the time that they do vtter and pronounce them. The Greeke and Latine Poets haue fayned likewiſe, that *Iris* was a *Nymph* of the *Ayre*, and the handmaid of *Iuno*, who had the commaund of the Ayre, calling it her meſſenger, as the Etimologie thereof (being a Greeke name) doth alſo denotate.

Eccleſ. 12. 4.

Iris, or the Rainbowe, fayned by the Poets to be a Nymph of the Ayre.

Next after theſe *Nymphes of the Ayre*, doe followe thoſe of the water, which haue the *Numbers*, and the *Cadence or fall of Numbers* proper onely vnto them. And true it is, that the Poets did fayne the *Naiades*, and *Nereides* to leade a perpetuall daunce vpon the waters: and that in dauncing and leaping, they approach and come

Of the water Nymphes, and that numbers are proper vnto them.

neere to Marriners, or Sea passengers, and so to guide and conduct them to their desired Hauen. Now daunses, or leaping and vawting in measures, haue neede of nothing (as saith *Aristotle*) but onely of *Number*, *measure* and *true cadence*.

Of the land-Nymphes, and that the Voyce is proper to them.

Finally, the *Nymphes* of the *Land*, haue the *Voyce*, proper vnto them. And for the most part, they are fayned to be *Diuiners*, *Prophets*, and *Poets*: as *Egeria*, *Herssilia*, *Carmenta*, the *Camenæ*, and the Goddesse *Fatua*, the wife of *Faunus*: of whome I may deriue the name of *Phatda*: that is to say, *Destinye*, and whereof is come the Latine word *Fatum*.

Fatum, or *Fate* whence deriued.

That the Nymphes are no other then Diuels.

Now for a conclusion of al this Discourse: certainely if all these Nymphes (of which I haue spoken) haue at any time appeared vnto men: It cannot be imagined, but that they must needes be Spirits and Diuels. And the truth is, that euen at this day it is thought, that in some of the Northerne Regions, they do yet appeare to diuers persons. And the report is, that they haue a care, and doe diligently attend about little Infantes lying in the cradle: that they doe dresse and vndresse them in their swathling clothes, and do performe all that which carefull Nurses can do vnto their Nurse children. And surely the Auncients had the same opinion of them: For the Poets say, that *Iupiter* was kept in his Infancy of the *Nymph* or *Fairie Melissa*: and that *Bacchus*, as soone as hee was borne, was carried away by the *Nymphes* or *Fayries*, to bee nourished by them in the Denne or Caue of *Nysa*: and that by them *Hylas*, a yong lad, was rauished and carried away, *Antinous* taken, and *Adonis* pulled away from the Barke of the Myrrhe tree, which was his mother, transformed and Metamorphosed. To be short, if I should recite all the Fables which are written of them, I should neuer make an ende: Onely this I will adde, that those *Fairies* or *Nymphes*, which I said did attend about little Infants to dresse them as Nurses, may well

Nysa was saide to be nurse of Bacchus, and of her he is called *Nyseus*.

bee

bee those Diuels or auncient *Goddesses*, which were said to haue the charge of the *birth of Children*: and for that cause were named γενεθλιδες. But I would gladly knowe and learne, who did put it in the heades of olde folkes, and other simple persons and Idiots, that the *Arcades*, the *Theaters*, the olde *Fountaines*, or *Water Conduits*, the *Bathes*, and *Great stones* pitched vp aloft, were the workes of the *Nymphes* or *Fayries*. Was it, trow ye, because it hath beene continually held, and commonly thought, that the Spirits, and *Nymphes*, or *Fayries*, haue loued ruinous places: and that for this cause the olde ruines of great, proud, & admirable buildings decayed, haue bene said to be the houses & dwelling places, or the workes of the *Nymphes*? Surely as touching their inhabiting in ruinous places; *Esay* witnesseth it, where he saith, *That the Syrens or Nymphes shall possesse their houses, and there make their retrait & abiding.* The dwellings of the *Nymphes* described in *Homer*, and *Virgil*, are sufficiently well knowne: that they were in dennes or caues, farre remoued and concealed from the sight & company of men: builded & wrought by themselues in the naturall rocks & hard stone. And *Homer* for his part hath so well and perfectly described the *Caue of Ithaca*, where these *Fayries* did abide; that *Porphyrius* hath taken the paines to interpret and explane, at large, the ingenious order of their building, and Architecture. At this day is to be seene the Caue of *Sibylla Cumana*, neere to *Naples*: of which also *Iustin Martyre* doth partly make mention; and sayeth, that the report went, how in that Cell she wrote her Prophecies. Besides the *Temples* of the *Nymphes* (called by the Greekes νυμφαια; and of the Latines *Lymphæa*) were alwayes situated without the Cities and Townes, in solitarie places, and farre remoued from any dwellinges: as appeareth by the *Lymphæum of Rome*, which was on the other side of *Tyber*, and stoode alone, and aside fro the Suburbes. And so did the other Tẽples & caues

Of diuers olde famous works and buildings, suppoled to be the works and dwellings of the Nymphes

Esay. 13.

of the Nymphes, whereof *Strabo*, and other Authors haue written. But seeing wee haue sufficiently discourſed of the names of *Angels*, *Spirits*, and *Diuels*: It is requiſite, that we now ſet downe the reaſons, and arguments of thoſe men, that deny their Apparition: to the ende we may, to the vtmoſt of our power, confute and refell them.

Cap. III.

Of the Opinions and Arguments of the Saduces, and Epicures: by which they would proue, that the Angels and Diuels do not appeare vnto men.

Many there haue bene at all times, and in all ages, which haue impugned, & ſtiffely denied the Apparitions of Diuels, Angels, and Spirits: But ſome haue done it in one ſort, and ſome in another. For there be ſome, who (to ridde themſelues altogether from the queſtion and diſputation, that might be made concerning particular and ſpecial matters, which are often alledged, in regard of the Apparition of Spectters) doe bend themſelues againſt them all in generall: That ſo by cutting of the roote, and vndermining the foundation of a Principle well grounded, they may the more eaſily cauſe the ouerthrow and downefall of all that which dependeth vpon the ſame.

Of the ſeuerall opinions of ſundry ſorts of perſons, that denyed the being of ſpirits, &c. & their Apparitions.

They deny therefore, that there are any Angels, or Diuels at all: or any Spirites ſeuered and abſtracted from a corporall ſubſtance or bodie: to the ende that by conſequence they may inferre and conclude, that there are not likewiſe any Spectters, nor Apparitions of Spirites. Such were the *Saduces*, as we may read in the Actes

Actes of the Apostles: and the *Epicures*, and the greatest part of the *Peripatetickes*, and all sortes of *Atheistes* whatsoeuer. Of which last, there are at this day more huge numbers abounding within this our Realme of France, then would be tollerated. These men would not sticke to affirme (if they durst, and were it not for feare of the Magistrate) that it is free for men to abandon themselues to all kinde of iniquitie, impiety, and dissolute liuing: for so doe they murmure, and mumble, when they are alone and by themselues; that there is not either God, or any Spirits at all, good, or euill: nor yet any hel, where the souls of men shuld suffer any paines or punishment; but that they dye together with the body: And that all whatsoeuer is saide or alledged, touching hel torments, is nothing but a vaine and superstitious toy, and fable; onely to make babes and children afraid: and to wrappe and tye the greatest persons of the world in certaine bonds of a religious superstition: for so are the wordes of *Lucrece*, in this behalfe. And I doe beleeue, that they do often say in their harts, that which *Pithagoras*, the *Samian*, is alledged in *Ouid* to haue saide to the inhabitants of *Crotona* in *Italie*;

Acte. 23. The first opinion of the Saduces, Epicures, & other Atheists.

Why stand you thus in feare of Styx, *and such vaine dreamings Of* Manes, *and of Spirits, which are nought else but leasings?*

Certainely hee that should take vpon him, to instruct these *Athiests*, should but loose his time: because they will admit of no reasons, no not of those that are meerely natural. For seeing they do not beleeue him which hath the commaund and rule of nature, how can they yeeld any credit or beleefe vnto those reasons that are drawne from nature it selfe?

Other persons there are, who, beeing more religious and honester men then those former, yet haue no lesse denyed the essence of Angels, Diuels, and Spirites:

The second opinion.

Howbeit they haue beene of this opinion: that by reason both of the distance betweene them and vs, and of the difficultie of appearing in a humane body : they cannot possibly present themselues vnto vs.

The third opinion of the Sceptickes and other followers of the Philosopher Pirrhon.

Others also there haue beene, who haue referred all that which is spoken of the vision of Spirites, vnto the naturall and perpetuall depravation of the humane senses. Such were the *Sceptikes*, and the *Aporreticks*, who were the followers of the Philosopher *Pirrhon*: as also the *second and third Academie*, who held, *That the senses, were they neuer so sound, could not imagine any thing, but falsely and vntruly.*

The fourth opinion.

Againe, some others, with more apparance of reason then the *Scepticks*, haue affirmed, that abundance of Melãcholy, & Choler aduſt, frensie, feuers, & the debilitie or corruptiõ of the senses (be it naturally, or by accidẽt) in any body, may make thẽ to imagine many things which are not. And they do infer, that such as happen to be attainted with these maladies, do think that they haue seene Diuels, and other such like Specters. They adde moreouer, that the feare, superstition, and credulitie of many, is such, that they will most commonly suffer themselues to be drawne into a beliefe and perswasion of that, which is quite contrary to truth.

The fift opinion of Lucian and others.

To make short: Others there be, wise enough and fine conceited: yet neuertheless (being great mockers, and incredulous, because they themselues did neuer happen to see any vision, nor haue euer heard or touched any supernaturall thing) they haue beene of this opinion; that nothing could appeare vnto men, that exceeded or went beyonde the course of nature. And of this number *Lucian* was one: who (being also as great an Infidell as any could be) saide: I beleeue no part of all these Apparitions: because I onely amongst you all did neuer see any of them. And if I had seene of them, assure your selues, I would beleeue them, as you doe. Notwithstãding for all this, he opposed himself against all

Lucian an Infidell, Atheist, and Scoffer.

al the famous and renowned Philosophers of his time, and held argument against them, though (as himselfe confessed) they were the chiefest and most excellent in all kinde of knowledge and learning. And hee was not ashamed to stand onely vpon his own bare conceit and opinion: impudently maintaining, without any reason at all, against them that were as wise, if not more wise then himselfe, and more in number: that forsooth nothing at all, whatsoeuer was said or alledged touching Specters, ought to be admitted or beleeued. But what reasons I pray you doth he bring, to confirme his saying? Truely none all: but that onely of his owne absolute and vncontrowled authoritie, hee will drawe to his incredulitie, all others, whome hee seeth to bee assured and settled in their opinion: Notwithstanding, that they are certainely resolued of the truth, by the exteriour senses, with which they haue perceiued and knowne that to be true, which so constantly they doe maintaine and defend. But how can it possibly bee, that a man should thinke, without any shew of reason, by incredulitie and mockery onely, to confute and ouerthrowe that, which hath beene euer of all men, and in all ages, receiued and admitted? Certainely, this is the fashion and guise of mockers, and scorners, that that which they cannot deny, nor yet haue a wil to confesse, they will finde the meanes to put it off with a ieſt and laughter: and so thinke secretly to insinuate themselues into the mindes and conceites of their hearers; especially, such as looke not, nor haue a regarde to the truth and substance of a thing, but onely to the outwarde shadowe, and grace of wordes and glorious speeches. Such a scorner needeth not any great knowledge: becaufe it is sufficient for him to bee superficially skilfull in any thing; so that hee can with a kinde of graue & smiling grace, shift off the reasons and arguments of those, whose knowledge, and learning, is so exceeding farre beyonde his, as during

his whole life, he will neuer attaine vnto the like. Thus did *Machiauel* carrie himselfe: who amongst the learned, and men of skill and iudgement, knewe well how to make his profit of his scoffes, and pleasant grace in iesting; whereby he would many times strike them out of countenance, in the sight of them that heard him: whereas, if he had come to dispute with them, by liuely reasons, and solid Arguments, hee would at the very first blowe haue beene ouerthrowne and confounded. But in the ende hee discouered himselfe sufficiently, and was reputed of all men, no other then a Scoffer, and an Atheist, as *Paulus Iouius* testifieth of him.

Machiauel a Scoffer, and an Atheist.

In Musæo.

But wee will cease to speake any further of him, of *Lucian*, and of those of their humor, and will returne to our matter, touching Spectes: the which, that wee may the better explane (now that wee haue briefly declared the diuersitie of opinions, of those that insist vpon the contrarie) wee will aunswere vnto each of them in order, as they haue beene propounded. And first, as touching the Sadduces, the Epicures, the Peripatetickes, wee will seuerally answere their Arguments which they obiect against vs: Next, wee will remoue those difficulties, which are obiected, and shew how the Angels, and Diuels, may take vpon them a bodie. Afterwardes, wee will shewe and discouer vnto the Sceptickes, that the humane senses are not so faultie and vncertaine, as they would make men beleeue. And last of all, (to the intent we may leaue nothing behind) wee will not forget to shew, by what maladies and infirmities the senses may be hurt and troubled: and the Imaginatiue power of man wounded and chaunged: so as all that which is supposed to be seene, is meerely false and vntrue.

To come first of all to the Sadduces: It is most certaine, that of all men they were the most grosse and carnall: and did not beleeue that any thing was spirituall: but they did imagine all to bee corporall: because

The opinion of the Sadduces.

eause they said, that the *Humane vnderstanding* doth alwayes worke with the *Phantosme*, and with the thing *Imagined*. And it appeareth, that in dreaming of any thing whatsoeuer, we doe alwayes imagine it to be corporall: whereupon they conclude, that all thinges are corporall: & therfore that euen God also is a corporall Substance, which is the greatest absurdity and blasphemy, that can be imagined in the world. For if we should restraine God into a body, we must also make him subiect to a body: (so saith Saint *Iohn Damascen*) which, in a word, is to restraine and shorten the power and omnipotency of God: the which being infinitely aboue al substances, both corporall and incorporall, is not subiect to their Category. The reason that moued them to beleeue that God was corporall: was a place of *Moses* (for they did not receiue nor admit of any Scriptures but the fiue Bookes of *Moses*, as sayth *Origen*) wherein it is written, *That God made Moses to stay in the Caue of a rock or mountain: & putting his hand vpon him, did shew him his hinder parts, not suffering him to see his face.* And therefore, in regard, that *Moses* attributeth vnto God a face, a hand, and other parts, they conclude, that God hath a body. Of the same opinion also was *Tertullian* (as witnesseth Saint *Augustine*, writing to *Optatus*) and the *Bogomilles*, being certaine Heretikes of *Bulgarie*: who thought that God was, as we are (so writeth *Enthymus*): and that from his two eyes, out of his braine did issue two beames; the one called the *Sunne*, and the other, the *Holy Spirit*: which is a most blasphemous and intollerable errour.

Exod 33.

Homil. 22. in Matth.

De Origine Animarum. Volum. 2. Tit. 23.

Now the occasion, why the Sadduces did so egerly defend and maintaine, that God had a bodie; was, because they would deny all incorporall substances: to which effect they thus argued. If God (say they) haue created any substances, he created them to his owne Image and likenesse: and therefore when he made man he saide, *That he made him according to his own Image*: shew-

The argument of the Sadduces.

ing therby, that he was of a corporal substãce: because that man, whome he formed to the paterne of his own face, is corporall. And if God haue made nothing, but what is corporall: It followeth, that the Angels and Diuels, which are saide to bee Spirits, are nothing but meere fables: & that there be not any soules, or spirits separated from a corporall substance: and by consequence, that the soule of man is mortall, as the bodie: and hath no neede to be reunited thereunto by the generall resurrection.

The argument of the Saducees answered.

But it is easie to answere them; bv denying plainely, that God is corporall, or hath any body. For albeit, the holy Scripture doth attribute, vnto God, handes, feet, face, eyes, and other parts of a body: yet this must be vnderstood spiritually; and by those corporall and bodily members, we must imagine the spiritual vertues of God (according as saith S. *Gregory*): as, by his *eyes*, we must vnderstand his *foresight and his knowledge*; to the which all things are open, and from which nothing is hiddē and concealed: By his *hand*, is meant, his *Almighty power and puissance:* By his *face*, the *plenitude and fulnesse of his glorie*. By his *hinder parts*, his *glorie* is shadowed, as vnder the vayle of some certaine forme and similitude. And whereas they say, that the *vnderstanding* doth work with the *Imagination*: and that wee doe imagine God to bee a corporal Substance: This hath no reason, nor any apparance of truth at all; but is an errour, common to them, with the *Epicures:* to the which wee will aunswere anone. And as touching the Angels: I doe greatly maruell how the *Saduces* can deny the beeing of them; seeing that *Moses* in many places doth make mention of them, and of their Apparition. We may therefore very well say of them, that they vse the Bookes of *Moses*, as men vse their Stirroppes, in lengthening, and shortning them, at their pleasures. This is the reason, why *Iustine Martyre* did not reckon them in the number of the Iewes (and that worthi-

In Moralibus.

Contra Tryph.

worthily) but reputed them as *Heretickes*: not allowing them any place in the Iewish Church, by reason of the fond and absurde opinions which they held, not onely of God, but also of the Angels, Diuels, and soules of men, which they affirmed to bee mortall. But as concerning this latter point, wee shall speake more hereafter. Let vs now cõsider the Argumẽts of the *Epicures*.

The first errour of the *Epicures* is, that God hath a bodie: as the *Saduces* did beleeue likewise. And their first Argument was, That nature it selfe (forsooth) did teach and admonish vs, to beleeue, that both God and all Celestiall essences were corporall; for two reasons: The former was, becausse the Gods are not figured in any other, then in a humane forme. And the second, becausse, whether it be in sleeping, or in waking, when wee dreame or imagine of the Gods, no other forme doth present it selfe vnto our imaginations, but a humane shape: And therefore they conclude, that the Gods are in figure like vnto men. But vnto this argument, *Cicero* answereth sufficiently; That such humane shape, and forme, is attributed vnto the Gods, by the inuention of men: and that either it proceedeth from the wisedome of the Auncients; who thought thereby they should the more easily draw the spirits and minds of the ignorant, to the knowledge of spirituall, and supernaturall things: and that they should the sooner bring and reduce them into the way to liue well and vertuously: Or else that the same had it beginning and first footing from a blinde superstition: which doth most easily allure men to adore those gods which are portrayed and carued in a forme most pleasing, and agreeable vnto men: Or else that it is but a fiction of *Poets* and *Paynters*; who haue alwayes beene audacious to faine and deuise any thing, rather then that which shold be according to truth & verity. And this last point may wel serue to answer that, which ỹ *Epicures* say: that be it in sleeping, or in waking ỹ gods do not prefẽt

The opinion of the Epicures

The first argument and reasons of the Epicures.

Lib. de natura Deorum.

Answere to the first argument of the Epicures

themselues vnto vs, in any other, then a humane forme: For this is certain, that by the portraiture and pictures which we see of the Gods, in those formes which are common and familiar vnto vs; we doe imagine (though falsly) that which may resemble vnto vs, the same which we haue seene to be painted. Insomuch, that *Iupiter* seemeth vnto vs, to haue a face and countenance terrible, with his haire blacke, and hanging backwarde, as *Phidias* did graue him. And *Minerua* had her eyes blewe, or of an azure colour: as *Homer* describeth her. *Mercury* was painted like a young man, hauing his eyes alwayes open, as one that was euer waking: with bright yellowe hayre, and a yellowe downe vpon his chinne and cheekes, as if it did but newly begin to frizzle or to curle. *Venus* had her eyes delicate and wanton, and her lockes of golde yellow. *Iuno* had grosse and thicke eyes, rising vp towardes her head, like vnto the eyes of an Oxe. And so generally were the rest of the Gods painted by the Gentiles, in diuers formes and fashions. Notwithstanding, all this proceeded of nothing else, but from the errour of our *Imagination*, which suffereth it selfe to bee deceiued and seduced, by the painting, which imprinted in it a kind of false notion. I say a notion: becaus the ignorant common sort of people, is perswaded of the same, and suffereth it to take place in their minde, or *vnderstanding*: which is as easie also to be deceiued, as is their Imagination. But a man of wisedome and iudgement, (who hath his vnderstanding more cleare and open) is not easily therewithall seduced: but notwithstanding al paintings and fictions, his *Intellect or vnderstanding power* pierceth through the Imagination (as the Sunne pierceth or shineth through the cloudes): and spreading it selfe, with her light, doth easily beleeue in a spiritual manner, that God and the Angels are Spirituall.

The second Argument of the Epicures.

The second Argument of the *Epicures*, touching the humane bodie of God; was, that God tooke vpon him that

that forme, which was, or could be imagined, to be the moſt beautifull in the whole world. And they ſay, that the humane forme, or ſhape, is of all others, the moſt goodly and excellent: And therefore wee ought to thinke, that God is carnall and corporall, as men are. Hereunto needeth no anſwere to bee made: becauſe the conſequence of their argument is not good; viz. That God ſhould retaine vnto himſelfe the Figure of a man, becauſe the ſame is the moſt excellent of all other creatures in the world. For the Diuinitie of God, neither is, nor can be, in any corporall ſubſtance: But it is an Incorporall and ſpirituall eſſence, which hath nothing common with that ſubſtance which is proper vnto theſe earthly creatures.

Anſwere to the 2. Argument.

The third & laſt argument of theſe Philoſophers, is a Gradation or heaping vp of Syllogiſmes: which kinde of argument, the Greekes call a *Sorites*: and they frame it in this ſort; It is held and confeſſed of all, that God, & all other celeſtial powers, are exceedingly happy: But no perſon can be happy, without vertue: And vertue cannot bee preſent in any, without reaſon: and reaſon can bee in none, but in the figure and ſhape of man. Therefore it muſt bee granted, that the Gods, which haue the vſe of reaſon, haue the forme of man alſo. But the whole frame of this Argument, may ſoone and eaſily bee diſſolued, by denying, that reaſon can bee in no other, then in a humane ſhape: For both God and the Angels, who haue a diuine and ſpirituall vnderſtanding, haue the vſe of reaſon, notwithſtanding, that they be not of a corporal ſubſtance. And reaſon in man, commeth not of the humane body: but from the ſoule of man, which is Spirituall & Diuine, made vnto the likeneſſe of God, and capable of reaſon, of prudence, and of wiſedome.

The 3. Argument of the Epicures.

Anſwere to the 3. Argument.

Now, whereas it might be obiected to the *Epicures*; That in making their Gods to haue a humane bodie, they doe therein make them ſubiect to death and diſſi-

Absurdities in the opinion of the Epicures.

pation. To auoide this absurditie, they doe tumble into a greater; affirming, that their bodie is as a body; and their bloud, as bloud; not hauing any thing, but the lineaments & proportiō of a man, & being exempted frō all crassitude & thickness: which, in a word, is asmuch as to say, that their Gods were rather Idols of men, thē very men; and rather framed by the paterne of men, thē as men in truth & substance: which is a thing the most ridiculous that can be imagined.

But will some say, To what purpose serueth all this, touching our matter of Specters? I haue saide before, that the *Saduces* did maintaine God to haue a bodie, to the ende they might the better deny the appearing of Specters; which are substances without a bodie. Also the *Epicures* made their Gods to haue bodies; that so they might holde them in the heauens idle and doing nothing: and by consequence might deny their Apparition vpon *Earth*. For as touching Diuels or Spirites, they beleeued there were not any: but did confound them all in the number of their Gods. And that they did but make a iest of Specters, appeareth by the speech of *Cassius* in *Plutarch*: and in that that *Celsus* (halfe an *Epicure*) writing against the Christians, did denie them flatly and absolutely, (as is to bee seene in *Origen*, who hath aunswered him) and did reproue the Christians, in that they would allowe of any powers, or Spirites, contrary to the Gods: supposing (according to his owne saying, and opinion) that there were no Diuels. Besides that, hee made a mocke and a iest of Angels, and of the Resurrection of the bodie: and generally of all those Apparitions, which were made, both in the old and new Testament.

Of the opinion of the Epicures who thought there were no Diuels nor Spirits.

In Vita Bruti.

Lib. 2. 6. & 8. contra Celsum

Contra Stoicos

And now that wee speake of contrary powers, it putteth mee in remembrance of a speech of *Plutarch*, who reproueth *Chrisippus*, for that in this vniuersall bodie of the worlde, so well ordained and framed, he

should

shoulde graunt so great an inconuenience, (to wit) that there shoulde be a kinde of Diuels afflicting and tormenting men, to the disturbance of the concord and harmonie of the world: Which being well ordained by the Authour and maker thereof, ought not to bee thought to beare or sustaine any thing which should be incommodious to it self, and by lapse, and cõtinuance of time, should worke the confusion and destruction of the same. But it seemeth, that *Plutarch* reprehẽded *Chrisippus*, vpon a desire and humor of contradiction, rather then moued vpon any iust cause, or matter of truth. For the diuels do not worke any domage or inconuenience to the world, being bridled & restrained by the hand and power of God. And if they do torment men or tempt them, it is to exercise them, or to manifest the glory and iustice of God, of the which they are sometimes made the executioners. And as in each Common-Wealth, well instituted, there bee executioners ordained, for the punishment of Malefactors, and such as trouble and disturbe the publicke peace, and good of the common-weale: and yet the vniuersall body of the cõmon-weale, is not therby offended, or endamaged: but to the cõtrary rather it receiueth much more profite and commoditie. Euen so God hath placed, and left here below in this world, Diuels and wicked Spirits, to be as tormenters and executioners to wicked men; that so his iustice might shine the more glorious, to the comfort of the godly, and of his elect, that liue in the loue and feare of him.

S. Bernard. in Sermone 1. de transfla. S. Malach. Diabolus, inquit, malleus caelestis opificis, factus est malleus vniuersae terrae.

But to come againe vnto the *Epicures*: It is most certaine, that they were no other, then the followers of nature: and that onely so farre as thinges did fall vnder their outward senses. And if one should alledge vnto them, that any Specters, Images, and Visions, had presented thẽselues: they would refer the same, for the most part, to the cõcourse & perpetual fluxe of their *Atomes*: or to some other like reasõs: the which we holde

Of the Arguments of the Epicures made against Specters, and Apparitions.

it not amisse to discouer and discipher at large, as wee haue drawne them out of *Cicero*, or of *Lucrece*. All Images (say they,) which doe externally present themselues vnto our senses, either they are *visible*, or *inuisible*: If they be *Inuisible*, either they are *created in the Ayre*, or *in our owne mindes and conceites*. As touching those made in the Ayre: It is not any straunge thing, or abhorring from reason, that in the same should be engendred certaine voyces: like as wee see it is naturall, that colde commeth from the Riuers: ebbing and flowing, from the Sea: and heate, from the Sunne. And it may bee, that some voyce, being spred abroad within the vallies, doth not only rebound back againe, to the place from whence it came; but doth dilate and scatter it selfe here and there, throughout the Ayre, as do the sparks that mount vp from the fire. So that for one voyce there are many engendred: which rūning throughthe empty Ayre, do enter within the eares of those, that knew nothing of the naturall voyce: and doe put them into a misconceit, and fond opinion, that they haue heard either some of the *Fayries*, or *Satyres*, or *Nymphes*, playing and sporting amiddest the woods.

Lib. de natur. Deorum. Lib. 4.

The 1. Argument.

Their 2. Argument. *Atomes* signifie motes in the Sunne, or things so small as cannot bee deuided.

As concerning those, that are bred in the *minde*; They say, that for the innumerable course of *Atomes*: all whatsoeuer wee doe dreame, or thinke of, commeth incontinently into the spirit or minde, and sometimes passeth by visions and Images into the bodily eyes.

Their 3. Argument.

But if the Images be *visible*: either they are reuerberated and beaten back, from the *Chrystall and transparent Ayre*, exceeding cleere in her *superficies*: or they come of the *Spoyles and Scales of naturall thinges*. Touching the *Ayre*: That it may of it selfe cast some kinde of Image, hauing power to appeare, they proue it in this sort; All Aire that is Chrystalline, or transparent, hath a kind of refraction, as appeareth by the mirrour (whereof looking Glasses are made and polished) and by the water, and by a thicke and darkened Ayre. And this do

the

the *Catoptickes* themselues teach in their principles: Now (by the comparison and similitude of the mirror, and the water) all Ayre which hath a refraction, doth of it selfe yeeld some certaine forme. And therefore it is not any thing strange, if in an Ayre a man may see certaine formes and Images. And they do bring also this comparison. Euen as the Tapistrie hangings in a Theater, or a large wide hall, do cast abroad round about, their naturall colour, where they finde an Ayre opposed against them: and the more that the beames of the Sunne do beate or shine vpon them, the more bright and shining luster they carry with them; & seeme to haue cast off and left their colour, in the same place, which is directly in opposition against them: So is it most certaine, that the Ayre may of it selfe cast abroad certaine formes and figures: the which, looke by how much the more they be made cleere, by the light which doth bring and tye them to our obiect, so much the more comprehensible shall they bee vnto our sight.

Catoptikes are professors of the Optikes or Arte Speculatiue.

In briefe, concerning the spoyles and scales cast from naturall things, of which, in their opinion, Images should be engendred: They do make this Argumēt; The Caterpillers (say they) do leaue their spoiles in the hedges or bushes, like vnto thēselues: so do the Serpēts among the thornes or stones: and the little creatures, at the time of their birth, do leaue behinde them their after burthen: which is a little thinne and slender skin, which they bring with them, from their dammes belly: Why therfore may there not be left or cast from the bodies of natural things, certaine thinne & subtill forms, or Images, proceeding from them aswel, as a little skin and the afterburthen doth remaine of the superfluitie of little creatures? But all these Arguments may verie easily be dissolued.

Their 4. Argument.

And first, as touching the voyces, which they say, may simply be created of the Ayre: I will not deny that: For it is most certaine, that the voyce, *is a certaine beating*

Answere to their. 1. argument.

The voyce defined what it is

and concussion of the Ayre, which falleth vnder the sense of hearing, (as is affirmed by the *Grammarians*.) And the *matter* of the *voyce* (as sayth *Galen*) is the *breath*, and respiration of the Lungs: but the *forme* thereof is the *Ayre*, without the which, neither can it be vnderstood, nor can it bee called a voyce. Besides I will not deny, but that the sounds are raysed within the emptie Ayre, bee it either by the windes, or by some other externall cause. But to say, that the voyces, and the sounds are naturall and adherent to the Aire, as the Tide to the Sea; and coldnes to the Riuers; and heat to the Sun: It would thē follow, that without any externall cause at all, both the voyce, and the senses should bee created in the Aire, & should perpetually adhere vnto the Ayre, as the Tide doth to the Sea; and cold to the waters; and heat vnto the Sun. But so it is, that the winds are not alwaies in the Ayre: and the sounds and voyces are externall thinges, comming into the Ayre, by the meanes of some other subiect: the which is nothing so, neither in the Sea, nor in the Riuers, nor in the Sunne: becausē that in the Seas the Tide; and cold in the waters; and heate in the Sun, are vnseparably and continually. And there is great difference betweene *Accidents* that are *Separable*, and those that are *Inseparable*. For the separable Accident as the *Voyces* and the *Soundes* in the Ayre, may bee abstracted and drawne from the substance of the Ayre, and yet the Ayre shall neither perish, nor be the sooner altered thereby: But ebbing and flowing cannot bee taken from the Sea, but the nature thereof must needs bee chaunged: Nor can the heate bee separated from the Sunne, but that hee must then loose his light: Neither can the colde bee seuered from the Riuers, but that the qualitie and nature of the water must bee chaunged: which cannot possibly bee, becausē naturally water is cold. And these three Accidents, are inseparably knit to those three substances, no lesse, then blackenesse is to the Rauen, and whitenesse to the Swan.

Lib. de Voce.

Swan. Moreouer, it is a farre greater foolery, to say, that of voyces articulated and knit together, the voices themselues should bee bred and engendred in the aire: For that is not onely against the nature of the Ayre, but against all order established in the world. Neither is it to any purpose, to alledge for an instance, the voice of an *Eccho*: the which being carried in the Ayre, doth spread it selfe, and scattereth (as a sparke from the fire) here and there, not onely towardes the partie that made and dispersed the sound, but to some other places likewise. For the voyce of the *Eccho*, is engendred of the voyce of the partie, and not of the aire, and is dispersed (as themselues cõfesse) by the speech of the man, from whome it tooke it original and first beginning. Neither will I easily grant vnto thẽ, that the voyce of the *Eccho* doth disperse it selfe on all sides, without loosing it selfe, or being extinguished. For it is a thing very notorious, and sufficiently proued, that if the *Eccho* be dispersed into another place, then that frõ whence it first receiued her voyce, shee is no more discerned or vnderstoode as the voyce of a man, but onely as a confused & vncertain sound; which rãging throgh the vallies, cãnot be discerned, but only for a resoũding noise, & not otherwise. Now as cõcerning those Images, or similitudes, which the *Epicures* alledge to be created in the *thought, or conceit*: saying, that the mind of man doth referre vnto the eyes, whatsoeuer it dreameth, or thinketh on: & that by means of the aboũdance or cõcourse of the *Atomes*; I do make them the same answere, which *Cicero* yeelded thẽ: That if the mind & the eies do so symbolize & agree together in operations, that whatsoeuer the mind shall imagine & conceiue, the eye may presently see: It must needes then followe, that some thinges shall present themselues to our eyes and sight, which neuer were in beeing, nor euer can bee. For I may dreame, or thinke of a *Scylla*, a *Chimera*, a *Hippocentaure*, & such like cõceited fictiõs, which neuer were, nor can be.

The *Eccho*, whereof it commeth.

Answere to their 2. argument.

And I may faine vnto me selfe, in my minde, strange *Monsters*, and *Antiques*; such as Painters doe many times make, which neither are things, nor can possibly be. To be short, If this argument of the *Epicures* were true; it must needes be, that all things whatsoeuer the minde presenteth, should be of a certaintie: and they should fall so subiect to our sight, as wee might plainely and sensibly see them: the which is the greatest folly, that can possibly be imagined. Neither can they defend themselues with the continuall concourse of their *Atomes*, which (they say) doe vncessantly bring certaine Images into the minde, and into the eyes of men. For beit, that we shold cófesse, that their *Atomes* do slide into the minde of man: how can they conclude thereof, that they descend into the sight: nay, how can they descend; but that euen by their owne reasons, their ignorance and sottishnesse may be discouered. For, if their *Atomes* doe enter into the minde, it must needs be then by that meanes, that they bee *Inuisible*: and that they doe flie vp and downe verie closely, and subtilly (as the verie word doth also import.) Now if they flie *inuisibly* in the minde: how can they of themselues so readily make any thing *visible* and apt to bee seene? Certainly, to make their *Atomes* visible and corporall, there must be of necessitie, before hand, a great concurrence and huge heape of them drawne together; which cannot be suddenly done, but will require a great time. Now in the meane while that these *inuisible Atomes* shall bee a gathering and getting together into the minde, they will bee flitting and flying away some other where, as soone as the minde (which neuer retayneth one thing very long) hath put them out of remembrance. So that by this meanes they haue not any leasure to forme themselues *visible* to the eyes of the bodie: but they returne backe againe, euen as they came at first, *inuisible*.

Now let vs proceed, and passe on to those Images, which

which (say the *Epicures*) are reuerberated from the *Aire*, being cleere and transparent in her *superficies*. I doe agree with them, that the *Catoptike*, that is to say, the *Speculatiue*, (being one of the kinds of the Arte *Optike*) doth holde, that the refractiō, which is made of formes, (be it either in a mirrour, in the Ayre, or in the water) commeth either of the densitie and thickneſſe of the mirrour, poliſhed and made bright, the which keepeth ſight, that it doth not diſperſe and ſcatter it ſelfe: whereas otherwiſe, if the mirrour were transparent, or had any pores, whereby one might ſee through it, the ſight would diſperſe and ſcatter it ſelfe abroad: Or elſe it commeth of the thickneſſe of the Ayre next adioyning: or of the humid and moiſt concretion of the Water, which ſtaieth and limiteth the beames of the eye-ſight. And that is the reaſon, why one may aſwell ſee his viſage in the water, as in a mirrour or looking Glaſſe: and ſo alſo in the water of the Sea, when it is not troubled nor toſſed with the windes, but reſteth calme and quiet: which *Virgill* teſtifieth in theſe Verſes: Anſwere to the 3. argument of the Epicures. *In Bucolicis.*

Of late (vpon the ſhore) I ſtoode, my ſelfe beholding
In waters of the Sea, no ſtormy windes then ſtirring.

But what will they inferre of this, which euery man will confeſſe to be true and infallible? So it is, (ſay they) that the Ayre being cleere in her *Superficies* (like as doth the mirrour or looking Glaſſe): ſo will it yeeld of it ſelfe, ſome forme or figure. Let this alſo be granted them: And what of that? Forſooth they conclude, that therefore in the Ayre, a man may ſee figures and Images. But who ſeeth not, that this concluſion is ridiculous, and Sophiſticall: For it doth not anſwere to the termes of their propoſition: but ſimply carrieth away the Subiect, without ſpeaking of that, which is thereunto attributed, and which is the knot of the The Schoolemen call this a Fallacie, *A dicto ſecundum quid ad id quod eſt ſimpliciter dictum*

whole question. But I would knowe of the *Epicures*, how they can proue vnto vs, that by their *Atomes* the Ayre may naturally engender formes and Images of themselues, which should be *visible*: and, which should be mouing and liuing, as the Spectters are. I do assure me self, that they haue not any arguments so good, but they may as easily bee dissolued & auoided, as was the former. But they will say, perhaps; that we see often in the Ayre *Comets*, *Fiery Flames*, and other *Prodigies*. True: this I will not deny: but these things (which they say are seene in the Ayre) doe not take their originall neither of their *Atomes*, nor of the *Aire*: but are engēdred of the *vapours* dryed vp from the earth: as it is well known by the writings of good Philosophers. And the Ayre is susceptible & capable of them, by reason of some emptines in it, which doth easily yeeld and giue place, and receiueth that which is sent vnto it from below. Besides it is very euident, that such figures and Images as are seene in the *Ayre*, haue not any life in them, as haue the true *Spectters*: the which also (the *Epicures* ought to shewe by good reasons) to be carried to and fro, and to moue themselues in the Ayre. For if they had attributed motion and stirring vnto *Spectters*: and had proued, that naturally, without hauing any soule or life, they might notwithstanding be seene wandring, and running hither and thither, in our forme, or in any other: and that they are not onely to bee seene in all partes of the ayre, but in all other places whatsoeuer: then this might haue stood them in great stead, to haue impugned the Apparition of Spectters, supernaturally, or against nature.

Moreouer, if they will affirme, that the transparent and thicke Ayre, receiuing our figure by refraction, doth moue it selfe as we doe: and doth liue and change from place to place, as we doe: then must they also proue vnto vs, that the same should be a Spectter: and not the Image of the obiect opposed thereunto, the which

which vaniſheth away as ſoone as the ſame doth abſent it ſelfe from it.

And ſeeing we are now in the Diſcourſe of Images, formed in a thicke Ayre: It is to be vnderſtood, that their nature is to appeare either by the *refraction* of our owne naturall and proper forme, or by *reflexion*. As touching their appearance by *refraction*, wee haue alreadie ſpoken ſufficiently: But as concerning thoſe which are by *reflexion*; It is moſt certaine, that their propertie is to appeare by another forme then ours: namely, of ſome lightſome bodie, which groweth into the thicke and groſſe Ayre, in the humid and moiſt concretion of the ſame: or into the Glaſſe of a mirrour, making a *reflexion* of that thing which is reuerberated and beaten backe againe into our ſight. Thus by way of reflexion may a man ſee within a looking Glaſſe, thoſe men which are walking and marching in the ſtreetes. And ſometimes a man ſhall thinke that men are walking neere the wals of his chamber; which notwithſtanding is nothing ſo: but that onely there is a reflexion of thoſe perſons whō we ſee aloofe, walking and going vp and downe. So likewiſe by way of reflexion, may a man ſee in the heauens ſometimes a ſecond Sunne, the Image of the true Sunne: and ſo likewiſe of the Rainbowe. Howbeit that this latter (as *Ariſtotle* would haue it) is not any reflexion, but a *relation* of the *Aſpect* vnto our eye-ſight. But vnder his correction, that is not ſo: For if the Raine-bowe in the heauens doe not yeeld a reflexion to our ſight, it would not be ſeene in the water, or in a looking Glaſſe, as it is, and as dayly experience ſheweth vs. And this alſo may ſerue for a ſolution to that Argument of the *Epicures*, who by compariſon of the clothes of Tapiſtrie, that imprint their colours in the wall oppoſed, would proue, that the Ayre may alſo caſt any forme or Image of it ſelfe. For the coloures of the Raine-bowe, and of Tapiſtry Hangings are for the moſt part liuely coloures, as Azure or

Of the Appari tion of Images formed in the Ayre, by way of reflexion.

Of Images apa pearing in the Ayre by reflex ion, and how it is done.

skye colour, red, carnation, and greene: all which doe naturally cast a great luster, which may easily yeeld an impression vpō any solid thing, & may reflect vnto our eyes. And yet neuertheleſſe, I see not how this can be a good argument, to shew that the Ayre can engender formes or figures: which may referre themselues to the eyes, as *Spectters*, and not rather, as colours.

Answer to the 4. argument of the Epicures.

Last of all, touching that which the *Epicures* affirme: how, of the bodies of things doe issue and remaine certaine Spoyles: The same hath not any foundation vpon naturall reason, or vpon any apparance of truth. For, is there any likelyhoode, or probabilitie, that if the creatures doe leaue behinde them their after burthens, or other such spoyles, bereaued from them, in the places where they haue bene: That therefore the bodies (be they dead, or be they aliue) doe leaue an Image, or impression of themselues, in their absence, after they are departed from those places? It is most certaine, that the bodies of any creatures, haue not any thing in them, which either in their life time, or after that their substance is perished, can be abstracted or separated from them. For otherwise, of one body there should bee two made: which were a straunge thing, and altogether abhorring from nature. And were not much different, either from the Fables of the *Poets*, who of a dead bodie, made the abstraction of a shadowe, which they called the Image and Idoll thereof, (as is affirmed, both by *Sergius*, and *Lucian*, and the *Commentator* vpon *Homer*) or else from those fabulous and idle dreames of the *Rabbins*, and *Talmudistes*, which had their *Nephes*, as saith the Author of *Zoar*. But the truth is, that those creatures which do vse to cast their spoyles from them, do leaue no other then a thinne slēder skinne, which being superfluous, is no more remaining or abiding with the bodie: Howbeit, that it commeth from the bodie: as appeareth both by the afterburthens of all creatures, wherein the young ones beeing

In lib. 4. Eneid. In his *Dialogues* of the dead, where he bringeth in Diogenes and *Hercules* speaking.

Ilad. λ.

ing wrapped and enfolded in the bellies of their dams, yet in comming from thence, doe easily and naturally cast them off) as also by the spoyles of the Serpent, or Snake, and by the skinnes of the Silke-wormes, and the Caterpillers: the which superfluities, are drawn and cast off particularly from these beastes or creatures, as a marke to the one, to wit, the Silke-wormes, and Caterpillers, that they doe chaunge from their former state, and to the other, namely the Serpents, to shew the poisons and ill hearbes and seedes, which they haue eaten all the Winter, according as *Virgil* writeth of them.

Lib. 2. Eneid.

The opinion and Argument of ỹ Epicures touching the cause, why mẽ do conceiue feare at the sight of strãge formes and figures.

These Arguments being thus finished: let vs now come to that which the *Epicures* affirme to bee the cause why any should bee touched and attainted with feare: when they see such Images and figures, which they affirme naturally to flit and flie vp and downe. Wee (say they) are affected and altered, according to the thinges which wee see, and which are next vnto vs. As for example; we perceiue (I know not) what salt humor being neere the Sea: and in touching of Wormewood, and of Rue, we finde a kinde of bitternesse: and when wee are neere a Smith, we feele our teeth to gnash, and to be set on edge, at the noyse of his File, or Saw, wherewith hee worketh. So likewise, when these Images and figures do present themselues vnto vs, wee cannot possibly abide nor suffer them: but we finde our selues altered & chaunged in our vnderstanding: howbeit some more then other some. For like as there be certaine seeds within the eyes of Cockes, which shining and shooting into the eyes of the Lions, doe so strike and pierce their eye-liddes, and doe inflict vppon them such paine and griefe, that they are constrained to flye from them, being not able to abide or endure the sight of the Cocke: So are there some men, who haue their senses so apprehensiue and subtill, that they cannot holde from being afraid, when they see such vaine Images and figures before them.

Answere to the argument of Epicures, touching the cause of feare at the sight of strãge Spectes.

But hereunto we must giue them this aunswere: that the feare which men haue by the sight of Spectes or Spirites, commeth in regarde that the thinges are vnaccustomed and admirable to the bodily senses: & not from any secret seeds, which are cõtrary to our nature, and much lesse from any naturall passion: such as that, is that wherewith men are touched, that abide neere the Sea, or those that see Rue or Wormewood, or do heare the noyse of a Smithes file or sawe. For if it were of any naturall passion that this feare proceeded: then would not the partie terrified, be so confoũded & astonished euen in the verie powers of the soule, as it is commonly seene that men are, at the sight of Spectes or Spirits: but rather he should be only moued by a certaine *Antipathie* or abhomination (as *Pomponatius* calleth it) and would onely abhor and flye from that which he so feareth. Besides, thinges that are supernaturall, doe much more touch the senses of man, then those things doe, which are naturall. Neither are they to be compared with such things, as hauing a natural cause (howbeit secret) doe happen to be seene daily and ordinarily. Now I say, that the cause of these things (though naturall) is secret: For *Alexander Aphrodiseus*, speaking of the noyse of the File, and how it setteth the teeth on edge, with other things of like nature, saith, that Nature hath reserued the reason thereof vnto her owne secret knowledge, not being willing to impart the cause thereof vnto men. The like may bee affirmed of the greatest part of those *Antipathies*, which being concealed from men, yet cannot come of any secret seedes, that are contrary or enemies to nature (as the *Epicures* dote) but are hidden in the secret *Magazin* or Storehouse of Nature, which hath not reuealed or laide the same open vnto any person. Who can tell the reasõ why the *Conciliatour*, otherwise called *Peter de Albano*, did abhorre milke? Why *Horace*, and *Iaques de Furly* could not abide *Garlike*? nor *Cardan* could away with *Egges*. And

That the feare bred by the sight of Spectes, is because they are supernaturall and vnusuall.

That Antipathies, & thinges which are naturally abhorring to men: are by a secret cause in nature concealed and vnknowne. *In Problemat. proanno.*

why

why that Gentleman of *Gascoigne* (of whome *Iulius Cæsar Scaliger* speaketh) could not abide the sound of a *Violl*? And of this latter in *Cardan* you may read the Historie. The Phisitian *Scaliger* writeth, how hee himselfe knew a Gentlemã, his neighbor, which had in him such an *Antipathy* at the sound of a *Vyoll*, that as soone as euer he heard it (were he in any company, euen of the best sort, and that either at table, or elsewhere) hee was constrayned to forsake the place, and to go away to make water.

Another Gen. of this quality liued of late in Deuon neere Excester, who could not endure the playing on a Bagpipe.

Now it happened, that certaine Gentlemen hauing of a long time perceiued and known this strange nature and disposition in him, did one day inuite this Gent. to dine with them: and hauing prouided and suborned a certain Minstrel of purpose, they caused him to be kept close till the appointed dinner time, when being set at Table, they had so placed the Gent. in the middest of them, as it was not possible for him to get forth. Now as they were in the middest of their dinner, in came the Fidler, and began to strike vp his Violl neere vnto the Gent. he that neuer heard the sound of that Instrumẽt, but was presently takẽ with an extreame desire to pisse, grew into an exceeding great paine: for being not able to get from the table, nor daring to lay open his imperfection to the whole company; the poore man shewed by the often change of his countenance, in what pitiful case and paine he was. But in the end hee was constrayned to yeelde to the present mischiefe, and to reueale his imperfection. Hee that should vndertake to search and finde out the cause of this so admirable an *Antipathie*, I assure me selfe hee should bee as long a time about it, as was *Aristotle* in seeking out the cause of the Flowing and Ebbing of the Seas, (whereof haue written *Gregorie Nazianzen*, *Iustine Martyr*, *Eusebius*, and others) and yet he could neuer learne the certaine cause thereof.

But as touching the reason why the Lion doth

flye from the Cocke: It commeth not from any seedes that lye hidden within the eyes of the Cocke, & which from thence, should strike into the eyes, and hurt the sight of the Lion: but it is by a kinde of *Antipathie*, whereof we haue formerly spoken. By which also the *Elephant* doth fly from the *Hogge*, and the *Horse* from the *Stone Taraxippe*: Or else it is for that the Cocke and the Lion, partaking both of them of the nature of the Sun (but the Cock more then the Lion:) It happeneth that the Lion perceiuing it, doth presently flie from him; as the valiant *Hector* is saide to flie before *Achilles*, who was more braue and more warlike then he. Or else it is because the Cocke, being a celestiall fowle, and the Lion a terrestriall creature, and of a grosser matter (hauing the Spirits more sensitiue and brutall then the other) doth therefore by nature yeeld and giue place, to that which is more excellent. And this reason seemeth vnto me in some sort allowable: the rather, for that those Diuels which are of a more materiall and terrestriall nature, and bee called Diuels of the Sunne, do flye the voyce of the Cocke, aswell as the Lion (as *Psellus* teacheth vs). And thus, in my opinion, you see sufficiently how all the Arguments and foolish dreams and fancies of the *Epicures*, may be soone answered, and easily dissolued. Wee will now therefore consider what the *Perspatetickes*, both ancient and moderne, do alledge to impugne all Apparitions against nature.

The reason why the Lion flieth from the Cocke.

CHAP.

Cap. IIII.

Of the Opinions and Arguments of the Peripatetikes, by which they would impugne the Apparitions of Spirites.

THe first of the *Peripatetikes*, that I wil haue to deale withall, shall be *Alexander Aphrodiseus*, who contrary to the opinion of all others, euen of his own Sect that went before him, doth altogether and absolutely deny the essence and being of Spirites: therein contradicting euen *Aristotle* himselfe, the Prince of that Sect: to whome also hee endeuoured to ascribe that errour of his, by interpreting him after his owne fancy, in those places where he writeth of Diuels and Spirites: as amongst others, in that of the *Metaphisikes*, where he sayth; *That the Earth, the Fire, and the Water, are Substances: as also all those bodies that come and are engendred of them: as the Diuels, and all liuing creatures and their parties.* This place of *Aristotle*, is the most cleere and manifest that may be: And yet neuertheless *Alexander Aphrodiseus* expounding it, saith; That either *Aristotle* did followe the common opinion of the vulgar sort, who falsly and erroneously maintained the beeing of Spirits and Diuels: or did vnderstand here by Diuels, the Diuine bodies, and the Starres. But both the one and the other Interpretation is of no value. For first *Aristotle* speaking of the first principles, and of the beeing of each kinde of Substance, did entend to verifie and affirme the whole by demonstrations and reasons, euen from nature it selfe. And it is not credible, that hee would strengthen and confirme some of them by true and infallible Axiomes of nature, as *The Fire, the Water, the Earth*, & other liuing creatures: and that other some of them he should groũd & maintaine

The opinion and argumẽts of Al. Aphrodiseus, that denyed the essẽce of Spirits.

Li. 4. Metaphi.

Answer to the argument of A. Aphrodiseus

taine vpon the common opinion: as namely, *The being of Diuels and Spirites.* Howbeit he was deceiued in saying that they were engendred of the Elementes. But this is no place to reprehend him for that opinion. Againe who tolde *Aphrodiseus*, that *Aristotle* by Diuels should vnderstand the Starres, or the diuine bodies? Is not this to belye the Authour whome hee interpreteth, in making him to say that which he neuer meant? For if *Aristotle* did vnderstand the Starres, by the word Diuels, then must it needes follow by his speech, that the Starres should be engendred of the Elements: But the Starres in the Firmament aboue, cannot bee engendred of the Elementes beneath: either therefore must *Aristotle* bee deceiued, or (which is more likely) he meant not the starres (as *Aphrodiseus* would make vs beleeue): but by the worde *Demones*, he vnderstoode simplie and plainely the Diuels.

Of the opinion of Auerrois the Peripatetike, touching Spirits.

But come wee to *Auerrois*, who being as notorious an *Atheist* as any of them: yet was a little more scrupulous in the expounding of *Aristotle*, then was *Aphrodiseus*: For though hee beleeued no more then the former, that there were any Spirits: yet when hee came to explane that place of *Aristotle*, hee thought it his best part, to be altogether silent, because he would not bewray his ignorance, by saying nothing that should bee repugnant to the Doctrine of his Author, whome hee interpreted. And yet for all that, how did he interpret (or rather peruert) the word δαιμόνια, which is in the Text of *Aristotle*? That which all the Auncients took & interpreted for *spirits*, he turned & termed *Idols*: whereas it is to be seene in *Homer*, that εἴδωλον signifieth Spirits, and a Specter. But the truth is, he was not ignorant of *Aristotle* his meaning, which ought to haue made him ashamed, and did indeede secretly reproue him, as one that was a bad obseruer of his owne Religion: for by profession hee was a *Mahumetist*, and the *Mahometistes* doe confesse and beleeue that there

are

are both Diuels and Spirites. The same *Auerrois*, to rid himselfe altogether from all arguments that might be made against him, touching the Apparition of spirits: forasmuch as he knewe well, that fewe doubted of their essence and beeing, and that many testimonies of men worthy of credite, did acknowledge no lesse, he would not directly deny them, knowing full wel that he should fall into a most grosse errour in Philosophie, which doth alwayes presume, that after the question τί ἐστιν: *That a thing is:* It necessarily followeth to bee enquired ὅτι ἐστὶ; *What it is:* and in vaine should any one demaund what a Specter is, if it bee not first presupposed that there are Specters. Hee confessed therefore that Specters doe appeare: but hee denyed that they were a Substance: and saide; *That a Specter was onely a Phantosme imagined in the minde, and thence carried to the outwarde Senses, by the great contemplation of men that were Melancholike, and giuen to Speculation: whose vnderstanding hee affirmed to bee sounde and entire: but onely the operation thereof was wounded and offended for a season.*

Auerrois did confesse the Apparition of Spirits, but denyed them to be Substances.

But it shall not bee amisse to set downe somewhat at large, that which hee saith touching this matter. When the minde (sayeth hee) which is alwayes attending on the Imagination) doth receiue in imagining any formes of diuels or dead men, either in sound or in qualitie, in odour, or in touching. And that this Imagination is transferred vnto the Sense, correspondent to his proper action: (as the odours doe referre themselues to the particular Instrument of smelling: and that which is heard, to the Eares; and the Specters, to the Eyes:) then shall any man thinke that he seeth, heareth, or smelleth something, without that any obiect doth truly present it selfe to the sight, to the hearing or smelling. And as touching the sense of seeing, although it be so, that the vision be no other thing then a per-

The Argumēt of Auerrois, to proue that Specters are not a Substance, but an imagined Phantosme.

„ perceiuing of some shape which is made within the
„ liuely chrystall of the eyes; which wee call the Ball or
„ Apple of the eye. Certainely whether it bee so, that
„ some obiect doth present it selfe to the sight, or not,
„ but is onely imagined, yet it appeareth, that the partie
„ doth perfectly and assuredly see something. And so
„ likewise euen in wakening, it happeneth that some see
„ Diuels and dead men: and sometimes they suppose that
„ they heare the voyce of them who they once knew: and
„ that they smell certaine sents and perfumes: yea, more
„ then that, that many times they doe feele and touch
„ such things, as appeareth by those which are troubled
„ with the *Incubæ* and *Succubæ*, or the *Nightmare*. Howbeit
„ these imagined formes are more seldome and rarely
„ seene, then they are either heard, smelt, or touched, be-
„ cause that in all the other senses, saue in the sight only,
„ it is not needefull to obserue any more then one onely
„ difference. And therefore one onely Spirit transfer-
„ red vnto the sense, together with the thing that is ima-
„ gined, will very easily represent the same. But to the
„ eyes there are many differences necessarie, as the great-
„ nes, the forme, the colour: and therefore it must bee of
„ necessitie, that many Spirites be transferred thereunto.
„ Besides those Sinewes that appertaine to the eyes, na-
„ ture hath made them hollow: And they only of all the
„ other senses are so, because they haue need of many spi-
„ rits in their operations. And it happeneth, that wee
„ are sooner wearied in looking and beholding attétiue-
„ ly vpon any thing, then we are in the vsing and exerci-
„ sing of any other of the bodily senses whatsoeuer.

Answere to the Argument of Auerrois.

„ Thus you see the very wordes and reasons which *Auerrois* vseth, in confirmation of his opinion: To the which it is easie to answere, by saying, that the great Imagination of men, being bent and set vpon any thing by earnest speculation, may well alter and hurt a little the operation and force of the minde and vnderstanding. But that the same can make or cause a man to

see

see any Specters of a mouing and a liuing nature: and (more then so) to touch, to heare, or to smell any thing of a vaine and phantasmaticall nature, vnlesse the same happen by the operation of the Diuell, and that also very extraordinarily: This shall not *Auerrois* make me to beleeue. For it was neuer yet seene, heard, nor approued, that such a thing could befall in the course of nature, except it were onely to such men, as had their senses so decayed and perished, & their imaginatiue powers so weakened and corrupted, as the vnderstanding did therby rest not onely hindred in his operation, but altogether dulled and darkened. And well saith *Aristotle, that it must of necessitie be a great and strange passion, when in waking the sense is so peruerted, that it suffereth it selfe to be guided and moued by the same:* Nay, let it be, that this melancholie (whereof *Auerrois* speaketh) be not a pasion, but a verie naturall and sound imagination (whereunto they which be of a melancholike humor, and the wise Philosophers are subiect); who (as *Aristophanes* in one of his Comedies writeth of them) doe scale or clime the heauens, and doe flye aboue the Sunne by their liuely contemplation: yet neuertheless for all that, they do not any thing the sooner either see, or heare, smell, or touch, any Specters: Howsoeuer sometimes they may haue their mindes so subiect to the Imagination, that they remaine as men astonished and vnmoueable. But it is not necessarie, that all whatsoeuer one imagineth by the senses, should incontinently fall into them sensibly. And there is a very great difference in the Imagination which is internall, and the Action of the senses which are externall. And yet I will easily agree to that saying of *Aristotle*: That naturally, euen in the soundest men, when they sleepe, the senses doe seeme to moue themselues by a locall motion of the humors, and of the blood that descendeth euen to the Organs, which are sensitiue and apprehensiue: in such sorte, that beeing wakened, they thinke they see those very formes

In Libro de Somno & Vigilia.

De Somno et Vigilia.

formes and Images which they dreamed of. And this
" happeneth often to yong persons, who of a sudden are
" so frighted, that they thinke they see many vaine Ima-
" ges and figures, that for very feare they hide themselues
" vnder the couerings of their beddes. But such feares doe not last nor continue long, but as soone as the partie is throughly and wel wakened, they do vanish away from the fantasie, which had before apprehended and receiued them vainely and falsely.

The opinion & reasons of Cassius the Epicure, touching Spirits and Spectes, that they are but an Imagination proceeding of melancholy, or of the senses deceiued.

And this may serue very well to refute that discourse of *Cassius* the *Epicure*, who would needes perswade *Brutus* his Companion (as *Plutarch* writeth) that the Specter which he sawe with his bodily eyes, not in sleeping, but in waking) was but a false Imagination. The reasons by which hee went about to perswade *Brutus* hereunto, were these; Our opinion (quoth hee, O *Brutus*) is, that we doe not endure passiuely, all things that seeme so, neither doe wee in truth and veritie see them, but onely by a false perswasion of our senses,

Plu. in Vit. Bru

" which are mutable and deceiuable. Moreouer, our I-
" magination is sharpe, prompt, and of a liuely dispositi-
" on to moue our senses, and to make or build any forme
" vpō a subiect, which in truth shal be none at all. For the
" Imagination is like vnto waxe, and is very facile & rea-
" dy to the mind of man, which doth faine vnto it selfe al
" things, and doth varie and compose in it selfe one and
" the same thing diuersly: as is euident by the often
" chaunges of Dreames, which in a very short moment
" the fantasie doth turne and alter into diuers kindes of
" formes and shapes. To be in continuall motion, is a
" thing not abhorring from the nature of the minde of
" man: now the motion thereof is but a certaine fantasie
" or a kinde of intelligence. And as touching thy selfe
" (O *Brutus*) thou art of a Melancholike nature: which is
" the cause that thy vnderstanding is alwayes diuerted
" and lifted vp to contemplation. And as concerning
" the Diuels or Spirites, it is verie credible that there are

none

none at all, or if there be any, they haue not any humane forme, neither haue they a voyce, nor any such power as may pierce and come neere vnto vs. Thus you see what was the opinion of *Cassius*, touching Specters, and how in the end of his discourse hee setteth it downe verie doubtfully whether there were any Spirits and Diuels, or not. And yet hee is more Religious then are either the *Epicures* or the *Peripatetikes*, who deny them altogether. But as concerning that which hee saith of the Imagination, and of the false perswasion of the senses, hee declareth sufficiently, that hee would not that a man should beleeue himself: seeing ee will not beleeue that which hee seeth certainly with his eyes: howbeit the sight be one of the most certaine senses that a man hath, & which of al the others is least deceiued. And hereby sheweth plainly, that he was of the opinion of the *Sceptikes*, who affirmed that the senses were false and deceiuable.

But leauing *Cassius* and *Auerrois*, let vs next come to *Galen*, who was of another opinion, and different from them: for he did not refer Specters to the falsitie & deceiuablenes of the senses and Imagination, or to melancholy, as did *Cassius* and *Auerrois*: but rather to the subtiltie of the sight, the smelling, and the hearing: by the which (hee saide) that men did perswade themselues of many vaine formes and Images. And to this purpose I haue read in *Cardan*, how in the Cittie of *Mullan* diuers did perswade themselues that on a time they sawe an Angell in the cloudes: whereat the Citizens growing to bee exceedingly abashed: there was a certaine Ciuill Lawyer, who shewed them that it was not a true Specter, or Apparition of an Angell, which they sawe: but that the same proceeded from a certaine Statue or Image of an Angell, which beeing set aloft vpon the toppe of the Steeple of S. *Goddard*, and giuing an impression into the cloudes, did yeelde a reflexion to the eyes of such

The opinion of Galen touching Specters

Lib. 2. contrad. medic.

as had their sight more sharpe and subtill then the rest. The like did I me selfe see at *Tholouse*, when I was there a Student: For me thought I saw in the Aire, the Image of Saint *Frauncis*, which was there made of lead, and stoode fixed vpon the toppe of the Church of the *Franciscanes* of *Tholouse*: whereas in truth it was nothing but a thicke cloud, which made the Image giue a reflexe vnto my sight. And of this a man may yeelde a naturall reason, drawne from the *Arte Optike*. And it doth happen very often, that if a man do behold neere at hand any Image in a thicke and grosse Ayre, in casting aside his eyes, or turning them awrye of another side, (yet so as he loose not out of his sight notwithstanding the obiect of the Image which he beholdeth:) hee shall see the same to reuerberate and cast backe a representation of it selfe, as if it were in a mirrour or Steele Glasse, and yet not perfectly and exactly, for it will seeme as if it were vanishing away, and departing out of sight: Neuertheless this commeth not, nor is caused by reason of the subtiltie of the sight, but of the thicke and grosse Ayre, the which (as wee haue before at large declared) is susceptible of any formes opposed against it, making them to yeelde a reflexion towardes vs.

The opinion of Galen disproued.

Of the opinion of Pomponat.

But what shall wee say touching the opinion of *Pomponatius*? who affirmeth, that they which haue their sight verie subtill, quick, and liuely, doe see many times in the Sunne and Moone, the Images and Figures of thinges that are inferiour and belowe? Certainely, wee cannot giue any naturall reason for this: but the same which both hee and *Cardan* doe alledge touching the blood of a Goate, and of two Steele Glasses opposed together against the brightnesse of the Sunne, or of the Moone, which in my conceit is done onely by *Negromancie* and *Arte Magicke*: And yet it doth serue as a proofe rather to confirme, then to disproue the Apparition of Spectes. And to shewe that the same

is

is but a kinde of magicall worke, and done by the cooperation of the Divell: I hold it not amisse to set downe that which I have read in the Interpreter of *Aristophanes*, touching a kind of mervaile imagined in the Moone; almost like vnto those which *Pomponatius* speaketh of, and which as hee saieth, are to be seene in the heavens. And this is in that Comedie entituled, *Of the Clowdes.* Vpon that speech of *Stepsiades*, who being desirous to defraude his Creditours, demaunded counsell of *Socrates*, and speaketh thus vnto him;

I will go get some witch of Thessaly,
That can by Magicke spell drawe from on hie,
The Silver Moone, and in some place can shut her,
As in a shyning plaine bosse-bellied mirroer.

In which place, the Interpreter discoursing vpon that which is saide their of a great or bosse-bellied mirrour (which the Greekes call *Catoptron stroggulon*, hee setteth downe this report following. *Pithagoras* (quoth hee) that most famous & learned Philosopher did write with mans blood vpon a mirrour or Steele-glasse (which was made with a great bosse or compasst bellie) certaine wordes which himselfe thought good. And afterwards) setting and opposing the face of the Glasse, and the letters therein written, against the face of the Moone which was then in the full; and hee standing behinde the Glasse, and not looking into it, did see the same letters written in the Moone. Now I leave it to the consideration of *Pomponatius*, and his sect, whether that this mirrour of *Pithagoras*, and the letters therein written with mans blood, were not like vnto their Goates blood, and the two mirrours whereof we spake before: both which no doubt came by the Art of the Divell, and no otherwise. And as touching *Pithagoras*, he was the greatest *Magician* that was in his time: and that he had verie great familiaritie, and neere acquaintaunce with the Divell, wee neede no other witnesses then those false miracles and impostures which are

recorded of him, and are worthie and befitting such a one as he was.

The common opinion of the Peripatetiques touching spectes. That they proceed from the Celestiall influences.

Of that Argument of *Pomponatius*, touching the subtiltie of the sense piercing even to the celestiall bodies, ariseth another opinion cõmonly held by the *Peripatetiques*: who do affirme, that all whatsoever is sayd and reported of Specters, and of their apparition, doth altogither proceed from the vertue of the celestiall bodies and influences, or some other things naturall. In confirmation whereof, they thus argue. Everie bodie is apt to receyve the Celestiall influence: becawse there is not any bodie so thicke and massive, which hath not some pores and perspicuities (if I may so speake) by the which it receyveth the celestiall light, and by the same, the vertues also of the Heavens, which being cleare and lightsome doe worke vpon it: now it is most certaine (say they) That the Specters are celestiall vertues, and therefore the bodies of men may receyue them. And to prove that the Specters are celestiall influences, they bring the authoritie of *Porphirius* who (as writeth Saint *Augustine*) maintained, that by the meanes of certaine hearbs, stones, minerals, creatures, voyces, soundes, figures and Characters, which might bee vsed in observing the conversion of the Heavens, and the motion of the Planets: One might produce in nature many things straunge and marvellous, which might bee referred to the puissaunce of these Starres, vnder the which a man had enterprised and begun his worke. And thereof they conclude, that the Specters which are said to appeare and present themselves to Magitians, doe come and proceede only of the secret causes of the Starres, and of the Revolutions; and the Magicians doe observe, when they will make and produce any thing that is strange and admirable.

The first argument of the peripatetiques for proofe of their opinion.

Lib. 3. de Ci. Dei.

Answer to their first argument.

But all this is soone and easily overthrowne: for that there are seene many sorts of operations, both of Angels and Divels, which cannot in any wise proceed of naturall causes, according as saith *Thomas Aquinas*. And as touching minerals,

minerals, hearbes, Caracters, Rings, and such like drugges and toyes, which are sayde to have so much power and puissance to worke myracles: *Rabbi Moses Egyptian* mocketh and scoffeth at them that beleeve it: and calleth them deceyvers and lyers that go about to perswade the simple & credulous people to beleeve such fooleries. And it had beene well done of *Albertus Magnus* if hee had helde his tongue, and beene silent, when he wrote of the confection of those Rings and Caracters which hee referred to the starres. But that such kinde of Rings and Caracters are meerely superstitious and Diabolicall: And that the Divell doth sometime enter into them, and include himselfe within them: I will cite no other prooves vnto you, then *Andreas*, and *Pamphilus*, two Phisitions, and the *Horoscopes* or *casters & calculators of Nativities*, and such like *Starre-gazers*, all which doe gather their herbes at a certaine set houre: observing verie curiously both the course of the starres, and the verie hower wherein the Divell hath chiefest power and commaund over the herbes, which they preserve and keepe. And the same *Andreas* and *Phamphilus* did write certain Bookes, which (as *Galen* writeth) they intituled, ἐπῳδὰς καὶ μεταμορφώσεις τῶν βοτάνων μὲ δαιμόνων ἱερὰς βοτάνας: That is to say: *The charmes and changes of hearbes consecrated to the Divels.* And more then that: *Pamphilus* doth teach and set downe what ceremonies, wordes, and enchantments ought to bee vsed in pulling and gathering of the hearbes and rootes: to the intent (saith he) That the Divell who hath rule and commaund over the herbes that are gathered, may not doe any hurt or annoyance to them that gather them. You may see therefore, how that such superstitions ought not to be referred to the celestiall vertues or influences, but vnto the power of the Divell, which worketh vppon them supernaturally, to deceive and seduce those that are giuen to be so superstitious.

In Questione An Demones habeant corpora naturaliter sibi vnita. Li. 1. Perplexorum cap. 72. *Alber. Magn. lib. 2. Mineralium trac. 3. ca. 1. & 3.*

Lib. 6. De simplicibus medecin.

The second argument of the Peripatetiques.

The Peripatetiques do yet insist further vpon the Puissance of the Heavens: And they say; That every natural

Agent working vpō divers obiects, doth continuallyproduce divers Actions: as if waxe, morter, & wood be put neere to the fire, the waxe will melt, the morter will grow harder, and the wood will either burne, or bend: And yet notwithstanding all these operations have a certaine similitude from the part of the Agent: for if one being a farre off do see the wax to melt, hee may iudge that there is some fire neere: the which vpon occasion, can as well harden the morter, and burne the wood likewise. Wherefore the heaven being a naturall Agent, and having many things neere adioyning vnto it: It must needes be, that it must worke many effects: Of the which, the one is particularly the certaine signe of the other; albeit many of them doe never take effect, nor can be knowne what they be. And forasmuch as of great events, it must needes be that the causes be strong and forcible, so contrariwise, where the causes are powerful & puissant, the effects also must of necessitie be admirable; because in nature the causes are ever answerable to the effects. It is therefore no mervaile if the heaven do produce Specters, and such like micaculous effects, it having such power over the inferior Bodies.

Answer to their second Argument.

But this argument may bee soone aunswered in two words: That the influence of the heavens doth worke by the will of God, many things that are strange and admirable; and yet such nevertheless as are naturall: But that the heavens haue the power to worke above nature, and so to produce Specters, that can in no wise be granted nor admitted; because Nature it selfe is contrary therevnto: the which ought first to be regarded and considered as the cause, before wee can admit or allow of her effects. Thus you see how easily all the reasons of the Peripatetiques are refuted and overthrowne, how strong soever they seeme to be made, to proove such power in the heavens. Let vs now therefore see what they alledge to deny the essence and being of Divells.

The first Argument of the

Their first argument is, that the Art *Magike*, is nothing

thing but meerely vaine and false. But the intention of *Magike*, is held to be principally of and by the Divells. Therefore the Divells are not at all, but are a vaine and false thing.

peripatetikes, to prove that there are no divells.

To this argument I answere: That trew it is that *Magike* is a vaine Science and prohibited; that the effects thereof are full of abuse and scandalous. But that the *Art Magicke* is nothing, and that the divells can not worke by it, by the meanes of *Magicians* and Sorcerers, is no consequent.

Answer to their first Argument.

Their second argument is, that if there be divells, then they have a soule and members necessary to execute and performe the functions of the soule, as wee see in living creatures. And to the end that such things should consist and be, the divells must of necessitie have a more solide and firme element then the ayre, to wit, the water or the earth, where it behooveth them to abide and remaine.

Their second Argument.

But this argument is of no force: for I deny that it is necessary the divells should have a body; and admit they doe make a shew of one when they appeare vnto vs: yet that followeth not that they have such a one of their own nature; but they do fit and accommodate themselves to our senses, taking vnto them a body of an ayrie subtile and thin substance.

Answer to their second Argument.

Their third argument is, that if it bee graunted there bee Divelles, it is principally in respect of Specters: But the Specters are vaine, or come, for the most parte, of the secret causes of the Heavens, or of Nature: and therefore all that which is said of divells is meerely false and vntrue.

Their third Argument.

To this argument we neede not make any answer, seeing we have before sufficiently satisfied them in this point.

Answer to their third Argument.

Their fourth Argument is, that it is not probable there should be any divells in that spatious emiptie circuit of the ayre, or in the earth: becaus, if they be in so great a number as it is affirmed that they are, they might be then as thicke, and in as great a multitude, as the birds of the

Their fourth Argument.

ayre: and so every place would be full of Specters, spirits, divells: which would yeelde divers feares and terrours vnto men. But that is not so: For hardly shall a man see in the space of twenty yeares, that in any Province any Specters do appeare and present themselves: and when they do at any time shew themselves, it may be attributed vnto Nature. Again they adde this reason, that if there be divells, they should be either friends or enemies vnto men: if enemies, then some should be hurt and offended by them, especially such as make a mocke and ieast at them and their essence: as namely the *Epicures*, the *Sadduces*, and the *Peripatetiques*: But we never heard that any of all these (for contemning of them) have bin any thing the more vexed or tormented. And in very deede they are of so thinne and subtile a substaunce, as they can not hurt them. And yet this is nothing to the purpose. For what should hinder them but that they may cast and hurle about tiles and brickes, and so hurt men downe from aloft, or from the toppes of mountaines: or that they should not, like a Gad-bee or Horse-fly light vpon the tailes of mens horses, and so to cause them to be cast off, & to tumble to the ground, seeing we do beleeve that they have the power even to tempt men in their soules?

Answer to their fourth argument.

But this Argument is ridiculous, and it is needlesse to make answere therevnto: save that a man may pay the *Peripatetiques* with the same mony, in telling them: That the divels are in a region of the ayre, separated frō this of ours. from whence they cannot issue forth, either to harm vs, or to appeare vnto vs: no more then an infinite number of Sea-monsters, the which do but verie seldome shew themselves vnto vs. And if peradventure they doe sometimes hurt and annoy vs: it is no otherwise then as we do endomage the fishes of the sea, which are in another Element then this that we are in. For as among a thousand sorts of fishes that swimme in the plaines of the Ocean, wee can take but some fewe of them: so may the Divels wel work harme and mischiefe vnto some men, but not vnto all.

Thus

Thus I say, might a man answere them in naturall reason: But to answere them according to divinitie, (at least if they do admit of divinitie) It is sufficiently knowne that the Divells have no further power to hurt or annoy men, then God doth permit and suffer them.

Their fift and last Argument doth in some sort depend of that which went before, and is thus. If there bee Divels, either they are inferiour or equall vnto the Angels: If they be inferiour, then should they be both mortall, and immortall togither, as participating of the nature angelicall (to whom they are inferiour) and of humane nature also, (to whom they are superiour) by reason they are placed and put in the ayre betweene men and Angels. But it is not to be beleeved that the spirits should be both mortall and immortall togither. Againe, if they be equall vnto the Angells; what shoulde let and hinder them that they should not destroy mankind, they being invisible, and not being vnder the commaund and government of the Angels? Their fift argument.

Herevnto I answere, That the Angels and Divels are indeed equall as touching their spirituall nature, but in regard of grace and puissance, there is great difference betweene them. For the Divels are perpetually and for ever exiled and banished from heaven, by reason of their transgression: and they are subiect to the scourge and vengeance of God, as themselves have sometimes confessed by their Oracles. And as touching their power and puissaunce, albeit the same be very great: and that no earthly puissance may be compared to that *Leviathan*, (as is written in the booke of *Iob:*) yet so it is, that the Angelles doe rule and bridle them, and doe restraine and hinder them from exercising their rage and fury, as being their superiors, and having power of rule and commaund over them. Answer to their fift argument.

But to finish this Discourse nowe in question, to wit, whether there be any Divells, or not, let vs come to examine certaine reasons alleadged by *Ierome Cardan*, by which he assayeth to proove, that those Specters that do vsually *De varietat. rer.* The opinion and reason of Cardan, tou-

ing Spectres, end appearing about the sepulchres of the dead.

vsually appeare eyther about the toombes and sepulchres of the dead, or in certaine Countries of the Occident and Westerne partes of the world, be no other then things meerely naturall.

As concerning those of sepulchres, he sayth; That naturally a man may see out of them certaine shadowes, which by way of impression, doe referre and make shew of the visage, the port, and the greatnesse of those that have been there buried and enterred in no great depth within the " ground: And his words are these; That the carcases " being yet moist and fresh, may send forth of the earth a " kinde of shadow which shall represent their shape and " likenesse. Wherevnto I say, that the corps or bodies which are newly dead, have their pores stopt and shut vp: so as they cannot yeelde any exhalation from them, but onely when they come to putrefaction: I do not say but that they may cast from them by the naturall conduits a certaine putrefied humour. But that cannot make any entire shadowe, much lesse may a man affirme, that when they are putrified, they can evaporate any thing which may resemble their forme and shape. *For from an entire and whole body, an entyre and whole shadow ought to be made.* But the bodies which are putrified are not entire, but beginne to dissolve and to be reduced into dust or ashes. Yet wil I easily agree to that he aledgeth in an other place, touching the sepulchre of *Alexander de Medicis*, which is to be seene at *Florence*: and that is, that the fat of his corpes had so pierced cleane through his Sepulchre, which was of faire white Marble, that the same was therewithall wholy spotted and blemished. And there is some more apparance of reason in this, then to say that the vapor of a dead body, evaporated out from the same, can expresse the stature & forme of the body. But indeed it was the custome of *Cardan* to be opinionative and obstinate, as well in things naturall as supernaturall: and he would seeme both of the one and the other, to yeeld some reason which should many times serve to carrie a great shew and apparance,

rance, though moſt commonly they were verie ſimple and of ſmall ſtrength and ſubſtance.

Opinon of *Cardan* touching Specters appearing in the weſtern countries of the world, as Iſeland, &c.

And as touching the Occidentall & weſterne Countryes, as the Iſle of *Iſeland*, where the inhabitants doe vſually ſee their friends and acquaintaunce after their deceaſe and buriall to appeare vnto them, to embrace them, and in the middeſt of their embracings, after they haue ſpoken and talked vnto them, ſodainly to vaniſh away and be no more ſeene, He ſayeth, That ſuch Specters are not ſeene indeede, but onely imaginatively, and hee giveth a reaſon for it: the which it ſhall not be amiſſe to ſet downe worde for worde as he hath alledged it, to the intent it may bee knowne vpon what foundation he buildeth his opinion.

The Iſle of Iſeland (ſayth he) is full of a kinde of pitch, or clay, partaking of the nature of Sulphur or Brimſtone, and the inhabitants thereof live for the moſt part of the yeare vpon Apples and roots, and vpon bread made with meale of the bones of fiſhes, and of pure water: becauſe the Iſland is ſo barren that it beareth neither corne nor wine. By reaſon whereof, the ſpirites of the people doe become verie groſſe & dull, partly in regard of their manner of living, and of the ayre, and partly in reſpect of the nature of the ſoyle, and by meanes of the extreame cold that there exceedeth. And thereof it proceedeth that for the thickneſſe of the aire, & for the vapours which are ingendred by reaſon of the colde, many images and formes are ſeene wandring and ſtraying here and there: the which the feare, and imagination, & the weaknes of the braine in the inhabitants, doth conceive and retaine even ſo long till they come to fall vnder the ſenſe of the ſight, which ſuffereth it ſelfe to be perſwaded, that they are true formes and ſhapes in verie deed. And when the ſight (which is the moſt ſharpe and quickeſt of all the ſenſes) is once offended and abuſed; then do thoſe Ilanders thinke and beleeve, that they ſee, touch, and embrace the Specters and vaine Images of ſuch men as are dead, and were knowne vnto them in their life time: for that the minde dooth al-

 wayes

" waies perswade it self of things known vnto them, & con-
" ceyved in their fantasie. And he addeth: But this may be
" thought verie straunge, how these vaine visions of spirites
" should seeme in the end, to speake and talke vnto them,
" and when they are vanishing away from them, to tell the
" inhabitants that they go thence into the Mountaine *Hec-*
" *cla*. Nevertheless, wee must know thus much, that this
" Mountaine is like that of *Mongibell in Sicilye*, which
" at times doth vomit out flames of fire: which is the
" cause, that through a long and inveterated perswa-
" sion, the inhabitants of this Isle have beene of opini-
" on, that within the hollow places and Caverns of this
" Mountaine, the soules of the dead doe endure their pur-
" gatorie: like as many also are perswaded, that the soules
" did suffer in *Mongibell*, which in times past was held to be
" the Forge and furnace of *Vulcan*, and of late hath bin cal-
" let *Ætna*, a name which in mine opinion commeth of *A-*
" *thuna*; that signifieth an Oven.

Thus you see what *Cardan* sayth concerning those spirits, that doe sometimes shew themselves and appeare in *Island*: wherevnto answere may bee made: That the Isle of *Thule* now called *Iseland*, is not so barren and vnfruitfull as he reporteth it: neither are the inhabitants so poore and miserable, as that they do live of nothing but of meale of fish-bones, in stead of bread. Those that have beene in this Isle, doe report no such matter. And as touching the nature of this soyle, being full of a kind of pitch of the nature of Sulphre, or Brimstone: I beleeve *Cardan* in that poynt: but yet that the bad and corrupt feeding, and nouriture of vnwholsome & grosse nutriments, or that this pitch it selfe can so thicken the ayre, & the sensitive spirits in such sort, as a man should imagine himselfe to see, touch, & embrace spirits & spectres: that is beyond my knowledge. I make no doubt but that herbes and rootes being taken without any other nutritive substance: and those meates that are of evill digestion to the stomacke, or doe carrie a strong savour in the mouth, as Onions

Answer to the latter reason of *Cardan*.

Onions, Garlike, and such like things doe thicken and corrupt the ayre, so as it may cause infection: And thereof commeth the Proverb; *That after a Famine, commeth the Pestilence.* For the poore people not having bread to feede vpon, doe sustaine and norish themselves with such infectious victualls: And then when the Sunne hath heated the ayre, and being at the height, doth shoote and pierce into the bowells of the earth, (as *Homer* termeth it,) and doth make vs to feele the force of her scorching beames and parching heate. Then incontinently doth the Pestilence also beginne to grow hote by the infection of the ayre, which is before infected by the corrupt feeding of the people. Moreover I know well that Brimstone and Sulphre do thicken the ayre; insomuch as the birds sometimes flying over it, do sodainely fall downe dead. Nevertheless (as I have already said,) I cannot conceive, that by reason of bread and ill feeding, or by vertue of the soile partaking of sulphre, a man should see any Specters, and those false and imaginative onely: For the land of *Iewry* (where the like kinde of pitch or sulphre groweth in the lake *Asphaltites*, doth not complaine of seeing any Spectes, as the *Islanders* doe. And if such pitch or sulphurous soyle, should cause the generation of Specters, assuredly they would appeare and shew themselves more easily in the land of *Iewry*, then in *Island*: becaufe in *Iewry* the ayre is more warme and of much more heate then in *Iseland*, where the windes do carry a great sway: The which will soone dissipate and scatter all figures created in a grosse and thicke ayre, so as they shall not have any leasure to forme and shape themselves. For there must of necessitie be such an ayre as may bee warme and milde, without any windes, that should cause them to stay and abide so long, that a man may exactly discerne them as Specters. And this is a thing most cleere and manifest, that the winter and the colde are so farre from making the ayre warme or thicke, that they do rather make it cleere, pure, and subtile. Last of all, I will say this more, that if the Spe-

ters do proceede in *Iseland*, by reason of the ayre which is perpetually thicke and grosse there in that Countrey. We must conclude also, that the Specters there, should be perpetuall likewise. But the *Iselanders* do not see any but very seldome, and that but once onely in their whole life time: How then is it possible that the ayre should bee the cause of their generation?

But let vs admit all these reasons of *Cardan* together with their absurdities, and let vs see what answer he will make to his owne obiection; in that he affirmeth how these Specters do speake and talke vnto men, saying; That they go to the mountaine *Herlu*. Is the pitch or sulpher in that soyle the cause thereof; or is it caused by the thicke and grosse ayre, or by the nuriture and feeding of the inhabitants? Can the sense of hearing be offended and abused as well as the sight, by meanes of the ayre, that it should enter within the cartilage or gristle of the eare, and that it should carry by the empty passage thereof euen into the braine, distinct and plaine sounding voyces, and yet such as should notwithstanding be false and imagined? Truly these reasons are farre vnworthy and vnbeseeming a man any thing (though never so little) seene or exercised in Philosophy: much more so great a Philosopher and Phisitian as *Cardan* was. Nevertheless I am of the opinion that *Cardan* did not erre in Philosophie through ignorance, but having a desire continually to appeare more learned, he did ever bend himselfe to impugne that which hee knew the soundest and best part of men did hold and maintain. And amongst other things he did ever shew a minde and disposition in the greatest part of his bookes, to call in doubt and question the apparition of Specters: In the which notwithstanding he doth mervelously repugne and contrary himselfe, not knowing if there were any specters, or if there were none; somtimes alledging the authority of *Psellus*, & sometimes that of *Facius Cardanus*, his owne father: (Both which did constantly maintaine the Specters and Apparitions of divells, and

espe-

especially *Facius Cardanus*, who had not onely one spirit and familiar, but seaven, all at one time, which did reveale vnto him and acquaint him plainely with many strange and goodly mervailes:) and sometimes affirming that all whatsoever was spoken and reported of the Apparition of spirits and Specters, was nothing else but ieasts, tales, and leasings. But this shall suffice for the discussing of *Cardan*, his reasons and opinions. Let vs now therefore proceede to refute the opinion of those which affirme: that the Angells and divells cannot take vpon them a body like vnto this of ours.

Chap. V.

Of the Arguments of those which deny that the Angells and Divells can take vnto them a Bodie.

THey which doe deny that the Angells and divells can take vnto them a body, do not ayme at the marke to deny their essence, (as do the *Saduces*:) but they doe it onely to disprove and impugne their Apparition. For it is a good consequent; If the Angells and divells take not vpon them any body, then can they not appeare: And if one should reply vnto them and say; That in our spirit and vnderstanding the Angells and divells may give some shew and token of their presence. To this they have their exception readie: That things spirituall and intelligible, and all sorts of intelligences, doe represent themselves by things that are sensible. Wee will see therefore by what reasons they indevour to proove, that an Angell or a divell cannot take a body vnto them?

First obiection to proove that Angells and divells cannot take vnto them a body.

No body (say they,) can be vnited to an incorporall substance, but onely that it may have an essence and a motion by the meanes of that substance. But the Angells and diuells cannot have a body vnited in regard of any essence:

for in so doing we must conclude, that their bodies should be naturally vnited vnto them, which is altogither vntrue: and therefore it remayneth that they cannot be vnited vnto a bodie, but onely in regard of the motion: which is a reason of no sufficiencie for the approving of their opinion. For thereof would follow an absurditie in regarde of the Angels: to wit, That they might take all those bodies that are moved by them, which is a verie great and grosse errour. For the Angell did move the tongue of *Balaams* Asse: and yet he entred not in his tongue. And therefore it cannot be said that an Angell, or a Divell, can take a bodie vnto them.

Answere to the first Argument, or obiection.

To this Argument I answere, That true it is, that an Angell and a Divell, cannot (to speake properly) take vnto them every bodie that is moved: For to take a bodie signifieth to adhere vnto the bodie. Now the Angels and the Divels do take vnto them a bodie, not to vnite it to their nature, and to incorporate it together with their essence: as hee that taketh any kinde of meate for sustenance: much lesse to vnite the same to their person: as the sonne of God tooke vpon him the humane nature: But they doe it onely, that they may visibly represent themselves vnto the sight of men. And in this sort the Angels & Divels are said to take a bodie, such as is apt & fit for their apparition, as appeareth by the authoritie of *Dionys Ariopagyte*, who writeth, that by the corporal forms "the properties of Angels are knowne and discerned.

Cap. 15. cæleſt. Hierachiæ.

The second Argument.

Againe they say, That if the Angels and Divels doe take a bodie, it is not for any necessitie that they have, but onely to instruct and exhort vs to live well, as do the Angels; or to deceive and destroy vs, as do the Divels. Now both to the one and the other, the imaginarie vision, or the tentation is sufficient: and therefore it seemeth, that it is not needfull they should take vnto them any bodie.

Answer to the second Argument.

I answere: that not onely the imaginarie vision of Angels is necessary for our instruction, but that also which is corporall and bodily, as we shall shew anone, when we intreate

intreate of the Apparition of Angels. And as concerning the Divels, God doth permit them both visibly and invisibly to tempt vs, some to their salvation, and some to their damnation.

Moreover they thus argue: That God appeared vnto the *Patriarchs*, (as is to be seene in the old Testament, and the good Angels likewise,) as *Saint Augustine proveth* in his Bookes of the *Trinitie*. Now wee may not say, that God tooke vpon him any body, except onely in that mysterie of his Incarnation. And therefore it is needlesse to affirme, that the Angels which appeare vnto men, may take vpon them a bodie. The third Argument. *Li. 3. ca. 11. & 12.*

I answere, (as doth *Saint Augustine*) who sayth: That all the apparitions which were in the olde Testament, were made by the ministerie of Angels, who formed and shaped vnto themselves certaine shapes and figures imaginarie and corporall, by which they might reduce and drawe vnto God, the soule and spirite of him that sawe them: as it is possible; that by figures which are sensible, men may be drawne and lifted vp in spirit and contemplation vnto God. And therefore wee may well say, that the Angels did take vnto them a bodie, when they appeared in such apparitions. But now God is sayde to have appeared; becaufe God was the butte and marke, whervnto by vision of those bodies, the Angels did endevour and seeke to lift vp vnto God the soules of men. And this is the cause that the Scripture sayth, That in these Apparitions sometimes God appeared, and sometimes the Angels. Answer to their third Argument.

Furthermore, they make this obiection: Like as it is agreeing naturally to the soule to be vnited to the bodie: so, not to be vnited vnto a bodie, is proper and naturall vnto the Angels and Divels. Now the soule cannot bee separated from the bodie when it will: Therefore the Angels and Divels also cannot take vnto them a bodie when they will. Their fourth Argument.

For answere whereof, I confesse that everie thing borne

borne and ingendred hath not any power over his being: for all the power of any thing floweth from the essence thereof, or presupposeth an essence: And because the soule by reason of her being, is vnited vnto the body, as the forme thereof: it is not in her puissance to deliver herselfe from the vnion of the body. And so in like manner it is not in the power of any Angell or divell to vnite themselves to any body as the forme thereof: but they may well take a body whereof they may be the mooving cause, and (if a man may so speake,) as the figure of the figure.

Answer to their fourth Argument.

They affirme moreover, that betweene the body assumed, (if I may vse this word,) and the party assuming, there ought to be some proportion and similitude: But betweene an Angell or divell, and a body, there is not any proportion; for both the one and the other are of divers kindes, and by consequent both of them are incompatible together.

Their fift Argument.

To this I answer, That if the proportion be taken according to the quantitie, greatnes, & measure, there is no proportion betweene the Angells or divells, & a body; because their greatnesse is not of one and the same kinde, nor of one and the same consideration. Notwithstanding nothing can let but that there may be a certaine habitude of an Angell to a body: as of a thing that mooveth to the motion, and of a thing figured to the figure, the which may be termed a proportion.

Answer to their fift Argument.

Another Argument they make which is this: No substance finite (whatsoever it be) can have many operations together: An Angell is a substance finite; and therefore it cannot both minister vnto vs, and take to it selfe a body together.

The sixt Argument.

But this is easily dissolved, for I say, that these two operations: To take a body, and to serve in their ministerie are ordained mutually to the Angells: And therefore nothing hindreth them, but that the Angells may vse both of them at once, and together.

Answer to their sixt Argument.

Againe they inferre, that if Angells and divells do take

Their seaventh Argument.

a body, eyther it is a *Celestiall Body*, or some other having *the nature of some of the foure Elements*. Now the Angells cannot take a *Celestiall Body*, for that the Body of the heaven cannot devide it selfe, nor cannot make any abstraction from it selfe: much lesse can the divells have that power, seeing the Angells have it not. Besides, they cannot take vnto them a body of *Fire*, for then they should consume and burne the bodie, neere to which they doe approach: much lesse can they take a body of the *Ayre*, for that is not figurable: neyther can they take any bodie that is a moveable Element, and retaineth no forme; nor yet by the same meane, can they have a *Terrestriall* bodie; for we see it written how the Angels do very soone & sodainly vanish away out of sight, as it appeared by that angel which came to *Tobias*. And the divels also when they shew themselves in any aparition, can in a moment withdraw themselues from the sight of men. And therefore being vnable and vnapt to take vpon them any body, eyther Elementarie or Celestiall: It must needes follow that they appeare not at all.

Answer to their seaventh Argument.

To this I answer, That the Angells and divells may take a body of any Element whatsoever, and which themselves will; yea, and of many Elements mixt together. Nevertheless it is most likely to be true, and the common opinion is; that they doe soonest of all take vnto them a bodie of the ayre, by thickning the same and forming it of vapors, that mount and arise from the earth, and in turning and mooving it at their pleasure, as the winde mooveth the clowds, being able to make the same to disappeare and vanish away againe whensoever they will, by reason that it is nothing but a vapor.

What kinde of body Angells & divells take vnto them when they appeare.

Their eight Argument.

But yet this will not satisfie them, but they go further saying; That every assumption of a body, is limited and bounded with some Vnion: But of an Angel and of a body, there cannot be made any of those *Three meanes of vnity*, of which *Aristotle* speaketh: For they cannot bee made one by *Continuation*, by *Inseparabilitie*, nor by *Reason*.

Lib. 1. Phisic.

To this a man may answer as before, That there is not any vnion in the assumption of a body by an Angel. For if there were a vnion, then in truth that which *Aristotle* speaketh, should bee requisite betweene the Angel and the body which it assumeth. But there is not betweene them any vnion, save onely that which is of a thing mooving to the thing mooved, as wee have before affirmed.

Their ninth Argument.

Againe, the good Angells (say they) in appearing vnto vs, eyther do take *True Figures visible and palpable*, or such as are altogether False. If they have such as be True, it should then follow, that if they appeare in a humane body, then they do assume a *True humane body*: But this is impossible, vnlesse we should say; That an Angell may enter into the body of a man, which is a thing not convenient nor agreeable vnto the Angelicall Nature. And if they have *False Figures*, this would be much more vnfitting and vnbeseeming them, for that all feyning and dissembling, or any kinde of fiction is very vnseemely in the Angells of Truth. And therefore in what sorte and fashion it bee, the Angells cannot take any *Body vpon them.*

Answer to their ninth Argument.

To this obiection I answer, That the bodies which the Angells do take, have *True and vnfeyned formes so farre forth, as they may be seene and perceived by the senses, be it in their colour or their Figure*, but *not according to the nature of their kinde:* For that cannot become sensible but by accident. That therefore is no cause why a man should say, that there is any fiction and feyning in the Angells: for they do not oppose & set before our eyes humane shapes and formes, because thereby they would bee thought and esteemed to be men: but to the end that by their humane properties, we should know the vertues of the Angells. And like as *Metaphornas* speeches are not therefore any whit the sooner to be reputed false, in which by the similitude of things, other significations are comprehended: So the figures and formes of Angells are not false, because they are taken and assumed to the similitude and

sem-

ſemblance of men.

More then ſo (they reply) that the Angells and divells by the vertue of their Nature, cannot worke or create any effects within humane bodies, ſave only by the meanes of their naturall vertues. But their naturall vertues cannot be in things corporall to forme any Figure of a humane body, but onely by the vſuall and determined meane of generation, to wit, by the ſeede naturally ordayned to that effect: in which ſort the Angells and divells cannot take a body vpon them. And the ſame reaſon and conſideration is there of other figures, of earthly bodies alſo which they take vnto them. Their tenth Argument.

But heerevnto this anſwer may be made them, That albeit the naturall vertues of a body, do not ſuffice to produce a true ſhape of a humane body, but onely by the due and ordinary meane of generation: Nevertheleſſe ſo it is, that the Angells and divells are capable to clothe themſelves, and to put on a certaine ſimilitude of humane bodie, as touching the colour and figure, and other ſuch exterior Accidents, and that eſpecially at ſuch a time, as when it may ſuffice them by a locall motion, to moove any ſuch bodies; by meanes whereof, both the vapors are thickned, and againe purefied and made thin; as alſo the clowds are diverſly painted and figured. Anſwer to their tenth Argument.

But they obiect againe, that this is not ſufficient: But (they ſay) that it behooveth the cauſe, mooving to infuſe ſome vertue into the body mooved, but cannot infuſe any vertue, except it touch it. And if it bee ſo that the Angells have not any touching nor feeling with the bodie, it ſeemeth that then they cannot moove it. And therefore it muſt needes be, that they cannot take vpon them any body. A reply to the former anſwer.

But it may be ſaid, that the Angells by their commandement onely, may moove the body with a motion locall, which they give vnto it in touching of it, not with a corporall kinde of touching, but a ſpirituall. Anſwer to the reply.

Againſt this ſolution, they diſpute further ſaying; It be- A ſurreply to the former anſwer.

hooveth the mover, and the thing moved, to be connexed and vnited togither, as appeareth by *Aristotle*. But in saying that an Angell doth commaund any thing of his own will, it is to bee presuppoſed that then hee is not togeLi 7. Phiſc. ther with the bodie, which is saide to bee governed by him: and therefore he cannot move the bodie only by his commaundement.

Herevnto I answere, That the commaundement of the Angell doth demaund an execution of his vertue and puissance: and therefore it must of necessitie bee, that there be some spirituall touching of that bodie by which it is moved.

The eleventh Argument. They insist yet further, and say: That the Angels cannot move bodies with any locall motion: and that therefore in vaine should the bodies bee obedient vnto them, seeing they should still remain immoveable. And to prove this they bring diverse arguments,

8. Phiſicorum. Arguments vrging that angels cannot move bodies with a locall motion. Their first Argument is taken from the authoritie of *Aristotle*, who sayth: That the locall motion is the principall, and most perfect of all other motions. Now the Angels (if it be graunted that they take a bodie) cannot vse any lesser or inferiour motions: It followeth therefore by a more forcible reason, that they can much lesse vse any locall motion, which is the greatest, and the most excellent of all others.

Answer to the first reason. But the answere is easie, and we say: That the Angels moving themselves with a locall motion by the phantasmaticall bodie which they take, may also cause the other lasser motions, by vsing some corporal agents for the producing of those effects which they purpose: like as the Smith vseth fire to soften the yron, and to reduce it to that which they have an intention to make of it. And as touching that saying of *Aristotle*, That the locall motion is the chiefest of all motions: the reason thereof is, because everie corporall nature having life, as apt to move it selfe locally by the meanes of the soule, bee it either reasonable or sensitive, which giveth life vnto it.

Their

Their second Argument is; That the locall motion of naturall bodies doth follow their formes: But the Angels are not causes of the formes of naturall bodies, and therefore they cannot be a meane to give them any locall motion. The second reason.

Nevertheleſſe, anſwere may be made them, That in bodies there bee other locall motions then thoſe that doe adhere vnto the formes: as the flowing and ebbing of the Sea, doe not follow the ſubſtantiall forme of the water, but the influence of the Moone: with much greater reaſon therefore may other locall motions (then ſuch as adhere to the formes, follow ſpirituall and incorporall ſubſtances. Anſwere to the second reason.

Their third Argument is: That the corporall members do obey to the conception of the ſoule in a locall motion, in aſmuch as they have from her the beginning of life: now the bodies which the Angels take vnto them, have not from them the beginning of life: for then it would behoove that the bodies and the Angels ſhould be vnited togither. And therefore it followeth, that the bodies by them aſſumed, cannot bee obedient to any locall motion. The third reason.

I anſwere, That the Angels have their vertue leſſe reſtrayned or hindred then the ſoules, inſomuch that being ſeparated from all corporall maſſineſſe, they may nevertheleſſe take an ayrie bodie, the which they can move locally at their will and pleaſure. Anſwer to the third reason.

Beſides all the former Arguments, they replie yet further, and ſay: That everie corporall motion doth not obey to the commaund of the Angels, as touching the forming and faſhioning thereof: now the figure which the angels take, is as a kinde of forme. And therefore by the onely commaundement of the angels, cannot any bodie take any forme or figure whatſoever, bee it either of man, or of any other diverſe kinde compriſed vnder one gender. Their twelfth Argument.

To this the anſwere is, That the figure which the Angels

Answer to their twelfth Argument.

gells take, is in very truth a forme which is made by the abscision and dismembring (as a man may say) of the thickning of the ayre, or by the purefaction of it, or by the similitude and motion which may bee taken of the same matter. But there is a very great difference betweene the forme & Figure that is made so accidentally, and that which is naturall and according to the true substance of a thing, the which cannot possibly be confounded with this accidentall Figure.

Their thirteenth Argument, that divells cannot take a body.

This is not all which they obiect: for they say further touching the Divells; That if they doe invest themselves with a body, then they ought to be within the body which they have taken. Now S. *Ierome* interpreting that place of the Psalmist; *The Lord in his holy Temple*: and the *Glosse* doe say, that the divells do command and rule over images and idolls externally, and cannot be in them internally: and the idolls are bodies as every man knoweth. And therefore it cannot be said, that the divells can take vpon them any bodies.

Answer to their thirteenth Argument.

I answer, That to be in or within a body of some substance, hath a double and two-folde entendment or vnderstanding. In the first sort it is vnderstoode vnder the *Termes* of *Divinitie*. And in this manner, nothing letteth but that the Divell may be in a body. In the second sort it is meant according *To the essence*, as in giving a beeing to the thing, and in working man in it, which is proper vnto God onely: Howbeit that God doth not make a part in the essence of any thing: *For God is a substance seperated and abstracted solely and onely in it selfe*. And for the further interpretation of Saint *Ierome* and the *Glose*, which say, That the divell is not in images: wee may affirme, that they do privily and closely reprehend the false opinion of the Paynims and Idolaters, who made but one thing of the Idoll (were it of wood, brasse, or stone,) and of the vncleane spirit that remained within it: and by that meanes would have made a living substance of that which in it owne nature was senceless and without life,

not

not having eyther hands to touch withall, or feete to goe on, or tongue to ſpeake with; except ſuch onely as the divell did ſeeme to give vnto it by his deceitfull illuſions.

To make ſhort, they obiect this argument alſo: If the Angells and divells do take to them any body, eyther they are vnited vnto *The whole body*, or to ſome *Part* thereof; If they be vnited onely to a *Part* thereof, then can they not moove the other part, but onely by the meanes of that part which they do moove. But this cannot poſſibly be; for otherwiſe the body aſſumed, ſhould have ſuch parts as ſhould have the Organs determined to the motion, which is proper to none but living bodies. But if the Angells and divells be *Vnited immediately to the whole body*, it behooveth them then alſo to poſſeſſe everie part of that body which they have taken to them: and ſo by that meanes they ſhould be in many places, which is proper and appertaining to God onely: And therefore the Angells and divells cannot take any body vnto them. Their fourteenth Argument.

To this argument anſwer may be made in this manner; That the Angell or divell ſo taking any body vpon him, is wholy in the whole body which it aſſumeth, or elſe in a part thereof, as the ſoule is in the body. For albeit he be not the forme of the body which it aſſumeth, as is the ſoule; yet ſo it is, that he is the moover thereof. Now it behooveth that the moover and the thing mooved, ſhould be together: And it is nothing to the purpoſe to ſay, that an Angell or divell, filling a body whole and entyre of ſubſtance, can be in divers places: for the whole body aſſumed by an Angell or divell, is not but in one place onely, albeit the ſame be admitted to have many members and many parts. Anſwer to their fourteenth Argument.

Thus farre have I done my beſt, both to ſet downe and to refute all the reaſons and arguments obiected by thoſe who deny that Angells and divells can aſſume and take vnto them a body: to the intent that from hence forth their mouths might be ſtopped, and that they may

not

not esteeme as fables the histories of Specters, and of the Apparitions of spirits.

Of the opinion of the Iewish Rabbins, touching the Apparitions mentioned in the old Testament.

But before I come to concludethis discourse, I may not forget to tell you how that many of the *Rabbins* and *Iewes* which have taken vpon them to interpret the holy Scriptures, have held opinion and beene of the beliefe, that those Angells which appeared to the *Patriarkes* and *Prophets*, did not appeare in any body, nor did assume vnto them any body to make themselves visible. And of this opinion amongst others was *Rabbi Moses*, one of the most learned *Rabbins* of the Iewes, who said; That all that which is read and recorded in the olde Testament of the Apparition of Angells, did come by an imaginarie vision: that is to say, sometimes in sleeping, and sometimes in waking. But this position (as Saint *Thomas* of *Aquin* calleth it,) cannot prevaile against the truth of the Scriptures: for by the phrase and manner of speeches which are vsuall in the bookes of the old Testament, it is easie to know and discerne a difference that which is signified and declared to have *Appeared purely and simply to our eyes*, from that which is said to bee done by the meanes of a *Propheticall vision*. For when it ought to be vnderstoode, that any Apparition was made by way of vision, there are some words put downe and insert, which doe properly appertaine to the vision, such as the Scriptures do intend; as in *Ezechiel, the spirit of the Lord* (saith he) *lifted me vp betweene the heaven, and the earth, & led me into* Ierusalem, *by the visions of the Lord.* I say therefore, that when it appeareth that things are said to be done simply, wee ought to vnderstand them as done simply and truly. Now we reade in the old Testament, that many Apparitions have beene made in body: And therefore we ought to grant, that the Angells do sometimes assume and take vnto them a body, in forming such a body as is sensible and subiect to the externall and corporall vision, as well as some kinde of shapes do forme themselves in our imagination, which do produce an imaginative vision when wee are sleeping.

Tho: Aquin quest: de Miracul. Arti. 7.

Ezechiel ce. 8.

But

But this shall suffice touching this matter. Let vs come therefore to the *Sceptiques*, whose manner is to doubt of all things, and do make a question whether our senses be true or not.

CHAP. VI.

Of the opinions of the followers of Pirrhon, Sceptiques, *and* Aporretiques, *and what they alleadge, to shew, that the humane senses and the imaginative power of man are false.*

HAving fully and amply satisfied those that deny the being of Angells and divells, and the Apparitions of Specters: Now remaineth to bee handled the last point that wee promised to speake of, to wit, *Whether that which we doe perceive by our exterrall and outward senses, sound and not corrupted,* or, *that which our imaginative faculty apprehendeth in working, be false and not considerable.* And although this point doth not almost deserve to have any place in this Discourse, by reason that the opinion of all men, hath in all ages condemned such as have held nothing to be true and certaine of that which commeth and falleth vnder the senses: Yet, that we may make them to see at this day the errour and incredulitie of some mad-headed and braine-sicke Philosophers of former times, (like vnto our Atheists and Libertines at this day,) I was the more willing to set downe the reasons which mooved them to thinke, *That the truth of each thing was hidden from vs, and that nothing could be comprehended, but*

that which is false and vntrue.

But you must vnderstand that the source and first originall of this error, came from *Socrates*, who saide; That he *knew not any thing save this one thing onely : to wit, that he knew nothing*. But therein he was repugnant to himselfe: for seeing that he knew some thing, he shewed, that he had at the least a certaine science and knowledge of that one thing. And in saying that hee knewe naught, but onely this, that he knew nothing, hee shewed; That hee had the science and knowledge of that " whereof he was ignorant. Before him *Heraclitus* had " said, *That the truth was hidden in the bottome of a pit, from* " *whence it never returned backagaine, but there remained* " *buried and over-whelmed out of the knowledge of men.* " *And if we have any knowledge at all, it is not but in a sha-* " *dow, and by some other meane then by our senses, or by* " *our imaginative faculty, both which are easie to be seduced* " *and deceived.*

The opinion and saying of Socrates.

Opinion of Heraclitus.

After *Heraclitus* and *Socrates* came the first *Academye*, instituted by *Plato*, and by *Xenocrates* his disciple, " which held, that the senses erred, but that by the intel- " ligence the truth might be discovered : like as when we set sayle to the seas in passing along the coast, wee suppose that the land, the Ile, and the haven, do moove and retyre away from vs, and we thinke that an Oare is broken when we see it in the water, howbeit that we doe in very deede soone conceive and vnderstand the contrary; to wit, that it is we our selves that moove and depart away from the port and the shore; and that the Oare is sound and whole. But the other *Academye* went much farther, and maintained, That the intellectuall part was " also deceived : for if we had the same, sound and entire, " we should not be deceived and abused as wee com- " monly are. Besides it, denied, that we had any certain sci- " ence or knowledge of any thing; and affirmed that both " the sences and the opinion, as also the imagination, " were all of them things false and deceitfull : and peradventure

Opinion of Plato and Xenocrates.

Opinion of some other Philosophers of the second Academye.

venture they were therevnto mooved, by reason of that contrarietie which it saw the Philosophers held amongst themselves, vpon the difference of the *Opinion*, the *Sense*, the *Imagination*, and the *Intelligence*. For *Plato* doth confound the *Imagination* and *Opinion* together: And *Aristotle* did not alwaies ioyne the *Imagination* with *Opinion*, "because (said he) The *Imagination* is as an Impression, "and (as it were) the tracke and foote-step of the Sense, "and not a determinate sentence or resolution of the *O-*"*pinion* and of the *Sense*. For if you plunge or dippe an oare into the water, it seemes to be broken: and this doth the *Sense* of the *Sight* shew vnto vs: And after commeth the *Imagination*, the which by the *Opinion* that resisteth the errour of the *Sight*, is made to vanish and passe away againe as soone. So that we may see, that *Aristotle* esteemed the *Opinion* and *Intelligence* to bee but one thing, which notwithstanding is altogether false and vntrue. And in my conceit the *Epicures* seeme to give a very good resolution vpon this point, in that they confound in one the *Opinion*, and the *Imagination*, & affirme that both the one and the other may be true or false: But, that our *Persevering Opinion* (which they call τὸ προσμένον:) is not deceived: as when one approacheth neere vnto a Tower, and beholdeth it as it is indeede. And surely Saint *Bernard* (according to the saying of the *Epicures*) sheweth that the *Opinion* taken simply in it selfe, may be false, and maketh it greatly to differ from the *Intellect* where hee "writteth in this manner: *Multi suam opinionem Intelle-*"*ctum putaverunt & erraverunt. Et quidem opinio potest* "*putari intellectus: Intellectus opinio non potest. vnde hoc* "*accidit? Profecto quia hæc falli potest, ille non potest. Aut* "*si falli potuit, intellectus non fuit sed opinio. verus nempe* "*intellectus, certam habet non modo veritatem, sed & no-*"*titiam veritatis.* That is to say; many have deemed that "their *Opinion* was an *Intellect*, and they were deceived. And in trueth the *Opinion* may well be called the *Intellect*, or *Vnderstanding*: but the *Intellect* cannot be ter-

The contrarietie of opinions amongst the Philosophers, touching the difference of imagination, the opinion, the sense, and intelligence.

Lib. 5. de Consideracione.

" med an *Opinion*: Whereof commeth this? truely the
" cause is, for that the *Opinion* may be deceived, but the
" *Intelligence* cannot, or if it can be deceived, it was not
" an *Intelligence*, but an *Opinion*. For the true *Intellect*
" hath in itselfe, not onely a certaine truth; but also a
" knowledge of the truth. And a little after he defineth
the *Intellect*, and the *Opinion*, saying; *Intellectus est rei cuiusq; invisibilis certa & manifesta notitia. Opinio est quasi pro vero habere aliquid quod falsum esse nescias*: That is; the
Opinion defined, what it is. " *Intellect*, or *Vnderstanding*, is a certaine & manifest know-
" ledge of a thing that is Invisible: But the *Opinion* is
" when a man holdeth that for true, which he knoweth
" not to be false. This definition of *Opinion* is agreeable
Aanrsius in respons. prudentum. Theophil: ibid: Iust: de Iur: nat. Gent: & civili apud Iustinia. § to that which the Civillians make saying; That *the Opinion is a kinde of tymorous and doubtfull answer, as, I thinke that this thing ought to be done, and I thinke that it ought not to be done.*

Now these Differences and Contrarieties of the Philosophers being full of exceeding great curiosity and subtilty of Arguments and Reasons, have bin the cause, that not onely the *Academiques* were deceived, but after them also *Pirrhon* the Elean Philosopher, who hath congested into one, and made, as it were, an heape of idle Dreames and Fooleries from all the Philosophers his predecessors. For with *Heraclitus* and *Democritus* he held, *that the truth was hidden from men: and that he knew nothing of those things which he sawe: and that indeede he sawe many things which in truth were not.* Of the which opinion also were *Xenophanes, Zenon: Eleutes*, and *Parmenides*. Of whom the former held this heresie, *That no man knew any thing perfectly*. And the second sayde, *That all things were indeede nothing, or none at all.* And the last sayde, *That all those things which seemed to be seene, were meerely false*. So in like case *Pirrhon*, whatsoever argument or discourse were vrged or made vnto him, his answer alwayes was, *That he doubted of it*: and by such ambiguous and vncertaine answers hee helde in suspence all those that argued and disputed with him.

The opinion of Phirrhon the Philosopher and others, viz. that all things, and particularly senses, are vncertaine and deceived.

him. For this cause hee was called the *Aporrhetique* or *Sceptique*, because that to every thing which was propounded vnto him, he never gave other aunswer then this, ἐπέχω, which is, *I doubt of that*. And there is in the Greeke Epigrammes a very pleasant Epitaph composed by *Iulian* the apostata touching *Pirrhon*, the which in our language may not vnfitly be thus translated. Phirrhon called the Aporretique or Sceptick, and why? *Lib.3. Epigr.*

Ap. *O* Pirrhon, *art thou dead?* P. *Nay* Siste, *I doubt of that,*
Ap. *What? after death still doubt?* P. *Yea much more,*
I now rest doubtfull than I did before.
Ap. *Poore man: Tis time thou now leave off thy doubting,*
And let thy Tombe so ponderous and heavy,
Henceforth make cease all doubtfulnesse within thee.

Lucian also scoffing at him and his folowers, saith, That they aide themselves of their senses, as if they had none at all: in not beleeving that they do see, that which they have seene, or to heare that which they have heard, as being altogether sensless, and not assuring any thing for certaine which may come into the vnderstanding by the senses. *Sextus* the Philosopher who was one of this Sect, hath written a very large volume, wherein he assayeth to maintaine the opinion of *Pirrhon* by the authority of many auncient Philosophers and Poets: and to shew by lively demonstrations and arguments, That the sight, the hearing, the smelling, and other the humane senses are subiect to be deceived, be they never so sound: and that wee doe neither imagine nor take an opinion of any thing, but falsely and inconsiderately.

But it is more than time that we doe set downe with as great brevitie as may be, what should move *Pirrhon* and his disciples to be so obstinate to deny all things though never so manifest, and to impugne the veritie of the senses. It is not without cause that I should touch this poynt: for it followeth with good reason, That if the *Sense*, the *Imagination*, and the *Intellect* be false: then that also which we

comprehend by them (as the Specters) must needes bee false and deceitfull likewise. And as touching Specters: Beholde what the Sceptiques do alleadge to refute them. Firſt they ſay, That of things incomprehenſible no demonſtration can be made, and by conſequence no iudgement. And as it is moſt ſure and certaine that the Specters are incomprehenſible in nature: ſo is it not poſſible for any man to give any demonſtration or iudgement of them. For thoſe thinges of which demonſtration may be made, have a ſubſtance, certaine, comprehenſible and aſſured to be ſuch; which cannot be ſaide of Specters. The which even amongſt the dogmaticall Philoſophers (who were moſt earneſt maintainers of that opinion is certaine) were called in doubt: as namely by the Peripatetiques, who of all other Philoſophers being the moſt dogmaticall and opinionative, did wholy impugne and deny the being of any Specters.

The Arguments of the Sceptiques againſt Specters.

But to this argument I anſwere, That albeit the Specters be incomprehenſible in their owne nature: yet when they appeare vnto vs, they are comprehenſible by the ſenſes, which doe carry them to the Intellect or vnderſtanding: and the ſame dooth then give ſuch demonſtration and iudgement of them, according as is the ſubiect thereof; and that is, it iudgeth of them ſupernaturally, as of a thing ſupernaturall.

Anſwer to the firſt argument of the Sceptiques.

But (will the *Sceptiques* now ſay) The ſenſes can not ſee or diſcerne any thing in truth: and how is it then poſſible, that vpon an obiect falſely conceived, a man may ground his iudgement and maintaine the eſſence thereof? But now let vs ſee what they alleadge for the regard of the ſenſes. It is moſt certaine (ſay they) that the ſenſes do not comprehend any thing but by th'accidents; Of the which the eſſence is vncertaine and variable according vnto the ſubiects wherein they offer themſelves to be ſeene: For we ſee that in following the vncertaintie of the accidents, there are to be marked and obſerved divers imaginations fantaſies and natures in creatures, of which the ſenſes doe' com-

The ſecond argument of the Sceptikes. That the ſenſes are vncertaine and deceived in regarde of the vncertainetie, and variety of the accidents in man, which being knowne by the ſenſes doe cauſe in

comprehend and perceive some things either more or lesse in them: as the Eagle hath her sight more cleere then all other birdes: and the dogge hath his nosthrilles more subtile to smell, and to take the sent of any thing, far more excellent than any other beast whatsoever. Contrariwise the Owle seeth not at all, but only in the night: and there are many creatures which can smell little or nothing at all. And this proceedeth not of any other thing than of the accidents, which being divers and different in creatures, dooth make their imaginative powers to be as divers and different likewise. That this is so, and that the accidents do present themselves in creatures according to the diversitie of their condition or disposition. It appeareth even amongest men, who according as they shall finde themselves disposed, so will they alwayes imagine the thinges that are present. As those that have a fever, doe iudge all things to be hote: and to them that have their tongue or taste distemperd by meanes of any fever wherewith they are aggreeved: all meates doe seeme to be exceeding bitter: and so is it likewise of all other accidents wherewith men are touched, and whereof they have an imagination by their senses. Insomuch that there are found some men who in their sleep walke & go vp and downe, and (which is almost incredible) doe execute all such actions as they vse to doe when they are waking. With such a maladie or infirmitie were stricken, *Theon, Tithoreus* the Stoicke, and the servant of *Pericles*, of whome we reade, That the one vsed to walke in his sleepe: and the other did vsually in his sleepe creepe vppe to the toppe of the house, as is reported by *Diogenes Laertius*. And *Francis Picus* of *Mirandola* writeth, that himselfe knew many in his time to whome the like had happened. Besides, *Aristotle* in his booke of *Auscultations* writeth, That in the Cittie of *Tarentum*, there was a Taverner, which in the day time did vse to sell wine, and in the night would runne vppe and downe through the Towne in his sleepe, as if he hadde beene madde or frantike, and yet would so well looke to the

them diverse and different imaginations and effects.

Lib. 9. de vita Philosophorum.

Lib. examinis doctrin. Gent.

the keeping of the keyes of his Taverne or Wine-seller, which he carried hanging at his girdle, that a many of gallants having plotted & made a match to get it from him, yet lost their labour, and were disappoynted of their purpose. *Bartholus* also telleth how there was a certaine man in *Pisa*, which in his sleepe would vse to arise and arme himselfe, and to runne vp and downe wandering through the towne, still talking and singing as hee went. And *Marian* a Doctour of the Civill Lawe writeth that there was a neighbour of his a yoong woman, that in her sleep would arise out of her bed, and bake her bread sleeping. In like sorte *Laudensis* writeth how hee had a companion his fellow student at *Paris*, an Englishman borne, who without awaking, went in the night not farre from the Church of Saint *Benet* neere the river of *Seyne* where on a time he slew a little childe, and returned thence into his lodging, and so layd him downe againe into his bed. For my owne part I have heard from *Mesieur Chalvess* President at *Tholousa*, a man of great learning, how himselfe had sometimes a servant that would arise in his sleepe, and woulde answer very directly to any question that was demaunded of him, and after hee had clothed himselfe and put on his apparrell still sleeping, hee would not awaken for a quarter of an houre after. The Philosopher *Apuleius* writeth, that Betonie is good to cure this maladie, and to hinder these walkings by night. All this I have alleadged thus diffusedly, as being still in discourse of the opinion of the *Pirrhonians*, who affirme, That the accidents are nothing of themselves: and that whatsoever dooth happen to man accidentally, is not to be considered nor regarded, to the intent they may hereby inferre, That the senses can not comprehend any thing in truth, because the accidents are vncertaine. They adde moreover, that by the particular nature of ech singular individuall vnder the species of man is manifestly to be discerned the incertaintie of the accidents, and of the qualities, yea and in some sorte of the humane senses also. For this they vrge *Demophon* one

In lib. vt vim D. de Iust. & Iur.

Cap. ad studientium.

In Clem. 1. de homicid.

Libello de Betonica.

of

of the Squires that was Carver to *Alexander* the great. How that contrary to the nature of all other men, hee would grow hote and warme in the shadow, and would shake and quiver for colde in the Sunne. And *Andron* the *Argyve* would travell throughout the most drie and barren sandie places of the deserts of *Libia*, without enduring of any thirstinesse. Others there have beene who onely by seeing, yea and by smelling of a Colewort, have fallen in a swound. And *Mathiolus* doth assure vs, that he himselfe knew a man in whom this was naturall. And albeit it be most certaine that the Hemlocke bee a strong poyson, and that *Socrates* was poisoned therewith in the Cittie of *Athens*: yet doth *Galen* assure vs, that there was an old woman in that same Towne, which did feede and live vpon the same hearbe: what flower is more pleasant & odoriferous then the Rose in the sight of all men? And yet *Amatus* the Portingall telleth vs, how he knew a man who by the only sight of a Rose, would fal into a swounding. Some there be that do not love flesh, others cannot away with Fish, some do abhorre Cheese: and there be some men to whome fruit is so hatefull, that if they do but see any to eate thereof, they will be enforced to fall on vomiting. Some againe have an excellent quicke and sharpe sight in the night, and in the darke, as had *Tiberius Cæsar*, and *Cardan*, and they can see but verie little or badly in the day. Others there be that will swallow glasse, mettall, wooll, bricks, and other such like things; and (which is almost incredible) by the heate of their stomack will be able to digest them.

Comment. in Dioscor.

Galenus 3. Simplic. Cens. a cura. 36.

Of this nature was the late L. Heneage

But vnto all this that they alledge, the answere is soone and easily made; that for one particular a vniversall ought not to be infringed or destroyed: neyther ought we to iudge according to one only particular individuall alone, but according to that which happeneth most vsually and commonly to the nature of man. For as one onely Swallow maketh not summer; so vpon one onely and particular propertie or quallitie naturall, in any singular indi-

Answer to the former argument, & sundry examples of the Pirrhoneans, touching the varietie and vncertainty of Accidents knowne by the senses.

individuall, wee cannot iudge properly of the nature of the Species, or of the whole kinde vniuersally.

This disputation thus finished, touching the Accidents knowne and discerned by the Senses: The *Pirrhonians* doe come next to the other part of their argument, to shew how easie the senses are to be deceived. And first of all they bring in the sight as the principall of all the senses, which nevertheless is the most easie to be deceived. For first, if we will looke vnto the Sunne, which is the most noble Planet of all those that are called wandring Planets: it is not esteemed by our sight, to be any more then one onely foote in breadth and length: howbeit that in truth it bee tenne times more great then the whole earth. And who would bee perswaded that the Sunne did moove, if hee knew not the distance of the Orient from the South and the Occident? Yea, some there have beene, (as *Copernicus*) who have made a doubt whether the earth did move or no, and whether the heavens were not fixed and abiding in one certaine place. This then sheweth evidently, that the sight cannot plainly and manifestly iudge of things; for if the sight could discerne the swift motion of the Heavens, from the weightinesse and vnmoveablenesse of the earth, in vaine were it for the Philosophers to endevour to being in and alledge their reasons and arguments, and they would sooner be refuted, then they could devise how to make them good. And what made *Aristotle* (that great seacher of nature) to give vs so poore and simple a reason of the distance of the fixed starres, but onely the vncertaintie of the sight? was that demonstration of his good, whereby he would shew, that the Planets were neerest vnto vs by comparison of the candle, the which being neere vnto vs doth not sparkle, but being a farre off, doth seeme to sparkle and twinckle? Doe we not commonly see the contrary to happen? But wherefore by that reason of *Aristotle*, should not the Planets of *Saturne*, of *Iupiter*, and of *Mars*, (which are so farre distant from vs) as well twinc-

Obiections of the Pirrhonians, to shew how easie the senses are to be deceived.

Examples to proove that the Sight is deceived, and by how many and sundry meanes.

twinckle as do the ſtarres ? It behooveth therefore that we ſeeke out ſome other reaſon thereof, then by the ſight. And what maketh vs to imagine, that there is a round crowne or circle about the Moone, which notwithſtanding is nothing elſe but a little clowde or miſt ? Is it not becauſe our eye-ſight is vncertaine and cannot diſcerne it? Howbeit by the way, to this a man may ſay according to the Art *Optique* : That many right and perpendicular lines comming from divers parts, as well from the eye on the one ſide, as from the beames of the ſunne on the o-the ſide, (which is round and circuler) if they do come to encounter together and fall equally vpon one and the ſame point : This point muſt needes be the center of a circle. And therefore for the ſame reaſon, if any thing be beheld and contemplated perpendicularly (as the crowne or circle of the Moone,) it is not to be thought any thing ſtrange if the ſame ſeeme to be round, although it be nothing ſo; neyther ought any man therefore to ſay, that the ſight is deceived. The *Pirrhonians* doe further alleadge, that our ſight is deceived, when we thinke that an oare is broken in the water: when in ryding we ſuppoſe that the hills and mountaines do move: when a ſhrub, or the trunke and ſtub of a tree, broken and diſſevered from the boughs and branches, doth ſeeme to vs a farre off to be ſome man or ſome other quicke creature: and when a Tower of a ſquare forme doth ſeeme to be round: and that the higheſt mountaines a farre off from vs, do ſeeme to be no other then clowdes, and neere at hand, to bee rough and craggie places with ſteepe downe-falls.

Reaſons out of the Art Perſpective, to prove the ſight to be deceived.

Beſides if we ſhould come to the very reaſons of the Art *Perſpective*; the great towers and high ſteeples, the ſtately, high, and prowde Caſtles, pallaces and houſes, are ſeene better a farre off, then neere at hand: And this happeneth (ſay the *Optiques*) by reaſon that all high buildings and coloſſes being a farre off, do oppoſe themſelves equally againſt all the parts of the eye in a right line : but being neere at hand, they doe not oppoſe themſelves to

all parts, but to some onely. In briefe, it is most certaine according to the same Art *Prospective*, that the things which are seene by the greater Angle of the eie, appeare much the greater; because that by the same, we doe cast and send forth our light more lively; and those which were beheld by the lesser Angle, are lesser, and by the equall, are equall, by the high are high, and by the lowest, are low and humble. Moreover, if bodies of one and the same greatnesse, and the selfe same magnitudes be placed by spaces and distances interposed: those which shall be neerest vnto vs, will be seene to our seeming according to the very truth of them: and those which shall be farther off, will bee discerned not according to the truth, but in a true semblance. And *Plato* sayth, that the Painters and Carvers doe observe this; that making a plaine and broad picture, or cutting a statue or image in bosse or compasse wise; if the same be for to serve neere at hand, they will make it according to the very true proportion of the members thereof, and will give it his draughts, his lineaments, his back-draughts, & his colors so proper and naturall, as may best represent it to the very truth and life of it. And if the same be to be set aloft vpon the top of some Temple, farre from the sight of men, (as was the *Minerva* of *Phidias*, vpon the *Acropolis* of *Athens*:) then will they make it very great, not regarding so much the making of it perfect, as to accommodate it to the eyes of men, who will iudge therof, not according to the truth; but according to their sight: which being vncertaine and doubtfull, doth not iudge of things being farre from it, but onely in a semblance of the truth. And *Plato* addeth, that such a picture and carved image, may be said a Phantosme: for that it appeareth to the eies perfect and accomplished, according to the Art of painting, and notwithstanding it is not. Wherefore even by his authoritie, it may be inferred, that the sight most commonly may be deceived, and hath not any certainty and assurance.

Besides

Besides, we doe see many things waking, which wee know not if wee have seene sleeping or waking. But the reason heereof commeth not of the vncertaintie of the sight; but it proceedeth of this, that as soone as one hath seene a thing, he sodainly and immediately falleth asleep, or else being drawne away with some other more great and serious thought, he dreames nor thinks any more of that which was first of all presented before his eies. And I remember that I have read in a certain Booke of *Belon* the Phisition this historie, which he recounteth to have happened vnto himselfe: How that being in *Corsa* on a time he arose sodainely out of his bedde early in the morning, and hearing a certaine noyse of women weeping, he put his head out at the windowe, and sawe certayne women that ranne throughout the Towne, with their haire hanging and scattered about their shoulders, with their naked breasts laid open, crying and lamenting most bitterly: And returning vnto his bed, hee soone fell into a sleepe againe. Afterwardes, when it was full day, and being risen vp and ready apparelled, he recounted vnto his hoste that which hee thought hee hadde seene, not in trueth but (as hee was perswaded) in his sleepe. But the host assured hm of the contrary, that he had truly and indeede seene, and not in a dreame, those women in the same sorte as he had related it. And for my owne part, I can witnesse thus much: that not once, but often, I have seene those things which I could not assure my self whether I did imagine them in dreaming, or had seene them with mine eyes. Which also I thinke to be naturall to the most parte of those men, who have their spirites and minde withdrawen, eyther by earnest study, or by the weighty affaires which they have in hand: in such sorte, that things of little reckoning, and matters of small consequence which they have seene, shall be esteemed as dreames or foolish fancies conceived in their sleepe.

Reasons to proove that the sight is deceived by mis-taking things seene waking, as well as sleeping.

Furthermore, when a man riseth earely, by day breake, and goeth abroade, hee shall sometimes be deceived in

his sight. And this may happen, not onely to one person alone, but even to a whole army. In the Bookes of the Kings wee may reade, That the *Moabites* after the death of *Achab* their Prince did revolte and withdrawe themselves from the subiection of *Ioram* his sonne king of *Israel*, who being advertised of their Rebellion, prayed *Iehosaphat* King of *Iuda*, to give him his ayde and succours against them. The which *Iehosaphat* did, and toyning thrir forces together; they went against this rebellious people, with a purpose to reduce them to their obeisance. Whereof the *Moabites* having intelligence, they slept not, but enrolling and mustering vp all such as were fitte to beare armes, they put themselves in a preparation to goe against their enemies, rather than they would suffer them in their presence to spoyle and harrie all th.ir Territories. Wherefore taking the field earely in the morning, and approaching neere these waters, which God had miraculously caused newly to spring vp, at the prayer of *Elizeus*, and seeing them to shewe red, by reason of the rising of the Sunne, which vsually rising redde, by her reverberation did give them that colour, they beganne to say amongst themselves: Loe, the kings our enemies have foughten together within themselves, and have made a great slaughter each of other as these waters doe testifie. Wherevpon running forward pell mell, without all order, to the intent they might have the sacking and pillage of the baggage and tents of the *Israelites* and *Iewes* their enemies, they encountred them in the face well ordered and arraunged in battell array, and were thereupon soone defeated, and put to flight. By this it is to be seene how a whole campe thought those waters to have beene bloody: and that this opinion and conceipt onely did cause their ruine and overthrow.

Lib. vlt. Regum cap. 3.

That the sight may be deceived in dark and mistie close wether.

The like also may very well be, that the sight shall be abused at any time when the ayre shall be mistie and overcast, or troubled with thicke stormes and tempests, or with darke clowdes, full of moysture. *Philip* of *Comines*

nes(whom I dare match, for the truth of his historie, with all the Historiographers as wel greeks as latines, be they never so famous) writeth, how at the same time that the brother of K. *Lewes* the 11. *Charls* Duke of *Berry*, and *Charles* count of *Charolois*, & the Earle of S. *Paul*, with many other Princes, & great lords were ioyned together in a league vnder the pretence of the weale and common good, and had besieged *Paris*: they were advertized one day above the rest, that the King had determined the next morning with all his forces to give them battel. The morrow being come, the Count *Charolois* and the Princes commaunded certaine of their troope to goe and to espie the countenaunce of their ennemies, and to bring them backe certaine report what they could discover of them. Those that were chosen to be the Avantcurrers, did obey this their commaund accordingly: And the aire being at that time very darke and clowdy, they discovered a farre off (at least it seemd so vnto them) a great squadron of footemen making a stand with their pikes: But passing on further (as the heavens beganne to cleere vp, and to waxe more faire) they perceived, that in the place where they had thought the King and his men at Armes were to have beene incamped, there was nothing save onely a number of great thornes or thistles, which a farre off did shew vnto them as if they had beene pikes. Therefore, seeing that a whole troope hath beene thus deceived, by reason of the clowdy and mystie season, why should we marvell or thinke it strange, That as we travell on the way in the day time, the trees, the stones, briars and thornes, rootes and stumpes of trees do seeme vnto vs to bee phantosmes of men or some other creatures.

Lib. 1. of the actes of king Lewes the 11

That the sight may be deceived by the darkenesse of the night by feare and errors, &c.

But what shall we say then to the darkenes & obscuritie of the night, wherein, both feare, & the deception, and dimnesse of the sight, and the obtusion of the other senses meeting and mingled together doe cause marvellous effects of false visions, of phantosmes, and of fearefull terrours?

terrours? But as touching false visions which the night may engender, I reserve the speech thereof to an other place. Nevertheless they are not of such preiudice as are those Terrours, which being caused in the night by a false imagination intermingled with Feare, have made even a whole Campe to betake them to flight, and have beene the meane of their defaict and overthrow: which may be prooved by an infinite number of Histories taken eyther from *Polienus*, or out of *Frontinus*. But I will content me with this one only, which in my iudgement seemeth to be the most memorable of all others. For thereby may be knowne, how that twoo mighty armies encamped as enemies each against other vpon an imagination, that some came to give a charge vpon them, did both at one time betake themselves to flight, the one flying one way, and the other an other way. *Diodorus* the *Sicilian* tells how *Agathocles* the tyrant of *Syracusa* and of *Sicily*, being encamped in a certaine place not farre from the Campe of the *Carthaginians* his ennemies (against whome he helde warres and had passed the Seas, with purpose to assaile them in their owne Country.) It happened on a night, that as the *Carthaginians* were sacrificing to their gods; the fire, by ill fortune, tooke from the Altare (where the sacrifice was made) and lighted on their Tents next vnto it; and from that Tent passing on to an other, it held so onwardes till at length it got to the lodging of the Colonell, and that with such rage and furie, and making such waste and spoyle throughout all the Campe, that many lost their lives being scorched and burned to death. Whilest the fire was thus furious and raging; It fortuned that certaine Fugitives *Libians* (who served *Agathocles* rather by constraint than for love, because he had put to death their captaine *Opheltes*) leaving his campe with an intent to runne over to the *Carthaginians*, came thither in great haste, riding poste vpon the spurre as fast as they could gallop. The Sentinell of the *Carthaginians* having discovered them, gave a hot alarum

their bookes of stratagems

Lib. 20. Bibliothec.

to

to the whole Camp, who thinking that it had bin *Agathocles*, and that he had assembled all his Greeke forces to assaile and breake in vpon them, whilst they were in this terror: The imagination thereof, (besides the misfortune of the fire not yet quencht) made them leave their tents: and abandoning both their baggage and all their engins for the warre, they fell immediately into a plaine flight, with such a confusion, that they were scattered on all sides, hither and thither, each man making away for his owne safety. The Libians perceiving by the brightnes of the fire in their tents, the disorder and flight of the enemie, turned bridle and returned towards the Greekes, to advertise them of this accident. They seeing them to come thus galopping in great haste, were presently perswaded that they were the *Carthaginians*, which came thus by night to give them the *Carvazado*: And for that they had not long before received certaine losses in the warre, and their forces had beene much weakned, it caused them, without any further stay, to fall on flying: and as they fled, the *Libians* fell in amongst them: By meanes whereof, their feare so encreased, that forcing themselves in their flight, as fast as their horses could carry them, they lost in this tumult more then foure thousand of their people that were slaine amongst themselves. Thus we see what effects are wrought by the false imaginations of the sight, not corrupted, but onely deceived and dimmed by the darkenesse of the night: in the which, it is impossible for vs to discerne exactly the colours and qualities of things: and therefore it is very easie for vs to be seduced as having lost our proper and naturall functions.

That the sight may be deceived in the day even of it self, and in it own nature.

Now the *Phirrhonians* go yet farther and say; that not onely in the night a man may be deceived in the colours of things, but in the day likewise: and that therefore by that reason, the sight in every thing and on all sides is vncertain. And as it is most sure, that a man cannot iudge of substances, but by the colours, and that the colours

are not permanent in things, but are variable and changeable according to the light. So it followeth by consequence, that the sight which would iudge of them, doth in very truth deceive and abuse it selfe. And first of all the colours may varie themselves, according to the voluntarie motion and situation of the sight; as if I cast downe mine eyes vpon a candle, it will seeme vnto mee, that I see many beames comming from the candle, the which according to the motion of the sight, doe change and turne themselves: and if I do hold my eyes wide open, I shall thinke it strange how those beames do retyre away and disappeare from my sight. And this may suffice for an example as touching the eyes, that they doe wittingly as it were deceive themselves.

That the sight may be deceived by accident.

In a thicke and obscure ayre, all things do appeare darke and obscure; in a greene meadow all things seeme greene; and neere vnto a scarlet, of a quicke and lively colour, all things do shew to be red of colour. The bodies of any creatures being in a wood, doth seeme to be of another sort, then they do being in the open and plaine champaigne. The Sunne being in the East, and in the West, is different from that which is seene being in the South, and the clowdes (which are concrete and bred of moisture) at the rising and setting of the Sunne, do shew red vnto our eyes, and we do oftentimes see a great part of the heavens to be of a red and fiery colour. The colours of the Raine-bow likewise are false, as are those of the Peacocke and of the Dove, which we see about their neckes when they moove and stirre themselves: And that the colours of the Dove, are not naturall in her, but do appeare to bee such onely by the agitation and stirring of her body; the verse of the Emperour *Nero* may witnesse the same, which saieth;

Colla Citheriacæ splendent agitata Columbæ.

By the same reason also we may say, that the colours which passe through a glasse full of water set against the Sunne, are not true colours, and that the sight is deceived

ved in them. And how many things may a man forme by the Art *Optique*, with *Mirrors*, or *Steele-glasses*, either compast, hollow, or plaine: and make them to represent faces & figures, quite in an other forme than the Mirror doth receive them? I will not here speake touching such Mirrours. To discusse, whether the Figures of our bodies be sent into them, as seperated from our bodies, or rather, whether it be a certaine repercussion of our bodies, yeelding a reflexion to our selves. I will leave this to be disputed by *Seneca*, who hath at large entreated of that matter.

That the sight may be deceived by artificiall meanes of mirrours & lookingglasses

Lib. 1. Naturalium quæstion. ca. 5. de sequen.

But this is certaine, that there be some glasses which will represent seaven or eight faces, of which some will seeme dead, and others will shew as if they were going out of the glasse, not without great woonder. And I am not ignorant, that there may be alleadged many other mervailes that are to be seene by such mirrors. For besides that, they will represent (as I have said) to one onely object, many faces; some of a dead man, others of a person seeming to go out of the glasse: a man may also make them with such Art and cunning, that one would thinke he saw in them, images flying in the ayre. And this doth *Cardan* put amongst his experiments, speaking of Artificiall Specters: And what? That glasse or mirror which hath many squares, cannot it varie and change the formes by the same reason of the Art *Optique*, according to the diversitie of the squares which it shall have? Sometimes a man shall see therein, a face reversed or turned vp-side downe, especially if it be a hollow glasse: sometimes two figures, the one created by the refraction of the thing opposite; the other by the figure it selfe, by meanes of the Angle, which in the extreame or outmost parts thereof, being neere vnto it, on that part of the glasse and mirror which is plaine, receiveth the figure of the figure naturall. Sometimes the same mirror shall represent but a halfe or demy face, if a man oppose his face to the end of the Angle, which being (as it were) curbed and straightned, cannot receive all the face. And

Of the sundry sorts of mirrors, and how the sight is deceived by them.

In Libr. de Subtilitate

it is not (as were the Tables of *Moises*) in the which (after they were broken) a man might see the one halfe of the letter *Samech*, in the extremitie or vtmost part of the edge of the margent, and the other halfe might have beene seene in the ayre. Those mirrors which are long and straight, doe make the face straight and round, and those which be long, in a round forme, do shew the face long. To make short, those which have little round markes in them like bubbles, will shew as many faces, as there bee rundles in them, and for one man, will represent a troope of persons, and (as it were) a number of people. Moreover, a man may besides these, make other mirrors, by the which, (not without great admiration) a man may discover any thing a farre off, and in the which a man may represent sundry figures, beyond their naturall forme. *Hostius*, (as *Senèca* reporteth) had certaine looking-glasses which shewed the figure of any thing farre greater then the same received it. This man was so wanton and voluptuous, that he placed such glasses in his chamber, to the intent he might delight himselfe with a false greatnes of his secret parts, a thing not to be written without horrour.

Lib. 1. Natur. quest. cap. 16.

But can I let passe, without wrong vnto my selfe that glasse, which being set against the Sunne, did burne and set on fire, all things that were presented vnto it of a drie and combustible nature, the which *Aristophanes* called τὴν ὕαλον? Or should I omit in silence, those mirrors or glasses which *Archemedis* invented, and by meanes whereof, he burnt the shippes of the enemies, as *Plutarch* reporteth? And what shall I say besides, touching other stones that are as splendant & shine as bright as glasse? That stone which by the Greeks is calld *Phengites*, & by the Latines *Specularis*, and which the French call *Talc*, is naturally so bright-shining, that the verie glasse doth not give that reverberation by the cleerenes thereof, as it doth. And that made *Nero*, when he builded the temple to the goddesse *Fortune*, to cause the same

In Nubibus.

In Marcello.

to

to be paved with this ſtone: the which did yeelde ſuch a reverberation round about the Temple, (as *Plinie* writeth) that a man might have ſeene it to ſhine and gliſter as if it had had many windowes, and as if the cleerenes of the light had beene incloſed and ſhut vp within the walls thereof, notwithſtanding that the day light never pierced into it. A certaine Author writeth, that the Poet *Horace* was ſo laſcivious and luxurious, that he cauſed this ſtone of *Talc*, to be placed in his chamber, to the intent it might repreſent vnto him his ſtrumpets in the very action of diſhoneſty. But this was not a thing peculiar vnto *Horace* alone, but it was common vnto him, with many Emperours that did the like. And in truth this Poet was worthie to be the friend and favorite of *Mecenas*, who was not onely defamed to be wanton and effeminat in his ſpeech, in his habite, and in his going, but was a man of moſt corrupt manners, and extreamly addicted to luſt and licenſiouſnes, in ſuch ſort, that by the exceſſive ryot of his youth, he became in his later yeares, to be full of maladies and diſeaſes, in ſo much, as he could not ſleepe nor take his reſt ſcarce a moment of an houre.

Lib. 36. cap. 22. naturall hiſtor.

In vita Horatii.

But to returne to our purpoſe, it is well knowne, that ordinarily the ſpectacles or ſight-glaſſes, do make letters to ſeeme more great then they are indeede. And thoſe things which a man beholdeth within the water, doe ſeeme alſo farre bigger then they be by nature: And let any letters be never ſo ſmall and little, yet are they verie eaſie to be read through a viall filled with water. Apples alſo, if they ſwimme within a glaſſe, do ſeeme much fairer then they are. The ſtarres likewiſe are farre greater to the ſight, if a man behold them through a clowde: And the like is to be ſeene of the Sunne alſo. If a man caſt a ring into a cup or bole, though the ring be in the bottome, yet will it appeare as if it were in the ſuperficies and top of the water. The ſea ſeemeth to be of an Azure colour, and notwithſtanding it hath not any color certaine. In a bright and cleere ayre, by an artificiall fire, are to be ſeen

Howe the ſight is deceived by many particular obiects.

many colours and many figures which are false, by reason of the varietie of the matter of the fire. And sometimes a man would even sweare that those that are sitting at a table together, should be without heades, or should seeme to be dead men; or shoulde have the heades of some other creatures. And the chamber where men are supping together, will sometimes seeme to be full of serpents: and there will seeme a Vine to spread and scatter abroade her boughes and braunches; though indeed it be a meere illusion. There be some men who in this our age have stuffed their Bookes with such devises, as amongest others *Cardan* and *Baptista de la Porta a Neapolitane*. And there is not so much as Saint *Thomas* of *Aquine* but hath written of an hearb, the which being set on fire will make the rafters or beames of the chamber seeme to be Serpents. What should I say more? The cloudes sometimes will seeme to be Monsters, Lions, Bulls & Woolves painted and figured: albeit in truth the same be nothing but a moyst humour mounted in the ayre, and drawne vp from the earth, not having any figure or colour, but such as the ayre is able to give vnto it. The which is subiect to a thousand impressions and changes.

De subtilitat. Imagin. natura. Tho. Aquin. 1. parte q. 11. 4. art. 4.

Of the vncertainty of the other senses, & of the difference and discord of the together.

Now after that wee have so largely discoursed of the sight, if we should come to the other senses; by what meanes can we better argue their vncertainty according to the opinion of the *Sceptiques*, than to shew the difference that they have together? which is in such manner, that they doe not in any sorte accord and agree: neither have they any *Sympathy*, any colligence, or any proportion one to another. And first of all, if we will compare the senses of *Smelling*, the *Touching*, and the *Taste*, with that of the *Sight*, what better example can we have than the Apple, the which in sight will be pale, and yet in taste wil be sweete, in handling will be light, and in smel will be of a good and pleasant odour? Heereby then it is manifest, that the senses are not of any good accorde together

Of the difference and discord betwixt the other senses and that of the sight.

geiher amongeſt themſelves. And beſides, what can better demonſtrate this, than the colours whereof wee have earſt ſpoken? the which as they are vnknowne to the ſight, ſo doe they ingender a great diſcord amongſt the ſenſes. If a man ſhould ſay, that every thing which is white in colour dooth proceede of a hote qualitie, the contrary will appeere evidently by the *Snow*, and by the *Yce*. And if a man would ſay, it were long of a colde qualitie; The *Aſhes*, the *Lime*, and the *Plaiſter* doe ſufficiently ſhew that hee were deceived. The like may a man affirme of other colours, aſwell blacke, as thoſe that participate both of white and blacke. And how often is it ſeene that the Phyſitians are deceived in iudging of the temperature of their Simples, by the ſight onelie, and not by the other ſenſes? I have ſeene a Practitioner in Phyſicke at *Paris*, who did bragge in the open Parliament (in the hearing of my ſelfe, and an infinite number of people that can teſtifie the ſame likewiſe) That by the ſimple ſight alone he would knowe all the qualities, and temperatures of hearbes that any ſhould ſhew vnto him: yea though they were come from *America*, and ſuch as the vertues of them were ſcarce yet knowne of Phyſitians. But this *Paracelſian* was reiected and confuted with his *Paracelſus*, and his ignorance was ſufficiently diſcovered by ſuch as had commiſſion to queſtion with him. But what is the cauſe, That being in a hote Bath wee doe thinke that our vrine is colde? Is it not bicauſe our *Touching* or *Feeling* is vncertaine, and doth not well accord and agree with the other ſenſes. In the winter, by reaſon that we are colde, all other externall things doe ſeeme vnto vs to be hote by the ſame reaſon that we alleadged before of the Bath.

Of the diffe-renſe and diſcord of the ſenſes of hearing and the ſight.

And to come from the difference of the *Feeling* to that which the *Hearing* hath with the *Sight*: Is it not moſt certaine, that the *Eye* ſeeth ſooner than the *Hearing* can vnderſtand or diſcerne a thing? The experience of this may be ſeene in the lightning: the brightneſſe, and ſhining

ing whereof is seene sooner than we can heare the thunder. And sometimes the *Hearing* will iudge that it hath heard two blowes given at the striking of a thing which it hath seene to strike no more than once. And heereof a man may have the experience, by that which wee see daily to happen, as namely, when one striketh or beateth with a rammer or beetle any great stroke vppon the water side, or neere vnto some river: For one blow that shall be seene to be given, a man shall heare twoo, yea sometimes three strokes afarre off. Which commeth of nothing else than of the resounding of the Eccho, which maketh the sound of the rammer or beetle to resounde vpon the river, the same being carried through the ayre, and redoubling it selfe to the eares of him that shall heare it. And *Averrois* citeth also another example of Laundresses, who washing their linnen at the rivers side, doe make their strokes to be heard redoubled two or three times, howbeit that the sight dooth perceive the stroke sooner than the hearing can discerne or vnderstand it: More than so, is not the hearing notably deceived, be it never so sound and whole? Is it not an ordinary thing, That in hollow places a man may heare a small gentle sound issuing foorth of some hole or chinke, which wee would take to be a kinde of Musicke, though indeede it be nothing else but a softe whistling winde that bloweth? And in those bankes of rivers, which are indifferently or but meanely crooked, is to be perceived the like sound and harmony as the naturall Philosophers do affirme. And it is a thing most assured, that a man may falsly heare a certaine noyse and shaking of the walles, the windows, and the roofes of houses, which notwithstanding is but a signe of some storme or tempest at hand, as of haile, or of thunder. Our hearing will be deceived also when we thinke that wee heare thunder, and notwithstanding it is but some Coach or Charriot that passeth by the streetes.

In Colliget. li. 1. That the sense of hearing, be it never so sound will be deceived.

Now, after that the *Sceptiques* have sufficiently (to their

their thinking) prooved that the senses are false and easie to be deceived: they come afterwards to inferre that the Intellect, and the Imaginative power can comprehend nothing in certainty. For if it be so, that all things, which may be saide to have essence, doe never enter into the Intellect, or into the imagination, but by the senses which are their Organ: and that the senses are faultie. Then it must needes followe with good reason, that the Intellect and the Imagination doe faile and are deceived, so that in trueth all things are τῶν πρός τι, that is, They have not any certainety, or true essence of themselves, but they doe referre themselves to the senses, which doe deceive and delude themselves. After this the *Sceptiques* doe come also to the signes of things; the which they maintaine to be neither sensible, nor intelligible: and by consequence, that they are none at all, as not being able to appeare either sensibly, or in the vnderstanding. And thus doe they take away the causes, and the definitions of things, and generally all kinde of learning and discipline, as that famous learned man *Frances Picus de Mirandola* hath notably and at large discovered, who doth as lively and learnedly confute the *Sceptiques*, as before him *Iohn Picus* his vncle had confuted the *Iudiciall Astrologers*.

The reason of the Sceptikes, that the intellect and the imagination are deceived.

In lib. Exam. doctr. Gentil.

But I will now content my selfe, in a worde, to answer to the followers of *Pirrhon*: letting them to know, that all their Inductions which they bring in and alleadge, and all their Arguments heaped vp with such a multitude of examples, are not of any strength or validitie to prove the vncertainty of the senses, and especially of the sight: The which that grand workemaister hath placed in the head, to the intent the same might discover all things afarre off, as a *Pharos*, or *Lanterne* set aloft vpon a Tower. Besides, the *Eye* is of a round and *Spherical* figure, to the intent (as the *Mathematitians* affirme) it may be capable to receive by the sight, the quantitie and magnitude of things: For if the ball or apple of the eie,

An answer to all the former Inductions & examples alleaged by the Sceptiques.

(by which the sight is turned) were not round, it coulde not cause it to discerne or to perceive any thing but that which should be equall vnto it: which appeareth in this, That the sight dooth perfect it selfe by right lines which doe concurre, (as it were) in a heape to the centre of the eye, and doe there make their impression perpendicularly. So that the *Eye* is certaine without being deceived as touching the beholding of the quantities of things next vnto it: and if it be some times deceived in the qualities of things: yet dooth it not thereof followe, that the *Intellect* or *Vnderstanding facultie* in man which receiveth them, should therefore be deceived. For, albeit the sense do see a cloth or garment to be greene, by reason of some greene meadowe that dooth scatter or display it verdure vpon it: yet so is it, that the *Intellect* and *Vnderstanding* of a man in it selfe will alwaies take the garment to be according as it is indeede, and will never be deceived. And as concerning the senses of *Feeling*, *Smelling*, *Tasting* and *Hearing*: A man may say also to the *Sceptiques*, That they are not altered nor chaunged by maladies or sickenesse; or that by any other accident they are not easie to be seduced: and namely and especially the *Touching*: the which being dispersed, and (as it were) spread abroade throughout all the members, is esteemed to be more certaine than the sight. But as concerning the senses depraved and corrupted, we shall entreate heereafter. And therefore wee will first of all proceede in holding on our purpose, as concerning the senses: how they being sound and entire, may nevertheless be deceived: & we will discourse of such things as (being either natural or artificiall) yet for their strangenesse are esteemed prodigious, and approching neere to the nature of *Spectres*: and both the *Sight* and the *Hearing* at the first view doth receive them as things supernaturall; by reason that they are ignorant of the causes of them. And first of all wee will speake of such things as are *Naturall*.

The sight is certaine in beholding the quantities of things, though it may be som times deceived in qualities.

CHAP. VII.

That many things being meerely Naturall *are taken by the* Sight *or* Hearing *being deceived, for* Specters *and things prodigious.*

IT is a thing moſt certaine and aſſured, and it hath oftentimes happened, That many naturall things (becauſe they be a little beyond naturall reaſon) doe put vs in ſo great a feare and terrour, as if we had ſeene before vs ſome *Spirits* or *Phantoſmes*. And eſpecially, if feare or ſuperſtition be added thereunto, and that withall they happen in the darkeneſſe of the night: It is then a moſt cleere caſe, that they doe worke and produce woonderfull effects in the ſenſes, and in the minde of man. *Plinie* reciteth, that alittle above the countrey of *Zeland*, there are certaine forreſts full of huge, great, and high Oakes, the which being rooted vp by the tempeſtuouſneſſe of windes, or ſtormes, or by the waves and billowes of the ſea, doe carry with their rootes a great maſſe of earth which dooth counterpoiſe them in ſuch ſorte, as a man ſhall ſee thoſe great oakes to ſwimme vppe and downe the ſea, with their huge boughes and braunches. Certainely, if they ſhould be ſeene in that manner in the night time, and that therewithall any feare or ſuperſtition did ſurpriſe men vpon the ſight of them: It is not to be doubted, but they would be thought to be divells and ill ſpirites. Now if the feare alone of ſeeing ſuch thinges have cauſed the fantaſie of thoſe that have ſailed on that coaſt, ſo farre to erre, as they have imagined them to be armies by ſea. And if the *Romans* themſelves when

Of naturall earthly things that ſeeme prodigious Phantoſmes and Specters by which the ſight is deceived.

Lib. 16. cap. 1.

they sawe (as *Plinie* writeth) these trees to come directly vpon them, have prepared themselves to battell, and have set in a readinesse all their warrelike engines, and disposed their fights and their grapples, supposing that the same had beene their enemies: What shall wee then thinke of such as should have been superstitiously affected in seeing them? Would not they (trowe you) have bin terrified beyond all comparison, when they should imagine them to be, not enemies, but even Divelles let loose? So likewise, if they should see the Lakes of *Cecubo*, and of *Reate*, and that same (wherof *Plinie* the yonger maketh so much adoe in his Epistles, calling it *Lacus Vadimonis*,) and which the *Italians* at this day name the Lake of *Bassanello*: what would they thinke or imagine of it? These lakes have many Islands that sloate and moove vp and downe with the winde, no otherwise than as a ship tossed too and fro by the waves and surges of the sea: And the same *Plinie* dooth so farre advaunce this lake of *Bassanello*, as hee dareth to compare it with all the myracles of *Achaia*, *Ægipt*, or *Asia*, that have beene so famously reported and spread abroade of them in all partes of the world. And the trueth is, That *Pliny* the elder, *Seneca*, *Aristotle*, and *Titus Livius*, do make notable reportes of this Lake, as being such, wherein a thing so marvellous in nature dooth happen vsually and commonly. Nevertheless, they which should see those Isles thus to moove in this manner, not knowing before that the same were naturall: they would entertaine many and diverse apprehensions in their fantasie, & would imagine that they sawe a thing very strange and prodigious, and such as did very neere approach to the nature of some Specter and vision.

Lib.8.epist.10

Lib.2.Natur. hist.cap.95. Lib.3.Nat.qu. Lib. natural. auscult. Lib.9.Decad.1

Of naturall fiery Ilands that seeme prodigious

But what shall we say to those Sights & fierie Flames, which appearing in the night, do seeme to wander from place to place? A man cannot better compare these fiers, then to Torches which young men vse in Maskes, to carry by night in divers troopes and companies, in the

Phantosmes and Specters by which the sight is deceived.

time

time of their Shroving or Carnevall feasts. For as a man shall sometimes see their lights ioyned all together, and sometimes seperated and devided farre asunder, according as they doe either conioyne or seperate themselves in sundry bands: so is it with these lights and fierie flames appearing by night: that sometimes they will seeme to gather together in a heape, and make shew as if there were but one bright shining light: and sodainely againe, they will be dispersed and devided asunder each from other, making divers and sundry lights, and as if they were vanishing away in severall fiers, beginning to grow dimme more and more and lesse lightsome. These fierie flames (as I have said) so wandring and running vp and downe, are not without a certaine feare and terror vnto passengers: howbeit a man may assigne vnto them a naturall cause why they be so. For the naturall Philosophers do hold, that from the earth there doe proceede certaine thicke and grosse exhalations, the which are soone and easily kindled and set on fire. That matter which is of a sulphurious and hote nature, and lyeth hidden in the veines and secret corners of the earth: if a little ayre do pierce thorough and come neere vnto it, on a suddaine it commeth to be set on fire, seeking meanes to issue out, and to breake forth of the earth. And doe we not see in certaine places of some countries, that the fire doth arise and issue forth of the earth in exceeding height, like vnto a great tree, and as suddainely againe, to be extinct and consumed? But this is naturall, and ought to bee referred vnto the Gummie and fatte matter, which being fired, doth issue out of the veines of the earth, seeking to evaporate it selfe in some one place or other. In those places where there is store of Sulphre or Brimstone (which is a kind of hot matter in the nature of mettall:) The reason that the fire doth not so soone die and extinguish it selfe, is, because it hath a nourishment that doth hold on and indure with a longer continuance. Those that sayle by the coasts of *Sicely* and of

Of the cause of fiery flames appearing from the earth in the night time.

Of divers hils that burne with fire.

Malta, can report yet at this day, how that the Isle *Abrocan*, (which doth a farre off discover it selfe to the Saylers) is continually in a fire and smoake. And histories are full every where, that in times past, the Hill *Mongibel* did burne night and day. And *Pindarus* affirmeth, that by night the fire of this mountaine was very cleere and bright shining, and in the day, was clowdie and dimme, as is also at this day, the Isle *Abrocan*. The mountaine *Vesuvius*, not farre distant from *Naples*, in the time of *Titus Vespasian*, did cast vp fire and flames in such abundance, that all the countrie and the inhabitants round about were destroyed by it, their Townes and Villages being left desolate and burned, and those fields that were from thence somewhat farther off, were all covered and filled with dust and ashes. And this is testified by Saint *Ierome*, *Plinie* the younger, and *Dion* the Historiographer. And it is not vnknowne, how that *Plinie* the second, being desirous to vnderstand and to search out the cause of the burning of this mountaine, as he approached neere vnto it, being by nature fat and corpulent, he was suddainely smothered, or (as I rather beleeve) hee fell into an *Apoplexye*, to the which grosse and fat men most commonly are subiect, especially when they vse not any exercise as *Plinie* did not, being a man wholie addicted to studie and learning. And to returne to those two mountaines, it is very certaine that even of late, in the time of our fathers, they did still continue burning; and especially *Mongibel*, the which occasioned and wrought infinite domages to the lands neere adioyning vnto it. For the report is, that the fire of *Mongibel* did range and spread it selfe so farre, that the greatest part of *Calabria* was filled with the dust of the ashes and cinders thereof; and two Villages, *Montpilero* and *Licolosi*, were quite burned and consumed. And not these mountaines alone are onely subiect to fire and continuall burning: but *Olans* the Great writeth, that in *Iseland* there is a mountaine which burneth continually, the fire & flame where-

Od. 1. Olimp.

Mongibel did burne in the yeare 1537.

Of the cause that the mountaines doe burne.

of,

of, doth never faile no more then that of *Mongibel*, in the time of *Plinie*; who writeth, that the flame thereof did never cease. The cause of these fiers, doth *Aristotle* well set downe, and that in few words in his bookes of *Meteors*. For as there be many places of the earth, that have store of matter combustible, there needeth no more but a trembling and shaking of the earth; which being stirred vp by an ayre, that hath entred in by some chinks and empty poares of the earth, & striving to issue forth, doth in an instant and at once, moove and shake the mountaine; and so by the stirring and agitation thereof, doth set it on a fire; the which doth subtilly evaporate it selfe, and taketh it nourishment of the ayre so mooved and stirred. And like as after great store of windes, it often happeneth that a trembling or quaking of the earth doth succeede: so, after a long trembling and mooving of the earth, it must needs happen that these mountains must of necessity fall on burning. Now if it be so, that the mountaines for the reasons before alleadged, may cast and vomite vp flames of fire, why should there be any difficultie, but that those other fierie flames appearing in the night, should by the same meane, be evaporated out of the earth? Certaine it is, that *Aristotle* writeth, how in some places the earth in the concavities thereof, is no lesse replenished with fiers and with windes, then it is with water. And therefore as there are springs of water hidden in the earth, which may even suddainly and at once, spring vp and cast forth water in aboundance out of the earth: so it is not to be doubted, but that the fiers, which have beene long hidden in the caverns and hollow places vnder the ground, may sometimes issue forth: and having found a cleere and free passage, may leape vp and downe and walke at some times through the region of the ayre, neither more nor lesse then doth the fire of *Mongibel*, of *Vesuvius*, and of *Iseland*:

Which casting vp throgh the ayre, great globes of fire flaming,
And mounting to the heavens, do shine most cleerely blazing.

Lib. 2. nat. hist.

Lib. 2. Meteor.

Lib. de Mende.

Lib. Æneid.

That

Lib. 3. Æneid. That I may speake as doth the Poet *Vergil*, who being profoundly seene and exercised both in Philosophie and in all kinde of learning, was not ignorant, that these fiers were of such a nature, as being cast out of the caverns of the earth, they be carried for a time through the ayre, and yet some of them more forcibly and violently then the other. For those fiers which are stirred vp within the mountaines, as they have more spirits that do animate and give life vnto them: (if I may so speake) so doe they issue forth more suddainely, and wander lesse in the ayre, then do those night-flames that do strike vp gently from the earth.

The diffrence betweene the fiers appearing in the night, & those of mountayns continually burning.

How men are deceived and led to drowne themselves by night-flames appearing vnto them.

But (will some say) we see that these night-fiers do oftentimes deceive men, and will leade them to some river, pond, or other water, where they doe cause them sometimes to be drowned.

To this I answer; that they which follow such night-fiers appearing vnto them, either they do it voluntarie, or by constraint: If by constraint, then without doubt they are no night-fiers which they do so follow after; but they are some divells, or ill spirits metamorphosed into the formes of fiers. But if they doe willingly and voluntarilie follow them, they cannot excuse themselves of follie and of ignorance: for it is the nature of such fiers, continually to seeke after water, being their contrarie element. And this is evident by those flames of *Mongibel*, which do draw themselves rather towards the sea, then any other place, as testifieth *Pindarus* in these words, κολινδόμενα φλὸξ ἐς βαθεῖαν πόντον πλάκα: that is to say, *That the flame of* Mongibel, *is carried roling and tumbling even into the maine and deepe sea*. And in that this Poet affirmeth, that the flame roleth and so is carried to the sea. This may leade vs as it were by the hand, to know the nature of those night-fiers, which (as they that have seene them do say) are round, and doe go roling continually till they come neere some river or pond, in the which they do suddainely disappeare and vanish away.

Od. 1. Olimp.

But

But before I leave this discourse of these night-fiers, I will speake of that which the common opinion holdeth touching them : and that is, how that sometimes they do appeare vnmoveable, neere vnto gallowes and such like places of execution. If this be true, (as we must needes give credite therevnto, seeing so many persons do with one consent report it) we may yeeld yet a farther naturall cause of such Night-flames; and that is, that they are bred and concreated of the fat and drie exhalation of the bodies there hanged, which comming to evaporate and strike vp into the ayre, doth grow to be enflamed by the same reason, as the vapors & exhalations dried from the earth, and being in the middle region of the ayre, do change themselves into fire, and so doe cause the thunder.

Of Night-fires seene & frequenting about gallows, and the cause thereof.

But to continue on our purpose touching naturall fiers, do we not see (and that without mervailing) that the tops of trees blustring or beating one against another, do strike out flames of fire, and that not without feare vnto such as travell by night? Certaine it is, that *Thucidides* doth esteeme this to be naturall; ναι (saith he) τειφθεῖσω ὑπ ἀνέμων ἀυλεμάλως πῦρ ἐξαλόγα ἀνῆκε. And *Lucretius* speaketh thereof, as of a thing which happeneth vsually, and is done by the same reason : as two stones stricken together each against other, do cause fire, and as two tables of Laurell or any other hard wood, being rubbed together for a long time one against the other, will likewise strike out sparckles of fire. *Homer* writeth, that *Mercurie* was the first that taught this vsage of making fire to come forth by the striking together of two staves or stickes of Laurell wood. And truely it is not vnlike, that he learned it by seeing how the woodes by beating each against other through the continuall motion and agitation of the windes, do sparkle out from them flames of fire.

Of flames of fire issuing out of trees and other things, beating one against another.

In himno Mercurii.

Againe, be there not also some pretious stones, as the *Cornaline*, the *Rubie*, the *Carbuncle*, the *Carchedonie*, or the

Of stones and other things shining like flames of fire in the night.

Garnet, and other such like pretious stones, that do shine in the night like fire. In *Scotland* there is a kinde of rotten wood, which in the night shineth verie cleere and bright: and the like doe woods that are worme eaten. There be some creatures, as Woolves and Cats, which have their eyes so fierie and flaming in the night, that they will make even the most hardie to be afraide. I have heard of *Monsieur de Launay Gualtier*, a Councellor in the Court of *Parliament* of *Brittaine*, that neere vnto one of his manours, he had a countrie house or farme, within the which, there haunted a Cat so terrible and frightfull, that such as saw her by night, did fall in a swound for very feare: & some would have bin of opinion, that it was some Sorcerer metamorphosed, or some wicked spirit: if the said Lord of *Launay* (being a gentleman of good spirit, and one that could not be made beleeve that it was any other then a natural Cat) had not found the meane to cause the same Cat to be taken by a ginne: and being so slaine, it was then apparant that the feare conceived thereof, was but meerely vaine and without cause. There bee certaine wormes that vse to appeare in Autumne, which the Greekes call λαμπυρίδας, and the Latines *Cicindelas*, which do shine so cleerely in the night, that those which know not that there bee such creatures, would be verie doubtfull what to thinke, if they should happen to see them. But these wormes are nothing to speake of, in comparison of that little Flie which is bred in the new world, within the Island of *Hispaniola*, appertaining to the Spaniards. This creature is of the bignes of a Beetle or Horse-flie, and they which have seene of them, doe esteeme it to be indeede a kinde of Horse-flie. But vpon the matter, it doth shine by night verie cleerely in all partes of her bodie, but principally in the eyes; the which in regard of the smalnesse of her bodie, are verie exceeding great: & those her eyes are so bright-shining, that a man may write and reade by their light. The report is, that the Indians do banquet in the night time

time by the light thereof: a thing ſo ſtrange and admirable, that if the Spaniſh Hiſtoriographers did not report the ſame with one generall conſent, a man would ſcarcely credite it.

Of naturall ayrie things and vapors that ſeeme Phantoſmes, or Spectere, and deceive the ſight.

But to come from fierie things, to other naturall vapors that come from the earth: it is verie certaine that the ayre doth ſometimes create thoſe of vapors forms ſo mervailous, that any man would take them for Prodigies or Specters. When *Silla* entred into *Italie* with his armed forces, there were ſeene two clowdes or vapors having the forme of Goates fighting one againſt another, neere vnto the Mount *Epheum* in *Campania*, the which afterwards mounting aloft from the earth, did ſpread and ſcatter themſelves into divers partes, and in the end vaniſhed quite away, not without the great wonder and aſtoniſhment of *Silla* and all his Armie. And yet *Plutarch* ſaith, that this was but a thing meerely naturall: becauſe that after it became to be ſcattered abroade in the ayre, it preſently loſt that imaginarie forme which it before repreſented. And what ſhall we ſay to thoſe vapors which do naturally happen in the deſarts of *Libia*, neere vnto one of thoſe great Sands of *Barbarie*, called *Syrtis Magna*: Thoſe vapors doe make an impreſſion in the ayre of ſundry bodies and formes of many creatures, which ſometimes will ſeeme not to ſtirre a foote from the place where they are: and ſometimes againe, will moove themſelves verie ſtrangely, as if they were either flying from, or purſuing of ſome perſons. *Diodorus Siculus* ſaith; that theſe impreſſions of formes are of an infinite greatneſſe, and extending in great length, and that they doe bring great feare and perturbation of minde, to ſuch as are not vſed to the ſight of them. For they purſue men (ſaith he) and after that they have gotten to them, they doe diſperſe themſelves over all their bodies in an extreame colde, which is the cauſe that Marchants, ſtrangers, paſſing by that coaſt, are in great feare of them, whereas on the contrarie, the inhabitants of that Coun-

Of a ſtrange clowde or vapor appearing to Silla & the Romans.

In vita Sillæ.

Of ſtrange vapors vſuall in Barbarie & their cauſes.

Lib. 3. Biblioth.

try (who doe often see such things) doe make small accompt, or do rather laugh at them.

Some have studied to render a reson of this so strange a marvell, though it have seemed to be helde almost in manner as a fable. And they say, That in this Region there are stirring few or no windes at all, or if there be any, that they be very weake and warme: and that the ayre there is very calme and quiet, because there are no woodes nor shady vallies round about, nor any hills distant and seperated one from another, nor yet any Rivers great or small, wherewith the plaine should be watered and refreshed: nor any fertile landes nor exhalations nor odours, from all which the windes do take their beginning and originall. So that this whole Countrey being round about on all sides very hote and warme: It happeneth (like as wee see it fall out in the hote summer dayes, when the warme south winde most raigneth,) That in every place there are bredde and created little cloudes, which doe take diverse formes, according to the different Impressions the fire receiveth. And these cloudes being carried by those slowe and weake warme winds do sometimes mount aloft, and sometimes leap vp and downe, & sometimes do move themselves by other such like motions & agitations. When they are not born vp by any wind, they do stay neere to the earth, thicke, and formed as they were aloft: And having nothing that is able to scatter and dissolve them, They doe of themselves approach and drawe nie to such persons as they first happen to encounter. Not that I inferre hereby, That the ayre hath any election of motion in it selfe: for that is impossible in nature; That any thing without a soule shoulde voluntarily, and of it selfe, bee driven to moove it selfe: or that it should either pursue or shunne it selfe; but it is rather the persons that doe cause the same to moove. And so is it of those clowdes formed in the ayre, which doe make a shew and countenaunce as if they did follow or give place to those persons that doe come

come against them, who doe scatter and chase them on all sides with the violence and motion of their bodies. And on the contrary, they doe pursue such as recule and goe from them: And by conversion of the cause, it happeneth, that beeing drawne by the raritie and vacuitie of the precedent motion: They doe seeme to runne after such as go from them, who staying or returning are incontinently abashed: when they see themselves touched with the same, and that these clowds (before they light or fall vpon the ground,) do spread themselves very cold over all their bodies.

Of the Eclipses of the Sun & the Moone and the causes thereof.

But to leave these airie vapours, and to go alittle higher, even to the body of the Moone: what shall wee say to the superstition of the antient *Romans*, who were so abashed and astonished at the eclipse thereof; That wee reade howe sometimes an whole armie was stricken into feare and amazement by the sight of the same: insomuch as they vsed to call and ring her with the sound of a bason, vntill such time as she were returned to her former shape and forme, as witnesseth *Plutarch*, *Cornelius Tacitus*, and *Ovid*. And the same *Tacitus* recounteth, That in the beginning of the raigne of *Tiberius*, certaine garrisons of *Roman* Souldiers vppon the Frontires of *Germanie*, being revolted; The thing that did most terrifie and astonish them, and reduced them to their former duty & obedience, was an eclipse of the moone, which put them in a fansie and conceipt, that the gods were angry and displeased with them for that their enterprise. And yet nevertheless, the cause of the Moones eclipse is knowne to be meerely naturall, without anie prodigiousnes at all in it. For it is most certaine, That the shadowe of the earth being opposed against the moone makes the eclipse thereof, like as the moone being opposed against the sunne, dooth make the eclipse of the sunne. It is not therefore to be thought any strange matter, if at this day there be many men that take all things vnknowne vnto them, to be Specters and Prodigies,

In vita parili Amily.

In lib. 1. Amia.

and if they be afraide of them, without any iust occasion.

Of strange sights hapning in the seas, yet naturall. Psal. 106.

But what will such men say, if they should saile on the seas, where the woonderfull woorkes of God (as *David* saith) are more common and manifest than on the earth; They would imagin themselves to be in another world, and to heare and see other things than they are accustomed to doe in the earth. Sometimes they shall see the fire (which the Saylers call *Saint Hermes*,) to flie vppon their shippe, and to alight vppon the toppe of the mast; And sometimes they shall perceive a winde that stirreth vp such stormes, as will runne round about their shippe, and play about it in such sorte, as by the hurling and beating of the clowdes will raise vppe a fire that will burne vppe the yardes, the sayles, and the tacklings of the shippe: And of these windes *Saint Luke* speaketh in the *Acts of the Apostles*: Sometimes the billowes of the sea will raise them even to the clowdes, and in a moment cast them downe againe to the botome of the sea: sometimes they shall heare the roaring of the waves beating against the rockes, the banckes, and the cliffes vpon the sea shoare; so as they shall be heard farre off, not without great feare and astonishment: as is to be seene by *Charibdis* and *Silla*, on the coast of *Sicily*: and by that great and terrible noyse of the sea-waves, which beates on a rocke lying in the sea a seaventeene or eighteene leagues from *Burdeaux*: and by the *Frenchmen* is called, *Les Asnes de Burdeaux*. And if a man should saile into the sea of *America*: howe many sortes of whales shall he see farre differing from those which are in our Ocean? sometimes they will be seene like vnto a round wheele, and sodainely like vnto a sharpe cutting sawe: And others againe may be seene to pursue and follow after a ship, without leaving or forsaking it for a long time. And in the sea of *Norway*, how many whales be there, and monstrous fishes which may even astonish those that see them? To be short, There is nothing but will

The winde called Ecnephia.

Acts 27.

mini-

minister vnto them occasion, either of feare, or of admiration, as by seeing matters strange and vnvsuall to their sight: so that a man may say of them as *Synesius* sayde of the *Libians*, that wondred at the small breasts of the women which were with him in his shippe, whom they never desisted from gazing and looking vppon, by way of admiration. The reason whereof the same Author yeeldeth to be this: becavse the *Libian* women have their breasts so huge and great, that they vse to give sucke vnto their infants over their shoulders: The like woulde happen, no doubt, vnto these men that doe so superstitiously admire and stand in feare of all things that are strange and vnvsuall vnto them: and to whome nothing is naturall, but that which they see to happen and fall out daily, and accustomably in their sight. *In Epistolis.*

Of naturall things that deceive the sense of hearing.

But to come from the sense of seeing, to that of the hearing: how often is that also deceived in taking things naturall for other than they be indeede? The Eccho is a sound proceeding from the voyce, rebounding and striking backe againe, either in forrests, and woodes, or valleis, or hollow places, or else by reason of the extreme heate in time of summer: and yet nevertheless how often, and especially in the night season, hath it deceived such persons as have thought it to be some other thing, rather than an Eccho? The historie recorded by *Cardan* of a friend of his a Counsellor of *Como*, who thought he should have beene drowned, by mistaking an Eccho in steede of a man, is sufficiently well knowne. Howbeit *Cardan* had reason to esteeme that his friend for a very simple and sensles man: for if hee had considered never so little with advisement the voyce of the Eccho, hee might easily have discovered that which deceived him. And that it was no difficult matter to be discovered, it is manifest in this, That the Eccho aunswered him in the same termes, and in the same accent that hee demanded, namely, by way of Interrogation and Demaund, saying, *Shall I passe heere?* Whereas if it had beene a man, hee would

Of the sound of the Eccho.

Lib. 18. de subtilitate.

would have aunswered without demaunding, *Passe here.* Now vpon this discourse of that Eccho, *Cardan* telleth how in the great church of *Pavie* there is an Eccho that yeeldeth diverse voyces, ever decreasing and lessening till that the last voyce thereof shall be heard without being distinctly and certainely discerned: being much like vnto the voyce or groning of one that is a dying: in such sorte (saieth *Cardan*) as a man woulde scarce beleeve that it were an Eccho. But if hee that hath travelled throughout all *Fraunce* (as himselfe writeth) woulde have taken the paines as to have gone to see the Eccho of *Charenton* neere *Paris*. I doe assure my selfe hee would have esteemed that Eccho as admirable as that of *Pavy*. For it dooth very perfectly resound the voyce that it hath received, and doth go continually falling lower and lower, not seaven times onely (as did the *Heptaphon* of *Greece*) but eight, and most commonly tenne times, not without the great wonder and admiration of them that heare it. Neare to *Puzzoli* there is an Eccho called *Virgils* Eccho at this day, and is very much admired and helde to be supernaturall by those that are neere dwellers and inhabitants of that Countrey. I have heard another Eccho at *Tholousa* in the suburbs of *Saint Roche*, which in my conceipt is very strange and woorthy to be marvelled at: for that in calme and faire weather, it will repeate a whole verse entirely and distinctly, as it hath beene vttered and pronounced. And I have made experience thereof for my owne recreation in this full verse of *Homer*: ανδρα μοι εννεπε μουσα πολυτροπον ος μαλα πολλα. And in this common verse of *Virgil*: *Arma virumq́, cano*. The which it resounded after me, without leaving out any one sillable.

In li. de varietate rerum.

In odiss. 8.

Of divers things which doe naturally yeelde strange sounds.

At *Spiga* in *Natolia*, of the Antients called *Cyzicum*, there were seaven Towers which did redouble seaven times any voyce that was pronounced neere vnto them. And *Plinie* writeth, that this was more by fortune and casualtie, then by any naturall or artificiall occasion. But (whatsoever *Plinie* saith) there was Art and artificiall workman-

workemanſhip in thoſe Towers, beſides that they were neere neighbouring and adioyning one to the other, as may be gathered out of his owne wrtting. So likewiſe was that ſtatue or image of *Memnon* artificiall; the which having the face thereof turned towards the Sunne, did yeelde a reſounding noyſe: and (as *Panſanias* ſaid) the ſound that it gave, was like vnto the ſtrings of a Lute when they breake aſunder. And what ſhall wee ſay to that ſtone which was in the Tower of *Megara*, the which being ſtrucken on with a little ſtone or flint, did give a ſound no otherwiſe, then if it had beene an Harpe or a Lute. The ſame *Panſanias* (who had travailed throughout all *Greece*) and had curiouſly obſerved all the ſingularities that were there worth the ſeeing: did marke this amongſt the reſt: and notwithſtanding hee could not finde out the reaſon thereof, but onely that it had his ground from a certaine fable, which is: that when *Alcathous*, king of the *Megarians*, was purpoſed to build the walls of *Megara*, hee had the ayde and helpe of *Apollo*, who to ſet forward the worke, and labouring at it, as did other work-men, laid by his Harpe vpon a ſtone, the which ever after did retaine the ſound of an Harpe. But *Ovid* writeth, that not one ſtone onely did yeelde ſuch a ſound, but that all the other ſtones and walls neere vnto a certaine Tower, did the like, And theſe are his verſes: *Lib. 8. Metam.*

There ſtands a Tower with haughtie walls encloſed,
Within the which, god Phœbus *(ſo t'is noyſed,)*
Did one day lay his Harpe, and ever after,
That Harps ſweete ſound, even in the ſtones did enter,

But though *Panſanias*, with *Ovid* likewiſe, doe take the reaſon of this mervell from an olde mouldie fable, yet ſo it is, that (if you take away the fable,) all the reſt is verie true and certaine. And we may not thinke, that *Panſanias* would have ſpoken any thing of it, if himſelfe had not ſeene the proofe and triall of it: For all the ancient Au-

thors are of accord, that he is a very true and sound *Historiographer*. And what shall we say of those hollow caves and caverns of th'earth, wherin are heard so many fearfull sounds & noises, that yeeld feare and astonishment to the hearers; albeit the same be nothing else but verie nature it selfe that worketh them? I say Nature: which I cannot better compare then vnto a rich Marchant, who hath in his open shop or ware-house, such wares and marchandises, as are common and vsuall: and in his Magazine or Inner store-house, doth keepe and lay vp his most rare and richest commodities to make sale of the same to such Marchants as are most precise and curious. Even so nature doth lay open to the world, and set forth many things vpon the earth; whereof she is willing that every man should have the knowledge: But in her secret and inmost places, she hath laid vp and hidden so many rare and strange things, that no person can come to have the knowledge of them, vnlesse he have diligently seene and observed many and severall countries: and except he have neerely and curiously sounded the secrets of the same. I have heard, and am in a manner perswaded to beleeve it, that in the Mounts *Pireney*, there is a certaine mountaine, wherein if one cast a stone, hee shall incontinently heare divers tremblings and quakings of the earth, and within a while after, he shall heare thunder sounding add breaking out in claps, within the lowest and deepest caverns thereof, not without great feare aud terror to sundry persons. This I wil not assure to be true, because I have not seene it: but certainly I have heard the same credibly avowed and assured by an infinite number of those mountainers there inhabiting, at such time as I travelled that Country, neere the mountaines of *Tarbes*.

Those that have beene in *Italie*, doe observe for one notable thing, a certaine hole or cave, the which casteth out by divers and sundry vents or chincke-holes, great store of windes, that are there within hidden and shut vp.

vp. And a man may not vnproperly say; that this was the Cave wherein *Æolus* is said to hold his windes encloſed and ſhut vp, and to let them forth at his pleaſure, (as *Virgil* reporteth of him.) And yet this cave may verie well be artificiall and made by Art, as was that Eccho of *Spiga*, and the Statue or Image of *Memnon*: and therefore it is the leſſe admirable. I remember that in *Clement* of *Alexandria*, (who is held to be a verie good Author.) I have read how in the Iſle of Great *Brittaine*, called *England*, there is a great Cave, ſeated at the foote of a huge mountaine, (peradventute it is Saint *Patrick* hole, whereof are reported ſuch varvells) within the which, when the wind entreth and is once entonneled, a man ſhall thinke that he heareth a ſound of Bells and Cimballs, the which doe ſound with often and reiterated ſtrokes in a kinde of meaſure. This is ſaid to be in the Peake-hills in Darbie-ſhire.

Beſides, the ſame Author writeth, how in *Perſia*, neere the Region of the *Magi*, there are to be ſeene three mountaines orderly diſtant one from another, and as if they had beene there planted of purpoſe, in the middeſt of a large Champaine. Such as are paſſengers that way, when they are beſides the firſte mountaine, they heare a confuſed voyce of many thouſands of perſons, (as it were of ſouldiers) giving a charge or onſet in battell: And when they are at the ſecond, they heare yet a farre greater noyſe: And being at the laſt, then they heare (as it were) a great reioycing and ſhowting of men triumphing, as if the victorie had beene gotten. This, albeit it be verie admirable, yet nevertheleſſe it is naturall. And *Clement Alexandrine* himſelfe doth eſteeme the cauſe thereof, to bee by reaſon of the concavitie of the places, which maketh ſuch a noyſe to bee heard.

But we doe dwell over long vpon theſe theſe things which be naturall; and in deede ſort miraculous and admirable, of which, if we ſhould purſue the particularities ſuch as *Plinie*, *Pauſanias*, *Strabo*, *Seneca*, *Elian*, *Ariſtotle*, and others, (admirers of the works of Nature) have deſcribed

scribed and numbred them: we might make a huge volume, and yet digresse nothing at all from the scope of our intended purpose. But our intent was onely to touch that, which in Nature is most rare and marvellous, and might be an occasion of feare and terrour; and not that which is vsuall and commonly knowne vnto the most part of men; or such as the cause thereof is in it selfe evident and apparant. We will therefore now descend vnto such things, as being meerely artificiall, yet doe no lesse then those which are naturall, feare and terrifie men, if they be never so little ignorant of the causes of them.

CHAP. VIII.

That things Artificiall, as well as things Naturall, may sometimes deceive the Senses of the Sight, and of the Hearing, and drive men into a passion of feare and terrour.

HAving sufficiently entreated of those things that are bred and produced most singular in Nature, and such as doe in some sort draw neere vnto a kinde of divinitie. It now foloweth, that we shew what the hand, industrie, and spirit of men, dooth worke and effect: and that so ingeniously and subtilly, as many times a man would take it for as great a marvell, as if it were some divine thing and supernaturall. Now as there are manifold and sundry wits and spirits of men, so doe there proceede from them, many and divers kindes of cunning and artificiall devises. Some have ayded themselves only

ly with their owne invention, without any Art at all: & others with their naturall invention have ioyned Art in all perfection. But what Arte is there that dooth more instruct and teach ingenious and artificiall experiments than dooth the *Mathematiques*: of the which both the *Antomates*, and the *Hydrauliques* have drawne their originall? And as touching the *Antomates*, that is to say, such woorkes as have a motion of themselves: A man may well say, That this is an Arte and Science of excellent and divine effects. Truly *Aristotle* doth make great esteeme and reckoning of the *Antomates* wroght by *Dedalus*, and of the *Tripodes* of *Vulcan*: The which (as the Poet saide, ὃυς φασιν ὁποίης ἀυτομάτους ἱερὸν ἐς θεῖον δυσέσθαι ἀγῶνα: that is to say, *Did enter by their owne proper motion into the assembly of the gods.*

Of artificial workes done by the Arte Antomatique or having motion in themselves.

Libr. 1. Politic.

The *Scholiast* of *Euripides* testifieth the like: and so dooth *Plato* the Philosopher. And *Aristotle* saith moreover in another place, citing the authoritie of *Philippe* a Comicall Author, That *Dedalus* did make a statue or Image of *Venus*, the which (by the meanes of quickesilver artificially enclosed within it) did moove and stirre of it selfe. The Philosopher *Architas* borne at *Tarentum* in *Italy* made an artificiall *Dove*, which did flie in the ayre as if it had beene alive. And *Archimedes* composed a *Sphere* of glasse, of such excellent workemanship, that a man might therein perceive and comprehend the mooving of the Heavens, and of the wandering planets (as is reported by *Claudian*, who was in an extreame admiration of that peece of worke.) And certainely *Cassiodorus* writeth, that *Boetius* (of whose writing wee have certaine bookes of the *Mathematiques*) was so excellently skilfull in the working of these *Antomates*: as he had not the like in his time. *Tibi* (saieth hee) *ardua cognoscere & miracula monstrare propositum est: tuæ artis ingenio metalla mugiunt, Diomedes in ære gravius buccinatur, Æneus anguis insibilat: Aves simulatæ sunt: & quæ vocem propriam nesciunt habere: dulcedinem cantilenæ probantur*

In Hecubam.

Li. 1. de Anim.

In Epigram. de Sphæra Archi.

Æmula naturæ parva reperta manus.

In lib. varior.

bantur emittere. Parva de illo referimus cui cœlum imitari
"*fas est.* That is, Thy profession is to knowe things of
" an high and profound nature, and even to woorke mi-
" racles. For by the ingeniousnes of thy Art. The dead
" mettalls doe bellow and mow like lowing beasts: *Dio-*
" *medes* is made in brasse to sound a Trumpet: A bra-
" sen Serpent is taught to hisse, and Birdes are formed
" and resembled, as if all of them were made naturally:
" And such things as have not any proper voyce are
" prooved by Arte to send foorth a most sweete and
" pleasing Musicke. And yet all these things whereof
" we speake, are little or nothing vnto him, to whome it
" is given to imitate even the very Heavens. But what
neede wee insist vpon the examples of the Antients: our
owne Age is not vnfurnished of such excellent spirites
comparable to that of *Boetius*. For in the time of our
Fathers every man knoweth, that *Charles* the fift Em-
perour of *Almaine* had an Eagle presented vnto him that
was in nothing inferiour to *Architas* his *Dove*; nor to
those *Serpents*, *Birdes* and *Diomede* of *Boetius*: for this E-
gle being made of nothing else but of mettall, had divers
little resorts, which playing within it, did make the same
for a certaine time to flie of it selfe in the ayre. A thing
without doubt very strange and marvellous: and which
(being seene by those that knew not the cunning work-
manship contrived within it) made them beleeve, That
there was some diabolicall thing in it, and that it was no-
thing but meere Magicke, and a bewitching and en-
chaunting of the eyes. In *Paris* there was a certaine
Goldsmith borne in *Anjow*, who died but very lately, to
whome I will give this honour, That there was not, ei-
ther in *Almanie*, *Italie*, or any other countrey, any man
that was able to surmount and excell him in regarde of
these *Automatique* workes. I my selfe sawe a Galhe of
silver of his making in such an artificiall fashion, that it
would of it selfe moove and goe vppon a Table: and a
man might see how the motions within the same, which

rowed

rowed it vp & downe when they came to the tables end, woulde turne about the Gally, as if they had had life and vnderstanding. And the same Gold-smith, before that time, had made a ceriaine *Triton* or *Seaman*, which (when the resorts & motions therof were bent or wownd vp, & set on going,) would shew himselfe so furious, That anie who had seene it vpon the land, how it tormented and vexed it selfe, durst not have touched nor handled it.

Next to the *Automatiques* doe come those which are called *Hydrauliques*, which are workes, that doe make any engine or instrument, eyther of musike or of any other sorte to play and moove by the meanes and helpe of the water. At *Tivoly* (which is the auntient *Tibur* of the *Romans*, and is now a place of pleasance belonging to the Cardinall of *Ferrara*:) It is well knowne vnto many men, that there be certaine *Organs*, which do go and play alone of themselves, onely by meanes of the water: not without the great admiration of such as be ignorant in the Arte *Hydraulique*. We reade in *Suetonius*, that *Nero* caused certaine *Hydrauliqne* instruments which were of a new invention, and never before had beene seene at *Rome* to be shewed publikely vnto the *Romanes*. And yet *Nero* lived in a time wherein there were great store of excellent wittes and good Spirites: And before him also there were others as notable, and skilfull in such ingenious inventions, as namely that man which lived in the time of *Tiberius Cæsar*, and was so excellently ingenious, that he offered vnto the saide Emperour to make any glasse so malleable, as it should endure and abide the hammer, which is a kinde of cunning, to vs altogether vnknowne, and is farre more difficult than those works that are doone by *Hydraulique* instruments. *Servius*, who lived in the time of *Valentinian* and *Theodosius* was not ignorant of these instruments wrought by the Arte *Hydraulique*. For in expounding one place of *Virgil*, hee saieth, that the *Organs* were blowen, and had winde put into them by meanes of them. And hee rendreth the reason

Of th'artificiall works done by the Arte Hydraulique.

In Nerone c. 41.

reason thereof, which (as hee saith) is, that by the mooving of the water there riseth a winde, which entring by the hollowe pipes of the Organs dooth disperse it selfe within them; and there remaineth no more but the fingers of the Organist to make them sound. But that which maketh me most to woonder, is: That those Organs of *Tyvoly* have not neede of any fingering by the cunning and industry of any man, but they doe sound alone of themselves, and have within them something (I knowe not what) of the Arte *Automatique*. For a man needes doe nothing, but onely set downe certaine numbers vpon their keyes: and they will sodainely sound any song that a man would have them. And such also is that *Automatique* horologe or clocke which the *Rochelers* did present vnto the *French* king *Henry* the third of that name: The which being mounted vp, and set vpon a frame did the like as that *Hydraulique* of *Tyvoly*. *Claudian* (who was neere about one and the same time with *Servius*) in a certaine learned Poeme which he dedicated to *Manlius*, speaking of these *Hydrauliques*, saieth very "well: That by opening the Sluces of water the Or-"gans are made to blowe: But heerewithall (saieth hee) "there needed both hands, & an engin of wood, which "with the helpe of the feete at each stroake might lift "vp the waters as we see is vsuall in Pumpes that drawe "vp water: But that you may the better perceive the meaning of *Claudian* I will set downe his two last verses touching this matter: the same being corrected by mee otherwise than they were heeretofore;

Intonat errantì digito pedibusq; trabali,
Vecte, laborantes in Carmina concitat vndas.

Those learned Authors which heretofore corrected this Poet, after the manner of the auntient reading, did let still remaine the word *penitùs*, infteede whereof I doe "reade *pedibus*. For *Claudianus* meaning was to say, That "the Organist played with his fingers vppon the Or-"gans, and with his feet moved a flat beame or planke,

by

" by the meanes whereof, as by a Pumpe, he lifted and " drew vp the waters. This correction, whether it bee well or ill doone, I referre to the iudgement of the learned. But in my conceipt, that seemeth to be the true and proper sense of the Poet. But touching the Arte *Antomatique* and *Hydraulique Eron* hath made two Treatises thereof, not yet Imprinted, which I have seene in the Library of the most high and worthy Queene and Princesse *Katherine de Medicis* the Queene mother: and they do wel deserve to be brought to light, or to be translated either into our common & vulgar language, or into the Latine tongue: Howbeit that some of my friendes have assured me: That that learned man *Adrian Turnebus* hath translated certaine pages thereof before his death: of the which his heires made no reckoning, bicause they were imperfect, and not well reviewed.

But over and above the Artes of the *Mathematiques*, men of themselves may finde out and invent a thousand subtill devises farre estranged and remooved from the common invention of man. *Cardan* (whome we have so often alleadged,) telleth how it is possible by subtiltie and artificiall skill, to make that a man shall walke in the middest of the water vpon the very toppe thereof without sincking to the bottome, by meanes of corke tied to the soales of his feete. For my parte I thinke well, That *Cardan* would not have delivered this subtilty, except he had seene the proofe and triall thereof. But if it bee so, that this be feisible: then I may say, that those men whom any shall see to walke vppon the water in that manner, will strike no lesse feare and terrour into the Beholders, than *Lucian* and his companions did conceive (as himselfe writeth) by the sight of those *Phellopodes* or Corke-footed persons that walked vppon the waves of the sea, without sinking, having their feete of Corke. The same *Cardan* doth furthermore set down & teach, how a man may faine artificially false *Spectes*, & he giveth many instances & experiments therof, needles here to expresse.

Of artificiall Spectes.

Libr. 2. verar. narrat. vbi nihil veri contin.

In lib. de varietat. rerum.

Of acts done by Tumblers. Vawters, and Iuglers.

But to continue on our purposed Discourse: There are some of these Tumblers and Vawters so expert in their Art, that partly by the subtiltie and nimblenes of their hands, and partly by the agilitie, strength and dexteritie of their body, and the quicknes and vivacitie of their spirit, they will doe things passing admirable. And as touching the fine convaying and nimblenesse of the hands, can we give any better example then some Iuglers, who in playing their trickes onely by meere industrie, and without any Magicke, will so charme and blinde the eyes of the beholders, that they will make them beleeve even what they list. And as for the agilitie of the body, I will alledge no other then those Tumblers of *Italie*: whose perilous leaps and vawtings (which they call the Forces of *Hercules*) do make the simple and ignorant people to be of an opinion, that they doe them by Art *Magicke* and *Enchauntment*: although it be verie evident that there is no such matter. But on the contrarie rather, there is nothing strange nor admirable in those their actions, if a man do consider how even from their youth and tender yeares, they do continually exercise themselves in such leapings and vawtings. The report is, that the Turkish Tumblers are farre more subtile and artificiall therein then the Italians. For be it either to tumble, to daunce vpon a corde, or by force and strength of the armes, to beare and lift vp things of huge weight, such as the Italians are not able so much as to lift from the ground, they are held to be most expert and excellent. And I have read, that in *Turkie* there are Tumblers which will enclose and burie themselves in the ground, and have nothing but a little tunnell or pipe of wood, by which they will breathe and speak out of the earth. Assuredly these men may verie well by this devise deceive many persons, and especially if they should be heard speak in the night time, from vnder the ground. For what other thing coulde any man coniecture of them, but that they should be spirits? It is a thing sufficiently

ently knowne, that the antient Greekes, and after them the Romans, had amongst them such kinde of Tumblers: and especially, the rich men of *Greece* did vse seldome or never to make any solemne banquet: but they had of these Tumblers, who after their feasts, might recreate their guests with their vawting and tumbling. And this doth *Xenophon* testifie, and after him *Atheneus*, who maketh speciall recitall of many such Vawters that were so excellent in that Art, that men were of opinion, they vsed Ligierdemaine, or Art *Magicke*. And that those of that age were more excellent then ours, it appeareth in this: that by their vawtes and devises in leaping, they would expresse even the verie passions of men, as is most largely recounted by *Lucian*. Sometimes they will leape like *Hercules*, when he was furious: sometimes as an *Orestes*, as an *Alcmeon*, an *Athamas*, a *Poliphemus*, a *Silenus*: sometimes they would act their trickes more temperately and moderately, as if they did represent vpon a Stage, some *Agamemnon* in a Dreame, or a *Menelaus*, or some Sage *Vlisses*. Sometimes againe, they would expresse the rages and extreame passions of love, in some *Dido*, in a *Medea*, in a *Phillis*, and a thousand others. And amongst the Romans, for this Art were most famous, *Esope*, *Pylades*, *Hylas*, *Pantomimus*, *Mnestor*, & he whom for his excellencie in that skill, *Nero* the Emperour gave vnto *Tiridates*, king of *Armenia*: who is reported to have expressed by his skilfull feates in vawting, and by the motion and nimble turning of his bodie and of his members, all thinges that were possible to bee expressed by the speech.

In Simpos. *In Dypnosoph.* περὶ ὀρχήσεως.

Of illusions offered vnto men by feined voyces.

But what shall we say of those men, who without any skill in the Art of Tumbling, are notwithstanding even by naturall disposition so subtile and ingenious, as they will be able to delude and deceive even the best advised? There be some men who have their voyce so subtile and so divers, that they will imitate all sorts of birdes so naturally, that if a man did not see them, hee would

constantly affirm, that he heard the true melodie of birds singing naturally. Others againe have the Organ of their voyce and their throte, sometimes so fine and small, that being verie neere vnto a man, they will call him, and yet it will seeme to the partie called, that hee should be farre off from them.

To this purpose, I will recount vnto you, a thing as strange and admirable, as I ever read in any historie whatsoever: and it was tolde me by a President, at such time as I was a Student in *Tholousa*. And I doe assure my selfe, that if the same had not beene verie true, that learned and grave Personage (who was a man verie wary of beleeving such strange things reported vnto him) would never have tolde it me in such sort as he did: for he named vnto me the man that was so deceived: And that was a certaine Marchant of *Lions*, whose name for this time I will conceale, who beeing exceeding rich both in banque and in other goods and possessions, and being above all noted for a great and notable vsurer: he went one day walking into the Countrey, accompanied onely with one man that was his servant. And as both of them together, were entring into a great laund, or an open and large Champion, behold the servant beganne to speake vnto him and to tell him; That he was an Angel which came vnto him purposely as a messenger sent to tell him by commandement from God, that he should give and distribute part of his goods ill gotten, vnto the poore, and that he should liberally recompence his servant that had of a long time served him, without any reward or preferment at all received from him. The Marchant being abashed and astonished at the voyce, demanded of his servant if he heard nothing, and repeated vnto him what himselfe had heard. The servant counterfaiting a kinde of wonder and astonishment, did deny that hee heard any thing: and immediately with a voyce farre more strange and subtile then the former, he repeated the same words againe, and that with such admira-

admiration of the Marchant, that hee was brought into a full beliefe, that it was an Angel from heaven that ſpake vnto him: Inſomuch, as being arrived into his lodging, he gave vnto his ſervant a good and large recompence. As touching his life afterwards, whether he amended it or no, I know not: But his ſervant (who within a ſmall time after left his ſervice,) did noyſe abroade and make known, by what a wile and deviſe he had ſerved his turne of his Maiſter, to wring money from him. The ſame Preſident did furthermore ſhew vnto mee, that himſelfe was once bidden to a banquet, wherevnto the late deceaſed *Monſieur de la Cazedien* had invited many learned men, the moſt excellent ſpirits that were then living in *Paris*. During this banquet, it happened that a merrie companion, (whom the ſaid *Signeur* had cauſed to be preſent of purpoſe, for the more pleaſure and varietie of mirth at his banquet, in immitation of that of *Xenophon*, *In Simpoſio.* or of the Emperour *Iulian*: wherein there was a *Silenus* that kept companie with the gods, and brake a ieaſt vpon every one of the *Cæſars*,) *In cæſarib. Cæſ.* called one of the companie by name: a man well knowne for his doctrine and eloquence, whom I will not now name, becauſe he is living. This partie hearing himſelfe called, aroſe immediately from the Table, ſuppoſing that ſome one without the doores had called him: albeit in verie deede, it was no other then that ſame pleaſant companion that was ſet at table with him. You may ſee then, how that they that have their voyce fine and ſubtile, may eaſily deceive men of the beſt ſpirit and vnderſtanding.

Herevnto we may alſo adde and referre in a ſort, the ſubtilty and fraude of ſome men, who heretofore (ayding themſelves with the benefite of the night and darkenes) by meanes of a voyce entonneled in a long cane or reede, have deceived and ſeduced ſuch as have beene ſcant well adviſed: inſomuch, as they have cauſed them to doe things they would never have done, if it had not beene by meanes of ſuch abuſe and illuſion. It is repor-

ted, that *Boniface* the eight did vse this suttlety as a meane to climbe vnto the Papacie: and fayning himselfe to be an Angell, he extorted the dignitie of the soveraigne Bishoppricke out of the handes of *Celestine* a simple holie man, and more worthy to live in an Hermitage, than to have that charge wherein he had beene placed and invested. It is a matter also very famous and notorious, how that in times past there was in the Towne of *Angiers*, one that was servant vnto a rich and wealthy widow, who to come to the toppe of his desires, (which was to gette his mistris in marriage by any practise whatsoever,) and that by meanes thereof hee might get an interest in the great wealth and goods which she possessed: he fained himselfe to be the spirit of hir late deceased husband. And breaking a wal or terrasse that was neere adioyning to his mistris bed side: he put a reede thorow the same, thorough the which speaking in the night season, so as his Mistris might heare him, hee oftentimes repeated these or the like wordes in effect: *My sweete love, I am the soule of thy deceased husband, who doe counsell thee for thy profite, that thou take such a one thy servant in marriage.* This deceitfull illusion was of that force and efficacie, that it fell out according as her servant had fore-thought. And indeede it was not ill for her: for he became so good a husband, that he died one of the richest and wealthiest persons of the towne: insomuch as his riches is growne into a Proverb at this day throughout all *Anjow*.

Of divers artificiall devises vsed to make a shew of Spirits and Spectres.

Now there be some some persons, that together with some artificiall and coyned voyce doe also ioyne thinges naturall, which at the first shew doe seeme very strange vnto the eyes of the Beholders. As for example, They doe clothe themselves in the skinnes of Sea-calves, or Seales, which naturally are of a glistering and shining colour: and so doe they present themselves vnto those whome they have a purpose to deceive, perswading them with a faint and fained voyce whatsoever they doe thinke good. Sometimes they take a winding sheete, or some

some white linnen clothes, and doe affirme themselves to be the soules and spirites of the dead. And of these we can yeeld plentifull examples. First of all here we may alleadge an history recited by *Hector Boetius* in his Annales of *Scotland*. A certayne *Scottish* King, having lost the battell against the *Pictes*, found his people so discoraged, that they were all out of love with the warres. The King being much aggreeved therewithall, did suborne certaine persons, who being apparelled with bright shining scales, and having in their handes, truncheons of rotten wood (which in *Scotland* is very common, and dooth shine by night, as wee have before saide) did appeere vnto the Princes and Chiefetaines of the *Scottish* army being in their dead sleepe: and awaking them, did admonish them to fight afresh against the *Pictes*, the antient enemies of the *Scots*: And that they should not be afraide to assaile and set vpon them, for that they were sent from God, to tell them, that they should vndoubtedly obtaine the victory. This devise wrought so well and effectually, that the Princes and Chiefetaines (being of opinion that they had seene the Angels of heaven in their dreame,) did beleeve that God would fight for them: and in this conceipt and imagination they charged vpon the *Pictes* so lively and courageously, as they both defeated and vtterly rooted them out of their countrey. Thus did these truncheons of rotten wood, and these scales of fishes, or rather, Seale-skins, give a notable occasion to this king of *Scots* to adde an artificial devise of mans invention to the presence of men, whose lively voyce ioyned to a thing m erly natural (yet strange at the first shew) did cause thē that they which could not discerne neither the Nature of the one, nor the Art of the other, did take both the one and the other to be a verie vision and true Spectre. That which maketh mee most to marvell at these Princes and Chiefetaines, is: That though each of them severally and asunder by his owne bed side, did see this naturall and artificiall vision: none

of

of them nevertheleſſe could diſcover this deceipt : but that all in generall did beleeve , that what was preſented vnto them,was ſurpaſſing and beyond nature. But howſoever , this was well carried without being diſcovered, I ſuppoſe at this preſent the like would hardely and ill be done: but that it woulde rather fall out contrary to the intention and meaning of the Deceiver, ſo as himſelfe would be deceived. *Eraſmus* in one of his Epiſtles which hee wrote vnto a certaine Biſhop, ſhewing: That it is not alwayes ſure nor expedient to give faith and credite vnto Specters, the which are ſayde, by ſome, to appeere vnto them : amongeſt other Hiſtories dooth bring in this that hapned in his time. There was, (ſaith he,) a certaine perſon with whome a neece of his did dwell and ſoiourned , being a woman rich , and well monied, and withall, very covetous. He counterfeiting himſelfe to be a Ghoſt and a Spirite, didde often vſe to come in the night time into the chamber of his ſayde neece : and being covered with a white ſheete, did faine himſelfe to be a ſoule departed . He would vſe alſo to vtter ſome doubtfull and ambiguous wordes , and would make certaine rumblings and noyſes in the ayre, hoping that ſhee would have ſent for ſome Exorciſt, to come vnto her , or that ſhe her ſelfe would have coniured it. But as ſhe had the courage more than of a woman, ſo did ſhe adviſe her ſelfe accordingly : and cauſed a certaine friend of hers to come ſecretly into her chamber, that ſhould entertaine the ſpirite : And having made him to drinke well (becauſe he ſhould ſtand the leſſe in feare of the Spirite) and arming him with a good great cudgell,as much as hee could well gripe in his hand,that he might therewithall ſerve himſelfe;in ſteede of exorciſmes , ſhee cauſed him to be hidden in a corner by her bed ſide till ſuch time as the ſuppoſed ſpirit ſhould make his repayre thither; who at his accuſtomed houre failed not to come, and to make his wonted ſtirres and noyſes, bellowing and crying (I knowe not in what) ſadde and

ſorrowfull

sorrowfull sorte. Vpon the hearing of these stirres the good drunkard that was to play the Coniurer, beganne to rowze himselfe halfe overcome as hee was with wine and sleepe. The spirit seeing him drawe towards him, endevoured with more strange voyces and gestures as well as hee could to repulse and terrifie him. But this gallant (who by reason of his wine, that had warmed his braines, was the more hardy and adventurous) beganne to rush vpon Monsieur the spirite, saying vnto him: *Sir, if you be the Divell, I am his damme:* And therewithall he curried him so lustily with sound blowes of his cudgell, that the spirite (which was of no other substance than flesh and bone) did so well feele his Bastanadoes as hee cryed out for pardon: and saide hee was Maister *John*. At this worde his neece leapt out of hir bed, and stayed her friend from dealing with him any further. And this shall suffice to speake of artificiall devises which doe in a sorte seeme very cunning and subtile, and do passe withall so cunningly, as the most crafty are overtaken and abvsed by them. Wee will now proceede to speake of other artificiall prankes more grosse and not so fine: and such as are played and vsed vpon sottish and simple witted persons.

Of iests wher by simple persons are deceved and deluded. lib. 2. of the Courtier.

It is a thing very ordinary and vsuall with common Iesters, to be alwayes deluding of simple and credulous folkes: And you may well thinke how easie a matter it was to make that man beleeve any thing whatsoever (of whome *Balthasar Castilion* speaketh,) who was easily perswaded and drawne to beleeve, that hee was starke blinde. The history is thus. Two *Bouffons* or pleasant companions, after they had long played and jested with a poore simple fellow, made him in the end to lay him downe: And within a while after, they having put out the candle, made a shew as if they had beene still playing at the cardes, and did perswade him who was layde, that there was light still burning in the chamber, and that they did still holde on play: Insomuch as at last this

poore man began to cry out vnto them, saying, *Oh sirs, I am blinde.* The others replying vnto him, and making shew as if they did come neere him with the candle, said that he was deceived, and that it was nothing but a fantasie that was come into his head: for that his eyes were still very faire and goodly to looke vnto: *Ayme* (quoth he) *this is no fantasie, nor I see no more, than as if I never had had eyes in my head.* This poore sotte (say I) woulde have easely beene made beleeve all manner of false visions that any man could have prefented vnto his sight: And if his companions had withall made a noyse and rumbling in the Chamber, it had beene enough to have scared and frayed him, as if the Fairies and Spirites had already taken him by the shinnes.

Churchyards places most suspected for spirits to walk in.

Besides, it is a common tricke of vnhappy boyes to make especiall choice of Churchyardes, there to terrifie others: because those are helde to be places most suspected for Ghostes and Spirites to haunt in and inhabite. In those places they will sometimes set Crevises alive or Tortoyses, and putte a burning candle on their backes: and after will let them to go, to the intent those that shall see them slowly marching or creeping neere about the sepulchres, may suppose them to be the soules of dead men. And truely *Homer* saith, That the *Tortoise* is armed with deceipt and impostures: or that I may vse his owne worde) *In hymno Mercurii.* στηλυσίης αἴχμα. Meaning in my conceit, That by her, simple persons are deceived in the night season. More than that, there be of those Streete-walkers and idle companions which wil apparel themselves like warre-woolves, and take vnto them the habite of some supposed spirite or Divell: and so keeping neere vnto the sepulchres of the dead, they will counterfeit themselves all the night to be ghosts and spirites. *Lavater* recounteth how it happened one day in a Towne of *Switzerland* named *Zurich*, that certaine yoong lusty Gallants and careleste youths having changed their apparell, did daunce all night long, and within a certaine *Libr. 1. de Spectris.*

churchyard: and it happened that one of them more pleasantly disposed than the rest, taking vp the bone of a dead man, did play therewithall vpon a beere of wood that was neere by, and was vsed for the carriage of the dead corpes: and hee made it to sound as if he had beene playing on a Tabor. Some there were that happened to perceive it, who (as it seemeth) being none of the wisest, did presently spreade abroade throughout all the towne, and reported, that they had seene a daunce of dead men: and that it was greatly to be doubted, that some plague and mortalitie would follow after it. Certaine it is, that it is much the worse when as such fooles doe finde others as very fooles as themselves. For else it might happen, that their trumperies and deceiptfull illusions which they prepare to abuse others, would fall vpon their owne heades; and they might chaunce, at some time or other, to be so well marked for their labour, as they would remember it all their lives after. But if these maister fooles doe gaine little or nothing in playing the divelles towardes such as are more divelles than themselves: So doe they as little advantage themselves when they thinke to terrifie and make afraide such men as are wise, and of a minde settled and assured, and who doe not easely, or without good proofe and triall, beleeve all things to be Spirites, which doe appeere hideous and strange vnto them.

To this purpose there is a very notable Historie recited by *Lucian* of *Democritus* an excellent Philosopher in his time. *Democritus* being willing to withdrawe himselfe into a solitary place, that hee might the more at his ease intend the study of Philosophy without being troubled by any body, made choice of a sepulchre that was large and deepe in the ground and seated without the citie of *Abdera*; within the which enclosing and shutting himselfe vp, hee beganne to write and compose many things containing matter of notable and great learning: The young youths of *Abdera* (who esteemed him little

In Dialogo φιλυθεοδης *καλα απιστων.*

better than a foole,) being advertised heereof, apparelled themselves in the habite and shew of spirites: and taking vnto them blacke roabes, and certaine hideous visardes made like in shape vnto dead men, having their sculles bare and naked: they did environ the sepulchre round about, dācing, leaping, & fetching their gambolds in a round, never ceasing still to intermingle straunge cries and voyces in their dauncing. *Democritus* for all this mummery, would not so much as lift vppe his eyes from his Booke, but continued still writing of somthing all that time. But in the end, being weary of their cries and noyse, he sayde vnto them, *Cease, cease, my friends to play the fooles thus as you doe, and vse your fooleries to some others, for I knowe you well enough.* Nevertheless, *Guido Cavalcanti* did in another sorte aunswere certaine yoong Gentlemen of *Florence* that came to feare and terrifie him within a Churchyard, where hee was verie busie and intentive in contemplating certaine auntient Toombes and Sepulchres: For (as *Boccace* affirmeth) having of a long time forborne them, and endured all the bravadoes and inventions that they could devise; when at the last they vsed vnto him this speech, *Guido tu rifiuti desser di nostra brigata, ma eccò quando tu aurai trouvato que Iddio non sia, che aurai fatto.*

Whereupon, he retyring himselfe from them, made them this answer: *Signori: voi mi potete dire à casa vostra, cio che vi piace*: that is, my Maisters, you may say vnto me being at your owne home, what you please: meaning by that gentle frumpe, that the sepulchres and churchyardes, were the dwelling houses of such as they who molested him: that is, that they were little better then as dead men, because they were ignorant and enemies to the learned. Such an aunswer as this you shall hardly finde amongst all the *Greekes*: and *Democritus* might well have spoken it to them that went about to make him afraide. Notwithstanding, the answer that he gave them did so touch them, that knowing thereby his great

constancie and assurance, they left him in his sepulchre without counterfaiting themselves any more for spirits to molest or trouble him.

Next after Sepulchres and Churchyardes, the Gibets or common places of executions, are greatly feared of the vulgar sort, who do thinke, that spirits do haunt and frequent there also. And for that cause, such fooles doe never cease haunting those places, of purpose to feare and terrifie such as passe neere vnto the same. To make short, those places are so frightfull in the night time, to some fearefull and timorous persons, that if they heare the voyce of any person neere the place where any be hanging, they will thinke it is their spirits or ghosts that doe walke thereabouts. I remember me of a good iest which was once tolde me; how in the Country of *Mayne*, there was a fellow, a notorious thiefe and murtherer, well knowne vnto all his neighbours, who by the sentence of the Lievetenant for criminall causes hee committed in *Mauns*, was condemned to be hanged and strangled, and was sent from thence backe to his owne Village wherein he dwelled to be executed, and there to be set on a Gibbet, standing vpon the high way from *Mauns*. Some few dayes after his execution, a certaine man travelling that way, where his bodie hanged, found himselfe verie sore wearied, and laid him downe to rest vnder a tree, not farre from the Gibbet. But hee was scarse well setled to his ease, when sodainly behold there commeth by, another passenger that was going towards *Mauns*; and as he was right over against the gallowes where the dead body hanged, (whom the partie knew well when he was alive,) he called him by his name, and demanded of him, with an high and lowde voyce, (as iesting at him) if he would go with him to *Mauns*. The man that lay vnder the tree to rest himselfe, being to goe to *Mauns* likewise, was very glad that he had found companie, and said vnto the other; *Stay for me a little, and I will goe with you*. The other to whom he spake, thinking it was the

Common places of execution suspected for spirits to walke in.

dead theefe that spake vnto him, hasted him away as fast as he could possible. The man vnder the tree arising vp, ranne after him as fast, with a desire to overtake him, and still he cried, *Stay for mee, stay for mee*: but the other had not the leasure. For his feare had set him in such a heate, thinking still that the dead thiefe followed him at the heeles, that he never left posting, till he was quite out of breath. Then was he forced to stay whether hee would or no, and to abide till the other that followed did overtake him, who by his presence, brought him to be againe of good courage, when he saw that his feare was meerely vaine and senseleſſe.

Now although (as I have saide) Churchyardes Sepulchres and Gibbets, be common and vsuall places where vnhappie youthes doe make their resort to play the spirits: yet so it is, that sometimes their audaciousnesse passeth further, even to the dwellings and houses of men, wher they have a hope, either to carowse the good wine, or to inioy their lascivious loves. And thereof commeth the old French proverbe:

Of counterfait spirits that vse to haunt mens houses for good cheere or lasciviousnes.

On sont filettes et bon vin
Cest là où haute le lutin. That is,
Where prettie wenches be, and store of good wine,
There do the night-frights haunt from time to time.

The tales of the Queene of *Navarre*, and of *Boccace*, are full of these dissembled spirits, such as in the end have beene discovered, not without receiving the due chastisement of their deserts. And it is not to be doubted, that if the true meaning of our lawes were pursued and duely followed: such lewd persons should bee as grievously punished; yea, and more severely then simple theeves. For I know not better how to terme them, than plain & manifest Burglarers, who do enter violently into other mens dwelling houses, with an intent of stealing, little other then felonious: to whom our Civill Lawyers have appointed this punishment, that either they should

Directarios qui in aliena cænaculafurandi animo se conferunt. Li. Sacularis D. de extraord. criminibus.

be

beſent to digge in the Mynes of metralls, or at leaſt to ſuffer the Baſtinado. But that paine is too eaſie and gentle for them; and I may well ſay, that their behaviour doth deſerve to bee puniſhed with death, as all privie and ſecret theeves are, according to the quantitie of the ſumme, the qualitie of the perſons, and the circumſtances of the places. For their Act is farre more heinous then ſimple theft or fellonie: Foraſmuch as beſides that they go with an intent to robbe and ſpoyle, they do endevour alſo to ſollicite and overthrow the honour and honeſt reputation of women: of the which, both the one and the other is puniſhable, and eſpecially, if there happen any adulterie, for that alone deſerveth paines of death. It is not once, nor ſeldome that ſuch ſort of ſpirits have beene diſcovered by the Magiſtrate, and ſharply puniſhed according to the exigence of the cauſe, either with death or perpetuall infamie. But it is not in our age and daies onely, that theſe pranckes have heene vſed, but even almoſt two thouſand yeares ago, or thereabouts. *Plautus* in his Comedie intituled *Moſtelaria*, faineth, how by a cunning ſleight and deviſe of a ſervant, an olde man his maiſter, was made beleeve, as hee came home from out of the Country, that the ſpirits did haunt his houſe: and that therefore, both his ſonne and he had forſaken and abandoned the ſame in his abſence. And this the ſervant did, that he might the better cover and conceale the looſe and diſſolute behaviour of the ſonne from the father, and the better to colour the ſale which hee had made of the houſe.

Of counterfait ſpirits affrighting folkes, cauſing the death of perſons by their illuſions.

And what ſhall wee ſay of thoſe, who counterfaiting themſelves to bee ſpirits in an houſe (where themſelves are domeſtically dwelling,) doe thereby cauſe the death of ſome other, by their laſcivious and lewde behaviour. For my owne part I do hold, that they ought worthily to be puniſhed with ſome arbitrarie paines & torments. And I can give you an argument or experiment of the like deede in a manner, whereof our *Civillians* do make menti-

Licinius Ruffinus in comparatione legum Mosis & Iurisconsult.

mention. Certaine fooliſh young men did ſo rudely caſt or toſſe vp one of their companions, that being throwne ſomewhat higher into the ayre then was reaſonable, he fell downe ſo vnhappily, as his whole body was bruiſed and cruſhed together, in ſuch ſort, that hee died very ſhortly after. The Lawyer *Vlpian* ſaith in this caſe, that

Vlpianus li. 4. § cum quidam D. ad leg: Cornel: de ſicar. Iurisconſult. A. in Furti § cum eo D. de furtis. Luſus pernitioſus imprimitus eſſe non debet. Gloſ. in l. ſi quis aliquid D. de pœnis. Arg. l. penult. § vlt. D de extraordin. criminib. & l. vlt. D. eodem in verbo. pro modo admiſſi actio dabitur & ibi Paulus de Circulatoribus qui ſerpentes circumferunt: loquitur.

thoſe gallants which thus cauſed the death of this their companion by their fooliſh wantonnes, were puniſhable as homicides and murtherers by the law *Cornelia*. As alſo they in like caſe, which doe engender ſuch feare in the hearts of men, being given to be ſuperſtitious and fearefull, ſo as they die thereof, ought to be puniſhed by the ſame reaſon. And *Accurſius* ſaith, that they which do in this manner feare and fright folkes, ought (according to the lawes) to bee exiled and baniſhed, although the death of the parties do not happen therevpon. But if ſo be any do die thereof, he gathereth by divers lawes, that then they which were the cauſers of ſuch death, ſhould be puniſhed extraordinarily. But all this Diſcourſe of *Accurſius*, is vppon the expoſition of a certaine law of "*Paulus* the *Civilian*, who ſaith: Whoſoever ſhall do any "thing whereby the ſimple ſpirits and mindes of men "ſhall be frighted & terrified through over great ſuper-"ſtition: The Emperor *Marcus* willed and ordained, "that ſuch a one ſhould be baniſhed into ſome Iſland. And yet for all that, did not *Accurſius* either more or leſſe, vnderſtand the meaning of the law which he took vpon him to expound. For even thoſe very lawes which he alledged by way of argument: to what purpoſe doe they ſerve, as touching his explication? Their ſcope is not to entreate of any other thing, then of the Arrabian *Scopeliſme*, or of thoſe mountybanckes the which did vſe to carrie about Serpents: and not of any manner of feare conceived or apprehended through ſuperſtition. But this is in ſome ſort pardonable in *Accurſius*, who had not thoroughly ſearched nor turned over the good bookes of the antient Writers. And therefore he could

The French word is, *Sarlatans*, wherby is ment a kind of men, who in *Arabia*, *Siria*, and other th'Eaſt countries do vſually, by a kinde of charm, take vipers, ſcorpi-

not

not so well expound any of those lawes that were drawn from the auntient histories. For the truth is; that the ordinance of *Marke Antonyne* the Emperour, specified and declared in this law, doth leade vs as it were by the hand, to the interpretation and vnderstanding thereof; if wee regarde by the historie it selfe, the true motive that caused that Emperour to make this Ordinance. Now the historie may well be gathered out of *Iulius Capitolinus*, who saith; that a certaine Impostor or cosening Deceiver, making a speech in the field of *Mars*, vpon a wilde Figge-tree, tooke vpon him to fore-tell and prophecie, that the end of the world would bee very shortly after, if that he at such time as he came downe out of that tree, were changed into a Storke. And within a while after, he descending them, let flie from his girdle, a Storke that he had hanging thereat, thinking by that devise, to have deluded and blinded the people: but he did it not so secretly, but he was discovered and apprehended and led before the Emperour *Marke*, who pardoned him: Howbeit he made an ordinance, by the which hee defended all men, of what condition and qualitie soever, not to feare and terrifie any man through superstition, and vnder pretence of religion, vpon paine to bee banished, as we have said before. So that you may see the true sense of the law, drawne from this historie: albeit the punishment which *Antonyne* ordained, were lesse rigorous then it ought to bee. For considering the greevousnes of the offence, (namely, to ingender and breede a feare in a whole people, vnder pretence of a false miracle:) death it selfe was but a iust and due reward for the same.

ons, and other serpēts in their bare hands, & so carrying them about, do sell them.

In vita Marci Anto. philoso.

Vnder the like paines also ought they to passe, who doe give themselves out to the simple and credulous people, to be adored and worshipped as gods, and vnder the vayle and colour of religion, do deceive and delude men: faining themselves to be the soules of holie persons, or such like spirits, with an intent to cause themselves to be respected and honoured, and that thereby they may

Of Impostors and deceivers taking vpon them to be adored as gods or deceiving men vnder a colour of religion.

attaine to the top of their desires, bee they good or bad. *Hanno* the Carthaginian and *Psappho*, did nourish birdes in a cage, learning them this lesson to say; *That* Hanno *and* Psappho *were gods*. *Lucian* recounteth a notable Imposture of one *Alexander*, who nourishing in private a certaine gentle Serpent, (whereof there are many the like in *Macedonie*,) made the people of *Pontus*, (inhabiting about the *Euxine* Sea, men of a grosse & sensuall vnderstanding) to beleeve that it was the god *Esculapius*. And by that meanes hee plumed and fleeced them of their mony, giving them nothing but fables and false oracles in payment. This false Prophet lived even in that verie time wherein *Lucian* and *Athenagoras* lived, who made mention of him in some of their works: And these two persons were living vnder the raigne of *Antonyne* the Philosopher, and before him, vnder *Antonius Pius*. Before their time lived *Simon Magus*, who did so cunningly charme and enchaunt the eyes of *Nero*, by his false miracles, and did so faine himselfe to be a god, that *Nero* insteede of punishing him severely, (as he ought) was perswaded to erect an Image vnto him, set aloft on an high pillar, wherevpon was written; (a) *To* Simon *the holie god*. That great and notable Magician *Empedocles*; and before him *Pithagoras*, by their impostures, would have made the world beleeve, that there was in them a kinde of divinitie, I know not what. For the same *Pithagoras* fained, that hee had beene in hell, and was come from thence: and he tooke vpon him to recite vnto the people of *Crotona*, all whatsoever had happened vnto any of them particularly: so that he was generally esteemed for ever after, as a man highly beloved of the gods, as (b) *Diogenes* reporteth of him. And as touching *Empedocles*, we have yet extant certaine verses of his, which he made before his death: and by them he chanted and gave it forth vnto the people of *Agrigentum*, his fellow Cittizens, that he was no mortall man, but a god immortall: and a benigne and favourable god that soiourned at that present amongst

ἐν ψευδομάντει.

a) The writing was in Latine *Simoni Deo sancto*: But the Ecclesiasticall Historians, who have written this historie of Simon, have bin deceived in the name of *Semo Fidius sanctus*: a god which the romans worshipt, whom they tooke for Simon.

b) *Li. 5. de vita philosophorum.*

amongst them, to the intent he might ayde and succour them that did invocate and call vpon him. And in truth, after he had made those verses, a humour tooke him to cast himselfe into the midst of the flaming fire of Mount *Mongibel*, to the end, (that disappearing on a suddaine from the sight of men, and so being no more seene,) it might have beene imagined, that hee was flowne into heaven. But the flame more iust then he, discovered his imposture; for it cast vp againe from below, one of his slippers or pantables: and so it was knowne, that this poore and wretched braine-sicke Philosopher, was there burnt and consumed to ashes. Nevertheless, such impostures and illusions as these, have gone farther then to meane and small persons: For even the greatest have sometimes helped themselves by them, to insinuate themselves by little and little, into the mindes and affections of men vnder the covert and colour of religion. The king *Minos*, the law-maker of *Candye*, at such time as he had a purpose to bring in, and establishe lawes in his realme, fained, that *Iupiter* did daily speake vnto him face to face: and that he was (as *Homer* saith) his ἐπίσης; that is, his familiar: and one with whome he had private and speciall conference. The which got him such fauour with the people: that his name growing therevpon to be famous, and of great credite, he gave such a countenance and authoritie to his lawes, that they were kept and observed longer then were any other amongst the Greeks. And *Lycurgus* also (as *Aristotle* writeth) did serve himselfe of this deuise, for the establishing of those lawes which he instituted and made in his Common-wealth. *Numa Pompilius*, king of the Romans, did likewise faine, that the Nymph *Egeria*, had familiaritie and acquaintance with him, and did informe him of those lawes which he prescribed vnto the people of *Rome*; a nation at that time very vnapt to be taught and instructed, and which could verie hardly (by reason of their fiercenesse and martiall courage) be tamed and brought to civilitie,

χαιρὲτ ἐγὰ δ' ὑμῖν θεὸς ἄμβροτος ὀυκ ἔτι θνητὸς πωλῖο μαί μετὰ πᾶσι τετιμμενος.

In Politicis.

had it not beene by the onely meanes and colour of religion. The Roman Chieftaine *Sertorius*, did help himself by the meanes of a white Hinde, to stay his souldiers from revolting: whereas otherwise, they being wearie of the warres, had a determination to yeelde or reconcile themselves to their adversaries. And *Mahomet*, his Dove (which he had taught to take corne out of his eare) was a principall helpe and instrument vnto him to make the Ismaelites or Arabians beleeve, that it was the holie-Ghost, that came to inspire him with that pernitious and detestable law, which he invented and instituted by the ayde; not of the holy-ghost (as he vaunted) but of the Iew *Abdala*, and of *Sergius* an *Apostata*, & monke renied.

To be short, even in the time of our fathers, the *Cheriffe* and the *Sophy* of *Persia*, two notable hypocrites, insinuating themselves by degrees into the heartes of the people, vnder a pretence of religion, have gained so great authority and preheminence, that either of them seising of that province where they inhabited, have dispossessed the rightfull and auntient possessours of the same, and have set their crownes vpon their owne heads. And why should we forget that superstition, which was observed at the enterrement of the Roman Emperours; which was as plaine an impoſture, and full of deceipt and illusion as was any of those whereof we have before spoken? Every man knoweth, that when the dead bodies of these Roman Emperors were to be burned, there was a living Eagle set vpon an engine made of purpose: And assoone as the fire was kindled, the Eagle was suffered to flie away: and therevppon the common saying was: That it was the soule of the deceased Emperour which mounted from thence vp into Heaven (as *Herodian* witnesseth.) And *Iustine Martir* affirmeth, that there was alwayes one deputed and ordained by the succeſſour of the dead emperour, who should vpon his oath averre, That hee had seene the soule of the emperour (which was said to be deified) to issue out from the pile of fire and to flie directly

Libr. 4. histor. Cæsarum.
In Apollogia ad Divos frat.

rectly vp into heaven. The wordes of *Iustine* are these; ἡ ὁμωνύμα τίνα προάγετε εωράκεναι, ἐκ τῆς πυρᾶς κατακαέντα κάισαρα ἀνεχόμενον εἰς τὸν οὐρανον. The same also dooth *Dion* write, who saith, that *Livia* the wife of *Augustus* did give tenne thousand crownes vnto *Numerus Atticus Pretor* to have an *Affidavit* made, that hee sawe *Cæsar Augustus* mount vp into heaven. And *Seneca* reciteth how *Drusilla* being deified by *Caligula* (who was both her brother, and her husband) he found out a fellow that sware hee had seene *Drusila* mount vppe into heaven: whereat when all men mocked and jeasted at him in good earnest, every body on all sides hissing at him, hee protested in the open Senate; That if from thencefoorth hee shoulde at anie time after in the open streete, and at mid-day see any man slaine whomsoever, he would never more be drawne to beare witnesse of it.

In vita Aug. sub finem.

In lud. de morte Claud. Neronis.

But before wee give over this our Discourse of impostures and delusions: I holde it not amisse to sette downe three Historie of this subiect the most notable and famous, that were ever read or observed in any Authours whatsoever. For by the same it is to be seene, how three severall lewd and vngratious youthes for the enioying of their amorous and lustful desires, have ayded themselves with the cloake of religion, and have fained themselves to be gods.

Eschines that great and famous Oratour writing to a friend of his touching the variable and sundry traverses, troubles, and daungers which hee had passed in the time of his travells and voyages abroade during his exile: amongst many others recounteth how hee came to lie at roade in the haven of *Troada*, before that great and famous towne of *Troy*, where hee went ashoare, to the intent he might refresh himselfe and his company from the travell of the Sea: and that hee might the more at his pleasure contemplate and satisfie himselfe with the Spectacle and sight of the Antiquities of *Pergamus*: and in reading the verses of *Homers* Iliads, he might marke out

Epist. 10.

(as it were) by the finger, and with the eye, these famous places and the rivers, and the situation of the campe of the Greekes and other antient monuments: and so conferre them with the Text of the Poet. Now in his company there was one named *Cimon* a yong man light headed, lascivious, and woonderfully addicted to his pleasures, and to the haunting and courting of women. It so happened that there was a great and solemne feast day to be celebrated, wherein all the Virgins of the countrey were to be espoused; such as by lawe, and for their age were fit to be married. The number of these Damselles was very great: and such was the vse and custome in *Troada*, that they which were then to be married, must first go vnto the river of *Scamandra*, there to wash themselves. And having bathed themselves therein, they must by an antient sacred ceremonie pronounce these wordes: *Take O Scamandra my maydenhead.* Amongst all these young spouses there was one yoong maiden named *Callirhoe*, a very faire and beautifull Virgin, and of a goodly tall and comely stature, and descended of noble and worthy parents, and shee came to the river to wash her selfe. Wee (saieth *Eschines*) who were strangers stoode afarre off, beholding all this mysterie of their bathing, as much as we might be suffered, and we were mingled amongest a great troope of people being cosins and kinsfolkes to the espouses. In this meane time *Cimon* had closely withdrawen himselfe out of the preasse, and was gotten to hide himselfe within a little bushie place or thicket neere to the river, and had gotten vpon his head a garland of Roses. Now so it was, that before that day hee had layde a plot to play an vnhappy pranke with *Callirhoe*, such as wee will presently shew you. For the Mayden had no sooner doone washing of her selfe, and hadde scarcely made an end of pronouncing these wordes; *Take O Scamandra my maydenhead*: but instantly *Cimon* issued forth out of the brake or thicket where he was hidden, and beganne to say: *Yea with all my heart, I*

will

will receiue thy maydenhead: I am the river Scamandra. If I doe enioy thy loue, I will make thee happy during all thy life after. Having so saide, he soone embraced the Mayden about the middest of her body, and so taking her vp he carried her to the place where he lay hidden, and there tooke his pleasure of hir. But nevertheless this act could not long be concealed: for the fourth day after, at a certaine Procession that was to be celebrated in the honour of *Venus*, and whereat all the new married folkes must be present: *Cimon* would needes be there with *Eschines*, as having quite forgoten the lewd parte hee had played with *Callirhoe*: the which in reason ought to have restrained him from being seene to be there. The yoong married wife *Callirhoe* having gotten a sight of *Cimon*, did shew him great courtesie and reverence; and withall, said vnto her Nurse, (pointing at him, and shewing him vn, to her with her finger;) *See, yonder is the river Scamandra to whome I gave my maidenhead.* The Nurse hearing her say so, could not forbeare from making a sodaine and great exclamation; and shee sharpely beganne to reproove *Callirhoe*: which was the occasion, that it was soone divulged and published abroade: and it bred such a generall offence, as both *Eschines* and all his company, for feare of being punished for the fault of one onely man, were constrained to get them away, and to set saile: and *Cimon* hied him away with them. And albeit he for his parte was not punished as he did well deserve: yet those others of whome wee are next to speake, were rigorously and severely chastized for the like.

Iosephus the Historiographer writeth how in the time of *Tiberius* the Emperour such an other scandalous acte happened at *Rome*, vnder the veile and coverture of the Sacrifices made to the goddesse *Isis*: There was at that time in *Rome* a noble woman named *Paulina*, no lesse famous renowmed for her honesty and good behaviour, than notable for the nobility of her birth and parentage. This Lady was married vnto a Roman Gentleman called

Ioseph. libr. 18. cap. 4. Antiquitat. Iudaic.

led *Saturnine*, a man well woorthy of a wife so sage and honest. With her there fell enamored one *Decius Mondus* a young Gentleman that was of good ranke and reckoning, amongest those whome they called the Roman Knights. Now although it were so, that this Lady was of so honourable an house, and so rich withall, that to imagin to be able to corrupt her, there was neither course nor meane to be hoped for: yet was this poore and wretched lover so besotted and bewitched with his love, that he would needs offer to give her two hundred thousand Drachmes (which by our estimate may amount to five thousand two hundreth pounds *Turnois*) vpon this condition, that he might enioy her company, but one night, and no more. But shee flatly refusing and denying him: and the young man seeing that he could not by any maner of meanes nor devise winne her to his desire, he resolved with himselfe to famish himselfe to death, and so to end both his love and his life together. His determination was not so secret, but a free-woman of his fathers, (who had to name *Ida*) did discover it: and as she was a woman naturally wicked and evill disposed, and withall, of a quicke invention, and one that was expert in a thousand suttleties and cunning sleights, none of the best: so did shee cheere him vp, and willed him to be of good hope, for the attaining of his love: And that she would so worke the matter by her plottes and devises, as shee would bring his beloved *Paulina* to cast her selfe into his armes. These speeches awakened the yong man, as if he had beene drawen out of a long and deepe traunce; and hee prayed *Ida* to bestirre her selfe, and to put in execution what she had promised: protesting that hee woulde be so much, and so everlastingly beholding vnto her, that she should for ever after dispose both of him and of all his goodes at her owne discretion. *Ida* yeelded him manie thankes, onely shee demaunded of him fiftie thousand drachmes, wherewith to performe her enterprise, and to make a conquest of the chastitie of *Paulina*: *Mondus*

being

being no niggard of his money, but like a right amorous man, (who is alwayes ready to open his purse strings which are never tied (as the Greeke Proverbe is) but with a string of rush, didde presently furnish *Ida* with this silver, who having received it, beganne to fall to her worke: And knowing that it was but lost labour to seeke by gifts and presents to allure *Paulina* to any follie; shee bethought her selfe of a most cunning and subtile pollicie. *Paulina* was much addicted to the superstitions and idolatries of the goddesse *Isis*: *Ida* therefore found the meanes to become familiar with certaine of the Priests that vsed to offer the sacrifices to this goddesse: And having first taken an oath of them, to keepe secret that which she should imparte vnto them, she presently presented them with five and twenty thousand drachmes, promising them as much more, on condition they would so handle the matter as *Mondus* might attaine to enioy his desire of his love *Paulina*. These Priests being glad to see themselves possessed of so great a summe of money, and being as greedy to be fingering of the rest, if the businesse might be brought to good successe, did promise, that for their partes, they would so indevoure and plie themselves, that *Mondus* shoulde bee well and fully satisfied and contented. Heereuppon one of the eldest Priests amongest them (who, for his age, had gotten the reputation of a sage and devout person with all the people) went foorthwith towardes *Paulina*, and having obtained libertie of accesse to her presence, so as hee might freely imparte his minde vnto her all alone, without any Arbitrers: hee tolde her, that he was come vnto her by the expresse commaundement of the God *Anubis* (which was a god, having the face of a dogge, and was adored and worshipped together with the goddesse *Isis*) to let her vnderstand, that the god ravished and surprized with the love of her beautie, didde both pray and commaund her to repaire vnto him in his Temple. *Paulina* received this message verie gladdely,

and did afterwardes make her vauntes and bragges amongest other Ladies her friendes and familiars, howe much she was honored and esteemed by the god *Anubis*, as to be his love and favourite: And shee revealed it also vnto her husband, how *Anubis* had invited her to suppe and lie with him: the which her husband (being no lesse superstitious than shee) did soone and easily beleeve: Besides that on the other side, hee knew his wife to be so sage and so chaste, that hardely would she be drawne to embrace the love of any other mortal creature, but of her husband. Shee went therefore to the Temple, and after supper (which was prepared for hir with the Idoll *Anubis*) she was ledde vnto a bed by the great or chiefe Priest of the godd esse *Isis*, where *Mondus* did now attend her disguised like vnto *Anubis:* And you may imagine whether that hee (having her now layde by his side) didde not attempt more than once to reape that pleasure which had beene so long denied vnto him. On the other side shee that beleeved it was the god *Anubis* that embraced her, did entertaine him with all the pleasure and delights that she could devise, supposing that shee did gratifie a god. Before the dawning of the day *Mondus* arose and gate him home to his owne house. *Paulina* on the other parte returned very well apayde and contented vnto her husband, recounting vnto him what acquaintaunce shee had had with the god *Anubis*, and did not only imparte the same her contentment vnto her husband, but (as the fashion of women is, not to conceale that which they have in their hearts) shee beganne to make knowne vnto her friendes and familiars (not without some touch of prowde speeches, and arguing a kinde of divinitie, which shee presumed to be in her) How her beautie was so excellent, as even the god *Anubis* had loved and desired it, and not only desired it, but that it had pleased him to enioy and take the possession of it. The which they could hardely be brought to beleeve, considering with themselves what a

strange

ſtrange kinde of acquaintance and familiaritie that was: And yet on the other ſide, they knew not what to think of it, ſeeing they were ſo well aſſured of this Ladies chaſtitie. Now the third day after the adultery committed, *Mondus* meeting, by chaunce, with *Paulina* in the open ſtreete, ſaide vnto her: *O Madam* Paulina, *what a goodly thing was it of you to ſpare and ſave mee two hundreth thouſand drachmes, which you might have put into your coffers, and have encreaſed your revenews therewithall? and yet nevertheleſſe you have yeelded vnto my amorous deſires and affection. It cannot but greeve me, that thou ſhouldeſt deſpiſe thine owne* Mondus, *and yet after, vnder the maske and vaile of a God he ſhould have his pleaſure of thy beautie, having more iuſtly deſerved it than any other whoſoever.* And when hee had thus ſpoken vnto her, he paſſed on to the other ſide of the ſtreete, and ſo went on his way. *Paulina* ſodainely became pale and red, ſtill chaunging her countenaunce, according as ſhame and deſpite did diverſly tranſporte her; and in an extreame rage and anger ſhee beganne to teare and rend her garments, and to plucke her faire haires, and to wring her hands moſt pitteouſly. And being come to her owne houſe, ſhee diſcovered vnto her husband particularly, the villainous and diſſolute parte that *Mondus* had played her, entreating him, of all love, and by the affection of an husband which he bore vnto her, that he would not permitte the ſame to remayne vnpuniſhed. Her husband incenſed with wrath and choler beyond all meaſure, complained him of this villainous abuſe vnto the Emperour *Tiberius*, who commaunded that Informations ſhoulde bee preferred of this crime and offence: by meanes whereof the whole practiſe was diſcovered, as wee have deſcribed it. For amends and recompence whereof *Tiberius* condemned the Prieſts of *Iſis* and *Ida* the free-woman (who had beene *Mondus* his bawde) to be crucified to death: And for a more notable token of his indignation he commaunded the Temple of *Iſis* to be overthrowne

and destroyed, and both her image, as also that of *Anubis* to be drowned in the river *Tiber*. And as for *Mondus*, hee was contented that hee should onely be banished into perpetuall exile, in regarde of the ardent love and affection wherewith hee was transported and carried beyond the boundes of reason, which did in some sorte excuse him: Howbeit notwithstanding that hee deserved some civil death for the iust punishment of his lewdnesse. For howsoever *Oldradus* one of our doctors of the Civill Lawe dooth in his Counselles excuse a certayne amorous person, who was accused, for that in the rage and furie of his love hee had vsed Images of waxe made by Arte *Magicke*, and (that which is more abhominable) had invocated the Divelles: yet *Oldradus* (by his leave, saving his better iudgement) had no occasion so farre foorth to excuse his amorous Client, but that hee deserved some severe punishment: were it onely but for this, bicause he had vsed Sorcerie, which is forbidden, both by the Civill and Cannon Lawes. And be it that the rage of love is as great as hee would seeme to make it: yet so it is, that Sorcery is an Election and voluntary Deliberation of the minde: and therefore in the will of him that vseth it; the which can not be so excused, but that it is an acte and crime punishable and worthy of death. So that it is not the love that is to be punished as a passion of rage and furie, but it is the Sorcerie that is to be chastised as a crime most hainous. But let vs now come to the third and last impoſture, being farre more hatefull and detestable than any of the two former. It is recounted by *Ruffine* a Priest of *Aquileia* in his Ecclesiasticall Historie: and thus it is.

Oldrad.consil. 101.col.2.vers. tertia consideratio.

L.multi.C.de venef. & mathem.cap.2.de Sortileg.

Lib.11.cap.25.

There was (saith he) in *Alexandria* a Cittie of *Egypt*, a certaine Priest a *Pagan*, one of them that vsed to offer sacrifices vnto *Saturne*. This Priest was named both by his deedes and by his proper name, *Tyrannus*. Whensoever he fell to be inamored of any woman, either simple, Cittizens wife, or any noble Ladie, and that he had a

desire

desire to have his pleasure of her: for the satisfying of his disordinate and luxurious appetites, hee would not sticke to come vnto their husbands, how great and noble soever they were, (who came vsually to present their vowes and orisons within the Temple of *Saturne*) and would tel them freely, that the god *Saturne* was inamord of their wives; and that they must not faile to send them in the evening to lie with him. Then hee (whosoever it was that receved this commandement) became wonderfully glad and iocund, that his wife should be held worthie of the love of the greatest of the gods that were in heaven, and was reputed to bee father of all the other gods. Wherefore, having trimmed and adorned her to the vtmost of his power, with the best vestments, jewels, and trinckets that she had, he would also give her many goodly presents to bestow vpon the god; to the intent she might not be reiected and refused if she should come empty handed. This done, he sent her away to the Temple, where *Tyrannus* received and welcomed her in the name of *Saturne*, and in the presence of an infinite number of persons there assembled. And then shutting her vp within the Temple, he gave the keyes to a third person to be kept, and within a while after himselfe departed and went away. Thus, when every bodie was gone and withdrawne to their owne home, and that the night was shut in, hee would then hide himselfe (I know not how) in some hollow place made in the wall of the Temple, and there would enter into the image or idoll of *Saturne*, which was made in that fashion, that behinde it there was a great cleft or opening, by the which a man might well enter at his full length: and yet in all other parts it was so cimented & ioynd close to the wal, that no man could perceive the cleft opening on the other side. On all sides of the Temple, were lamps and tapers burning: and whilst the dame was busie praying vnto *Saturne*, presently would *Tyrannus* sound forth a voyce out of the concavitie and hollownes of this idoll, (being made

of brasse) and so would speake vnto the dame, who it is not to be doubted, whether she were not at the instant surprised both with feare & ioy: with feare in hearing, (as she imagined) a god speake vnto her: & with ioy, because a god would vouchsafe to speak vnto her so familiarly, & to court her. So (not knowing or conceiving any thing of the fraude that was in the meane while intended to her dishonour) she would with great ardour and attention, give eare vnto that which *Tyrannus* (hidden within the image of *Saturne*) did speake vnto her: which was, to incite and allure her to the mutuall pleasures of love, and to bring her into a passion of amorous desires. After he had thus preached vnto her sufficiently in his owne fancie: suddainely (I know not by what Art) he would make the lamps and tapers throughout all the Temple, to be extinguished; and then emboldening himselfe vpon the darkenesse of the night, he would descend from the idol, and so fall to accomplish with the woman his accursed and abhominable villanie. Having by this meanes and devise, abused many chaste and honest women. It happened that one Ladie of rare chastitie and pudicitie, was to follow the same daunce: and being shut vp within the Temple, as she was one that did abhorre the crime of adulterie, (with whatsoever title it were covered or coloured) so did she beginne to give attentive eare to the voyce that sounded from the idoll: and having at length conceived and observed that it should bee the voyce of *Tyrannus*, she arose much troubled and disquieted out of bed where she lay, and repelled *Tyrannus* from her, to the vttermost of her power: Afterwards, the day light appearing, she returned exceeding angry to her house, where shee recounted to her husband, the wickednesse of the adulterer. The husband incensed with the indignitie of the iniurie offered vnto his wife, (which hee held as being done to himselfe) did not faile to frame an accusation against *Tyrannus*, and followed the same so roundly against him, pressing him so harde

with

with the lewdnes of the deede, that in the end, he confessed all the good prancks and pageants which hee had played, in violating and abusing the honour of the best and faireſt women of the Towne: Whereof, being duly attained and convicted, he was condemned to suffer a shamefull and deserved death. The Painims that dwelt in the Cittie, being a great number, seeing the crime so manifestly discovered, as there was not almost any house amongst them, that had not received some scorne of indignitie; and where this publike plague of *Tyrannus* had not given some mortall attaint touching the honour of the husbands, in the reputation of their wives, whome they saw to be made adultereſſes, and their daughters raviſhed and defloured, and their children basterdized: All of them incensed with an extreame rage and choller, rushed violently to assaile the Temple of *Saturne*, and breaking his idoll in peeces, they pilled and spoiled the gifts and offerings that had beene presented vnto him: and pulling downe the Temple, they vtterly razed it and layed it even with the ground.

This historie is not mentioned by *Ruffin* onely: but I remember that Saint *Cirill*, writing against *Iulian* the Apostata, doth set it downe in this sort. In the Temples of *Saturne* (saith hee) the Ministers and Priests themselves, have beene discovered to bee theeves and violaters of holy marriage, ayding themselves therein with their idoll, to whom they sacrificed day by day. Oh how many and how great were the lamentations of those that found themselves abused? A certaine grave Matron of honest birth and education, was called from the bed of her husband, to enter into the open house of whoredome, vnder the pretence that it was for the vse and service of a god: whose name they abused to cover their adulteries. And (that which was most vntolerable, and of all other villanies, the greatest:) by long custom & continuance, the crime of these priests had taken such footing, that it was reputed an happie

Lib. 7. cont. Iulianu.

"pie decde: and by an vnbrideled lycence it came to be
"set to sale for gaine and profite: And even those which
"had beene drawne to commit adulterie, could not con-
In his Deca. "ceale their voluptuous and vnlawfull copulations.

I could adde vnto those three Impostures, that same whereof *Boccace* maketh mention, of the Monke *Albert*, who counterfaited himselfe to be the Angel *Gabriel*; to the intent he might inioy his lascivious desires of a cer-
Lib.1. Tit. de Simul. Religi. taine Lady in *Venice*. And *Baptista Egnatius* delivereth it for a true historie: and he maintayneth, that it happened in the citie of *Venice*, and that the Monke was punished. For my part, I will not assure the same to be true, no more then I will assure many things to this purpose, which *Sleydan*, *Lavater*, and other Protestants have set downe in their writings; the which ought so much the more to be suspected, because their intention is alwaies
Pardon him in saying this, for ill will, never said well. to oppose themselves against the honor of the Clergie, and to spare nothing, (bee it by right, or by wrong) that they thinke may bring them into the scandall and dislike of the world. But this shall suffice to be spoken touching things both naturall and artificiall, by which the senses of the sight and of the hearing, may be deceived, be they never so sound and entyre. It is now meete and necessarie that we come to the Senses, and to the Phantasie, the which being corrupted, either accidentally or naturally, it is not to be doubted, but they may be deceived and abused in mistaking one thing for another.

CHAP. IX.

That the Senses being altered and corrupted, may easily bee deceived.

IF the *Sceptiques* had not so earnestly defended and maintained the falseneſse and vncertaintie of our knowledge, by meane of the senses, which they affirmed to be deceiveable: their opinion had not bin hissed at,

and

and reiected by all learned men, as it hath bin: neither had they bin so hardie as to conclude, that nothing could be cõprehended or knowne in certaine. For howsoever the senses may somtimes be deceived, (as we must needs cõfesse) yet ought not therefore to be inferred any generall conclusion; that our senses being sound and entyre, may be deceived; or if the senses be deceived, That therefore the fantasie of a wise man being sound and entire, should be violated and corrupted.

How the Phantasie & Senses may be deceived, and how not.

And as touching the Fantasie of one that is wise and discreete, *Spherus*, the disciple of *Lenon*, doth seeme (in my iudgement) very aptly and properly to distinguish betweene that which in the Fantasie, is probable, or seeming to be true; and that which is comprehensible in very deede, certainely and truely. For one day, being invited by the king of *Egypt Ptolomeus Philopater* to a banquet; and a disputation being begunne at his table, touching the opinion of a wise man, *Spherus* denied that a wise man did holde any opinion. The king purposing presently to disprove his saying, and to argue it to bee false, caused certaine fishes made of waxe and cunningly painted, (as if they had beene lively and naturall fishes,) to be brought and set vpon the table before him. And *Spherus* being deceived in them, the king beganne to tell him out alowd, that he had consented to a false opinion. Wherevnto, *Spherus* gave a prompt and readie answer, saying; That in a probable kinde of coniecture he did take them to be fishes, but that his fantasie did not therefore consent vnto it. For there is (quoth he) a great difference betweene the fantasie that iudgeth of a thing probably, and that which comprehendeth or knoweth it in certainety. So then, if a man be somtimes deceived, as touching things naturall or artificiall, (of which, wee have formerly spoken and intreated at large) in taking them at the first sight for things supernaturall and prodigious: or if one doe mistake things artificiall insteede of naturall, yet nevertheles that maketh not, that his fanta-

sie should therefore be deceived, or that his senses must needes bee troubled and altered. That artificiall Cow which *Miron* made, was so cunningly wrought, that many men seeing it afarre off, did take the same to be a naturall Cow. The Grapes painted by *Zeuxis*; and that Mare which was at *Elide*, (of both which, *Pausanias* speaketh) were so well and artificially made, that the very birds and horses were deceived in them. I could speake also of that painted Vayle, and of the *Prometheus*, of *Parrhasius*, and of the Venus of *Praxiteles*, or of *Apelles*, all which, were peeces of excellent workmanshippe, and did so well represent the lively naturall, as they were taken by many for true and naturall. And yet nevertheless, according to the speech of the Philosopher *Spherus*, albeit a man might say, that the eyes being abused in them, did create a false fantasie: yet was it but a probable fantasie which would soone vanish away, by the contradiction which the true and entire fantasie of a wise and discreete man would conceive thereof, and yeelde vnto in himselfe.

In Eliacis.

Of this vayle, and of the grapes, *Plinie* speaketh in his 30. booke and 10. chap. of his naturall hist. and *Seneca* in his 10. booke of Contro: in the 5. controversie.

How, and in what case the Senses & the phantasie may be held to bee indeede corrupted, both ioyntly nnd severally.

But what shall we say when the Senses and the Phantasie bee indeede corrupted and altered? Heerein it is needfull to consider, whether both of them together be corrupted; or whether the senses onely be so. For if the Senses and the Phantasie bee both violated and wounded, it is to be taken for an infallible truth, that then there is some Madnes or Frensie: and such a man can comprehend nor vnderstand nothing soundly and truly. And if the senses only be altered; it followeth not that the fansie (which remaineth sound) should (after *Spherus* opinion) imagine things otherwise then according to the truth of them: And if it doe sometime imagine them, according as the senses deceived will make it to beleeve; yet so it is, that either by considering thereof in and of it selfe, or by the helpe of such discourses and reasons, as it shall receive from others: it will in the end come to raise and revive it selfe, and to take a full and certaine notice of

that

that which the senses wandring and straying, had in some sort taken & detained from it. Somtimes also (I wil not denie) that the senses offended and corrupted, may draw the phantasie, (though sound and entire) to their false perswasion: But when the phantasie is thus deceived, it is by reason, that the senses are for a season so obfuscated or invenomed with certaine vapors arising into the braine, that the contagion passeth from thence into the phantasie, and maketh it to imagine all things false and absurde, as long as those vaporous fumes doe continue turning within the braine: but afterwards, they being extinct or vanished, it will come againe vnto it selfe, & wil soone discerne, that that which it earst saw, was meerely false and vntrue.

Heereof we may have a lively example in common drunkards, who having drunke wine immoderately, by meanes of the fumes mounting vp into their braines in great aboundance, doe see and imagine a thousand things, all of them meerely false and vntrue. They doe thinke that they see mountaines move, and trees walke: and (that I may speake as doth the Satyrist:)

Of false visions seene by drunkards, and the cause thereof.

Iuvenal in Satyr.

Cum bibitur Concha: hinc iam vertigine Cœlum
Ambulat, & geminis exurgit mensa lucernis. .i.

They suppose the heavens to runne round; and that there is two candles at the table when there is but one. And the reason is, because their spirits being stirred by the force of the heate, doe moove and runne round about within their heads, and so doe make things to appeare vnto them mooving or double. But Saint *Ambrose*, in my iudgement, doth most lively and naturally expresse drunkennesse, and the effects which it engendreth, and especially those false visions which it perswadeth. For having largely inveighed against it, hee thus speaketh; *Hinc etiam vanæ imagines ebrijs, incerti visus, instabilis gressus vmbras transiliunt sæpè sicut foveas. Nutat his cum facie terra: subito erigi & inclinari videtur*

Lib. de Helia & Ieiunio c. 16

& quasi vertatur. Timentes in famem ruunt, & solum manibus apprehendunt: aut concurrentibus montibus sibi videntur includi. Murmur in auribus tanquam maris fluctuantis Frugor & resonantia fluctu littora. Canes si viderint leones arbitrantur & fugiunt. Alij risu solvuntur incondito: Alij inconsolabili mœrore deplorant: Alij cernunt irrationabiles pavores, vigilantes somniunt, Dormientes litigant. that is, "Of drunkennesse commeth false imaginations, vncer-"taine sights, and vnstedie steppes. Drunken men do "vse to start and leape at shadows, as if it were over dit-"ches. They imagin, that as their faces, so the earth doth "moove and reele vnder them; that it stirreth now vp, "now downe, and that it roleth and turneth round a-"bout. Feare causeth them to tumble to the ground, "and to claspe the earth with their hands: and they "thinke themselves on all sides invironed and shut vp "within mountaines. They have a noyse sounding in "their eares, as if it were the waves of the sea beating and "rebounding against the shore. If they see dogges, they "suppose them to be Lyons, and flie from them. Some "of them doe even burst with immoderate laughter: o-"thers doe weepe without admitting of any consolati-"on or comfort: others doe see fearefull sights, and are "wonderfully astonished at them: and to make short, "they dreame waking, and wrangle sleeping. The like

Lib. 14. cap. 21. did *Plinie* write before, that to the same purpose; to wit, that drunken men are frighted with such horrible and fearefull visions, that the same are vnto them, as a beginning of hell torments, for so are his proper words. *Lavater*, in expounding a place of *Salomon* touching drunkennesse, where hee saith; *Oculi ebriorum videbunt extraneas:* vnderstanded by the word *Straungers*, strange visions and mervellous apparitions, whereof drunken men are falsly perswaded. But vnder his correction, I say that this place ought to be vnderstood otherwise: *Your eyes shall see strangers*: that is, *Strange women*, or *women of a strange nation*: of whom you shall desire to have the

Prover. 23.

com-

company: which by the law of *Moses*, was expresly forbidden: lest that the Israelites falling to commit whoordome with strange women, should worship also their strange gods, and so become idolatours. In the *Hebrew* text of *Solomon*, there is plainely in the Feminine Gender, *Zaroth*, which is ever taken throughout all the Bible, for strange women, and not for strange thinges. And truely experience teacheth vs, that drunken men do licentiously runne on to all kind of looseneſſe, whoring and riotousneſſe: And (that I may speake as *Seneca* dooth) *Libidinosus ebrius ne cubiculum quidem expectat: sed cupiditatibus suis quantum petierint sine dilatione permittit tunc impudicus morbum profitetur & publicat*. i. "The lustfull Drunkard never stayeth for a Chamber "to satisfie his luxurious desires, but yeeldeth vnto his "lusts whatsoever they covet, without any delay: And "then, shameleſſe as hee is, he both boasteth and pub- "lisheth his corruption and lewdneſſe. In briefe, wine taken without measure, is the firebrand and bayte, not onely of licentiousneſſe and whoredome, but of all crueltie, as appeared in *Antony*: who as *Plinie* saith, *Ebrius ad evertendam rempublicam accessit*: So is it also of temeritie and audacitie, as may be seene in *Tullius Cimber*, who (as *Seneca* writeth) being demaunded, wherefore hee became one of the murtherers of *Iulius Cæsar*, aunswered, *Ego quenquam feram qui vinum ferre non possum?* That is, *Should I beare or suffer any man, that cannot beare or carry wine?* Surely, a proper reason of a murtherer, to say, That he could not endure with patience the power and greatnes of a man, seeing hee coulde not carry the wine that hee had drunken. But this shall suffice to bee spoken of drunkenneſſe: of the vices and effects wherof, both the Poets, Philosophers, and Orators are full; whome wee neede not heere to alleadge, much leſſe to sette downe particularly, that which might be written thereof; seeing the scope of this Treatise is not to speake of any other thing than of false visions.

Li. 12. epi. sum. Epist. 84.

Of diverse means whereby the senses are corrupted and deceived, and first of the sight.

Of suffusions or running of the eyes, and other maladies whereby the sight is deceived.

Wee wil now come to the Senses, which being altered and offended, do not for all that darken nor wound the fantasie and minde of man, but that the same dooth alwayes take their impressions for vaine and false, as knowing well, that they doe proceede of the alteration and malady of them, either naturall or accidentall. And first of all we will sette downe the suffusions of the eyes which do possesse the organ or instrument of the sight. They which are seized with this malady, doe sometimes (to their thinking) see flying before them little gnattes: and sometimes little atomes, both blew, greene, yellow, and of diverse other colours: and sometimes a kinde of darkesome and obscure things (I know not what:) and sometimes little buttons of wooll, and of a spiders web: and if they be neere vnto a candle burning, they will imagine that they see a circle round about it. *Ierome Cardan* writeth thus, in his youth and tender yeares, he had a custome every morning to see before him a thousand figures that leapt and danced round about his bed: and he held, that they were properly Specters: at least, we may coniecture so much, by the discourse which he maketh of them. But (good man) hee did not consider first of all, that he was then in the age of infancie: The which (by the authoritie of *Aristotle*, and daily experience) is most subiect to perceive false visions: Besides, hee did not remember, that hee had (perhappes) some suffusion of the eies, or some mist and dimnesse that remained in his sight after sleepe, at such time as he supposed himselfe to see so many figures. And I marvell much how such a dreame or errour could continue and dwell with him, even in his riper yeeres: And that his iudgement and fantasie being made sage by continuance of time, hadde not perswaded him the contrary of that which his senses seemed to have received. But seeing it was his custome to make men beleeve whatsoever came of his owne fancie, and to mocke at that which others affirmed: wee will leave him to his owne humours and com-

complexions, and proceed on to other maladies, wherewith the sight being touched, is commonly deceived and abused.

It is a thing very sure and certaine, that when anie thicke and grose matter is fastened or gathered to the fleshy sinew of the eye; and that the patient is of a grose, fatte, and corpulent complexion, there ingendereth a disease of the sight which the Arabians doe call *Halahol*, a name, in my opinion, that commeth (as doe most of the Arabian wordes) of the Hebrew, *Halaila*: which signifieth Night and Darkenesse: for they which are taken with this infirmity, have their sight, in some sort, darkened and obscured, and they doe see (as *Abenzoar* saieth) two things for one. Those also which be goggle eyed, which doe cast and rowle their eyes overthwart or acrosse, doe endure the like, so as for one head of a man they doe imagine they see two at once; when there is anie swelling in the eyes, all things do appeare and seeme to be red: And when a man is sicke of the yellow Iaundise, whatsoever hee seeth about him on every side, will appeere to be yellow, and of the colour of saffron: by reason of the cholericke humour which lieth like saffron in the eyes. And to make shorte, *Aristotle* telleth vs, that there be some men, who by some accident have their eyes so depressed and darkened, that they doe imagine themselves to see in the aire neerevnto them as in aglasse, their owne proper and bodily figures, which dooth astonish and amaze them so much, or more, then as if they had seene their owne proper shadowes, or their spirites abstracted from their bodies.

Of a disease causing darknes or dimnesse of the sight, and making it to see two things for one.

Lib. 1. cap. 1. Tractat. 8.

Of swellinges in the eyes.

Of the yelow Iaundise.

Next to these are such as are squint or bleere-eied: for they have their sight very weake; and they can not well see or discerne any thing, except it be neere at hand: or else they must help to strengthen their sight with spectacles. The Latines (as *Festus* writeth) did name them *Luscioso*s, and the Greekes μύωπας, as if a man should say, The eyes of a flie. And this maladie or infirmitie may

Of squint eies or bleere eies.

may very well come by accident: And it is principally incident to them that doe vse night and day to handle Bookes, and such as be studious. For these persons afarre off wil take many times, white for blacke, and black for white: And they will be sometimes so deceived, that themselves will be ashamed to tell what they imagined themselves to have seene.

Of the senses hurt by the excellencie of the subiect. *Sensibile excellens lædit sensum.*

And what shall wee say to those men, who casting their eyes a long time vpon some sensible things that are excellent, will have their sense so dimmed and confounded, as they will see nothing truly. It is a thing most certaine, and a maxime in naturall philosophie, *That anie sensible obiect which is exceedingly excellent, dooth destroy, dull, and hurte the sense being lesse excellent.* And for experience touching the sense of Hearing. Those which doe inhabite at the Head or Saults of the river *Nylus*, do become deafe, by reason of the great noyse which the water maketh in descending from the steepe rockes and high mountaines: so the musique of the Lute is lesse vnderstoode and perceived by the eare, when the strings are stricken with a rude, rather than with a tender and gentle stroke. The sound of a Bell, or some other such violent and lowde sound carried through the concavitie and hollownesse of the eare, destroyeth the melodious sound of the Lute or of the Harpe, so as it shall be lesse discerned and vnderstoode. The like may we say of the Touch and of the sight; the which if they be opposed and presented to any sensible obiect that excelleth, will loose their proper and naturall functions. And as concerning the sense of Touching. It is soone hurt and corrupted, either by an outward and externall stupidity and senslesnesse of the members, or by some great and extreame benumming, or by exceeding distemperature of heate or colde. Thence it proceedeth, that those which be very hote will esteeme colde things to be hote: And they which are attainted with the colde, will deeme all things to be colde, for that generally throughout all the

Of the hearing.

Of the touching. *Hæmodia Torpor stupor, tactui officiunt quia excellunt Galenus libr. 1. de sumptorum causis.*

parts

parts of their body, their Feeling is corrupted by a more strong and violent object: And so for the sight; It is manifest, that long looking vppon a white, or a bright greene shining colour, we will imagine afterwards, that all we see is white, or greene. And the white hath this property, that it scattereth and dissipateth the sight: insomuch, that those who travel over the high mountains, will perceive their sight to be dimmed and weakened by reason of the snowe which they see continually before them. Moreover, *Aristotle* saieth, that they which doe look stedfastly vpon the sunne, or any other cleere thing that is lively and bright-shining, and do afterwards turne their eyes apart to any other thing, they will thinke all things which doe first present themselves before their eyes, to be yellow: and those which they see next after them, they thinke to be red: And last of all, others they deeme to be of a blacke and darke colour, till such time as they be vanished quite out of their sight. And if they have continued any long time opposed against the Sun, so much the longer will the dimnesse and darkenesse of their sight continue; because the same hath beene touched more lively and forcibly with the brightnes of the Sunne-beames, then otherwise it would have beene. And there have beene many, who by holding their eyes too too ardently fixed vpon the Sunne in his brightnes, have had their sight exceedingly scattered and troubled. To some also it hath bin inioyned for a punishment and torment (as namely to *Regulus* the Roman) to gaze vpon the glorious light of the Sunne, without being suffered to wincke and shutte his eyes. And we reade moreover in the history of the Greek Emperors, that the cruel and inhumane Emperour *Emanuell*, did cause the Venetian Ambassadour *Henry Dandolo*, to loose the vse of his sight, by setting neere vnto his eyes, a brazen bason burning hote and sparkling with fire: the which did so darken and blinde his sight, that hee could never after see cleerly, but became squint-eyed, & to looke cleane awry.

Of the sight.

De somno & vigil.

Baptista Egnatius. Contarenus, Sabellicus, Bembus de hist. Venetorum.

Of the naturall causes corrupting the hearing, and causing deafnes.

And to come from the sight to the sense of hearing: It is most sure, that besides that, the excellencie of the obiect may impaire and hurt it: it may also be corrupted and altered by sicknes, when the Cartilage (which is very tender, and whereof the principall cause of the hearing doth depend) shall bee hindered and stopped with any slymie and thicke clammie humour; the which doth sometimes so sticke and cleave together therein, and that in such aboundance, as it bringeth and causeth an entyre and absolute deafenes. And sometimes, when this humour doth not so exceedingly abound, then it maketh men deafe, onely so as they cannot vnderstand, except a man doe speake vnto them with a very lowde and high voyce, with his mouth put close vnto their ears. And such may (by reason of their hearing violated and corrupted) oftentimes thinke, that they heare a buzzing or whistling winde, a trembling and shaking of flaming fire, a trilling noyse of some running fountaines, and the roaring of some violent water-course: At other times they suppose that they heare the sound of some melodious instruments of musicke; and at other times the sound and ringing of bells, although indeede they heare no such matter. So likewise, when the exterior obiect of the sense of hearing doth excell, then also without all doubt, for the reasons afore alleadged, is the hearing thereby offended no lesse then is the sight by any exceeding lively and bright shining cleerenesse. Whereof we have before yeelded an example in those that inhabite at the head or faults of *Nilus*; who became deafe by hearing continually and without ceasing, the noyse of the water falling from the mountaines. And this is yet more manifest, in that if a man doe cause any violent or cracking noyse to sound neere vnto ones eares: Or if wee doe goe into a Steeple or Tower to heare the sounding and ringing of any great bells, our eare will have a kinde of tingling or ringing in it a long time after, and the hearing for a time, will thereby become as if it were deafe.

But

But as touching the tingling of the eares; it is oftentimes causeſd without any exteriour ſound offending the hearing: For ſometimes it proceedeth of a certaine boiling vp, or overflowing of the blood, which ſtriketh & riſeth vp into the face, and by an exceſſive ſhamefaſtnes ſeazing on the partie, doth empurpure, and die, or colour the face blood red. The which thing the learned *Sappho*, did not forget in ſaying; λεπτὸν δ' ὐπλικα χρῶ πῦρ ἀμαδ' ἐδρόμακεν. That is, *Suddainely a ſubtile fire did mount and runne round about my fleſh.* And afterwards he addeth ὀμμάτεσσιν δ' οὐδὲν ὄρημι, βομβεῦσιν δ' ἀκοαί μοι. That is, *I ſee nothing with my eyes, and yet mine eares do tingle.* And *Catullus* hath the ſame in theſe verſes of his:

Of the tingling and ringing in the eares, and the cauſes therof.

Lingua ſed Torpet: tenues ſub artus,
Flamma Demanat, ſonito ſuopte
Tintiunt aures, gemina & teguntur
Lumina nocte.

And it ſeemeth in my opinion (ſaving the better iudgement of men more learned then my ſelfe) that this Poet did not well vnderſtand the meaning of *Sappho*, who did not intend any amorous flame, but the ſubtile and warme blood that doth die the countenance and maketh it ſo red, that the ſight hath thereby a ſuffuſion for a while, and the eares do tingle with it. And this is very ordinarie and naturall in ſhame-facde perſons, and to ſuch, as being in the preſence of their miſtriſſes, dare not ſpeake vnto them; but doe ſtand as having loſt their ſenſes, and do bluſh all over as red as fire. There is alſo another tingling of the eare, whereof becauſe there can be no reaſon yeelded, (as there is of the former,) it is therefore eſteemed to bee ominous. And the Antients did imagine (as we do yet at this day) that when the eare tingleth or burneth, and no naturall cauſe appeareth why it ſhoulde ſo doe, that then ſome body is talking of vs in our abſence. And ſo much teſtifieth that Epiramme whichg the learned *Ioſeph Scaliger* hath taken out *In Cata: Lect: Virgil.*

out of the auntient Reliques, and olde hand-written bookes.

Garrula quid totis resonas mihi noctibus Auris?
Nescio quem dicis, nunc meminisse mei.

Of the Taste corrupted by sundry infirmities.

Now as the Hearing and the Sight may be corrupted and depraved, so may the Taste be also. For as we see, that there be in the tongue two veines, which doe continually engender and beget a kinde of humiditie and moisture, whereof proceedeth the taste: So, when this moisture is corrupted in the mouth of such as labour or bee sicke of a Fever, or any other disease, the savour and taste of their meates will never taste aright vnto them. For if you should give vnto some sicke persons, the most pleasant and sweetest wine that a man could choose; yet it would be as bitter and vnsavorie vnto them as Rubarbe. And let them sup or take a taste of an excellent Cullisse or of a Gelley, or of any good broth; it will seeme vnto them to be very vnpleasing and vnsavorie. Nevertheless, that proceedeth either of the wine, or of the default of the Cooke, in not well seasoning and preparing the Cullisse, the Gelley, or the broth; but onely it commeth of the pallate and taste altered by reason of the sickneese. And whereof (trow yee) doth it come, that the taste hath of it selfe sometimes a feeling of a savour which is not, but onely by meanes of the evill complexion of the sicke partie, who savoureth things like vnto the sicknes wherewith hee is possessed? If it be a cholericke humor that aboundeth and over-ruleth in him, hee will feele nothing but bitternesse in his palate: if it be any sharpe humour, all things will taste in his mouth sharpe and biting: if the humour be sweete, his taste will rellish all things sweete: and so of all other savours it will be the like. And if it happen that this evill complexion in the diseased, doe grow to be any thing strong vpon him; then, whatsoever hee shall eate and take into his mouth, will be like in taste, to the savour that is inwards and within him. And we see, that the Phisitians doe sometimes iudge of the maladies

to

to come, by the savours which they doe smell to proceede from the interiour or inward parts vnto the pallate of such persons as are full and repleate with evill and vndigested humours: And according to these savours, they will know what humour doth most offend and abound; and thereafter will they ordaine and compound their medicines, to take away that humor which is disposed & ready prepared (as it were) to shew forth it malitious effects outwardly.

To make short, the smell is also corrupted when any rheume distilling from the braine, doth stop and stuffe vp the nose; so as both the mouth and the nose, are sometimes therewithall infected: and the two Almonds within the mouth, and the uvula are altered. This maladie the Greekes call κόρυζα, the Latines *Gravedo*. And they which are attainted therewithall, have not their smelling sound nor perfect, no more then as if they had the disease in the nosthrills called *Polype*, by which the smelling is altogether hindered. For it is most certaine, that let any man present vnto them the best odors and perfumes that may be; yet will they never pierce sensibly into the inner part of the braine: neither do they take any more pleasure in them, then as if they smelt nothing at all: And (which is more) all thinges seeme to scent ill vnto them, both externall and internally, albeit no sensible obiect be presented vnto them.

Of the Smell corrupted by divers maladies.

The English, the heavinesse of the head.

The Poets do many times take the disease *Polipus*, for the stench or corruption of the nosthrils, as *Horace* in many places.

To this *Heavinesse*, or *Stuffing in the Head*, (for so is this disease called) I will adde the *Hicke-vppe*, a kind of disease that raigned not long since, not only in this realm of *Fraunce*, but almost throughout all *Europe*, as in *Italy*, in *Flaunders*, in *Almaigne*, and other Countries farther off. For the *Hickevppe* hath in a manner all the effectes that the former disease hath which wee called the *Heavinesse* or *Stuffing of the head*: And the *Symptomes* thereof are so strange and woonderfull, that *Fernelius* a most excellent Physition (who sawe this maladie to raigne in his time,) hath put it amongest those diseases that have their

Of the disease called *Coqueluche* or the Hicke-vppe.

causes secret and concealed, and which God hath sent for a marke and token of his wrath and indignation. Howbeit that very few have died of this maladie, notwithstanding that it was infectious. But that which did most manifestly discover the malignitie thereof, was, that there was no parte of the body whereinto it pierced not: nor no sense which it did not possesse: insomuch that the sight, the hearing, the taste, and the smelling didde feele the force thereof. The eyes and the hearing, by meanes of the rheume that distilled vpon their Organs: And the smelling and taste, for that the *Hickevppe*, participating of the nature of the heavinesse or stuffing of the head, did infect the tongue, and the Almondes and stopped the nosthrilles. And because this malady did reach vnto the throate also, and did make the voyce hoarse and distempered, I do imagine that the name thereof was not newly given it, but was invented long before the same came to be so evidently seene and tried both in *Fernelius* his time, as also in ours. For I suppose the name thereof to be derived from the Greek κακὴ λύκου, that is, *The feare of the Woolfe*. The common opinion is, that when a Woolfe first seeth a man, before the man see him, he dooth draw from him such an exhalation, and sendeth foorth, I knowe not what, infection from his eyes that pierceth even to the throate of the man, and doth make him hoarse in such sorte, that the voyce cannot issue from him, but with an exceeding shortnesse of winde, as if the feare and terror of the Woolf had bin the cause thereof And hereof dooth *Theocritus* speake, λύκον εἶδες ὐ φθέγξαο; that is to say, *Hast thou seene the Woolfe that thou speakest not?* And *Virgil* saieth, *Lupi Moerim vidêre priores.*

The worde *Coqueluche* whence derived.

But to drawe to an ende of this discourse of the senses corrupted. I may not by the way lette passe that which the Civilians have affirmed vppon this subiect touching the corporall maladies of servantes and slaves which are redhibitory by the Edict of the Roman Magistrates called *Ediles Curules*. And first of all concerning the sight;

Of diseases in servantes or slaves bought & sold, which shall make the sale voyd, and which not.

They

They say, that hee which seeth more, or better in the night than in the open daylight (whom the Greekes call μυωπὰς, and whereof we have before spoken) is to be reputed maladiffe and diseased, and may therefore be rendred and restored backe againe to the seller, and that the contract or sale of him formerly made shal remaine void, disanulled and annihilated. And he also which is squint eyed or bleere eyed, and such a one as seeth little or nothing, the light being set before him; or hee which cannot see perfectly and cleerely, as well in the evening as in the plaine and open daylight (which malady the Greeks call νυκτάλωπας) is within the compasse of the same consideration. As concerning the sense of hearing there is no redhibition: but a man may have his remedy according to the authority of the same Civilians, by an Action of *Acheſt* or *Sale*, which they call *Actione empti*. But touching the sense of smelling, the case is otherwise. For if within the nose there doe growe any carnositie or lumpe of flesh, which the Greekes do call πώλυπος, whereby the functions and actions of the sense of smelling shalbe hindered and impeached, they holde for a most certayne ground in Lawe, that this is a corporall maladie, which may breake off and annihilate the contract of the sale afore concluded. And that this is a very disease and malady *Cornelius Celsus* dooth shew most plainly by the description thereof in this maner. The disease *Polipus* (saith he) is a carnositie, sometimes white, sometimes red, the which sticketh vnto the nosthrilles, and doth sometimes hang vppon the vpper lippe, and both filleth and stoppeth the nose, and sometimes it dooth fall downe by the passages where a man hath his breathing & respiration: sometimes it dooth growe and increase in such sorte as it breedeth and ingendreth a great bunch or lump of flesh, which dooth strangle and choake the partie: especially when the Southerne and Easterne windes doe raigne: And such a lumpe of flesh is most commonly softe and tender, but very rarely and seldome is it harde. But I may

L. Idem Officium D. de Edilibus Edict.

Libr. 3. & 4. D. eodem.

Li. qui clavum habet D. eodem.

The description of the disease *Polipus*. *In libr. de Medicinis.*

The sense of smelling corrupted and destroyed by the stuffing of the head.

The sense of touching corrupted & destroyed by the Palsey.

may not forget this one thing, that the sense of smelling is sometimes corrupted and perished by an extreame *Stuffing of the Head*; like as the sense of touching is corrupted by the Palsey. The which dooth make a kind of insensibilitie in the sinewes, and in the other members, wherein the touching consisteth, and doth disperse and intermingle it throughout all the partes of the bodie. But wee will now proceede to speake of the fantasie corrupted by divers Accidents both of fevers and other diseases, as also by melancholy and other kindes of frensie.

That the fantasie corrupted doth receive many false Impressions and Spectters, as well as the senses.

Chap. 10.

Like as the fantasie being sound and entire dooth voluntarily fitte and accommodate her selfe, in following her owne naturall, to worke and imprint in the minde of man by way of impression a thousand cogitations of diverse and sundry sortes, and to tickle and delight it selfe with such idle conceipts as shall be most pleasing and agreeable vnto it selfe. So likewise doth it imprint in it selfe many things by reason of Maladies, Fevers, Melancholies, Doatings, and Frensies, and then it communicateth them vnto the minde, though they be nothing else but meerely false imaginations, and fooliſh and vaine apprehensions of sickely, melancholike and frantike persons. That this may the better be perceived, it is to be noted, that there be three sortes of distractions of the minde according to *Celsus*. The first commeth of the *Fleugme* or *Inflammati-*

Of the sundry sorts of distractions of the minde. *Lib. 3. cap. 18.*

on of the braine, having a great & strong fever alwaies ioyned with it, & is called by the Greekes *Phrenetis*. The second hath a light kind of fever, cõming by distance of the times, and proceedeth of the aboundaunce and ill *Corruption of the blood*. And the third is without any fever, but of long continuance as is the frensie and melancholy, which the Phisitions *Aetius*, *Alexander*, *Tralianus*, *Paulus* and *Rasis* doe write to be continually without any fever.

Those persons which have their mindes alienated and distempered by reason of that phleugme or Inflamation of the Braine, according to the disposition of the diverse membranes and ventricles of the brain, where the naughtie and corrupt blood dooth stay and abide; so doe they also finde diversity of *Symptomes* and accidents. When the ventricle before is offended, then are the senses hurt and offended, but yet the fantasie dooth remaine sound and vntainted: And vpon this poynt doth *Galen* recount an history of a certaine Phisition named *Theophilus*, who in his sickenes was very wise and discreete as touching all other matters, saving one onely heereafter mentioned. And hee did very well knowe and discerne his friendes, and all other sortes of persons that came to visite him: nevertheless hee was held with such a fond and idle conceipt, that hee imagined, that certaine players on Flutes and Cornets had taken vp a place in his chamber neere vnto the bed where hee lay, and that they did daily and hourely continue playing and sounding into his eares: And which is more marvellous, hee imagined that hee sawe some of them sitting, and others standing: And so strongly was this Phisition settled in this strange and fond imagination, that he never ceased day nor night to cry out, and to commaund that those Minstrells should be driven foorth of his lodging. And the same man, after he came to be perfectly cured and healed of his maladie, did well remember what his friendes had both said and done vnto him during his sickenesse, and coulde re-

Of the senses distracted, & not the fantasie.

De differentia Symptomatum.

late all vnto them, without failing in any one word ther-of: And yet for all that did he continually and constantly persist in affirming that hee had both seene and heard those Minstrelles; and woulde shew howe troublesome they were vnto him, though the same were a meere and false imagination.

Of the fantasie distracted, and not the senses. *Lib. de natura hominis.*

Now when the membrane in the midst of the braine is offended: then is the fantasie stricken and wounded, but the senses doe remaine sound and entire. Of this doth *Nemesis* a Bishoppe yeelde vs an example, in a certaine fellowe that dwelt and wrought with a Clothworker. The foolish fellow one day leaping from his work, came to a window that looked out into the streete: and taking certaine glasses into his hand, hee demaunded of them that passed by, if hee should cast them downe, or no? and saide, Shall I cast them here, or there? The passengers aunswered him presently, and bade him that hee should cast them downe, which hee did: Afterwardes he asked them, if he should cast the Clothworker downe also? They thinking that hee had meant some jeast or merriment, saide; That they were contented: Immediately this franticke fellow beganne to take the good man of the house by the middle of the body, and so cast him out of the windowe downe into the streete. Nowe hee had his senses perfect and sound: for hee knew well that the glasses which hee cast downe, were glasses; and that the Clothworker was a Clothworker: nevertheless he hadde not his reason and vnderstanding sound and perfect.

Of the memorie distracted, and not the senses nor the fantasie. Messala and Trapezuntius by long sickenes lost the remembrance of all things.

But now, if the hindermost ventricle of the braine bee offended, then onely is the memory lost and perished, but neither the senses nor the fantasie are altered. But if both the forepart, the middle, and the hinder parte of the braine be hurt and offended with any frantique humour; then is both the memory, the sense, and the fantasie perished and exempted. The most memorable historie that can be recounted touching this poynt, is that

which

which I remember I have read in certaine Greeke Authors, who for the testifying thereof, doe cite the Historiographer *Timeus*, who doth assure it for a certainty, that in *Agrigentum*, a Towne of *Sicilia*, there was a house which was called the Galley, by reason of this accident that happened in it. Certaine young men foolishly disposed, went into this house, and commanded that their dinner should there bee provided and made readie for them: and as they were in the middest of their dinner, and each inviting and egging one another to carowse and drinke freely, they became to bee so warmed and chafed in their harnesse of liquor, that they fell suddainely into such a frensie, as they imagined themselves to bee vpon the sea in a Galley: and that the sea being enraged with the windes, and the waves thereof swelling most violently, did carrie their Galley floting to and fro, hither and thither. For this cause, as they beganne to conceive a feare of suffering shipwracke, so did they labour and bestirre themselves to cast out into the streete, (as if it had beene into the sea) whatsoever came to their hands, table, tressells, stooles, pots, trenchers, bed-steedes, cups, glasses, and such like, making thereby great sport and pastime to such as being below, came running thither of all sides, as vnto common largesse, to take that which they threw downe into the streete. The next day, the Magistrates of the Towne assembled together, and entred into the house where this good busbandrie had been shewed, and did very sharpely reproove these young gallants: but they being not as yet throughly wakened out of their frantike fitte, aunswered; that they would sooner make choice to cast away any thing into the sea, even all that they had in their Galley, rather than they would perish and be cast away themselves by shipwracke. Nowe as every man began to wonder at this their blockish senselesnesse, and to see both their memory and fantasie so farre out of frame: The greatest parte of these frantique youths beganne to speake severally vnto the magistrates,

Of the senses, fantasie, and memory altogether corrupted and distracted.

and said You my Maisters the Tritons, when the tempest was most violent and extreame, doe you know what I did the whilst? I (quoth one of them) for feare did get me vnder the hatches: and I (said another) did hide my selfe close in a corner of the ship: vpon these and such like speeches they seemed to the whole company to be out of their wits, which made the Magistrates (as they were readie to leave them and to depart away,) only to give them a gentle admonition, that they did not any more commit such follies. But they, as if they would have yeelded them thankes for heir good counsell, answered the Magistrates as they were going away: you my maisters the Tritons, if wee can possibly get into any good haven or harbour after this tempest is once past, we will promise vnto you faithfully, and doe make a solemne vow, that when we come into our owne Country, wee will erect statues vnto you, as vnto the gods of the sea, that have helped and succoured vs. Without all doubt, these foolish young men were not onely deprived of their naturall and common sense: but they were also wounded in their imaginative power, and in their memory likewise, neither knowing who themselves were, nor what they did.

The especiall and chiefe marke of the Phrensie. *Lib. 5. de locis effect: cap. 3.*

Now the principall marke of the Phrensie, is, that in the declining and departing of the Fever, (as *Galen* writeth) the dotage and idle conceipt, is not any thing the more taken away, but doth still persever and continue: becausse that the braine being once hurt and offended, doth not easily come againe to it former estate and temper. And this is the cause why some, both of the antient and moderne Phisitians, have confounded with that phrensie which proceedeth from the braine, that also which hath it originall from the lower part of the breast, which the Latines call *Septum Transversale*; and the Greeks (as *Homer* amongst others) do name φρένας. Sure it is that *Plato* doth put this lower part of the breast, as a bound betweene the part *Irascible*, and the Appetitive part

Of the difference betweene the Phrensie proceeding from the brain, and that which commeth from the lower part of the breast.

part in man, in such sort, as the same should participate both of the one and the other: And that therefore, when it doth once by any hote and distempered humor, send vp her fumes into the braine, it doth never faile to trouble and confound the imagination; or (that I may speake as *Aristotle* doth) παράλλει τὴν διανοίαν. And surely there is not any great difference betweene that and the Phrensie, that commeth from the braine: for both of them are of long continuance, neither doth any of them end with the ending and departure of the Fever. Now this is not so in those idle conceipts and apprehensions that proceede from any vicious or corrupted humour, setled in the mouth or entrie of the *Ventricle*, or of any hote Fevers: or by reason of some Pleuresie, or such like infirmitie, because those do grow to be mitigated and asswaged as soone as the maladie is appeased. But as touching that Phrensie that proceedeth from the lower part of the breast, (or *Sept Transversall*) the which receiveth a hote and distempered humour, and so troubleth the minde. There is an historie in *Lucian*, which relateth, how that the inhabitants of *Abdera*, in a certaine time of extreame and fervent heate, being assembled to have a tragedy acted by Players on a Theater, & having staied to heare it longer, then willingly they would have done, they fell all of them into a hote burning Fever, which declined into a verie Frensie, such as made them to doe nothing all day long, but sing and chaunt tragicall verses, as if they themselves had beene playing vpon the Theater. Assuredly this follie of the *Abderitanes*, proceeded not so much of the braine, as from the Transversall parts of the breast: to the which, some extreame hote humour once cleaving and adhering, did cause and engender a franticke Fever; the which though it were asswaged and appeased, yet for all that did not the maligne effects thereof cease, but endured a long time after the Fever. Whereas, if such an idle and foolish conceipt had proceeded onely of some hote Fever, or other such like

De partibus Animal.

Quomodo scribenda historia.

accidents of sickenesse (whereof we have before spoken) then would it have ceased and discontinued, as the Fever did decline and decease: and it would not have remained any longer in the braine, then as a cause of the infirmitie and disease. But this shall suffice to be spoken as concerning the Frensie, and such fooliſh conceipts as are incident to them that are troubled with the Fever. We will now come to intreate of the furious Melancholy or Madnesse, and of the causes thereof.

Of the Melancholike Fury or Madnesse, and the originall causes thereof.

To say the trueth, the furie Melancholie, dooth take his originall principally of a blacke cholerike humour, which is exceeding sharpe and biting: or rather of a kinde of blacke corrupt blood, like (as *Galen* saith) to that pitch or Bitumme which is bred in *Iudea*, and is much more bright and shining then the pure blood. The words of *Galen* are, *μέλαινα χολὴ σιλπνίτερα αὐτοῦ τὸ αἷμα λόγεσι, ὥσπερ καὶ ἡ ἐκ νεκρᾶς θαλάττης ἀσφάλτος ἣν Ἰουδαϊκὴν ὀνομάζουσιν.* And in another place hee saith further: "*That this blacke and cholericke blood is so colde and liquid,* "*that it can never settle nor fasten together: and it is so sharpe* "*and biting, as any viniger.* And like as (so saith *Galen* in "another place) in the dead sea of *Iudea*, where that *Bi-* "*tumen* groweth, no creature can live: So this blood is "so sharpe and biting, that no man can suffer and indure "it, but that his braine will be altered and distempered "with it. And commonly the accidents do follow the nature of such a blood. For like as by the blacknes therof, it doth symbolize and in a sort resemble the darkenesse (so saith *Hypocrates:*) In like sort, neither more nor lesse do melancholique persons love solitarinesse and horrour, as *Belephoron:* who (as *Homer* writeth) had beene so stirred with melancholie, as he fled and abandoned the company of men, wandring vp and downe through the fields and desarts. And as the darkenes of the night, doth yeelde feare and terrour, not onely to children, but even to them which are of ripe and elder yeares: So doth the humour of Melancholy, fright and terrifie men without

β περὶ αἰτίων συμπτωμάτων. *Lib. 4. Aphr: 23*

De atra Bile.

De Insania.

Iliad: 3.

any

any occasion: and it engendreth a thousand false imagitions in the braine, no lesse troubling and obscuring it with foolish visions; then the night doth deceive the eyes of men, who in the darkenesse thereof, doe mistake one thing for another. And for this cause, men that are melancholicke, are called of the Latines *Imaginosi*: that is to say, Phantastike. The which I have observed in *Catullus*, who speaketh of a certaine fooliſh and phantastike maiden, saith; *Non est sana puella: nec rogate qualis sit: solet hæc imaginosum.* I know that some learned Civillians of our time, have corrected this word *Imaginosum* otherwise: but I am of the opinion of *Ioseph Scaliger*, who hath not altered the auntient word, but hath so left it, as of the best correction in his first lesson.

But to returne vnto Melancholike persons: although feare and sadnes doth seldome or never forsake the most part of them: so it is notwithstanding, that they are not all of one kinde. For some there have beene (as *Galen* saith) who have imagined themselves to bee an earthen pot, and for that cause, have drawne backe and out of the companie of men, for feare of being broken. Others have been in a feare lest the Mountaine of *Atlas*, (which is said to sustaine and beare vp the whole world) should fall vpon them and over-whelme them. Others againe, have imagined themselves to be Cockes, and have imitated them in their voyce, their crowing, and the clapping of their wings: some of them desire death, and yet flie from it: others have slaine and tumbled themselves desperately head-long into some deepe pits or wells, as did *Peter Teon* the Phisitian, vpon a melancholike humour, because he could not cure *Laurence de Medicis*, (as both *Paulus Iovius*, and *Sannazar* doe testifie.) Besides, some there have beene, who have imagined that they have had no head: (as *Hypocrates* writeth hee knew such a one,) to whom for a remedie, he applyed and fastned a heavie peece of lead vpon his head, because hee should thereby feele that hee had a head. Others againe have

Of the divers and sundry sorts of melancholike persons.

shunned

shunned and abhorred all sorts of liquors as water, wine, oyle, and such like things. They which are bitten with a mad-dogge, do endure such a kind of passion; and the Greekes call it *Hydrophobie*, in regard they feare the water. And *Ruffus* the Phisition alleadged by *Paulus Egineta* writeth, that the cause why they (which are bitten with a mad-dogge) do feare the water, is, because they imagine, that they doe see in the water, the specter and image of that dogge which hath bitten them. And *Averrois* telleth one thing that is verie strange and admirable, (if so be it bee true:) that in the urine of such a one, in the bubbles thereof are to be seene, as if there were little dogges: so great force and puissance (saith he) hath the imagination vpon the humors of the body. And as touching the specter and image of a dogge which they see, who grew mad by being so bitten, I remember that a certaine Greeke Poet also maketh mention thereof, the which in my younger yeeres I indevoured my selfe to translate, and I inserted it in my poeticall workes that are printed: the French verses are to this effect:

Lib. 5. cap. 3.

Men bitten with a mad dogge, why they shunne the water.

Lib. 7. Epigra: Græcor.

A man that is bitten by a dog mad enraged,
As soone as he feeleth the worme stinging him in the head,
Men say, that he sees within the water formed, (tred.
A beast, whose feare pricks him, and makes him wholy at-

To make short, others there bee that imagine themselves to bee Woolves, and they will leape out of their beds in the night time, and runne out of their houses howling as Woolves, (and even till the day beginne to appeare) they will remaine in the Church-yardes, and about the graves and sepulchres of the dead, as the same *Egineta* writeth of them. And this affection or maladie the Greeks call *Lycantropie*, whereof we will speake more largely hereafter.

Lib. 3. cap. 16.

The furious Melancholie, whence it is engendred.

And to draw to an end of this Discourse of Melancholie, it is to be vnderstoode, that sometimes it is engendred in the braine, by meanes that the veines are polluted and

and defiled with a kinde of blacke cholerike blood: And sometimes it groweth in the braine of it selfe, though the blood be not vniversally touched therewithall: & this is done when by reason of the heate of the braine, the blood becommeth more thicke and blacke then is vsuall: And sometimes it commeth also of the stomacke. Now the perturbation of the intellectuall part comming from the stomacke; either it proceedeth of that which the Latines call *Abdomen*, and the *Arabians* and *Abenzoar* doe call *Mirach*: or else from some strong and violent heate, exhalated from some principall member, or from some impostume or inflammation, made within that part of the entrailes which lieth neere vnto the stomacke, and by the Greekes is named πυλωρὸς. The which is confirmed also by *Galen*, who writeth that, διὰ τῶν ἠπατὸς τὸν πυλωρὸν μεχρὶ οὐ ακολουθεῖ τὰ μελαγχολικὰ συμπτώματα. Or else it proceedeth of the immoderate heate of the veines, called *Meseraiques*, by reason of the obstruction wroght in them by some thicke and grosse blood. Now (as *Abenzoar* saith) this heate is externall, and hindreth and impeacheth the operations of the naturall heate; by reason that the naturall heate maketh the concoction and digestion of the meate: but that which is externall and accidentall doth burne and convert it into ill Fumes. And of those vapours and fumosities dooth ensue a troubling and distraction of the minde diversly, according to the diversities of the fumes and windes that doe arise; and according to the differences of their kinds each in severall, as they are more or lesse either grosse or subtile, or hote, or warme betweene hote and colde. And the same *Abenzoar* sheweth, how hee cured one that was sicke of melancholy, through the causes above mentioned, who one day would have made or baked a batch of bread within a pit, and had caused a quantitie of meale to bee bought and provided to that effect, and commaunded his servants to cast it into the pit: which they refusing to doe, hee beat them with a cudgell, and constrained

The furious melancholy, whence it is engendred.

Tract. 9. cap. 9. Libr. 1.

Lib. 3. de locis Affect. cap. 4.

Tract. 9.

them to doe it, and then himselfe went downe into the pit and baked or kneaded his meale: and calling vnto him his neerest and most familiar friendes, hee prayed them to eate of the bread which he had baked. But they fearing that in thend he would kil himselfe, caused him to be bound, and so ledde him to *Abenzoar*, who restored him to his former health. This sorte of vaporous and windie melancholy is called by the Greekes, *Galen*, and *Hippocrates*, ὑποχον θειακὸς νοσος, that is, a third kinde of melancholy. And with this disease dooth something participate that which is called *Ephialte*, or *Incubus*, whereof *Paulus Egineta* (whome wee before cited) doth write in this manner; The *Ephialte* or *Incubus* is so named (as some suppose) of a certaine man that had that name; or else, for that they which are taken with that disease, doe imagine themselves to be assailed and invaded by some spirite. Nevertheless *Themison* in the twelfth booke of his Epistles dooth name it ἀνιγαλίων, becausse it stoppeth and choketh vp the stomach and the speech. This disease is bredde and engendred by overmuch excesse of drinking, and by a continuall and long cruditie or raweness of the stomacke. A great difficulty of breathing doth alwayes attend and accompany them which are surprised therewith: and they have their senses wholy as it were confounded and besotted. In their sleepe they have an imagination that they are even strangled or choaked; and that they feele a kinde of maladie sodainly comming and seizing vpon them. And more than so, their voyce for the time is suppressed and taken away, and they can not be vnderstoode plainely or distinctly, but as if they stammered; by reason that to their seeming they imagin some man or woman of an exceeding great and wonderfull stature dooth stop their mouth for feare they should cry. They moove their armes and their legges to and fro in their bedde, thinking so to chase and drive them away, but all in vaine. And especially they perswade themselves, that they heare them speake vnto them

Lib. 3. de locis Affect. De Insania.

Lib. 3. cap. 15. Of the disease called *Incubus* or the Night Mare, and the cause thereof, & that it somthing participateth with the former kinde of melancholy.

them: and that they are enticed and solicited by them to the acte of venery: that they mount and climbe vp vpon their bed very softly, and as though they were laying an ambuscado for them: and that then by little and little they come to fall and descend vpon them, at such time as these patients have closed their handes, not able any longer to resist them. This kinde of maladie or mischiefe (sayth *Egineta*) ought to have remedy provided for it at the very beginning: for if it once take footing, and do continue so to suffocate & choake the party in the night: It betokeneth some great and notable evill to ensue, as an *Apoplexie*, and *Epilepsie*, or the disease called Saint *Iohns Evill*.

Of madnesse, and the causes thereof.

Next after melancholy commeth to bee considered, *Madnesse* and *Frantike Fury*, which sometimes is engendred of an exceeding great aboundance of blood vncorrupted, which piercing and entring into the braine, doth trouble and disturbe it, as the vapours of wine intemperately taken doe trouble the vnderstanding. Sometimes also it commeth of the choler mingled with the bloud. Those madde men, by reason of the aboundance of their blood, doe laugh continually, and are in a very pleasant and merry vaine: and they have a thousand Images and ridiculous phantosmes that do vncessantly present themselves vnto their minde: most commonly they will be singing of songs which they have formerly learned: which sheweth that their memorie is not altered within them. And sometimes by reason of the vapours that do mount and strike vp into their braine: they imagine that they doe heare some playing on flutes, or acting of Tragedies, as did that fellow of *Abydos* (of whome *Aristotle* speaketh) who would continue and abide all day sitting at the Theatre, where the publique playes were shewed and acted: notwithstanding that the Theatre was emptie, and the Players did not then play at all. And yet would he testifie the great pleasure and delight which he tooke by the clapping of his handes, and by shewings

Of madnesse growing thorough aboundance of bloud troubling the brain.

περὶ θεωμας ακους.

and other signes of ioy, no lesse than as if the best and most excellent Tragedy or Comedy had bin in playing. The same dooth the Poet *Horace* write of one that was borne at *Argos*, who didde the like: And when his parents and neereſt friendes and kinsfolkes, who were carefull of his health, had gotten him recovered and cured by meanes of some medicaments, and by the help of *Helleborus* ordained and prepared for him by the Physitians: hee tooke it very grievously when hee sawe himselfe so returned vnto himselfe: and no body could hinder him from exclaiming and crying out against them, saying,

Lib. 2. Epistol.

Alas, my friendes, you have in saving me,
Destroyed and vndone me vtterly;
In forcing me to leave that pleasing errour,
Wherein my minde did take delight and pleasure.

Athenæus writeth of one *Thrasylas*, who had his mind so depraved and disturbed, that hee imagined all the shippes which arrived at the haven of *Pireum* in *Athens* to be his owne; and hee would be continually counting and numbring of them, and would give commaundement to pay the Sailers and Victuallers: And when they returned from any long voyage, hee was no lesse glad and ioyfull of their arrivall, than as if he had beene the true lorde and owner of all the goods and merchandises within them. And the same party did continually afterwardes affirme, that during all the time that hee was taken and possessed with that folly, he did live the sweeteſt and most pleasant life of the worlde, even till the Physitions had cured and delivered him from the same. I have heard it told by a Gentleman of good credit, who affirmed that himselfe knew one that was Gentleman or Yeoman of the horse to a great lord, who (although in all other his actions, he was reputed a man very discreete and well advised for one of his qualitie) yet had hee his madde and frantike humour; that in a certaine houre of the

Lib. 12. Dipnos.

the day he would withdraw himselfe into a secret ward-robe, and there sitting him downe in a chaire, he would dispose in order round about him, a great number of Staves or Truncheons, which he called his *Cardinalles*, and himselfe he affirmed to be Pope. Of some of those Staves he would aske counsell and advise touching that which hee was to doe: to others hee woulde deliver certaine papers which he called his *Bulles*: some of them he would depute for his *Legates* to princes & great estates: others he would send vpon other Commissions: and he was so ravished in this frantique contemplation, that he would not have left that his pleasure for any thing. And yet nevertheless, when this his fantasie was gone and overpast, hee would betake himselfe to his charge, and looke to his horses, so as his Maister was nothing the worse served or attended by him, by reason of that fitte of his frensie. But hee continued so long this his maner and fashion, that his maister in the end had espied it: and having discovered the same, God knoweth what delight and pleasure hee tooke at it: and what sporte hee made when hee woulde tell and declare it vnto others. This poore Horse-keeper seeing himselfe and his humour discovered, would not abide any longer with his Maister (who knew him to be a very good servant) for any promise or rewarde that hee made or offered vnto him, because hee sawe himselfe to be deprived of his pleasant folly and idle fancie.

Of madnesse growing through choler and blood mingled, and disturbing the braine.

As touching those mad-men, in whom choler is mingled with blood; they are of a quite different disposition from the former: for they are furious, hardie, injurious, insolent and readie to strike, hurt and wound men. And the more that choler doth abound in their braine, the more dangerous and mischeevous they are. And especially when the choler doth boyle & burne in the braine, and commeth to be adust, thicke, and clammie, adhering and sticking to the ryme or skinne of the braines: then they grow so furious, that they differ little or no-

thing from wild & mad beasts, in such sort that a man shal see some of them to wound, beat, & outrage themselves, to eate their owne flesh, to pursue even their neere kinsfolkes, friends, and familiars, as if they were their greatest enemies. These kinde of furious mad-men, are very frequent and common in the Southerne Countries; yea, even in *Italie*, towards *Abruzzo*, *Apulia*, *Calabria*, and *Naples*, where the ayre is more hote then elsewhere. There are to be seene, monasteries, wherein such frantike mad folkes, (whom they call men fettred, or *Mati de Cadena*,) are shut vp and enclosed. In *France*, which is a Region very temperate, you shall seldome see this kinde of mad-men, who are to be kept vp tyed and bound, as they vse them in *Italie*, *Marocco*, *Fez*, *Tremisan*, and other countries towards the South.

Of lunatikes or madnesse growing by fits at severall times.

Finally, there be yet besides the former, another sort of mad-men, which have intermissions and times of vacancie from their fits or maladie of madnesse: some of which, have them onely two or three times in the yeere, and others more often, according to the Moones: whom the Greekes, as also the Evangelist Saint *Mathew* call σεληνιαζομένους: that is to say, *Lunatiques*. These, for that they are but seldom & at times taken with their fits of madnes, are called *Enthusiastiques*; that is, *Ful of divine Furie* or *Fanaticall*: in whom the cause of their maladie proceedeth, becaus they abound in heate neere about the Intellectuall part, as *Aristotle* writeth. Such were the *Sibills*, and the *Bacchantes*, or *Mimallonides*: the *Galls* and *Coribants*, who were said to receive some god into their breastes. And those *Galls* and *Corybantes*, did at times, and by fits, grow so furious and frantike, as in their furie, they would cut off their owne genitalls, which *Ovid*, *Catullus*, and others doe testifie: like as also the Priests of *Baal*, and of *Isis*, would cut, launce, and wound their owne armes and legs with knives, as is to be seeene in the bookes of *Kings*, and in *Apuleius*. The like at this day doe the *Dervises* in *Turkie*. Of the *Corybantes* are come these Greeke words, testify-

Mat. 4. 17.

In Problem.

3. Reg. 18.

De Asino Aur.

testifying and discovering their passion, κορυβαντιᾶν, κυβεστᾶν, κολυμβᾶν, μεταυρίζειν, σείειν κόμην, κατανεύειν: that is to say, *To Corybantise*, to *make the leape perillous*, to *shake the haire or lockes*, and (as the common speech is) to *nodde or cast the head to the dogges*. Of these kindes of persons doth *Vlpian* speake, where hee decideth it; that those servants which have at any time beene possest with any furious humour of folly, and have vsed to yeelde aunswers neere vnto any Temples, in shaking and nodding their heads as fooles, they are not to be held faultie: and being once bought and sold, they are not subiect to redhibition by the law of the Roman Magistrates *Ediles Curules*. And this shall suffice to be spoken, both as touching the externall senses corrupted, as also concerning the fantasie altered and offended, or perished by divers accidents of any maladie, either corporall or spirituall. It is now requisite that we ioyne together the senses, both externall and internall, which is the phantasie & imagination: And that we shew what persons are subiect most commonly, to receive aswell in their corporall senses, as in their spirituall, false imaginations and vaine phantosmes, and to have their mindes troubled with madnesse, melancholie, and frensie.

CHAP. XI.

What persons are most commonly subiect to receive false Imaginations and Phantosmes, and to have the Braine troubled and distracted.

IT is commonly seene, that feare doth engender in the hearts of such men as are subiect to fearefull impressions, many false persuasions and wrong imaginations. And for this cause, feareful persons do shew them-

themselves to be trobled in their minds with feare & terror; for that which hath no apparance of truth & veritie.

Two sorts of fearefull persons.

Now there be two sorts of fearefull persons: the one of them are so naturally, by reason of the imbecilitie of their age, or of their sexe: The others are accidentally, and by some outward cause; whereof, in part some reason may be yeelded, and yet partly also the same is vnknowne and secret; as being reserved in the cabinet of the secrets of God himselfe.

Of persons naturally fearefull.

Amongst those that are by nature fearefull, I may in the first place, put those that are given to be superstitious: notwithstanding, that at the first shew it may bee saide, that superstition is rather an accidentall kinde of feare. But yet if we regard it more neerely and advisedly, and doe consider that those weaker sorts of persons are easily given to be superstitious, (which the Philosophers also do hold and maintaine:) I doubt not but in the end it will be accorded, that they are to be deemed superstitious, by reason of the imbecillitie of their nature. And therefore we see that women and old men, are more addicted to superstition then any other, because their naturall is more weake, and their forces are lesse assured. I will not say, but that sometimes superstition commeth also by meanes of some externall cause of maladie and sickenesse, or some other such like accident; as that of *Bion Boristenites*, who comming to be sicke, did so change his opinion even at an instant, that of a meere *Atheist*, and most prophane wicked person as he was, he became so superstitious, as hee would make many vowes farre vnworthy and vnbeseeming a Philosopher, and tyed bills and scroles about his necke, in hope to finde, by them, recoverie of his health. Now, as the wicked man and *Atheist*, doth in no sort beleeve, that there are either good or evill spirits, nor doth apprehend those thinges that are supernaturall: So the superstitious person is too too soone drawne into lightnesse of beliefe, and by reason of the feare which he hath of evill spirits. He faineth

Of such as are given to bee superstitious.

Plinius Iunior li. 7. Epistolarum. Epist. 26. Tum demum (inquit) sumus optimi dum infirmi sumus: beatumq; in posterum & innoxium desiderabimus vitam.

vnto

vnto himselfe a thousand foolish and idle fancies and toyes in his braine. And therefore, not without good cause, is superstition named by the Greekes, δείσι δαιμονιά, becausse of the feare of divells, which both *Proclus*, *Plato*, *Porphirye*, *Iamblicus*, *Dion*, *Lucian*, and other Antients do call δάιμονας or δαιμόνια. Also those which are attached with this fault and imperfection, doe make themselves beleeve that they have seene visions, which indeede they have not seene: And sometimes an excessive feare of spirits, will seaze and take hold vpon them, in such a manner, that in the dead and darke horror of the night, they will crosse and marke themselves a thousand times, as if they did see some strange and fearefull sight; and they will abhorre to heare any talke of Divelles, and doe never sleepe nor rest in quiet, still imagining that a thousand Phantosmes do flie vp and down round about them.

Zeleucus apud Stobæum: sermone de legibus. Mali Genii (inquit) a superstitiosis metuuntur.

Next after those that bee superstitious, come young children, who (as *Aristotle* saieth) are subiect to this humour, that they perswade themselves they see visions of Specters and Apparitions in the night, though indeede they see nothing. And most commonly they will be so afraide when they awake out of their sleepe, by meanes of the sodaine emotion of the humours, and of the blood descending into the sensitive organs, that (neither more nor lesse than as if they had some suffusion of their eyes,) they wil think they have seene some Specters or strange sights presented to them, which for very feare wil make them to cover & hide themselves close vnder the cloths of their bed. And how can it be but that children should perswade themselves of such fooliſh imaginations and apprehensions in the night, seeing that even in the verie day time a man may make them to beleeve things meerely false as if they were true and certaine? Againe we see, that sometimes they will fall into such a feare, as they will be ready to swound, and will crie out in their sleepe by night, when they doe but call to their remembraunce the

Of young children. *De somno & vigilia.*

feare which they have had in the day time: and (which is more) they will grow to have the Falling-sickneſſe, as I have noted in *Hippocrates*. I have read in *Lavater*, how in his Countrie of *Switzerlund*, at a certaine time of the yeere, there were ſome that vſed to diſguiſe and maske themſelves in horrible vizards, like vnto divells, onely with an intention to terrifie the little children that were given to be fearefully conceited: and they do make them beleeve, that they had ſeene ſome warre-woolves, fayries, or night-ſpirits, and ſuch like. And the ſame which *Lavater* ſaith was vſuall in his Countrey, is no more then is ſeene in *France*, where mummeries are very common and vſuall in divers Townes, in the forme and habite of ſpirits and divells. As touching ſuch mummeries, I cannot obſerve any one more ridiculous, then that maske or monſtrous image, which in a certaine Towne of this Realme, (which heere ſhall be nameleſſe,) is every yeere carried about, with great ſolemnitie vpon their feſtivall daies. It hath a great face and viſage, infinitely broad and large, with long and ſharpe teeth, and is for that cauſe called (*The olde woman with the great teeth*:) But in my iudgement, this is a meere idolatry taken from the *Paynims* and *Gentiles*, who had alſo their *Mandurus*; which (as *Feſtus* ſaith,) was a great maske or monſtrous picture, vſually carried about in the Proceſſion of their gods, and left not to moove the chaps, & grinde the teeth. But either of thoſe were invented (as I take it) to give cauſe of laughter to ſuch as were ſad and penſive, and to terrifie little children. At *Lyons* alſo in *France*, they have their *Machecrouſte*, little or nothing differiug from the *Mandurus*, of the Gentiles, which they vſe likewiſe to carrie about the Cittie in great pompe and triumph. The Antients, (as I have obſerved out of *Auſonius*,) had certaine ſuch maskes or vgly pictures with three or foure ſquares; which, on what ſide ſoever they were changed and turned, had the figure of a man; not without great admiration to the moſt adviſed and aſſured, and no leſſe to the

De ſacro morbo.
De Spectris.

fearing

fearing and terrifying of little children. Those maskes in Latine are called *Oscilla*, and in Greeke σύσκια; as if a man should say litle mouthed images, and they were purposely borne hanging in little streamers or banners, which they vsed to shake and moove to and fro: and they might plainely be discerned, in the end, to have the humane shape and forme, though in the agitation and stirring of them, a man would have iudged that they had a thousand faces and countenances. I have seene such kindes of maskes or pictures in the possession of Maister *Gaiffier*, an advocate in the Court of Parliament, who was a great lover of Antiquities, and one of my very good and deare friends.

Oscilla, signifieth faces moving the chaps or mouth in deformed maner, like vizards in a mummery.

Next after infants and little children, come the aged and decrepite old persons, of whom the naturall humor and moisture is well-neere spent and consumed, and their braine is become to bee in a manner wasted and dryed vp, by reason of their yeeres. To these kinde of folkes it is naturally proper to doate and to be idly conceited, (and as *Aristophanes* saith) σιβυλλιᾶν, which signifieth to divine and prophecie after the manner of the *Sibills*, and as being bereaved of their wits and senses. Moreover, olde age is very apt to faine vnto it selfe, specters and apparitions, either by reason that the braine is offended, or through the weakenesse and imbecillitie of the senses; or by meanes of some other such discommodities and inconveniences, as old age vsually bringeth with it: And God he knoweth, that when old folkes, men or women, doe grow to bee (as it were) children againe, which the Latines doe terme *Repuerascere*; they bee more childish then very children, according to the Greeke proverbe, Δὶς παῖδες οἱ γέροντες: insomuch, as they will not sticke to affirme, with all the oathes of the world, things that never were, and which they never knew. And if you would assay to plucke out of their heads, the opinion which they have once conceived of specters and visions, you should but loose your labour, as in attempting a thing vnpossi-

Of aged persons, and that they are much subiect to feare, &c.

ἐν ἵππ.

Lib. de subtilit.

ble. *Ierome Cardan* rehearseth, how hee knew an olde man, which was so frighted and terrified with the conceit of a false vision, that he could not be made beleeve, but that he had seene a specter, and he died through the feare of that conceit.

Of women, that they are naturally subiect to feares.

After children and old folkes, next doe succeede women of all sorts, whome Saint *Peter* in his Canonicall epistle, termeth fraile and weake vessells, well knowing the defect and imbecilitie of their courage, and that the same is capable of all manner of feare and perturbation. That was the cause (as *Harpocration* writeth) that the Greekes had a law, by the which (for the considerations above expressed) there were perpetuall tutors and overseers ordained and appointed to their women. And in imagination of the same law, was the Customarie law of *France*, which decreeth, that the wives should be in perpetuall tutelage of their husbands, and that they may not be called into iudgement, nor make contracts, nor governe or dispose of their goods, without leave and authoritie of their husbands. And the law of the Romans, in regard of their imbecillitie and naturall frailtie, did make them vncapable to execute any places of charge, either publicke, or civill, and excluded them from being Magistrates and Iudges, and from all maner of plaints, procurations, & interceſſions for any other persons, and from accusing and libelling against all such like actions, as also from being arbitrers and vmpiers in any causes. And I have read in *Iustin Martir*, and *Eusebius*, one thing that was worthy the observation amongst the Antient Romans; and which is very well agreeing and consenting with our vsages, manners and customes. For though at this day the written lawes do conclude, the woman to be vnder the power and commaund of her husband; yet so it is, that the Emperor *Marke Antonyne*, did authorize & privilege a certain maried woman that was a christian, by his writing, to have the governement and administration of her owne goods, becaus her husband, being a heathen

Cap. 3.

Lib. 2. D. de Regul: Iuris L. cum prætor § penult: D. de iudic. l. 2. D. de re Iudicat. l. neque D. de procu. l. D. de crimine C. qui accusat. In Apolog. ad DD. fratres. In historia ecclesiasti.

then Paynim, did miſuſe and entreate her evill: which ſheweth very evidently, that ſhee was vnder the power and governement of her husband, till ſuch time as the graunt and letters patents of the Prince, did make fruſtrate his power and authoritie over her. Wherefore ſeeing it is moſt certaine, that women are naturally ſo fraile and weake; it muſt needes be, that feare is naturally attending vpon them, and dooth ever accompanie them: and it doth eaſily imprint ſundry imaginations in their mindes, like as a man would make in waxe, an impreſſion of ſome character with a Ring or Signet. And it muſt needes be, that their feare and apprehenſion is very great, ſeeing their imagination doth engender ſo mervellous effects in nature, as nothing more. And letting paſſe whatſoever is written heereof in antient hiſtories, I will onely in this place, recite a certaine accident which befell of late, even in our time; the ſame being a thing as marvellous as any one thing that you ſhall obſerve in any Authors whatſoever. There was a certaine gentleman in a village neere the Towne of *Argenton* in *Normandie*, which complotted with ſome of the inhabitants of that Village to play certaine plaies, wherein ſhould be acted certaine divells, to the intent the pleaſure and paſtime of their Pageant might be the greater. And this Gentleman would needes himſelfe bee apparrelled and attired in the habite of a divell, and did play the part of a divell: inſomuch, as after the plaies were ended, hee reſting in a heate and chafed in his furniture, went home to his wife, lay with her, and had her companie clad in the ſame attire wherein he had played the divell: By meanes wherof, it hapned that his wife (were it either by ſome vehement imagination that ſurprized her, or elſe (which I rather beleeve) through a very feare which ſeized vppon her, and is naturally in the hearts of all women) ſhe was delivered at the nine moneths end, of a ſonne ſo monſtrous, as in his countenance, his head, his face, and all the other parts of his body, eſpecially in his feete, hee reſem-

Of a gentleman borne in Normandie.

Of humane parts in forme of a monſter.

bled and was more like vnto a Satyre, such as the Poets have described, then vnto an ordinarie and naturall man. After this, shee had other children by her husband. all which,(together with their brother the monster) did survive both their father and their mother. Vpon whose decease, there grew a contention and variance betweene them, touching the succession of his inheritance. All of them endevouring to exclude this monster their elder brother, not onely from the birth-right of being heire and eldest sonne, but even from the totall succession of any thing that hee should claime, or that might in right appertaine vnto him. Hereupon was the processe sued, and the matter proceeded in suite betweene them, before a Iudge of an inferiour Court; by whome it was ordered, that they shoulde make their entry vppon the inheritance, and that the eldest brother shoulde inherite, as next heire vnto his father and mother, according to the custome of *Normandie*. From this sentence the younger brethren brought their appeale, and remooved it into the Court of Parliament of *Roan*, where the cause was pleaded: And the yonger brethren being Appellants did aleadge; That they had great and iust cause to complaine vpon the wrong done them, not onely, in that their brother was admitted to the birth-right of being heire and eldest sonne to their father: but also that hee should bee adiudged to, have any parte in the succession of that living, which neither did, nor could in any sort fall or appertayne vnto him, by any Lawes, either divine or humane. For, besides that hee was a very monster borne, and even against the ordinary course of nature: And therefore was to be excluded for that onely cause from all naturall rights and priviledges, as well of any legitimate and lawfull portion, as of the birth-right and priviledge of the first borne. There was not also any reason whie hee should be either termed or accompted for a man, seeing hee was formed and created farre vnlike other men

Of a processe or sute in an appeal brought against the said monster by his brethren vpon claime of inheritance.

" men, and did more resemble a Savage and a *Satyre*,
" than a reasonable man. That by the publique lawes
" of the Romans (which concerned their religion and
" ceremonies) the monster ought to be putte to death as
" soone as it was borne, and then was to be throwen in-
" to the sea, or into the next river; or else was to be bur-
" ned with fire made of those woods which are accoun-
" ted vnfortunate, as namely thornes, hawthornes, bry-
" ars, and such other like barren, vnfertile, and savage
" shrubbes; the cinders whereof were cast into the ri-
" ver: which done, the bookes of the *Sibils* were looked,
" to enquire what gods they should seeke to appease:
" and what solemne games and processions they should
" celebrate: neither was there any thing doone, either in
" publique, or in particular, vntill such time as they were
" thorowly expiated and purged. And heereof we have
" abundant examples in *Titus Livius*, *Dion*, *Phlegon*,
" *Iulius Obsequens*, *Ammianus Marcellinus*, and other *Ro-*
" *man* Authours. And as touching the *Greekes*, their
" religion in this poynt, was like vnto the *Romans*: For
" they burnt their monsters and threw their ashes into
" the sea, as *Theocritus* affirmeth. And it is not to bee
" thought any strange matter, that the religion both of
" the *Romans* and the *Greekes* did so abhorre and detest
" monsters; seeing that amongst those peoples, and e-
" specially amongst the *Romans*, all men that were in any
" sorte deformed, or in any part monstrous, were killed,
" and reputed so vnfortunate and vnluckie in the en-
" countring of them, that (as wee may reade both in
" their Poets and Historians) there was none but helde
" that iourney most vnfortunate and vnluckie, wherein
" hee did happen to meete, or to have a sight, either of
" any *Negro* or *Æthiopian*, or any man that was defor-
" med or monstrous in any part of his bodie. Yea when-
" soever their campe was to dislodge, or to give battell
" vnto their enemies. If they did happen to encounter
" with any such hideous and mis-shapen persons; they

" would

" would instantly vpon the place, massacre & hew them
" in peeces: so greatly did they abhorre all deformitie,
" reckning the same an enemy to nature; which of it selfe
" dooth never love nor desire to produce or bring forth
" any thing that should be either counterfet, or straunge
" from the humane shape and forme. And if monsters
" have bin so hated & abhorred of the *Romans* & *Greeks*
" being *Paynims*: so have they beene no lesse detested
Cap. qui in aliquo dist. 51. " and abhorred of vs Christians. For by the right of our
" lawes publike which are the Canons of our Church, it
" is forbidden and defended, that any monsters shoulde
Accursius & Doctores in l. omnes populi D. de Iust. & Iure. l. non sunt liberi D. de stat. hom. " be preferred to the orders of Priesthoode. And *Ac-*
" *cursius*, as also after him the most parte of the Doctors
" in the Civill lawe doe holde, That monsters may free-
" ly and safely be put to death and slaine: and they gave
" an example thereof in a savage and wilde man, whom
" (as they affirme) it is lawfull to kill. And to dispute ac-
" cording to the Civill lawes touching the matter nowe
" in question: I find, that by the same, all monsters borne
" against the order and common course of Nature, are
" to be held for illegitimate: and by consequence, are
" therefore to bee excluded from that lawfull portion
" which may seeme to appertaine vnto them, out of the
" inheritaunce of their parents, as if they had not beene
L. quod certatum. D. de post hæred. instit. cap. vni. An mutus vel alias imperfectus feudum retineat. " borne at all: neither is that Testament to be broken
" or disallowed, wherein the Testator doth forget and
" neglect them. What shall I say more? Even by the
" lawes Feodall they cannot be allowed for Tenants, or
" to holde by any noble Fee or Tenure: And the reason
" thereof is very plaine and peremptorie; because they
" have not the power and faculrie to performe those ser-
" vices and homages which are due vnto the Lordes of
" the Fee: And therefore, for these reasons before al-
" leadged the *Appellants* did conclude, That the iudge-
" ment given, was erroneous. But the eldest brother be-
ing defendant in the appeale, did affirme and maintaine,
that the inferiour Iudge had well and rightly ordayned;

" That

" That he (as the eldeſt and right heire legitimate) ought
" to have ſuch part and portion in the ſucceſſion, as by
" the cuſtome of the Country might appertaine and be-
" long vnto him; That albeit he had his viſage and ſome
" partes of his body in ſome ſort deformed: yet that was
" no reaſon that hee ſhoulde bee helde and reputed as a
" monſter, ſeeing hee had the vſe of reaſon and humane
" diſcourſe: That it was to be ſeene in antient Authors,
" how ſundry women, by meanes of their forcible and
" vehement imagination, had ingendered and brought
" foorth children much more monſtrous than hee was:
" who nevertheleſſe were not declared nor adiudged to
" be illegitimate or abortive in nature: That it was a
" thing ordinary and proper to the imagination, to pro-
" duce marvellous effects in women at the time of their
" conception: The which is teſtified by Saint *Ierome*, *Queſtion in Geneſim.*
" ſpeaking of a certaine woman which engendred an in-
" fant ſo deformed, that in, and throughout all parts, aſ-
" well of his body, as of his viſage, hee was farre vnlike
" both to his father and mother: And nevertheleſſe,
" *Hippocrates* the great and moſt famous Phyſitian of
" that time did declare and pronounce his opinion, that
" this infant, (notwithſtanding he was ſo deformed) did
" appertaine to the mother, and that ſhee had not bred
" and brought him foorth, but onely through the force
" and vehemencie of her imagination. That the divines
" alſo do holde and affirme, and namely Saint *Auguſtine*, *Lib. 11. deci-*
" that thoſe monſters which are borne through the ima- *vitat. Dei.*
" gination of their mothers, are not properly monſters:
" Nay they go yet further, not alowing them in any ſort
" to be called monſters, who be borne of mankinde, and
" be capable of reaſon, and of the future reſurrection.
" That they onely are to be termed and called monſters
" which are borne of ſome beaſt, and not of any man,
" and have notwithſtanding the face, body, and mem-
" bers of a man: as that monſter which was borne in
" *Britaine* of a Cowe, in the time of King *Lewes* the

" twelfth; the face, body, and members whereof, were
" wholy, and in all partes, as of a man, save that, one of
" the feete thereof did resemble, and was like to the feet
" of the Damme therof. Vpon the birth of which mon-
" ster, there was nevertheless great disputation, whether
" the same ought to be baptized, or no: as is reported
Boerius Cons. 301. Zarabell. in Clem. §. ad hæc quæst. 2. de sum. Trinit. " by Monsieur *Boyer* President at *Bordeaux*, who tou-
" ching that matter, aleadged the authorities of the Do-
" ctours which debated that question and controversie.
" Now although it be graunted, that such monsters, bred
" and borne of a beast, may lawfully be slaine: Yet is it
" not to be yeelded in any sort, that those monsters that
" are borne of any man, should be slaine, as the Appel-
" lants doe seeme to affirme; whether they have the vse
" of reason (which is the opinion both of *Baldus, Aretin,*
Bald. Aretin. & Immola in l. quod dicitur D. de liberis & posthu. " *Immola,* and *Angelus:*) or whether they have not the
" vse of reason, but be so monstrous, as they have not so
" much as the face of a man, but rather of some beast:
Angel. in tract. de maleficiis gl. & ex intervallo vers. quid autem si hominem. " which is the doctrine of *Felinus*, of whose opinion also
Felinus cap. fin. de homic. " is *Benedictus*. And therfore to final purpose are all those
" histories alleadged by the Appellants out of *Titus Li-*
" *vius*, and others, and out of the publique lawes of the
" *Romans*. And as touching the Civill Lawe, so farre as
" concerneth the matter in question; much lesse to the
" purpose is that which the Appellants affirme: That in
In rep. cap. Rainutius de testam. in verbo, Et soboles quam gestabat in utero. " times past any infant monstrous borne, and forgotten
" or omitted in the testament of the Parents, could not
" therefore breake or disanull the testament: For this is
Accursius in l. quæret D. de verb. sign. facit l. inter cætera de liber. & post. " to be vnderstoode (as *Accursius* saieth) when such an
" infant had not any shape or forme of man: and when
" it was destitute of the vse of reason; and did the deeds
" and actions of a beast, as if it bellowed like an oxe: or
Quæritur Hermaphrodit. D. de statu hom. " fedde vppon grasse as a sheepe. That our lawes doe
" admitte an identitie of reason, and one selfe same and
" the like consideration betwixt such as are borne mon-
" strous, as those which are *Hermaphrodites*. For like as
Hostien. in sum. " the *Hermaphrodites*, are reputed to be of that sex wher-

" in

"in they doe most excell, (according to the Civillians) *de corpore vitiatis § fin.*
"So the Defendant in this appeale, ought to be accoun- *Baldus l. fin. C.*
"ted and held of that kinde wherein he excelleth, and *de suis & legit.*
"that is, in the nature and kinde of man, as being both *& lib. 1. Consilior. cons. 436.*
"borne of a man, and having the reason of a man. And
"that as the *Hermaphrodites* may be instituted heires to *Rebuffus in l.*
"succeede to any Inheritaunce, and are capable of Be- *ostentum D. de*
"nefices without dispensation, and may be promoted to *verb. signif.*
"holy Orders; so the monstrous borne which is partaking of mankinde, and hath the benefite and helpe of
"reason, may very well be admitted to succeede to his
"parents dying intestate, according to the generall cu-
"stome of *Fraunce*, which willeth, that *The dead shoulde*
"*give seizin to the living*. And therefore the Defendant
"concluded, That the Iudgement had bee ne well and
"rightly yeelded. And thereupon the Court by a so-
"lemne Arrest did confirme the same Iudgement, and
"did pronounce the appeale to be brought without any
"iust cause of griefe; and that therfore the sentence from
"which they had appealed, should be fully and wholie
"executed.

But to returne to our Discourse touching women; I say, That very Feare dooth cause a thousand imaginations to come into their mindes, the which being carried and conveyed thence even to their corporall eyes, doe bring them into foolish and fond conceiptes, that they have seene some spirites. Besides, there be some particular maladies proper to women which be barren, and to maydens likewise; when their termes doe come and descend, and that the blood of their monthly disease being stopped from his course, through the ordinary passages and by the matrix dooth redound and beate backe againe by the heart, or by the partes neere about the breast. Then the same blood, not finding any passage, troubleth the braine in such sorte, that (as *Hippocrates* saith) it causeth many of them to have idle fancies and fond conceipts, and tormenteth them with diverse ima- *De Virginum nat.*

ginations of horrible spectters, and fearefull sights to their seeming; with which being so afflicted, some of them doe seeke to throwe and cast themselves into wells or pittes, and others to destroy themselves by hanging, or some such miserable end. And it may be that the *Milesian Virgins* (of whom *Plutarch* writeth) were surprised with this maladie, which constrained them to hang themselves: and yet the citizens of *Miletum* could never discover nor finde out, what should be the occasion, that shoulde make them to execute that cruelty vppon their owne persons. But this shall suffice to be spoken touching the naturall feare of infants, olde men, and women. Wee will now come to intreate of that feare which is accidentall, and is much more piercing into the minds of men than that which is naturall; and especially when God doth co-operate and work togither with the same: and that no other reason can be yeelded for the same, but such as God hath reserved to his owne secret and vnsearchable counsell.

De fœmin. illustr.

Of feare caused in persons by accidental causes.

The first accidentall feare wee may terme and reckon to be that which dooth happen and befall vnto a whole campe, even in the open and playne day-light: which vsually dooth take holde vppon the most stowt and hardie, they not knowing, nor being able to yeeld any reason of their feare; and yet may a man see them to scatter themselves here and there on all sides, as if they were sheepe dispersed without a sheepheard. If any man should alleadge that it were cowardice, or lacke of courage that should make even the most hardy and valiant thus to flie and runne away: I cannot conceive that there is any apparance of trueth in that opinion. It must needes bee then that the cause thereof is in the power and pleasure of God, who is the onely prince and lorde that hath the soveraigne command of all armies: and who long since did threaten even his owne people the children of *Israel*; that if they would not observe his commandements, nor walke in the wayes of their Forefathers, that hee would

Of feares surprising a whol campe in the day time.

send

ſend them ſuch, and ſo great feares and terrours, as they ſhould without any cauſe flie before the face of their enemies. Now this feare (as wee have erſt ſaide) is called *Panicus Terror*, a Panique Feare, or, the Terrours and Furies of *Pan*, as *Euripides* calleth them; becauſe the invention thereof proceeded from *Pan*, who in the warre of *Bacchus* againſt the Indians, being one of the Chiefetaines and principall Captaines of the ſaide *Bacchus* (as *Polienus* writeth) vſed a thouſand ſtratagems and politique inventions that were called τὰ κενὰ τὸ πολέμου; & by this meanes got *Bacchus* the vpper hand of his enemies, they being ſurprized with an exceeding great feare and aſtoniſhment. But the caſe were otherwiſe if ſuch a feare be taken either vpon the deſrout or deſait of a campe, or by reaſon of the darknes of the night: for then the reaſon thereof is evident and apparant. And certainely in the diſorder or deſrout of a whole campe, where the enemie hath them in chaſe vppon the ſpurre, and neere at hand, it is commonly ſeene, that the feare and terrour of men is ſo great, that many times thoſe which are of the ſame partie with them, and their friends, are miſtaken for their enemies. As that Gentleman of *France*, who in the battell of S. *Quintines*, flying from the furie of the Spaniards, as faſt as his horſe could galloppe: If a man ſhould have demanded of him, what he dreamed of; whenas his ſervant following him cloſe at the heeles, tolde him that his dagger (being excellent faire, and of good workmanſhip) did fall from him, and hee anſwered him; *I am all made of daggers*: Sure I am, he would have ſaid; that hee knew not his ſervant at that inſtant: but imagined that the Spaniards did follow him even at his backe. And as touching a feare conceived by reaſon of the night, there is great apparance of reaſon, why the ſame ſhould happen at that time, rather then in the day: becauſe the night is more apt and proper to receive all terrours and apprehenſions, then the day is: And the imbecillitie of the ſight, (which in the night time is very great) doth make

Of the Panique feare wrought in men by a divine and ſupernaturall power.

In Medea.

Lib. 1. Stratag.

Of feare conceived vpon the deſeate & overthrow of a Campe.

Of feare conceived by night.

a man to imagine many things, which he would not so much as thinke vpon in the day time. But heereof wee have spoken sufficiently at large, when wee were in discourse of the senses, and of the opinion of the *Sceptiques*. Let vs now therefore passe forwards and continue on our purpose, touching those persons that become fearefull and timorous by accident, and whereof no reason can readily be yeelded.

Of the feares of notorious malefactours, terrified by the guiltinesse of their owne consciences.

First we will speake of such, as being guiltie of some notable and notorious crime, are seene to have such a biting and remorce of conscience within their breasts, that they suppose all persons whome they see to approach and come neere them, to bee Sergeants and officers coming to arrest them, and to make them prisoners. To this purpose, *Plutarch* recordeth a marvellous strange and admirable historie of one named *Bessus*. This vnhappie youth having most wretchedly and wickedly murthered his owne father, and the murther being long concealed, without comming to the knowledge of any man; on a time, as he went to suppe with some company, he threw downe with the point of an holberd, a Swallowes nest, and treading vpon the young ones, hee crushed them with his feete. The which being perceived by those that supped with him, they did sharpely and vehemently reprove him, for that vnmercifull and inhumane acte of cruelitie, (as it is vsuall with men to abhorre such as doe mischiefe to such little creatures:) vnto whom he made this answer: *Do you not see (quoth he) how these baggage little birds do continually yeeld false witnesse against me, crying and chattering in their language, that I have slaine my father.* The company marvelling at this speech, and that not without cause, made report vnto the King what they had heard. And the King caused him to bee arrested and committed to prison: whereupon, being brought in question vpon that fact, hee confessed the truth of all the matter, and (being thereof duly attainted and convicted,) he was condemned to suffer the paines and torments of

In l. de sera numinis vindicta.

death

death due to *Parracides*, and such as were murtherers of their parents. Now amongst the manifold numbers of those that have their consciences troubled, by reason of their wicked and lewd lives, and are perplexed and terrified with a million of feares; we may well account those tyrants, who by vnlawfull and indirect meanes, have vsurped a tyrannicall authoritie over their owne native countries, or in some strange estate, and have changed a good forme of common-wealth and governement, into an vniust and tyrannicall power; putting to death thousands of persons, whom they suspected to bee men of noted vertue and honestie, and who might be able to resist their damnable attempts and vsurpations. How often have we seene, that these men have bin troubled and tormented with most horrible phantosmes & imaginations, which do com into their heads both sleeping & waking: How many apprehensions & terrors had *Phalaris*, *Dionysius*, *Agathocles*, *Pereander*, *Hipparchus*, *Alexander de Phera*, *Clearchus*, *Apollodorus*, and such like butchers of mankinde: and how were their fantasies & imaginations distracted with feare of their subiects? How ott is it to be thought they forsooke their natural sleepes, and leapt sodainely out of their beds vpon a feare and imagined conceit, that some came to cut their throates: and therewithall, how often have they supposed and imagined, that they have seene sundry visions and apparitions of those whom they have murthered, or of some others whome they have feared? *Hipparchus* (by the report of *Plutarch*) dreamed that *Venus* appeared vnto him, and sprinckled his face all over with blood. *Apollodorus* also in a dreame seemed to see how the *Scithians* fleaed him alive & hewed him in peeces, and that his heart being then throwne by them into a caldron, said vnto him; *I am the cause of all this mischiefe which thou endurest*. The Emperour *Caligula*, having caused a great number of Senatours and Gentlemen of *Rome* to be put to death, did never sleepe but a verie small part of the night; or (if hee did happen to

Of the feares and terrours of tyrants and vsurpers of estates.

De sera numinis vindicta.

to sleepe) his sleepe was interrupted and disturbed with a million of strange figures and images, which he shaped vnto himselfe in his braine. Sometimes (as *Suetonius* reporteth) hee should see the sea as though it were talking vnto him. Sometimes he would seeme as though he had a will to climbe vp into heaven, and there *Iupiter* taking him by the fecte, would cast him downe againe to the ground. So *Nero*, after the murther of his mother, was frighted with most horrible visions; for it seemed vnto him, that he saw before him all the furies, with their whips and burning firebrands to torment him. And *Antonyne Caracalla*, did imagine that the ghost of his father *Severus*, (whom he had offended by the murther of his brother *Geta*,) was readie to runne vpon him, and by plaine force to mischiefe and kill him. And vpon the declining of the Romane Empire, *Thierry* king of *Italie*, (being a Gothe by nation) after he had slaine *Simmachus* and *Boetius* his sonne in law, two Romane Senatours, borne of a most noble family in *Rome*, and who had beene in former times Consulls: on an evening as hee sate at supper, (as *Procopius* rehearseth it) it seemed vnto him, that hee saw in the head of a fish served in vpon the table, the face of *Simmachus* in a most horrible shape and fashion, with great mustachoes, knitting his browes, frowning with his eyes, biting his lippes for very anger, and looking awry vpon him: the conceit whereof, strooke the king into such a feare, as he fell sicke and died thereof soone after. Behold then the strange effects of feare, which are alwaies, and infallibly exceeding great in those who are immoderately surprized therewithal, be the same in them either naturall or accidentall.

In vita Caligu.

Of feares proceeding of some passion, and causing madnesse and strange imaginations.

We will now proceede on to entreate of another sort of persons, who by reason of some affection or passion that doth rule and predominate in them, are so estraunged from their owne naturall, as they doe fall into madnesse, and in that fit, doe imagine things most absurde and farre from reason. The first in this rancke, are amorous

rous persons and foolish lovers, who (as *Aristotle* writeth) have their desires and passions so great and violent, that in some of them, they doe both make a change and alteration of their bodies, and do engender most strange furies. And I have noted in Saint *Augustine*, a historie of a certaine amorous person, who was so ravished in his amorous and fond contemplations, and had the image of his mistresse so imprinted in his minde and thoughts: that he imagined himselfe to see her alwaies before him, and that hee dwelled and conversed with her, and did performe with her, all those actions which lovers vsually commit in embracing of their loves. But it shall not bee amisse to set downe the verie words which Saint *Augustine* vseth. *Memini*, (saith hee) *me audisse a quodam quòd tam impressam & quasi solidam speciem fœminei corporis in cogitando cernere soleret, vt ei quasi se misceri sentiens etiam genitalibus flueret.* Truly hee that shall neerely and advisedly regard and consider the originall of love, shall finde that the same proceedeth of the sensuall and brutish part which the *Hebrews* call *Behemith*, of the word *Behemoth*; which signifieth foure-footed beastes, as Mares, and other such like creatures. And this is the cause why the Greekes named it ἔρως, not as *Plato* saith, ἀπὸ τῆς ἐρᾶσθαι ῥωμης: or ἐισρεῖν: but rather, ἀπὸ τῆς ἔρας, of the Earth, which also in Hebrew is called *Erets*. For as the reasonable part of man is wholy celestiall, so the sensitive part is altogether brutall, earthly, and of a base constitution, of the which proceedeth the passion of love. Now the most furious kinde of love which the Phisitians doe acknowledge, is that which they call the *Heroicall* love; because most commonly it taketh hold and seizeth vpon men of a noble and heroique courage, and such as are valorous; in whom the sensitive part doth much more abound and excell then in others, as having many of their spirits meerely terrestriall, their courage being replenished with a hote and manlike blood. And although it bee so, that wee must needes acknowledge in man three

Of amorous persons growing mad for love.

Lib. 7. Ethic. cap. 2.

Lib. 11. de Trinitat. cap. 4.

In Cratilo.

partes, and all of them proceeding of divers fountaines, and well-springs, which the Greekes name νοῦν θυμικὸν καὶ ἐπιθυμητικόν: that is to say, the *Intellectuall part*, the *Irascible or Cholerique part*, and the *Concupiscible or coveting part*. And that the *Intellectuall* doth proceede from the *Soule and the Braine*, the *Irascible* from the *Heart*, and the *Concupiscible* from the *Liver*: yet this is a thing most certaine and assured, that the *Intellectuall part* is little or nothing at all in heroicall persons that are given to be amorous: For were it so, then would their reason retire it selfe from the filth and puddle of their amorous desires as easily, as they entred into the same inconsiderately. It resteth therefore that the *Irascible* and *Concupiscible* powers, do remaine in them: each of which, are both meerely terrestiall, and doe engender so divers and exorbitant passions, that it is not to bee held altogether for fabulous, which is recorded of *Hercules*, who in his furie, slew his owne wife and children, imagining it had beene *Licus* the Tyrant of *Thebes*, (as both *Euripides* and *Seneca* doe testifie,) and that he loved *Omphale* and *Iole* so extreamely, as forgetting his due devoyre and all regard of his estate, he apparelled himselfe in the habite of a woman, and served them as their Chambermaid. And for a more sure and evident signe, that heroicall persons (in whome the *Irascible* and *Concupiscible* parts are most predominant,) be not well advised nor of any great subtiltie, but doe slide easily into amorous passions: It appeareth by *Marke Antonie* and *Demetrius*, both which were good plaine meaning men, yet nevertheless exceeding furious and of a martiall and courageous spirit, and easie to be entangled in the snares of amorous desires. And it is well worth the marking which *Aristotle* saith, when he yeeldeth a reason why the *Lacedemonians* were governed by their wives: and that is, because martiall men, and such as are of a hardie and courageous stomacke, doe willingly suffer themselves to bee held vnder the yoake and power of love: And hee is of opinion,

The cause of bruitish and sensuall passions & desires in amorous persons.

In Hercule Furente.

Lib. 2. Politico.

opinion, that thereof proceeded that fable of the loves of *Mars* and *Venus*.

But to proceede, albeit I could recite an infinite number of histories out of *Parthenius*, *Pausanias*, *Atheneus*, *Apollodorus*, and *Plutarch*, touching this heroicall passion of love, and that very seldome or never it admitteth any cure, but dooth in the end make men so melancholike, that in processe of time they become furious: as *Rouland* is represented in the Italian Poet *Ariosto*: yet I will content my selfe with alleadging this one onely that happened in *Italie*, about fortie yeeres sithence: wherein is to be observed as strange and furious a passion of amorous love, as ever was any. The historie hath beene recited vnto me by *Monsieure Minut* Lord of *Caster*, a Gentleman of rare & singular learning, and the worthie sonne of that great *Minut* late Potestate of *Mylan*, and afterwardes chiefe President of *Tholousa*. At what time the learned *Alciat* lived and was reader in *Padua*: he had many schollers that resorted thither out of *France*, and passed over the Alpes, of purpose to be his Auditors. Amongst others, one Gentleman of an antient and honourable house, (who shall bee heere nameless, because he is yet living, if hee bee not deceased since my comming from *Tholouza*) would needes make one of that companie. And having well profited in the studie of the lawes, hee would go to *Venice*; where hee was no sooner arrived, but he was entrapped in the snares of love. Whereupon hee often frequented the doore of his Mistresse house, and made many signes and tokens of the greae love and affection which he bare vnto her: he assayed by presents and by the helpe of Panders to corrupt her: and in the end himselfe hardily discovered his love vnto her, and prayed her to have pitty and compassion vpon him. The Lady did rudely repulse him with threatnings and menaces: all which notwithstanding, could never make him leave to be importunate. But in the end, seeing himselfe altogether hopelesse to gaine her to his desire, and being

flatly reiected; hee fell into a frenſie one night amongſt others, and comming the next morning to finde a companion and friend of his, he told him that he had a quarrell in hand, and prayed him to ſecond him in the ſame. So they went both together to the Church of Saint *Marke*, where at that time the Duke of *Venyſe* was preſent: whom as ſoone as this amorous foole ſaw, hee cried out alowde preſently vnto his companion: See, there is he with whom I have the quarrell; goe, let vs ſet vpon him. His companion ſtirred not, but onely ſhaking his head, ſmiled at him, imagining that the other did but ieſt with him; for he did not thinke that he was turned foole. But a ſuddaine admiration and aſtoniſhment tooke him as ſoone as hee ſawe this amorous mad-man to caſt himſelfe through the Duke his guarde, and that drawing his ſword, hee ſtrived with the vtmoſt of his ſtrength and endevours to kill him: which hee had alſo done, if the guard of the Duke had not reſtrained and hindered him, by whom alſo he was bounden and led away to priſon. The matter being yet hote, hee was examined what ſhould moove him to this deſperate action: But he anſwered nothing but fooleries and idle ieaſts and toyes. By chance there was then reſiding in *Venice*, that great and renowmed Phiſitian *Fracaſtor*, who was ſent for, and this amorous Gentleman was ſhewed vnto him: who after he had long regarded and beheld him, and queſtioned with him vpon many points and occurrences: And perceiving that his anſwers did tend to nothing elſe but to menaces, and to diſcourſes of women and wenches, he knew immediately that ſome amorous conceit was the cauſe of his outrage, & affirmed as much at that inſtant to the Magiſtrate; promiſing, that if he might be delivered into his hands, he would cure & recover him of this frenſie. The Magiſtrate made ſom difficulty to grant that vnto him; yet, partly vpon the intrety of a great lady, being at that time in *Italy*, & partly vpon the perſwaſions of *Alciat*, who concurred alſo in the ſute, & (like a learned

Civiliap

Civilian as he was) shewed vnto them, that they ought not to inflict a double punishment vpon a Foole, or a Madman, who was sufficiently punished and chastised with his owne folly: the matter was so handled, that this yoong gallant was committed to the keeping and custodie of *Fracastor*. After that *Fracastor* had gotten him into his hands, he suborned or disguised a Curtisan, whom he commanded to pleasure the Gentleman, and to permit him to remaine and converse with her even vntill he was wearie, and that afterwards she should cause him to be wel covered withclothes till he fell into a sweat. This first cure being tried, he proceeded on to others, and did so well purge this gentleman, that hee made him perfitly sound: wherein hee confuted all the Poets, who affirme, that the disease of Love is vncurable, without the enioying of that person, with whose love the party hath beene once surprized and enamoured. I will not heere dispute of this cure of *Fracastor*, as knowing ful well that there were other Physitions of his time, and before, who attempting such a like cure as this was, did accomplish it to their great honour and commendation. The books of our moderne Authours are full of these examples: so as it is needelesse heere to alleadge them, it being no part of our purpose, to intreate of the malladie of Love. It shall suffice therefore for me to say thus much: that this sorte of Love is a kinde of melancholy: for the curing whereof many learned and expert Physitians doe prescribe the remedie to bee carnall copulation with a woman. For by this meanes (say they) those vaporous fumes of the seede are discharged and taken away from the patient, which doe trouble and corrupt the braine, and doe principally offend such amorous persons: because, by how much the more and longer they do continue in the body, so much the more doe they engender and accumulate cares and pensive thoughts, which in the end do turne into a rage and very madnes.

L. divus Marcus D. de officio præs.

Amatus Lusitanus in suis centuriis & alii.

Of persons, who by griefe

Next after amorous persons seized with an heroicall

and discontentment of minde, and such like passions doe fall madde and frantique.

and furious passion of Love, there doe offer themselves to be considered of, all such persons as by some sodaine griefe; or by a burning and intollerable iealousie; or by thought and discontentment of minde, for having lost their goodes; or in seeing themselves disappoynted of some reward (which in their imagination they had worthily deserved for their vertues and good deedes) do fall into frensie & madnes. These men (it is not to be doubted) but they doe see many false Spectors, and do entertaine a thousand furious imaginations, according as their choler adust dooth more or lesse domineere and rule in them. We reade in the Fables of the *Greekes* and of *Sophocles*, that when *Aiax* had lost the Armes of *Achilles*, by the iudgement which *Agamemnon* pronounced against him in the favour of *Vlysses* his Competitor, hee grew into so extreeme an anger, that his wrath beeing chaunged into fury, hee beganne to runne madde thorow the fieldes, and to drawe his sworde against a hierd of Swine, whome hee imagined to be *Greekes*. And taking out of the whole number onely two of the greatest hee could choose, hee hanged them vp vpon a limme of a tree, and beganne to whippe and scourge them, vpbraiding them with a thousand opprobrious and iniurious speeches; firmely beleeving that these twoo hogges were *Agamemnon* and *Vlysses*, vppon whome hee resolved to revenge himselfe by their slaughter: on the one, for being Iudge against him; and on the other, as his enemy that had prevailed against him. In the end, being returned to his right senses, for very shame of his forepassed actions, he sheathed his sword into his owne throate, and so slew himselfe.

In Aiace μαστιγοφόρῳ.

Of madnesse growing in sodaine passion of choler.

Sometimes such furie is ingendred in persons by a certaine choler and animosity of courage, which they do sodainely and at vnawares fall into: And they will be so farre beside themselves (by reason their senses are troubled) that they will differ nothing at all from mad men. This is vsually seene in battelles and martiall combats of

gene-

generous persons, where it oftentimes happeneth, that the Souldiors rushing with a rage and furie vppon their enemies, doe neither knowe their owne colours, nor their friendes and fellowes: from whome in the end their Armes are to be taken out of their handes, because they will fall aswell vppon their owne people, as vppon their enemies. Such sharpenesse and violence is common and vsuall in Lions, who having a firebrand fastened to their taile, and being fleshed against some Bull or Beare doe quite forget their keeper and governour. And in the times of the Auntients it oftentimes fell out, that the Stage players who acted some furious person as an *Hercules*, an *Athamas*, a *Thiestes*, an *Orestes*, an *Alemeon*, or an *Aiax*, they have so acted the well representing and acting of their partes, as themselves in the midst of their sporte, have become truely and indeede furious, and have done actes of outrage and fury, even such as the parties did whome they represent. The historie of *Æsope* the Stage player is well knowne, who playing the parte of *Thiestes*, did with his Scepter kill one of his owne boyes. This *Æsope* was a great friend of *Cicero*; and *Horace* gave him the epythet and title of a grave man. *Lucian* writeth of a certaine Actor or Stage player, who playing the part of *Aiax*, in a fury became in the middest of his parte so troubled and distracted in his senses, that he did not any more faine himselfe to be furious, but hee grew so truly, and indeede. From some he tore off their clothes; From the Musitions hee snatched away their flutes and cornets: To him that acted *Vlysses*, if his cappe or bonnet wherewith hee was covered, had not guarded him, he had made his head a drinking place for the flies. In the end, not content with these fooleries, he descended from two Stage and placed himselfe in the middest betweene the Roman Senatours, who having beene in times past, Consulles, were not without some feare lest this gallant would have mistaken them for *Vlysses* and *Agamemnon*, and so have whipped them as if they

they had beene some curtall curre. This historie maketh me to remember *Vibius Gallus* a Romane Oratour (of whome *Seneca* speaketh) how hee became (as a man would say) a very foole and distracted of his wittes, only through the voluntary merrinesse, and pleasaunt conceitednesse of his owne minde. For hee vsing to immitate too too much the vaines of foolish persons, and counterfaiting them to his vtmost: This immitation so changed him in nature, that hee became a meere foole and naturall indeede.

But to give an ende to this Discourse of furious and mad men: I may not forget what *Tertullian* saith, That those who be furious, doe imagine that they see other men or beasts in those whome they beholde, as *Oreſtes* sawe his mother in his sister *Electra*; and *Aiax* imagined *Vlysses* and *Agamemnon* to be amongest a heird of beasts: And (to make shorte) *Agave* and *Athamas* pursued and slew their owne children, supposing they had killed savage and wilde beasts.

This shall suffice to be spoken touching the senses, and the fantasie, and concerning such, who oftentimes, by reason of the organs sensitive ill disposed, or by means of their fantasie corrupted by sickenesse, madnesse, melancholy, love, excessive furie, and other accidents have, either externally or internally felt their naturall powers to be altered and changed, and have deceived themselves by false visions and phantosmes. It is now time that wee come to another question which ariseth out of this Discourse, and can not well be seperated from it: to wit: If the divell can at any time convey or mingle himselfe with the senses, either being sound or corrupted; or with the humours and fantasie being offended; or if it be onelie the power and facultie of Nature, or of the Starres, which doe worke those marvellous effects vpon our bodies, as is affirmed by *Avenrois*, *Pomponatius*, and other Physitians, who doe ordinarily attribute all things vnto Nature.

That

CHAP. XII.

That the Divell doth sometimes convey and mingle himselfe in the Senses being corrupted, and in the Phantasie offended, contrarie to the opinion of the naturall Philosophers.

WE have heretofore shewed, that ofttimes the Senses, by reason of their imbecillity & depravation, and the Phantasie by meanes of divers maladies, both corporall and spirituall, doe feele in themselves an alteration from their proper and particular faculties; as the eyes from seeing perfectly, the eares from hearing, the nose from smelling, the mind and the phantasie from reasoning and discoursing, and from discerning things by the vse of reason. All which, is so manifest and evidently true, as to doubt thereof would be too too grosse a follie and ignorance, because we see that the same daily happeneth: and there are very few men, who in their habitude or custome of life, doe not receive and admit, through accesse of yeares, some change and alteration of their naturall senses, and some diminution of their spirits. And as touching those, who in truth are wholy troubled and distracted from their sense or vnderstanding; the examples thereof are so frequent, and the multitude of them is so great and copious, that no man can be ignorant of the same. Yet this is not the point wherein any difficultie resteth, or wherein should consist the summe of this dispute: But it is sufficient, plainely and simply to affirme, that the nature of man may receive in it selfe changes; may erre by the sen-

ses, may be perverted in her discourse, and may loose the vse of reason, of prudence, and of vnderstanding. To be briefe, in things which receive no contradiction, (as this same) it should be but a vaine and lost labour to enter into any subtile discourse, and to seeke out any great reasons and arguments: In heaping vp of the which, a man shall bee sooner reprooved of too much curiositie, then commended for his learning For this cause also, have not I dwelt much in playing the Philosopher, and dilating vpon that which is easie for every man to know and see of himselfe? And if I have alleadged and cited both some reasons of phisicke, and some histories which made to my purpose, the same hath beene done rather by forme and way of discourse, touching things whereof the notion is common, then of any intention or purpose to enter into the depth and secrets of Philosophie, especially in that which doth in no sort require the knowledge of a Philosopher. But now, as it is commonly seene, that in the pursuit of any discourse, which is easie in the first beginnings thereof, it is vsuall to meete with some difficulties arising out of the principall matter: So doth it now fall out, that in speaking of the senses and the phantasie, I am fallen (I know not how) into an high and difficult question proceeding of that matter: and that is, *Whether in the Senses, being either sound or corrupted; or in the Phantasie, being wounded and offended; the Divell can possibly mingle and convey himselfe, and there exercise his furie; or if it be Nature only that worketh therein alone:* as is held by *Pomponatius* and *Avenrois*, according as I have formerly alleadged.

That nature is not the cause of any marvellous effects by working vpon the Senses, or the phantasie corrupted or offended.

A speciall thing that maketh me firmely to beleeve, that it is a kinde of mockery to say, that Nature dooth worke in the Senses corrupted, or in the Phantasie offended; is this, that then it must needes be inferred, that the nature of man is more strong and puissant when it is corrupted and depraved, then when it is in it sound and entire estate. Which indeed is nothing else but to erre in all

true

true naturall Philosophie, which doth ever preferre the habite before the privation or depravation of any thing. Besides, that the peccant and faultie humours should worke more in humane bodies, then those can do which are naturall and do entertaine the harmony of the body: I cannot conceive how it may be done, but wee must seeke out some other reason thereof, then that which is yeelded by *Pomponatius* or *Avenrois*, or any other naturall Philosophers, whose reasons I hold it convenient in this place to set downe, and to see what they aleadge, to make vs beleeve: that there is no other cause but Nature onely, which doth worke in and vpon our bodies, our senses, and our humours, whatsoever is seene to happen vnto them supernaturally.

The argument of *Avicen* and other Philosophers touching the power of nature producing supernaturall effectes.

First they affirme touching the bewitching and enchanting of the eyes, that oftentimes the soule of many persons doth worke vpon the body of another, as vpon their owne proper person. And therefore they inferre, that the soule by her owne naturall vertue and power, is able at it owne will and pleasure, to alter and change the senses of persons, and to bewitch their eyes. And of this opinion are *Avicen* and *Algazel*. But long time before them Saint *Augustine* was of a contrarie opinion: For he saw little or no reason, how it could be, that men should have any such power or puissance one vpon another, vnlesse it were onely by the operation of the divell. And although it may be obiected, that the eye of a sicke bodie, may naturally wound and offend the sound eyes of another, that shall regard and looke vpon the sicke partie; yet so it is, that a naturall reason may be yeelded for that; as being caused either by meanes of the ayre infected, and directed from the eye of the patient towardes the eyes of the sound person: or else, by reason of some secret Sympathie, which some men have with others. And sometimes also by a kinde of *Antypathie*, a man may receive a kinde of naturall *Fascination* or *Enchantment* by the eyes; as little children in looking vpon a Toade, and

Lib.4.natur. cap. vltimo.
Lib.5.Phisico. cap.9.
Lib.3.de Trini.

that little bird which the French name *Rubienne*, and the Greekes call χαραδρίος, of the which *Elian* and *Suydas* do write, how it hath this propertie, that it healeth the malady or disease called the *Purples*, by looking vpon the patient, from whom it taketh by the eyes the infection and venome thereof: And for this cause, in times past they did vse in selling this bird, to carry him close covered with a linnen cloth, for feare lest the partie so diseased, should have serued his turne by it, in looking on the same before he had bought it. I know that *Plinie* recounteth, how amongst the *Bulgarians*, and in *Illirium*, there are certaine whole families of Witches (which they of *Avergne* do call *Fascignaires*) or rather Sorcerers, which with their very looke doe kill those whom they looke on with a crosse or felonous eye or aspect. This maketh me to remember that which *Aulus Gellius* speaketh of in his Treatise entituled, *Noctes Atticæ*, how there be some families in *Africa*, who on the contrary doe vse to bewitch and forspeake folkes with their tongue and voyce: and in giving out praises and speeches of commendation, do worke the death and destruction both of trees, of bruite creatures, and of children. Now the Philosophers doe thinke to yeelde a naturall reason heereof saying; That those praises and commendatory speeches doe engender in the heart a kinde of ioy and gladnesse, and in the vaporous spirits, which the naturall heate doth open, & cause to rebound, as it were, pel mell, or confusedly by the face, and eyes, through which the venome and poyson of the enchauntment doth strike into the eies of others. And this is the cause why *Aristotle* writeth, That there was a custome, that when one would praise any bodie, they would vse to say, and wish that *Much good might do him, the praises which were given him.*

Lib.17.cap.13. *In verbo.* χαραδρίος.

Of diuers kindes of charmes and enchantments which being supernatural, the naturall Philosophers attributed to nature.

Lib.9.ca 4.

Sect 20.proble. 34.

But whatsoever the Philosophers doe alleadge touching this enchaunting or witch-craft wrought with the speech: yet the trueth is, that no man hath any such power to kill another, except it proceede of the Divell by the

Answer to the former argument.

the permission of God: much lesse hath man the power to cast or send foorth by his eies into the eies of an other man, any infection that should be able to change and alter the habite or state of the body so readily: as is vsed to be doone by diabolicall enchantments, with the which, such as come to bee striken and attainted, are commonly surprized in a moment. And the very Antients themselves (in my opinion) seemed not to be ignorant; that such kinde of enchantments, done either by the voyce, or by the eyes, did never happen but extraordinarily and beyond the course of nature. And that was the cause that in such cases they ayded themselves with their superstitions, to drive and chase them farre away from them, that they might not be stricken nor attached by them. Some of them vsed to carry tied about their neckes a certaine kinde of image or figure, made in forme of a mans member, thinking that by vertue of the same, no Sorcerers shoulde be able to hurte them. And such figures they called *Fascinum*, like as *Horace* also nameth it; becaus it hindered Fascinations or Enchauntments. Others againe vsed to weare vppon their foreheads, in forme of a Garland, the flower called, *Our Ladies Gloves*; and in Latine named *Bacchar*, even for the same occasion, and for feare lest some ill tongue shoulde charme or enchaunt them, which *Virgil* affirmeth in these verses,

That all enchantments wrought by speeches or lookes, doe happen only extraordinarily, and beyond the course of nature.

In Epodis.

Mimue ve lanquet Fascinum.

Of diverse superstitious devises vsed by the Antients against witchcrafts and enchantments.

——*Baccharе frontem,*
Cingite ne vati noceat mala lingua futuro.

Which may be thus englished,

About his browes let be a wreathe of Bacchar knit,
That by an evill talking tongue our Poet be not bit.

And others there were that did vse to spit in their owne bosomes or breasts, as *Theocritus* testifieth, saying;

ὡς μὴ βασκανθῶ τρὶς ἐς ἐμὸν ἔπτυσα κόλπον.

The signification whereof in english is thus:

That no man might have power to charme mine eies,
Vpon my breast I fell to spetting thrise.

Lib.4.Epigr. The same also is to be seene amongest the Greeke Epigrammes;

ἐς δὲ βαθὺν τρὶς κόλπον ἀπέπτυσεν.

And likewise in *Tibullus* in this verse;

Lib.1.Eleg. *Despuit in molles & sibi quisque sinus.*
Vpon his owne most tender breast,
Each man to spit doth hold it best.

But *Theophrastus* speaking of superstitious persons, dooth witnesse the same yet much more, saying; Μανόμενόν τε ἰδὼν καὶ ἐπίληπτον φρίξας εἰς κόλπον πτύσας. that is to say, *And if the superstitious person do happen to see a madde man, or any other person taken with the falling sickenesse, hee will spet in his bosome quaking for very feare.* And it is well woorthy the marking which *Theophrastus* writeth: For the Antients (as *Hippocrates* reporteth) thought all those which were taken with the *Epilepsie* or falling sickenesse, and such also as were furious or fallen mad, to be seized and possessed with divells and evill spirites which didde torment them. And that was the cause that such as sawe them in that passion or distemper, did spet vppon their breasts or bosomes, for feare lest some inconvenience might befall to them by meanes thereof. There were moreover other kindes of charmes and enchauntments of the eies, which the Latines called *Prestigies*, the which also are no more naturall than those former. For these *Prestigies* do so charme and bewitch our eyes, that it seemeth vnto vs we see marvellous things, and which doe exceede beyond all nature: Howbeit in very deede the same be nothing else but a meere trumpery and deceipt of the divell; by the which notwithstanding we doe not perceive our selves to be any otherwise offended, but in this onely, that our sight is thereby somewhat altered and charmed. And in this sorte *Apuleius* writeth, that himselfe sawe a Iuggler, who by Art Magicke did seeme to eate and swallow vp a sword, and to thrust it through

De morbo sacro & de morbis Virginum.

Of charmes called *Prestigies.*

Lib.1.de Asino aureo.

his

his owne body. And the like (as *Diodorus Siculus* reporteth) did the ſlave *Eunus* in the country of *Sicilia* at ſuch time as he vſurped a tyrannicall power over that Iſland, by the meanes and helpe of his *Preſtigies*. For the other ſlaves whome hee endevoured to drawe in his line, to make a partie with him, and to rebell againſt their maiſters, did hold and eſteeme him to be more than a mortall man, becauſe, as often as him liſted, hee woulde caſt foorth of his mouth flames of fire, and woulde doe many other ſuch like marvellous deeds, and that altogether and onely by Arte magicke. So doe *Atheneus* and *Euſtatius* recount how *Cratiſtenes* was ſo excellent a Magitian, that hee could not onely charme the eyes, but that hee could alſo alter and change the very fantaſie of men. And to that purpoſe I could heere alleadge and cite the hiſtories of many others the like Impoſtors and Deceivers; as namely *Simon Magus*, *Apollonius*, *Iamblicus*, *Maximus*, *Sopater*, *Soſipatra*, and infinite other, whom I will reſerve to another place to be ſpoken of more and better to the purpoſe.

Lib. 34. hiſtor.

Libr. 8. Dipnoſ.

In lib. 4. Odyſſ.

But what ſhall we ſay to that which little children or boyes vſe to ſee within the mirrours or glaſſes ſhewed vnto them by Magicians? ſhall wee call them alſo *Preſtigies*. It ſeemeth not: For the *Preſtigies* are only phantoſmes and images of things which are not: and howſoever it be, they are true and entire deceipts or illuſions, leaſings and impoſtures of the divell, who by the ſubtiltie of his nature cauſeth the ſight of things marvellous and ſupernaturall. And for this cauſe thoſe common Iuglers and Impoſtors, of whome hee ſerveth himſelfe to make theſe his ſportes of Paſſe and Repaſſe, are named in a proper worde by the Hebrewes, *Chartumim*, that is, Preſtigiators or Deceivers, who do make ſtrange wonders and miracles to appeere in ſight to the eyes of men, onely by their ſubtiltie, or by the craft and ſubtiltie of the divell; for ſo dooth *Rabbi Levi* affirme of them: nowe the Magitians boyes doe ſee lively and naturally repreſented

Of the repreſentation of perſons ſhewed by Magicians to boyes in a glaſſe, whether they be iluſions, or not.

Preſtigies, what they are.

sented before them the figure of some thiefe; and they doe marke him distinctly within the glasse of the mirror, so that to call this a Prestigie or Impostur, would seeme at the first shew to have no shew nor appearance of reason. Notwithstanding, seeing that all this proceedeth of the divell; and seeing it is vnpossible that the solide and absent body of the thiefe there appearing should be abiding in the glasse: I may well say; That the same is nothing else but a meere witchcraft or impostur of the Divell which charmeth by his illusions the eyes of the child, making him to see within the glasse, or within his nailes, the picture and image of the thiefe. And nevertheless, though this be but a woorke of the Divell, and dooth altogether exceede the power and course of nature, yet there have bin some Philosophers who have revoked the same vnto the effectes of nature, and have attributed it vnto the impollution and pureness of the soule of the childe that seeth the figure of the thiefe so represented. For *Apuleius*, (who was one of the greatest Magicians of his time,) after hee had spoken in his Apologie of many children, who had seene, and prophecied, or foretolde wonders; in the end he addeth, *Hæc & alia de pueris lego equidem, sed dubius sententiæ sum, dicamne fieri, an posse negem. Quanquam Platoni credam, inter deos atque homines natura & loco mediasquasdam Divorum potestates interfitas, eásque divinationes cunctas & miracula Magorum gubernare. Quin & illud mecum reputo posse animum humanum & puerilem præsertim simplicémque, seu carminum avocamento, sive odorum delinimento soporari, & ad oblivionem præsentium externari, & paulisper remota corporis memoria redigi ac redire ad naturam suam quæ est immortalis scilicet ac divina, atque ita veluti quodam sopore futura rerum præsagire.* Of this a man may gather, That *Apuleius* was in doubt, whether the nature of the childe had the power to prophecie and foreshew things; or whether the divells did suggest and minister vnto him, that which it tolde and prophecied. But *Pomponatius* a Christian

That the sight shewed vnto children by Magicians in a glasse, are meer illusions & diabolicall impostures.

Opinions of Philosophers, that such sights are naturall. *Apolog. 1.*

Christian Philosopher, and one that lived but a little in a manner, before our time, dooth goe a great deale further, and maketh not any doubt at all (as did *Apuleius*) but hee freely leapeth foorth, and (as a hardie Atheist) he saieth roundly, that this proceedeth of nothing "else but nature alone, and his woordes are these: So "great and powerfull (saith hee) is the strength and ver- "tue of the Inchaunter, that it passeth into the soule of "the childe being vnpolluted, as doth the vertue of the "adamant pierce into the Iron. For children are natural- "ly prepared to receive impressions: & the soule of the "childe being once moved or set in motion, doth move "his sensitive Spirites as they are mooved in a dreame, "and so by meanes of their subtilty, they see many more "things than others doe. And therefore the childe may "see the theefe naturally, by reason of the puritie, force, "subtiltie, and agilitie of his spirits: And seeing it is to "be presupposed that the soule is immortall: this is not "more strange or miraculous, then the experience which "we have of the Adamant, which draweth the Iron "vnto it.

Opinion and reason of *Pomponatius*. *De Incantationibus.*

Heere you see the very proper words of *Pomponatius*, who deceiveth himselfe in saying, that the enchantment which the eyes of the childe doe receive, is derived from him that is the enchanter. For then it should follow, that the Enchanter ought first of all to have a sight of the thing represented, and then afterwards should communicate the same to the childe. For otherwise, how is it possible hee should give that force vnto the boy, which he himselfe hath not at all. And as touching the comparison betweene the Adamant and the Iron, that cannot any way serve to make for *Pomponatius*: for betweene the Adamant and the Iron, there is a kinde of Sympathy. And what Sympathy (I pray you) can there be conceived betweene the soule of the childe, and that of the enchanter, the one being vnpolluted, and the other polluted? It were more fit therefore and convenient to af-

Answer to the reason of *Pomponatius*.

firme rather, that this is a very worke of the divell, of the which the enchanter serveth himselfe to know by the sight of the childe vnpolluted, that which is secret and hidden from him. And in my opinion *Fernelius* the Phisitian seemeth to have beene much more religious herein, then *Pomponatius*. For he freely confesseth, that this is but a meere imposture and diabolicall deceit, which commeth not of the effects of nature, but by force of the charmes. And you shall see his very owne wordes which he vseth in Latine, being very elegant and in good termes: *Vidi quendam vi verborum spectra varia in speculum derivare, quæ illic quæcunq; imperaret, mox aut scripto, aut veris imaginibus ita dilucidè exprimerent, vt promptè & facile ab assidentibus omnia internoscerentur. Audiebantur quidem verba sacra, sed obscœnis nominibus spurcè contaminata, cuiusmodi sunt Elementorum potestates, horrenda quædam & inaudita principum nomina qui Orientis, Occidentis, Austri, Aquilonisque regionibus imperant.* That is "to say, I have seene a man, who by the force of charmes "and certaine words, hath made divers spectres and "images, to come within a mirrour or looking glasse, "the which have there expressed either by writing, or "by some other demonstrations and true figures, what-"soever he would command them; and they have done "it so cleerely and manifestly, as it was most easie for the "assistants and by-standers to know and discerne them. "There you shoulde heare certaine sacred and holy "words pronounced, but altogether polluted with most "filthie and vile barbarous names, as of certaine pow-"ers of the Elements, and with certain horrible and vn-"knowne names of the Princes and chiefe of divels, ha-"ving a command over the Orient, the Occident, the "South, and North Regions of the world. So that *Fer-*"*nelius* attributeth these kind of enchantments and fas-cinations, or the binding and bewitching of the eyes of children or boyes, not vnto the faculties and powers of nature pure and vnpolluted: but onely to the working

Fernelius lib. 1. cap. 11. de Abditis rerum causis.

of

of the divell, which doth worke and shew forth his effects, being called vp by the charmes and enchantments of the Magitian: with whom he hath a certaine strict confederation & neere aliance. And this ought to be received and admitted before all the reasons of *Pomponatius*, and others of that sect, who take vpon them in matters meerely *Metaphisicall* and supernaturall, to dispute as if they were simply *Phisicall* and *Naturall*.

I know well, that *Avicen* besides all this, affirmeth, that the cause of enchantments & charmes, commeth of the vehement imagination of the soule: And he yeeldeth an example thereof in the Henne, which having beaten the Cocke in fight, will stretch herselfe vp vpon her feet, and beate with her wings, and set vp her traine, as if shee were a Cocke indeede: and sometimes may bee seene a little horne growing out of her legge, such as hath the Cocke. And heereof (saith hee) it may be knowne and comprehended, the obeisance which nature beareth and yeeldeth to the imaginative conceits and cogitations of the soule. And by this would *Avicen* inferre, that the cogitations sometimes are such, as they have power to alter and change both the sensitive Organs, and the internall or interiour part, in such sort, that a man should find himselfe (as it were) altogether transformed in himselfe. Which serveth well to confirme the opinion of *Avenrois*, who said; that the imagination of them which are bitten by a mad dogge, is so great and violent, that even in their vrine (as we have erst said) a man shall see as it were the figures of little dogges.

The opinion of *Avicen*, attributing enchantments to the vehemency of the imagination. *Lib. 8. de Animal. c. 7. in Fine*

But this which *Avicen* affirmeth, cannot stand in regard of the transmutation of the common sense, or of the phantasie and apprehension: And it doth extend too farre also the imaginative powers of the soule: the which, howsoever they doe worke in vs marvelous and strange things; yet nevertheless, the same is onely by a naturall apprehension and commotion, which mooveth and stirreth vp in vs, and in our body a certaine heate and colde,

The opinion of *Avicen* refuted.

as we see in them that are growne into a suddaine choler, or into a feare: And it doth sometimes so change our health, that it is the cause either of death, or of some extreame greefe or sickenesse. And to little purpose is that comparison of the Henne, or of the partie bitten with a mad dogge, set downe by *Aventois* and *Avicen*: forasmuch as the same is beyond all experience: and it is very hard to be beleeved, especially that same touching the partie so bitten by a mad dogge. For as touching that of the henne, it is no new nor strange matter, if having beaten the Cocke, she doe imagine herselfe to bee a Cocke, seeing that the Cocke himselfe, which maketh the Hen (as the saying is) will sometimes endure other Cockes to mount vppon him, and to tread him, as if hee were a Henne. Neither is this any thing abhorring from nature, nor is it any other thing, but such as daily happeneth, and that even by the vertue imaginative of naturall creatures. But that the imagination can engender in vs such marvellous effects, as the bewitching and blinding of the eyes, and the enchantment of the senses vseth to produce and bring forth: that is an heresie in nature, which ought to be hissed at, and vtterly reiected, if there be no better reasons to be yeelded for it.

Obiection of *Pomponatius*, touching spectters, the sights appearing to *Dion*, and the noise heard by *Antonie*, and that such are no naturall impressions in the soule. *Apud plutarchum in vita Antonii & Dionis.*

To make short, no lesse false and vntrue also, is that which the same *Pomponatius* speaketh; inferring that that which *Dion* is reported to have seene, and that which *Antonie* is written to have heard, was but an impression in the soule, of some signes and tokens which did foreshew and prognosticate some future evills, which should afterwards befall and happen vnto them. For even as (saith he) it happeneth in sleeping, that a man taketh an impression in his minde, of strange things that shall befall vnto him: So in waking, if a man be in a deepe muse and profound imagination, hee shall take an impression into his soule, by the force of the heavens, of that which shal betide & fal vnto him. And a man shall imagine, that he seeth and heareth (as in a dreame) that which dooth

presage

presage some future mishap and disaster to come.

Notwithstanding, as we have before said, following the authoritie of *Aristotle*, there is not any imagination so strong and forcible, that can so pervert the senses, that they will suffer themselves to be guided or mis-led thereby: And (as he saith) well it may be, that there may bee an exceeding great passion, and such as is that, wherewith persons (afflicted with an extreame fever) vse to be touched; who commonly doe imagine, that they see images and figures in a wall; albeit in truth and very deede, they see nothing at all. But that such men as are sound and well disposed, should suffer themselves to be abused by the force of their imagination, (vnlesse it were by the Prestigies and illusions of Sathan) or that they can possibly see whatsoever they do profoundly imagine, is too too abhorring from any reason to be affirmed: Or to make the heaven the cause thereof, seemeth to proceede only for default of a more apparant or better reason to confirme it. Better it were therefore (as hath beene said) to referre the cause of all this, to the working of the divells: who (as Saint *Thomas* of *Aquin* saith) may cause the same to proceede by the locall motion, as well of the humane inferiour bodies, as of the spirits and powers sensitive, if they be not repressed by the divine powers and puissance. For so it is, that by the locall motion of the humours, in sleepe, there do present themselves divers sensible formes and figures, (as *Aristotle* saith) caused throgh the aboundance of the blood, that descendeth to the sensitive principles, and there doe leave divers impressions of sensible motions, the which do conferre and keepe themselves in the sensible Species or shapes, and doe moove the apprehension in such sort, that they do appeare, as if the sences outwardly did moove themselves: So that it is not strange, that the divel having power permitted him (as is saide) to moove the humours, may also make and cause them waking to receive by the eies, or other senses, diverse imaginations, figures, voyces,

Answer to the former obiection.

De somno & vigilia.

Of the means how the imaginative power and senses may be deceived in spectes and phantosmes by the illusion of the divell.

Tomo 2. Summæ Sacræ Theolog. quæst: 80. Arti. 2.

sounds and other things that seeme very strange & marvellous. And this is the cause, (as Saint *Augustine* saith) That there is not any of the corporall senses, but the divell may possesse the same, and vse it at his pleasure, if God do so permit him: *Serpit hoc malum Diaboli* (saith this Doctour) *per omnes aditus sensuales, dat se figuris, accommodat se coloribus, adhæret sonis odoribus se subijcit, infundit se saporibus & quibusdam nebulis implet omnes meatus intelligentiæ.* That is to say, So mischievous is the "divell, that he creepeth throughout all the passages of "the senses. Hee adhereth vnto soundes, he subiecteth "and insinuateth himselfe into smelles and odours, hee "powreth himselfe into savours, and hee filleth all the "passages of the intelligence with certayne mistes and "clowdes. And by the same reason it happeneth also, That the divell dooth cast himselfe also into the inward and interiour senses, and into the fantasie of men, and mooveth them in the same sorte as hee dooth the externall: and by a certayne extasie and alienation of their spirites which hee causeth; hee maketh diverse formes, spectes, and phantosmes to appeare in their imaginations: the which at such times as they awake from sleepe, will so lively represent themselves to the externall senses, that a man cannot be otherwise perswaded, but that hee hath truly and indeede seene them: albeit the same were but a pure illusion of the divell.

Lib.18. Quæst.

Of diabolical extasies happening to witches and sorcerers, that they be not by the departing of the soule from the bodie for a season, but onelie by illusion of the divell.

Now this dooth leade vs, as it were by the hand, to those discourses and reports of Witches and Sorcerers: In whose fantasies and internall senses the divel dooth so well and cunningly imprint and fasten certaine Images and figures of things: that the same doe afterwards convey themselves to their outward senses, howbeit that they have neither seene nor heard the same, but onelie in a kinde of dreame, and diabolicall extasie. For that the soule of the Sorcerer shoulde issue foorth and departt out of the body (as some persons of this age have imagined) is a thing that cannot in any sorte be approoved,

and

and wee will easly refute and disproove the same by sufficient reason and authorities, when time shall serve, and that we come to speake of prodigious dreames. But vpon the matter it shall nowe suffice, that the Councell of *Ancyra*, according as is to be read in the Cannon Lawe, hath determined; that whatsoever the divelles doe instill into the spirites and mindes of Sorcerers and Sorceresses, is not by any abstraction made of the soule out or from the body, but onely by true and pure illusions, fantosmes, and deceptions, making them beleeve that they ride, I knowe not on what kinde of beastes with *Diana* the goddesse of the Paynims, and with *Herodiade*. It appeareth also by the determination of the same Councell, that the Sorcerers which see such things are seduced by the divell, and through their infidelitie doe deserve to bee mis-led by those diabolicall illusions. And this sheweth apparantly, that the Sorcerers and Sorceresses doe never enter and fall into such kinds of extasies, in the which they see diverse phantosmes that doe convey themselves to the externall senses at the time of their awaking; except they have intelligence and confederation with the divell. For otherwise the divell could never fasten his illusions so deepely in their imagination, to make them believe, that they had seen that in their body which they doe not see indeede, but onely in spirite and imagination of the minde. And I say this expresly to refute the opinion of some Phisitians of our time, as namely, *Baptista de Porta* a Neapolitane, who doe affirme and maintaine that the sleepes of Sorcerers repleniished with such vaine imaginations in dreaming, doe proceed of no other cause than of a sleepy kinde of oyntment, wherewith they doe vse to annoynt themselves before they come to be ravished in those their extasies. But the trueth is, there is not any kinde of oyle, oyntment, perfume, or any other such like drugge, that hath any such power or vertue to make menne to fall asleepe, and to dreame in that manner as Sorcerers vse to doe: who at the

26. Quæst. 5. cap. Episcop.

Opinion of Baptista de Porta and other Physitions refuted, atributing the extasies of Sorcerers to oyntments, &c.

the time of their awaking, doe sometimes make reporte of things which fall out to be true indeede, which can bee by no other meane, than the ministery of divells, which doe shew vnto them in their sleepe and dreames, the images of things that are true and certaine, and doe withall perswade them, when they awake, that they have seene them sensibly and indeede: Nowe these kindes of Sorcerers that doe thus imaginarily enter into their Sabbaoths, are no lesse worthy of punishment, than those that vse to be carried thither by corporall transportation, of whome wee shall speake hereafter, when wee come to intreate of Spectters, fully, and at large.

Opinion of Alciat touching transportation of witches.

This being not well considered of, by the great and learned *Alciat*, who cast his minde too too much vppon the reasons of Nature, which have no place in thinges that are supernaturall, it made him vndertake the defence of such Sorcerers and Sorceresses as vse to bee transported to their *Sabbaths* by imagination: insomuch as in his Booke intituled *Parerges*, hee reprooveth a certaine Inquisitour of *Piemont* that caused a great number of those Sorcerers, both men and women, to be putte to death, condemning them to be burnt with fire. In whose defence, marke what hee writeth; After that hee hath reprooved the crueltie of that Inquisitour, who hee saith, was chased out of that Countrey by the Inhabitants vpon that occasion: Albeit (saieth hee) some of the husbandes of those that were accused of witchcraft and Sorcery, being men of credite and honest reputation, did constantly affirm and protest, that even at that very instant, wherein those witches their wives were accused to be dauncing vnder a certaine great vine, themselves were layd close by their sides, and did speake vnto them; yea, & some had their secret company: yet auncswer therevnto was made, that those were not their wives themselves, that did so lie and had the company of their husbands: but that they were divells that tooke vpon them a resemblance of their forme, and a kinde

Libr. 8.

A discourse of Alciat in defence of witches transported by imagination.

of

" of fantasticall body like vnto theirs, and so with an il-
" lusion did abuse their husbandes. Whereunto I forth-
" with replied (saith *Alciat*) And why doe you not ra-
" ther presume, that that was the divell which was seene
" dauncing vnder the tree, together with his compani-
" ons in the forme and habite of those women, and so
" discharge them vpon the testimonie of their husbands,
" who were layde in bedde with them at that very time;
" wherein you accuse them to be thus revelling and dan-
" cing? Why should you faine or invent this Assertion,
" to say that the true body was in a fained & false dance,
" and that that which was but a fantasticall body should
" be layde, resting quietly in bedde? What neede was
" there herein to augment the miracles and power of
" the divell by encreasing it, and leaving the profession
" of a religious divine, to execute the office of a severe
" and cruell Iudge: which turneth and construeth all
" things to the worst against the partie accused, without
" permitting any purgation or iustification made in his
" behalfe? It was sufficiently prooved (saieth the same
" *Alciat*) by diverse Informations, that all that assem-
" bly of divells which was intended to bee no other than
" of witches, was sodainly chased away, and made to va-
" nish out of sight, by a simple woman, who (passing by
" where this Sabbath was kept) did nothing but call
" vppon and pronounce the name of Iesus: and sodain-
" ly vpon the very sound and hearing of that name, all
" the Dauncers did sodainely make away: and no man
" could tell what was becom of them, even in a moment.
Now if those were true bodies, how is it possible they could so soone bee gone and vanish? It must needes be therefore, that they were but meere phantosmes, and as the Gardens of *Tantalus*, according to that saying
" and proverbe of *Philostratus*. Yea but say they, The *In vita Apoll.*
" women themselves did confesse that they were there
" dauncing, and didde yeelde vnto all that which was
" brought in evidence against them. But to this the an-

" swer is easie(saith *Alciat*)namely, that the imagination " of those women was faultie and corrupted by me- " lancholie, or some other maladies, which *Plinie* in one " place calleth the illusions and mockeries of the Fannes " or Fairies, which did require rather the helpe and cure " of a Phisitian, then of an Inquisitour, and might well " have been healed, if the most part of them had not bin " very poore, and without meanes to defray the charge " of it. In the end, not knowing how to resolve him selfe, he comes to the Counsell of *Ancyra*, which maketh altogether against him, and markes those Sorcerers with the touch of impietie and infidelitie, who doe receive in their inward senses, those diabolicall phantosmes and illusions, and doe imagine themselves to bee in the company of *Diana* or of *Herodiada*: notwithstanding, that in very deed, they be lying still in their beds, by a certain ravishment & in an extasy. Thus thinking to defend those who are altogether vnworthy to be defended, he falleth vpon that which doth vtterly condemne them. For what greater sinne can any man alleadge to be raigning in the world, then this impiety, to have association with the divell, of the which all Sorcerers are vndoubtedly partakers, at such time as they doe fall into any such extasie, and doe see such divelish visions, according as the counsell of *Ancyra* hath determined of them?

Answer to the opinion of *Alciat* touching Sorcerers, their being in an extasie, and that it comes not of melancholie, but by the cunning of the divell.

Now as touching that melancholy which *Alciat* doth attribute to the extasie of Sorcerers, it is a thing meerely ridiculous, and deserveth no answer, because it is not credible, that those, which confessed themselves to have beene in the company of the divell, should all of them be striken with one and the same maladie and infirmity of minde, and should acknowledge themselves to have seene the very same things so consonant and agreeable each to other, but that there must needes be some cunning of the divell in causing it. And as little to purpose is that which he alleadged, that those who were accused to be Sorcerers, should be laid in bed by their husbands,

at

at such time as they were accused to be at their Sabboth. For *Spranger* telleth vs, that even in the company of the husbands themselves, the divells have had carnall copulation with Sorceresses, and that even in a visible forme. Much more therefore may it stand with reason, that the Sorceresses even in the company of their husbands, may be ravished and grow into an extasie, and see in their imagination such divelish visions, even as they be laid by the sides of their husbands. Now of these kindes of ravishment by way of extasie, I can alleadge vnto you an infinite number of histories; but it shall suffice that I recite two or three onely, which I have read in *Caietan*, named *de Vio*, an interpreter vpon S. *Thomas* of *Aquine*: and in *Nider*, from whom both *Silvester Prieras*, *Spranger*, *Henry Institoris*, and others, having made that booke, intituled *Mallens maleficarum*; and *Ghirlandus* also have collected the better part of their Treatise. Now, *De Vio* sheweth how himselfe did knowe a certaine woman a Sorceresse, which was exceedingly enamored of a young man, and whom the divell did annoint all naked with a certaine oyntment, perswading her, that he would bring her into the house of her beloved. This woman having beene of a long time in an extasie, and comming againe to her selfe, affirmed, that she had bin and laine with her friend, and no man could perswade her to the contrarie; notwithstanding that in very deede, she was found laid all naked in her bed, and there had beene so exceedingly wearied and toyled, that being taken with an hoarsenesse by reason of the extreame colde which she had endured, she was driven to keepe her bed, till she was throughly eased and refreshed. And *Caietan* had not afterwardes shewed and made it manifest vnto her, that this which she had seene, was nothing else but an imagination, she would never have conceived the truth thereof; so greatly was she deceived and abused by the divell. And hee telleth farther, how he knew an olde woman, who had reported and given out, that she would not faile to bee

In quæst. 106. secunda secundæ arti. 3.

at the Sabbaoth, and that she should be transported thither from her chamber: howbeit for all this, shee was found starke naked in the same chamber, altogether senceleſſe and in an extasie: insomuch, as the illusion and deceit of the divell, being made manifest and apparant vnto her, she was converted and brought to be of another minde. And *Nider* alleadgeth also an example of another old woman, who being by no meanes to be converted or perswaded by her Inquisitour, shee did, in the end, betake her selfe to enter into her chamber, at such time as she vaunted that she would goe to her Sabboth: and there was she seene, now at the first she beganne to sleepe sitting, and then to grow into a great sweate, holding a bason in her hand; the which falling downe, shee also fell vpon the ground all at her length, and there discovering her secret parts, she was afterwards awakened, not without being greatly ashamed and confounded.

That Witches and Sorcerers have sometimes carnall copulation with the divell, and bee in outward appearances changed into the shapes of beasts.

But, that wee may not fall away too soone from our purpose touching Sorcerers and others, who have sworn allyance and confederacie with the divell. Besides that, they be ravished in an extasie, they have sometime also carnall copulation with him, and may be changed in the forme and shape of divers beasts. And albeit the Phisitians will come vpon vs with their disease called *Ephialte* or the *Falling-sickneſſe*, the which we have formerly described, and with their *Licantropie*, with which diseases they that be taken and surprized, do imagine themselves to have carnall companie with spirites, or doe thinke themselves to bee changed into Woolves: yet in very truth, so it is, that there be some men and women, which in very deede have had copulation as *Incubi* or *Succubi* with the divells, and have beene changed into Woolves so farre forth, as the outward sight and sense was able to discerne and have had the same affection as Woolves have, and (which is more) have beene coupled with the females of Woolves. This is a thing in some sort very difficult and hard to be beleeved, especially of such as

be

be naturallists, and doe attribute most thinges to the worke & power of nature: and I know that *Plinie* doth make a mocke and ieast at it, and especially at that which is called *Lycantropie*, which he accompteth but a meere fable. And yet nevertheleſſe himſelfe alleadgeth *Evanthes* a Greeke Author, who saith; that there is in *Arcadia*, a certaine linage of men, who passing over a certaine flood or river, doe become woolves, and repassing the same, do returne into their humane shape againe. So that he is doubtfull of that which he ought to beleeve in that point: And being ignorant of the power of divells, hee resteth himselfe vpon the power of nature, which is in some sort excusable in him, being but a Pagan. *Lib. 8. cap. 22.*

But it is a question worthie the handling, to knowe whether the divells have the power to change in verie deede, the substance of mans bodies, or whether it be in shew and apparance onely, deceiving not onely the fantasie of the Sorcerer, or of the parrie which shall bee bewitched or enchanted, but also the externall senses of those that shall behold them. Question, whether the divell can change the bodies of men indeed, or not.

The truth is, this question hath beene handled by Saint *Augustine*, who holdeth, that the true bodies of men cannot in any sort be changed by the Art of the divell; but that he may well bee in such a body as is fantastically, and which either in dreaming or in imagination doth diversly alter and change it selfe by many sorts and kindes of things that doe present themselves vnto the minde: And albeit the same be not indeede a true body, yet may it take the forme and shape of a body, suppressing and keeping (as it were) asleepe the outward senses of men, in such sort, as their true bodies may in the meane while repose themselves, and be at rest in some other place surprised and overcome with a deepe and profound sleepe. And the same Saint *Augustine* goeth yet further and saith, how himselfe knew the father of one named *Prestantius*, who was changed into a Mule: and being thus metamorphosed, did carrie vpon his backe certaine cari- Aunswer. *Lib. 18. de ciuit. dei.*

ages and baggage of souldiers. And this learned Doctour "doth set downe his resolution, That this was nothing "else but a meere illusion of the divell: and that the fa- "ther of *Prestantius* was not changed into a Mule; and "much lesse did hee carrie any bagge or baggage, but "that these were the divells which did charme and en- "chant the eyes of the beholders, making them beleeve, "that the father of *Prestantius* was a Mule, and carried "those burdens & baggage: notwithstanding that it was "they themselves which carryed them. And agreea- ble to this resolution of Saint *Augustine*, *Gulielmus Pari-* *Vltima parte de vniuers.* *siensis* doth recount a certaine history which is worthy the marking, because in things of like sort (besides the con- clusion of Saint *Augustine* being somewhat too spare in this point) it may bee gathered, that the divells do seize themselves of naturall beasts, as mules, horses, woolves, and such like creatures, and the meane while do possesse the phantasie of Sorcerers, or of persons enchanted by them, and do make them beleeve, that they are changed into beasts, bringing withall into their fantasie, that which themselves doe worke in the meane season, by the ministery of those beasts. The historie of *William* of *Pa- ris*, is this, he saith; how he himselfe knew a man, who thought himselfe to bee changed into a wolfe, and at a certaine houre did withdraw and retire himselfe into a hollow cave, farre retired within a thicke and shadie wood, where hee fell asleepe, and in sleeping, dreamed, that he was become a wolfe indeede, howbeit that in ve- rie truth, the divell did onely possesse a naturall wolfe, which he made to runne vp & downe that wood, whilst this man lay there sleeping. And in the end this was dis- covered, the man being there found in a deepe sleepe, and lying ravished in an extasie within the cave.

Obiection a- gainst the for- mer answer. Contrary nevertheless and repugnant to this (which both Saint *Augustine* and *William* of *Paris* doe affirme) are many and divers histories, which may be read in sun- drie Authors concerning such persons as have bin chan-

ged

ged into beasts: For (besides the Hermit of *Dole*,) who in our time was found to bee changed into a wolfe, and taking with his pawes a little childe which he was going to devoure, if hee had not beene surprized and discovered, and having in part the figure and shape of a man, and partly of a wolfe. Most notorious also are those histories in *Spranger*, touching three Damsells, who in forme of a Cat, did assault and set vpon a poore labouring man, who did hurt them all three, and they were so found hurt and wounded in their bed: And that of a young Marchant, who was changed into an Asse by a Sorceresse of *Cyprus*, who nevertheless, did alwaies esteeme himselfe to be a man, albeit his companions did beleeve him to be an Asse, and did chase and expell him out of their shippe, as being such a one indeede. And it is a thing worthie to be considered in this latter, that although he were taken and reputed of all others for an Asse, yet the Sorceresse her selfe, that had enchanted him, and other Sorcerers her neighbours did vse and entertaine him still, as a man, especially being in the house and within the doores: for abroade he was constrained by the Sorceresse, to carrie vpon his backe burthens of corne and of wood.

Malleus Maleficarum.

Now even this same serveth to shew, that the divell doth not change the bodies of men, but onely in shew and apparance doth abuse and deceive the phantasie of men, which doe imagine and thinke those to be beasts, who indeede are no other then reasonable men. And of the same opinion is *Thomas Aquinas*, howsoever there bee some in our time, who would have made men beleeve, that he affirmed purely and simply, that the divells and Angells have the power by their naturall vertue, to change our bodies. But vnder their correction, they did ill vnderstand the worde *Transmutation*, as it is in that Doctour. For the same is to be vnderstood passively as concerning those, who in apparance have their senses, and the phantasie changed by the divell, and by consequent

Solution of the former question.

That the divell doth not change the bodies of men

In 2. Sentent. dist. 8.

An Demones possunt imprimere in sensus corporales praesentia illudendo.

quent ase easie to be abused and deceived by that immutation and alteration which they finde in themselves, farre from that which is naturall and familiar to them. And we have alreadie, and shall againe in other places shew, how that the divell working vppon the fantasie, dooth moove and stirre the humours, and doth in some sort, cause a transmutation of them by a locall motion: And this transmutation of the humours, being internall or inwards, doth communicate it selfe, not onely to the externall senses of the pattie which is charmed and enchanted, but to those also of the beholders, as we have afore declared, if God do not impeach and hinder it. As wee reade that saint *Macarius*, having a yong maiden brought vnto him; which was reported to have beene changed into a Mare, did nevertheless for his part alone well see and perceive, that she was not a Mare, but a naturall woman: And it was, by reason that he was a godly and holy man, and the divell had not the power to vse his Prestigies and illusions towards him. For if this young maiden had in very deede and truth, beene changed into a Mare, she had not beene taken at the first sight by *Macarius* for a maiden, as indeede she was, and by him was cured from the illusion of the divell.

How, and in what manner the divel doth work his illusions, in seeming to change the bodies of mẽ into other formes which truly and indeed they are not.

To be briefe, we may conclude with Saint *Augustine*, *Non esse credendum dæmoñ arte vel potestate hominis corpus in bestialia lineamenta posse converti, & transgressoribus Angelis ad nutum servere hanc rerum visibilium materiam sed soli Deo.* That it is not a thing to be beleeved, "that the divells have any Art or power, to change and "convert the body of a man, into the lineaments or "members of bruit beasts, or that this matter and sub-"stance of visible creatures, should bee obedient to the "becke and command of those wicked Angells, but "that this is a power proper to God alone. And this reckoning are wee to make of that fable of *Circes*, who was said to have changed the companions of *Vlysses*, into very naturall swine; which is not to be accounted other then

The resolution of the former question. *Lib. 18. de civitate dei & 3. de Trinit.*

then such as it is, to wit, meerely fabulous; vnlesse a man will say (as the same Saint *Augustine* doth) that these were illusions and Prestigies wrought by Art Magicke, such as the antient Poet *Propertius*, doth attribute to another Magitian, a notorious woman witch; whom he celebrateth in his Poemes, to have beene so famous and powerfull in her charmes, that shee could have changed her selfe into a woolfe at her pleasure, as is to bee seene in those his verses;

Audax cantata leges imponere Lunæ,
Et suanocturno fallere terga lupo.
The Moone she durst command by her inchanted power
And falsed shape of Woolfe, by night to take vpon her. Eclog.

Or as *Virgil* affirmeth of the sheepheard *Maris*, who by vertue of herbes brought from *Pontus*, did change her selfe into a woolfe, and did range the woods.

But it may bee obiected, that *Nebuchodonozer* was changed into a beast: and wherfore then should it not be credible, that men may in very deede be chaunged into woolves? First I deny, that the Scripture doth precisely affirme, that *Nabuchodonoser* was changed into a beast, but that he did eate hay as a beast, and that the nailes of his fingers and his feete, did grow as the clawes of an Eagle. The which is a thing worthie to be marked, and doth evidently shew vnto all such vndiscreete persons, as would have men to be transformed into woolves, how much their mindes and vnderstanding are subiect to vnconstancie and indiscretion, that they cannot make any profite, but do wrest to their owne sense, that which being well examined, doth make altogether against them. For in that the Scripture saith, the nailes of *Nabuchodonozer* did grow in such a manner, and that hee did eate hay as an Oxe; it giveth vs to vnderstand, that his forme or shape was not changed, but that hee had so lost the vse of reason and his vnderstanding, that hee thought and imagined himselfe to bee a beast, and hee didde therefore eate hay as a beast; not that hee was really

Obiection of the change of *Nebuchadnezzer* into an Oxe.

Solution.

and indeede a beast. For seeing his essentiall forme was not changed, (as themselves do confesse) and the corporall and reasonable parts of man are two essences so linked and conioyned together, that before the day of death, they can never be seperated: how can it be, that the reasonable part being not possible to bee changed, because it is essentiall to man, (as themselves alleadge) yet the body which is vnited, and tyed vnto the reason and vnderstanding, should, and may notwithstanding bee changed and transformed? Certainely the bodie of man and the soule are Relatives: and a man cannot presuppose a humane body to be living and walking, but hee must give vnto it a reasonable soule: and so likewise on the contrarie part, wee cannot take any consideration heere below of a living soule vsing reason, but we must give it a body proportioned with all the draughts, features and lineaments of a man. This being a thing so true and certaine, as to make a doubt thereof, would be a manifest errour, and against the principles of naturall Philosophie: How can it then bee, that the soule being not to be changed by their owne confession, our bodies nevertheless should bee changed and take the body of a beast?

Obiection by sundry examples.

But they inferre yet further & say, men have the power to make a cherry-tree or such like plant, to beare and bring foorth roses or apples, and they can change yron into steele, and the forme of silver into gold: wherefore then should it be thought so strange a matter, that the divell should change the figure of a body, into some other shape, seeing his power doth by farre exceede that of men? Goodly comparisons no doubt: as though the man (which doth graft in a tree a rose or any other graft) be he, that doth cause to grow within or vpon the tree, or the wilde stocke, that which is so strange and different from the proper substance of the tree; and not rather nature it selfe, which by meanes of the sappe of the tree mounting to the graft, doth make it to be incorporated

Solution and answer to the first example.

and

and vnited to the barke and body of the same tree, and (as *Virgil* saith) *Vdo facit in olescere libro*. Certaine it is, that he which doth graft it, doth nothing else but lend his hands to Nature, the which, (as touching the rest) according to the power that God hath given it, doth worke and bring it forth, causing it to come to these effects as we see. The which, howsoever they may seeme marvelous, yet are they notwithstanding meerely naturall and easie to bee comprehended, as proceeding from that which doth delight in the diversitie of her worke: and as *Petronius Arbiter* saith;

Non vno contenta valet natura tenore
Sed commutatas gaudet habere vices.
Great is the force of nature, her course oft changing,
Never contented with one kinde of working.

Now God hath not given such power vnto the divell, so to transforme any body into another, and to alter and change the substance thereof in any sort; neither is there any likenesse or identity of reason, betweene the grafting of a tree, and the transmutation of an entire and solide substance into another body. And more then that, howsoever in grafting of any thing, a man do cut away even halfe the stocke to incorporate the graft, yet doth the stocke still remaine the same, and the graft taketh it noriture of the sappe of the stocke, and doth retaine the nature thereof: and that this is so, it is apparant, for that in the grafting of roses vpon an hawthorne, or other wilding, or an oke, they will grow to be greene, by reason of the sappe of the wilding, or of the oke. And therefore the nature of the tree is not so changed by the new grafting of it, but that a man may easily take knowledge of the first substance thereof, the which is farre otherwise in the substance of any man, that is said to be changed and transformed by the divell: for that therein cannot be discerned the tract or shew of any humane shape. So that then the divell must bee acknowledged to bee of more

might and puissance then Nature it selfe, the which the Hebrewes did esteeme in a maner as a god.

Answer to the 2. example.

Now as touching that they alleadge, that man doth change yron into steele, and silver into gold; they do not see how therein they doe most grosely and absurdly speake against themselves. For I will vse no other then their owne comparison to refell all those that shall maintaine the transmutation of any true substance. For as it is most certaine, that yron doth easily refine it selfe into that which in nature is next and neereſt vnto it, that is, steele: nevertheleſſe it is alwaies yron, and is easie to be discerned from that steele which is fine and naturall. And as silver (being molten and dissolved with matters of another nature) may easily take the colour of gold, and come to counterfait and adulterate the same, and yet is not able to change it, but that it will be discovered for such as it is, being tried either with the graver, the touchstone, the hammer, or some such meanes: In like manner, the divell (howsoever by charming the eyes and sight of the beholders, hee doe seeme in some sort to adulterate and falsifie the substance of man, in making it appeare other then it is indeede: yet nevertheleſſe doth not the humane substance suffer any change or alteration. So that we may briefely resolve and conclude this point with Saint *Thomas* of *Aquine*: that the divell deceiving and deluding both the inward and outward senses, and consequently the iudgement of men, doth represent vnto them, things divers and farre different from their naturall substances, neither is the same a thing more new or strange vnto him, then it is vnto some men, who by very Art and cunning, and by meanes of certaine candles and sumigations, will cause (as hath beene before touched) that a chamber shall seeme to be full of serpents, albeit in very truth, there be nothing lesse then serpents in the chamber, and onely the eyes are deceived and deluded. In the same sort, howsoever the divell doth represent vnder the true forme of a man, some woolfe, horse, mule,

In 2. sententia distinct. 8

or

or some such other beast: yet nevertheless the man doth still abide and remaine the same that he was, and hee is not either changed or transformed in any fashion whatsoever, but onely in the imagination of the phantasie, which is possessed and troubled by the divell. And this both all the antient Doctours of the Church, and all the generall Counsells have determined and agreed vppon. And therefore I cannot but marvel, that there should be any men so obstinately addicted and wilfully wedded to their opinions, as to bring in and maintaine against all antiquitie, and contrarie to the Canons, a new kinde of heresie, the which they goe about to proove, onely by such authorities and examples, as they do wrest and pervert to their owne sense and meaning: wherein they doe something favour of the error of *Manes*, the father of the *Manichees*; *Qui aliquid divinitatis aut numinis extra vnum "Deum arbitrabatur*: who did hold, that there was a "kinde of divine power, besides that of the one onely "God. For he said, that there were two creators, the one "of things earthly and materiall; the other of things ce-"lestiall, which doth even iumpe with the opinion of "those men. For to make the divell to have such power, as to change the bodie of man into another forme; what other thing is it, then to give and attribute vnto him that power and puissance, as to create a new forme, and thereinto give him a kinde of prerogative over the body of man, which is a thing onely reserved vnto God alone, the creator of all things, both visible and invisible, corporall and incorporall.

But this shall suffice as touching Sorcerers, and that transmutation which they do maintaine of humane bodies into the bodies of some other creature: The which in very deede, neither is, nor can be doone, but onely in apparance (as wee have oftentimes formerly repeated) and onely by the phantasie and imagination corrupted and deluded by the prestigious deceipts and illusions of the divell.

How, and in what sort the fantasie of mé is possessed & deluded by the Divell.

Now, that we may not wander from that which wee have in hand, wee will heere shew, howe, and in what sort the phantasie also is possessed by the divell, eyther at such time as the humors of the body are disposed & fit for it; or when the person hath bin bewitched & enchanted: or else, by reason of some other secret vnknowne to men, and reserved to the knowledge of God alone. For (as it is most certaine and assured) that the braine of man is the seate of the imagination and the phantasie; and that by the same (by meanes of the organs and instruments proper and fitted therevnto) the conceptions of the soule are vttered and brought foorth: So, if the Divell doe once perceive that the braine is troubled or offended by any maladies or infirmities which are particularly incident therevnto: as the Epilepsie, or Falling evil, Madnesse, Melancholy, Lunatique fittes, and other such like passions: He presently taketh occasion to torment and trouble it the more: And (by the permission of God,) seizing himselfe of the same, he dooth trouble the humours, amaze and confound the senses, captivateth the vnderstanding, possesseth the fantasie, darkneth and blindeth the powers of the soule; and speaking through the organs of the body (being then fitted and made apte to bring to light his own conceipts and devises,) he then commeth to shew himselfe in his kind, speaketh strange languages, telleth of things that are chaunced and come to passe in diverse partes of the worlde, prophecieth of things to come (although for the most part he be found a liar;) and in briefe, he worketh such marvells and wonders, as no man can beleeve are possibly able to proceed from any body of a humane nature.

Opinion and reasons of *Levinus Lemnius*, & other Physitians, who doe attribute to Nature the

This notwithstanding, some Physitians there be in our time, who will needes reduce this (as also all other things which be supernatural) to the ordinary course and working of nature: and they imagine that they can yeeld a reason for the same: which being well searched, dooth discover it selfe to be most vaine and frivolous, and can-

not

not any way in the worlde be maintained. Amongest o-thers. *Levinus Lemnius* discoursing of the secrets of Nature: and being to handle this poynt, dooth marvellously sticke vppon the contemplation of humane nature, and of the force of the naturall humours. For these are " his wordes: There is (saith he) a certaine wonderfull " force and vertue which doth stirre vp the humors, and " a certaine vehement heate dooth disturbe and moove " the imaginative power, at such time as the sicke per- " sons in the extreame and burning heate of their fevers " do speake and vtter foorth sometimes openly and with " a kinde of eloquence, and sometimes confusedly, and " (as it were) stuttering and stammering, such langua- " ges as they never knewe nor learned: And it is most " sure that there be some humours so sharp and violent, " that when they come to be enflamed or corrupted, so " as their fuliginous excrements doe strike vppe to the " braine, they will make those that are surprized there- " withall, to stagger and stutter in their speech, not " vnlike those that are overcome with wine, and will " make them to chatter and talke in a straunge language. " Now if this diddo proceede of any evill spirites, then " would not the infirmitie cease by the Arte of the Phi- " sitian, and by purgative medicines or other drugges " applied to the patients, causing them to sleepe: For " we see, that ordinarily, by such medicines, they doe re- " turne into their right mindes, and into their accusto- " med manner of speaking. And for proofe hereof *Le-* " *vinus* dooth adde, That himselfe hath healed some " sicke persons, who in the fitte of their fever have bin " very eloquent, even so farre, as they have pronoun- " ced a speech as if it had beene an Oration deepely stu- " died, and most accomplished in all respects: and yet " the parties in the time of their health were very rude " persons, and little better than ideots. After all this he goeth forward, and beginning to ground himselfe vp- " on certaine reasons, hee saieth: As it is most certaine, " that

strange effects of persons possessed with Divells.

Levinus Lemnius his opinion of men possessed with spirites.

Lib. 2. cap. 2. collect. de occult. nat. miraculis, cui adde Cornelium Gemmam qui de miraculis naturæ itidem librum composuit.

" that the boyling and arising of the humours is marvel-
" lous and exceeding hote and ardent, and the stirring
" and agitation of the sensitive spirits is very vehement:
" and above all this, the troubling and mooving of the
" soule, being quicke and sodaine: we may not marvell
" nor thinke it strange, if (as by the beating and striking
" together of the flint and the steele, there are forced out
" sparkles of fire:) so also by the agitation of the spirits,
" the arising and boiling of the humours, and the moo-
" ving of the soule of man, he may, by the organs, fit and
" proper therevnto, vtter foorth speeches never heard
" before, and some strange language, til then vnknown.
" Now the facultie of the soule is very apte and readily
" disposed to perceive and apprehend the knowledge of
" things, and to be embewed with their principles even
" before such time as it commeth to vse them: in such
" sort as the opinion of *Plato* seemeth to have some like-
" lihoode of truth: that our knowledge and vnderstan-
" ding is no other thing than a kinde of remembring:
" For even so the soule (which is the principall and most
" divine parte of man) at such time as it is stirred and
" mooved against the naturall motion thereof, and be-
" ginneth to bee troubled with corporall maladies, it
" dooth then also happen to vtter and putte foorth that
" which lay before hidden and concealed in the most
" profound and inward partes thereof: (to witte) such
" faculties and forces as bee even divine and celestiall.
" And like as there be some trees and plants which doe
" not cast foorth from themselves any good scent or o-
" dour, but onely when they are rubbed and chafed with
" the hand: even so the faculties and powers of the soule
" doe never so shew themselves, as when they come to
" be stirred and mooved. And by the same reason the
" jeate and the amber will not be made to drawe vppe
" to them the strawe or the rush, till such time as they be
" first rubbed, and a long time chafed betweene the
" handes. And whereof commeth it (saith *Levinus* fur-

ther

"ther) that they which be neere to the point of death,
"do commonly prophecie (the which *Homer* also wit-
"nesseth in divers bookes of his *Iliads*) except it be be-
"cause an vnaccustomd force, exciting and stirring vp it *Iliad. 2. χ.*
"selfe within them before death, doth as it were, ravish
"them in a kind of divine inspiration, in such sort, as they
"be besides themselves, and doe suffer themselves to be
"carried away with the power of the spirit or soule,
"which is then set on discoursing, vttering by their
"mouthes, such things as are afterwards to ensue and
"come to passe.

But let *Levinus* say what he list, as a Phisitian: he cannot for all that perswade me, that men do naturally speake divers languages, vnlesse it be, either by miracle, and by the power of the holy spirit of God, as did the Apostles; or else by the aide and helpe of the divell, as did they whome the antient Christians of the Primitive Church called *Energomenous*; and whom we call *Demoniaques*, or "persons possest. Yea but (saith he) the agitation of the "humours by sickneslle, and the mooving of the soule, "(both which doe cooperate and worke together) may "worke wonders, and make them to speake divers lan-"guages. To this I answer; that it is not either the humours or the soule, which do cause a man in his sickneslle or fever to speake divers languages; but it is the divell, who doth (as wee have said) mingle himselfe in the humours being corrupted. And so is the resolution vpon this point of Saint *Thomas Aquinas*, who speaking of lunaticall persons vexed by the divell, according to the encrease and decrease of the Moone, saith, that the divells doe considder howe the humours of the bodie, are disposed to their effectes, and accordingly, they doe follow the course of the Moone, which hath a certaine commanding power over the braine and the humours, in such sort, as a man shall see more lunatike persons tormented by the divell, then of anie other sorts whatsoever. "The words of that Doctour are these: The reasons

Levinus Lemnius opinion confuted.

"why the divells do the more exercise their rage, accor-
"ding to the encrease of the Moone, is for two respects.
"First, because that thereby they may make the crea-
"ture of God; to wit, the Moone the more infamous, as
In cap. 4. super Mathe. Homil. 54 in Mathe. "saith both Saint *Ierome* and Saint *Iohn Chrysostome*. Se-
"condly, for that they doe vsually worke according to
"the naturall vertues and faculties, and in their workings
"and effects doe consider the aptnesse and disposition
"of the body. Now it is manifest, that the braine, of al o-
Lib. de somno & vigilia. "ther parts of the body, is the most moist; (as *Aristotle* af-
"firmeth) and for that cause, it is principally subiect vn-
"der the domination and power of the Moone, the
"which by her particular propertie, hath the power to
"moove the humours, and they troubling the braine,
"doe give occasion to the divell, to mixe and convey
"himselfe into and amongst them, and so to trouble the
"phantasie of the partie.

Quæstione 115. Tim. 1. sacræ Theologiæ Art. 5. Thus you see the very words vsed by this Doctour, which may serve also against *Hippocrates*, who derided some in his time, that thought the Falling-evill to be caused, onely by the wrath and anger of the gods, and not
Lib. de sacro morbo. "of any disturbance or depravation of the braine. And
"for that cause, (as hee saith) they vsed then expiations
Hypocrates, his opinion touching the Falling-evill. "and charmes, to chase and drive away this sacred evill
"or disease: the which hee denied to bee a thing that
"ought in any sort to bee beleeved, that the gods did in
"any sort cause it; because the body of man could not
"be any waies polluted or defiled by the gods, they be-
"ing pure and chaste: And by the vsing of expiations
"and purgations, it must be inferred, that they touching
"our bodies do pollute and defile them, the which to be-
"leeve of the divine powers, could not but be blasphe-
"mous and wicked.

Hypocrates, his opinion confuted. But this Phisitian did not consider, that there were many sorts of gods amongst the *Paynims*, & that those which they held to be terrestrial & infernal they called *numina læva*: that is, Hurtful gods, or evil spirits, such as vsed to pos-

sesse

sesse the bodies and to hurt them. And for this cause did they vse to make their supplications vnto them, for feare lest they should doe them some harme: And if they did finde themselves to have any evill and vnquiet nights, and ill dreames by them, then did they vse to purge and cleanse themselves, as we shall hereafter shew in another place fit for that purpose. This sheweth plainly, that *Hippocrates* knew not well what to thinke: whether the gods did inwardly possesse and seize vpon the body of the partie troubled with the Epilepsie, or surprized with the Falling-evill, seeing he alleadgeth no other reason then this, (I know not how) taken from his *Paganisme*, which we have shewed to be very vaine, & of no moment, even by the opinion of those of his owne religion.

I doe not in any sort reproove those good reasons which he afterwardes yeeldeth, in shewing, that from the braine troubled and offended, doth proceede this disease of the Epilepsie or the Falling-evill: But I say, (according to the resolution of Saint *Thomas Aquine*,) that the divell may possesse the humours being corrupted, or the braine being so troubled and offended of the partie so diseased, and that this is a thing that doth happen vsually and commonly. And I wot wel, that the antient Magitians, to call vp their divells or spirits, and to know of them such things as were to come, did helpe themselves with the bodies of Epileptiques and persons troubled with that disease: Into the which, the divells did easily enter, at such time as the evill or fit tooke them, and did speake by their mouthes vnto the Magitians, or by some other externall signes, did declare vnto them what was to come. And I remember that I have read in *Apuleius*, that he was accused before the Proconsull of *Affricke*, how that he aided himselfe with his servant *Thallus*, being surprized with the Falling-sickenesse, at such time as he performed his magicke sacrifices. And hee defended or excused himselfe of this crime so coldely,

That the divell doth serve himselfe of the humours or braine in men corrupted, & so seizing on the same, doth enter into the bodies of such distempered persons in the time of their fittes.

Apologia. 1. Apuleius servum suum Thallum remotis arbitris secreto loco, a-

trula, & lucerna & paucis consciis carmina cantatum corruere fecit, deinde nescium sui excitavit.

that he seemeth to consent therevnto: And it is well knowne, that next to *Apollonius Thianeus*, he was one of the greatest Magitians that can be remembred.

Obiection touching strange languages and prophecies, &c. vttered by persons distempered, that it should be by nature corrupted.

But (saith yet *Levinus*,) those medecines that doe purge Melancholie, Madnesse, Burning-fevers, the Epilepsie, and such like; do cause all those thinges to cease, which we affirm to be caused in such bodies by the divels; namely, to speake strange languages, to prophecie and fore-tell things to come, to tell wonders of things past, and to doe that which is not possible for man to doe by nature: Therefore it may be concluded, that it is not the divell, but rather Nature corrupted, which so moves the humors and stirres vp & troubles the soule in that maner.

Answer to the former Obiection, & that the divel cannot be cast out of bodies possest by medecines.

De precantat.

But it appears not that those purges did expell the divell.

Inoratio: de laudibus medecinæ.

But I doe vtterly deny, that the divells by medecines can be driven or cast out of such bodies, neither can hee proove it vnto me by any example. I am not ignorant that *Pomponatius* writeth, that the antient Exorcists or Coniurers did purge with helleborus, the bodies of such as were beset with divells, before they made their coniurations: howbeit he cannot alleadge or bring me any good and sound historie to proove his saying. And though he affirme, that the wife of *Fraunces Maigret Savetier* of *Mantua*, (who spake divers languages) was healed by *Calceran*, a famous Phisitian of his time, who did minister vnto her a potion of helleborus: And that *Erasmus* agreeing with him, doth write, how hee himselfe saw a man of *Spoleta* in *Italie*, that spake the *Almaine* tong very well, albeit hee had never beene in *Almaine*, and that (after a medecine had beene given vnto him) hee did avoid by the fundament, a great number of wormes, and so was healed, and did never after speake the *Almaine* tongue any more: yet doe I hold the truth of this very suspitious; and do rather give credite to *Fernelius*, one of

It might bee rather, that the divels left

these presently vpon the medecines given them, onely because he would have men beleeve and wickedly attribute this power to bee in phisicke, rather then to any worke of God, though it were not indeed by any vertue of the phisicke. *Lib. 2. cap. 16. de abdit. rer. causis.*

the

the greatest Phisitians of our age, who doth vtterly denie, that there is any such power in phisicke: And he reciteth a historie of a young Gentleman the sonne of a Knight of the Order, who being possessed by the divell, could not in any sorte be healed by any potions, medicines, or diet ministred vnto him, but onely by Coniurations and Exorcismes. And even in our time there was better triall made hereof in that woman or Demoniaqne of *Vervin*, who for all the medicaments that were given vnto her, by those of the pretended reformed religion, could never be healed, but onely by the vertue and efficacie of the holy Sacrament of the Altare.

Nor by that neither.

You may assoone beleeve the one as the other: for all phisicke, all superstitions, and Coniurations are of like efficacie in this case.

But to come to other matters of this kinde: As little reason also have the Astrologers to attribute vnto their Starres such force and influence, as to say, That they doe infuse and instill into humane bodies certaine admirable faculties, and so doe cause them to speake divers and straunge languages: for their opinion is as farre from the trueth, and to be abhorred, as that of the Phisitians, neither can they finde any reasons, whereby they are able, or ought to perswade, that the Starres are the cause of any such myracle chauncing in the bodies of men. And howsoever for proofe of their Assertion they doe vrge, That the Moone, according to the encreasing and decreasing thereof dooth produce very terrible effectes in the bodies of Lunatique persons: and that according to certaine constellations of the Starres the corporall matter is disposed more or lesse to receive the celestiall Impressions: yet dooth it not followe for all that, That the Lunatiques in speaking and vttering diverse languages, are not surprised and possessed by the Divell, but that the same their diversity of tongues should proceed from the Starres. For what should I say more? But that the auntient Paynims themselves were not ignorant, but did acknowledge, that both Melancholique persons, Madmen, and Lunatiques, speaking diverse and sundry languages and prophecyings, were men possessed with

Opinion of the Astrologers confuted.

That the speaking of strange languages &c. by persons distempered in their bodies, proceedeth of the influence of the Starres.

Divelles: And therefore they did vse to call them *Fanaticos*, and sometimes *Ceritos*, as if they shoulde say *Persons stricken by Ceres*, sometimes *Demetrioleptous*, and *Numpholeptous*, and *Daimonsuntas*, as *Lucian* witnesseth, and sometimes persons possessed by *Hecate*, which was an infernall divell, or by *Heros*, as saieth *Hippocrates*. And in the Bible, in the bookes of *Kings*, wee see that *Saul* being in a melancholique passion was assailed and vexed with an evill spirite, and had no other remedie to drive away this evill but the Harpe of *David*. To make short, *Levinus* himselfe is constrained to confesse, That the humours are the principall cause of all maladies partaking of melancholy, or of any fever: But that the Divells, the Starres, the Qualitie of the ayre adioyning, and other things externall do accompany them as accidents. And therefore away with all these reasons of the Naturalists, who because they will deny that there be any Divells, doe attribute and yeelde more power vnto humane nature, and to the Starres, than to the Spirits that are supernaturall, and above nature: the which they can not comprehend to be by any means in essence, because they doe too too much ground themselves vpon nature, and do not acknowledge any thing above or beyond it.

Ceritus quasi Cereris flus græcis συμπλεόμενος.

Plautus in Pœnulo, neque nos populus pro Cerritis insectabit lapidibus.

De sacro morbo 1. Reg.

Lib. 2. cap. 1. de occult. nat. miraculis.

Opinion of those that doe attribute all charmes and enchantments vnto the virtue of hearbs &c.

But some of them there be, who passe yet further on, and doe affirme, that the charmes and enchauntments wherewith they do enchaunt and constraine men, (be it either to the loving of some woman, or to hate her, so as they cannot endure to dwell and abide with her) do proceede from the vertue of hearbes, or the starres, or from the imagination troubled and corrupted, rather than of any working or power of the Divell. And they doe alleadge for their authoritie the Physitian *Avicen*, who

Opinion of Avicen touching enchauntments.

"saith, that Enchantments have not any effect or force in "nature, nor any vertue or power to change the health "of any man, or the state of his welfare into sickenes or "infirmities. And that they (which are of opinion, that "there bee any enchaunted) doe enchaunt themselves

"by

" by the vehemencie of their imagination. And these men doe alleadge that also which he afterwardes reciteth " vaunting of himselfe: For my part, (saith hee) I make " no account of any Sorcerer whatsoever: neither doe I " knowe any Enchaunter, be hee never so cunning and " expert in his Arte, that can constraine me against my " will, to lift vp, or to moove so much as my little fin- " ger. And more than so, I never knewe any that hath " himselfe to be enchaunted, but I have healed and de- " livered him from that imagination, that hee hath beene " enchaunted. Vpon this authoritie do they relie, vtter- ly reiecting and disallowing any Enchauntments to be wrought by meanes of Divells, and consequently, deny- ing their essence and being.

Nevertheless, for any thing saide by *Avicen*, there are so many experiences to the contrary of such as have been inchaunted and bewitched, that it were a poynt of too too great incredulitie to doubt of it. And as touching that they say; That if there be any charmes and enchaunt- ments in Nature, the same proceedeth of the force of hearbes, and of the influence of the starres, rather than of any spirits: Therein is no great apparance of any truth or veritie: For if it were so, it must needes followe, that the wordes and speeches which Enchaunters and Sorce- rers doe vtter, shoulde not have any force nor efficacie. But it hath beene a thing approoved by all Antiquitie, that divers have beene enchaunted by wordes and spee- ches vttered, which *Lucan* a very learned Poet and great Philosopher dooth testifie, saying;

Avicen his o- pinion con- futed.

That charmes and enchant- ments doe not proceede of the vertne of hearbes, &c.

Mens hausti nulla sanie polluta veneni
Excantata perit.
A man inchaunted runneth madde,
That never any poyson had.

I confes indeede, that God hath given many pro- perties vnto hearbes, and vnto simples, yea and those so admirable, that they have the power and vertue, not onely

onely to preserve our humane bodies in health; but also vtterly to overthrow and to bring it to confusion, in such sort as if the same were enchanted. Nevertheles, that they should so worke vpon the body, that the soule inwardly should feele the force and effect thereof, it is not possible, nor to be beleeved, except that together with the hearbes there be intermingled some charmes or wordes of enchantment. And of this was not *Ovid* ignorant, as appeareth by that which hee speaketh of *Medea*, saying;

Lib. 9. Metamorp.

Protinus horrendis infamia pabula succis,
Conterit & tritis Hecateia carmina miscet.
Then horride herbs & hateful drugs together she doth bruse,
And in the bruising, damned spels & hellish charms doth vse.

And that of the learned Poet *Virgil*,

Lib. 3. Georgic.

Miscuerunt q; herbas & non innoxia verba. which is
And therewithall they mingle sundrie hearbs
Ever and among vsing not harmelesse words.

But more plainely and manifestly doth *Propertius* recount, how the Sorcerers doe give a force and power vnto their hearbs, thereby to enchant and charme persons, did vse to stirre and moove them in some ditch, into the which they made some floud of raine or water to come:

Lib. 5. Elegiarum.

Quippe & Collinas ad fossam moverit herbas
Stantia currenti diluerentur aqua.
Within some ditch she stirs her hearbs which she had placed
There, with the running water to be washed.

Now *Apuleius* and other antient Authors have written, that Sorcerers did vse to worke & do their charmes in some ditch or pit: And therefore *Propertius* in those verses bringing in a Sorceresse mooving and stirring her hearbes in a ditch, what other thing doth he intend to shew, but that together with the hearbs, there were min-

gled

gled also certaine charmes, the which did give a force and vigour to the hearbs to worke wonders by the cooperation of the divell.

Furthermore *Virgil* doth recite yet other ceremonies which the Sorcerers vsed in gathering of their hearbes, all which were nothing else but damnable, superstitious and diveliſh inventions: as to cut them in the night time by the light of the Moone-shine with a hooke of brasse, which maketh me also to remember certaine observations of the Magitians and Sorcerers in times past, in cutting of their hearb *Elleborus*, *Mandragoras*, and the herbe *Panaceum*, whereof *Theophrastus* speaketh, and derideth it as a fooliſh and vaine superstition: and those also of the *Druides*, amongest the antient *Gaules*, who vsed, without any knife or yron, to plucke the hearbe which they called *Selago*, and in gathering thereof, they went alwayes clothed or apparrelled with a kinde of white surpliſſe, with their feete bare and naked, verie cleane and well washed: and before that they gathered it, their fashion was to consecrate bread and wine, and after they had gathered it, to put the same into a faire white napkin, as *Plinie* writeth of them.

Lib. 4. Aeneid. Falcibus & lunæ ad lumen quæruntur adhenis Pubentes herbæ nigri cum lacte veneni.

Lib. 9. de historia herbarum cap. 9

Lib. 24. cap. 11.

That neither the vertue of hearbes, nor the influence of the starres can worke or rule the affections of men to love or hate.

Moreover, it is a most grosse absurditie to affirme, that the hearbes being gathered at such time as certaine starres do raigne, should in some point participate of the power and vertue of those same starres; and that they should sometimes have such a power over and vpon the hearts of men, as to make them to hate and to love, or to cause them to be hated or loved, and to bring them into favour and credite with Lords and great personages, or to cause their disgrace and disfavour with them. For this is but an idle invention of the *Astrologers*, sufficiently heeretofore refuted by *Picus Mirandola*, and condemned also by the daily experience which we have thereof to the contrarie. And if there have beene happily some few which have made proofe, (according to their desire,) of that which the Astrologers have profest and vnder-

taken; yet this maketh not, that therefore their Art should bee any thing the more esteemed or set by, no more then dreames are esteemed or held in any reckoning; albeit many have found the effects of them as they have dreamed. Nay, more then so, I dare say thus much; that if such hearbes, gathered vnder the influence of the starres, doe happen to worke and to fall out in proofe, according to the will of the partie that gathereth them: it is the divell that doth so cooperate and worke with it, rather then any power or vertue of the starres; because thereby he intendeth to bring men into an errour, and to thinke that there is a certaine kinde of divinitie or divine power in the starres: and (according as *Thomas* of *Aquine* affirmeth,) to imprint in their mindes, a certaine terrour and feare of the puissance and power of the starres: the which is a thing whereof the Prophet *Ieremie* willed the Iewes to take heede of, *Vmeothoth hashamaim al-thehhathu ci iehhathu hag oim mehemma*: that is to say; *Feare ye not the signes of heaven: for of them do the Gentiles stand in feare*. And therefore they who have vsed to attribute such power vnto hearbes, cut or gathered vnder the influence of the starres, are vtterly to be reiected: as the Philosophers *Thebanus*, *Alexander*, *Trallian*, *Albertus* surnamed *Magnus*, *Eudemus*, *Necepsus*, *Andreas*, and *Pamphilus*, Phisitians, of whom we have before spoken, and those persons also which were called *Horoscopos*, whom likewise the Divines do vtterly reproove and condemne in this behalfe.

Quæstio 115. *Tomo.* 1. *summæ sacræ Theolog.* *Cap.* 20.

But before wee will shut vp this Discourse of witchcraft and enchantments, and that which may bee saide touching the same, I hold it not amisse, (and it will be very little from the matter which we have in hand,) to set downe heere in this place, the report of a certaine accident that came to bee in controversie, and was debated and decided in the court of Parliament of *Paris*: The question was touching a processe made extraordinarily against a young man, in a cause wherein he was charged, that

The historie of a young mã that sought to winne the love of a maid by charmes, and was therfore sued and condemned by the law.

that by certaine ſcroles or papers, and ſuch like charmes, he attempted the honour and chaſtitie of one whom he loved: whether the ſame proceſſe ought to be admitted and received. The cauſe was pleaded as a verball appellation in the Court Criminall, by two famous advocates of the palace, and it ſeemeth that it was vpon an appeale, firſt brought from the Iudge of *Lavall*. The ſumme of the proceſſe was thus: A certaine young man being exceedingly enamored on a young gentlewoman deſcended of a great houſe, and deſiring to purchaſe her in mariage, yet ſeeing his owne meanes and abilitie to bee ſo ſmall, as he found little hope to get the conſent of her parents therevnto, and by that meane to attaine to the top of his deſires: Beſides, perceiving that ſhe was ſollicited, by divers perſons of great calling and good reputation, he bethought himſelfe of a ſhorter courſe, as hee imagined, and that was, to gaine the love of the maiden by any meanes whatſoever. To this effect he continually haunted and frequented the houſe where ſhe was: and courting her with all kindes of ſubmiſſive and humble entreaties, and with proffers of all his beſt ſervices, (which he ſuppoſed might bee moſt agreeable, and to her contentment) he endevoured to gaine her love, and to winne her affections. In the end, ſeeing himſelfe ſcorned, and in a manner, cleane out of hope of that which he moſt deſired, hee determined to make triall of an extreame remedie: And therevpon going to a certaine Prieſt, (who was a notorious Sorcerer, and did vſe to give out little ſcroles or billets to procure love:) hee tooke of him one of thoſe papers, and finding his miſtriſſe in a place fitte for the purpoſe, he conveyed the paper into her boſome, whilſt himſelfe made ſemblance that he was but playing and ieaſting with her. But it happened farre otherwiſe then hee imagined: for thinking to gaine her love, he caſt ſuch drugges, or (whether it were) ſuch charmes into her boſome, that they brought the maiden neere to the point of death. Her father and mother being marve-

This cauſe was pleaded, and the areſt or iudgement affirmed by *Monſieure Pilcar* the 16. of Aprill. 1580.

louſly ſadde and ſorrowfull for her ſickeneſſe, were certified in the end, what was the cauſe thereof: And therefore cauſing an information to be drawne and preferred againſt the young man, they got a decree againſt him to have his bodie apprehended, the which was executed accordingly: And afterwardes the Iudge gave ſentence, that the lawe ſhoulde proceede peremptorily vppon the hearing of the witneſſes, perſonally brought againſt him. From this ſentence, as alſo from the decree touching his apprehenſion was the appeale broght, and the pleading thereof was offred to a preſent hearing.

" The Appellant ſaid, that he had beene offered great
" and evident wrong, in that the inferior Iudge had not
" onely decreed a *Capias* againſt his body, but had alſo
" adiudged that the lawe ſhoulde proceede vpon the e-
" vidence of the witneſſes perſonally brought againſt
" him. That it was very true, and hee did acknowledge
" that which was laide in the information: and that hee
" did put into the boſome of the Complainants daugh-
" ter a little ſcroll of paper written; but that there was
" not therein, either any drugges or poyſon, nor any o-
" ther ſuch thing as might woorke an alteration in the
" health of the mayden. That if hee had conveyed anie
" poyſon into it, there was no doubt, but he had beene
" worthy of capitall puniſhment, according to the fifth
" chapter of the Lawe *Cornelia*; *Si quis venenum necandi*
" *hominis cauſa habuerit*. That the ſaide ſcroll of paper
" could not be any poyſon, for to empoiſon any bodie,
" neither had it any ſuch force or vertue, but that it was
" onely a writing which he had caſt into the boſome of
" the maide, not thinking any evill or hurt to her: And
" that therfore ther was no cauſe why any ſuch extraor-
" dinary proceſſe ſhould be made and granted againſt
" him; That it was a thing never heard of in that palace,
" that an extraordinary criminall accuſation ſhoulde be
" laide againſt any man, that in a fooliſh wantonnes and
" youthfull overſight onely, without any will or intent to

" doe

L. 3. D. ad l. Cornelia de Sicariis.

" doe evill, had adventured to doe that towardes a mai-
" den, which in very trueth did not deserve so much as
" the name of a simple iniury. For howsoever he didde
" fondly in casting this paper into the bosome of the
" maide; yet did hee not attempt to wrong her honour
" or chastitie: neither didde he pursue or sollicite her in
" any shameleſse manner: neither did he vse any disho-
" nest or vnseemely speeches vnto her, that might cause
" her so much as to blush at them: And in briefe, that he
" had not offered her any such foule or bitter iniury, for
" the which hee had deserved, by the Lawe, either re- *L.vlt.D.de*
" proofe or any extraordinary punishment. And if it did *Iniur.*
" so happen and fall out by chaunce afterward, that the
" maide became sicke; yet it was no consequent, that he
" should be the cause of her sickenes. Not without rea-
" son was that saying of the Greeke Poet *Euripides*,
" That all those things which happened casually, were
" very diverse: and that the gods, contrary to humane
" exspectation, did take a pleasure to change things here
" belowe, πολλαὶ μορφαὶ τῶν δαιμονίων πολλὰ δ' ἀέλπτως
" κραίνουσι θεοὶ. There is not any man so sound & health-
" full, that can assure himselfe of his health, not so much
" as a day: and who knoweth what the evening or the
" morning may cause to betide vnto him, either prospe-
" rous, or vnfortunate: many things doe happen (as the
" olde saying is) betweene the cuppe and the lippe. Yea
" but the Complainant saith and averreth, That in the
" scroll of paper there were certaine words charmed, by
" force whereof their daughter fell sicke: Certainely
" their speech is grounded vpon a very vaine and fraile
" foundation; and the same vtterly overthrowes and de-
" stroys al their accusation. For what man is there so litle
" seene, or so vnskilfull in the course and causes of nature,
" that will beleeve that charmes and enchauntments can
" have any power vpon men: and that a figure, a wri-
" ting, a line, or a word, bredde onely by the refraction
" of the aire, should worke above and beyond nature,

" and should have power to alter or change it in any sort
" whatsoever. Every man knoweth sufficiently how that
" the *Caball* of the *Iewes* (which dooth attribute so great
" force to writings, and to the speaking, and pronounci-
" ation of certaine wordes) hath beene reprooved and
" hissed out of the Schooles by all learned Divines:
" and that *Reuclin* the *Almaine* and others, who have al-
" lowed and consented to the fond dotages and follies
" of the *Cabalists* and Iewish *Rabbines* have beene cen-
" sured and condemned by the Maisters of *Sorbonne*,
" who did holde, that all those enchauntments, charmes,
" and woordes which the *Cabal* vseth, are nothing but
" meere Magicke; and therefore without any efficacie,
" as comming from the divell, who lost all his power
" at the comming of our Saviour Christ into the world:
" as hee himselfe hath confessed, even by his Oracles,
" vppon enquirie and demaund made to them by the
" Gentiles that lived after Christ. Yea, the Paynimes
" themselves (which were guided and mis-led by the
" Divell) did ever esteeme the Arte Magicke, and all
" sortes of charmes to be nothing else but deceiptes and
" illusions. And *Plinie* reciteth how the Emperour *Ne-*
" *ro* after hee hadde searched into all the secretes of Ma-
" gicke, and had spared no paines to sound the deapth
" thereof; in the end hee found, that it was but a meere
" abuse: neither could *Tyridates* nor *Simon Magus* per-
" fourme any thing, although they had promised to ac-
" quaint him with the full knowledge and science of
" the same. Besides, it cannot any where be found, that
" any person whatsoever, was ever accused of beeing a
" Magician, vnder the good and wise Emperours of
" *Rome*: For they knew well, that all accusation is to be
" held and accompted vaine, where there is no lawfull
" colour of trespas committed. And it is most certaine,
" that *Apuleius* (who liued vnder those good Princes
" *Antoninus Philosophus* and *Pertinax*, being accused
" before *Claudius Maximus* the Governour of *Affricke*,

L. Gracchus C. ad legem Iul: de adult.

" That

" That he had allured & gained to his love one *Pudentilla*, and had so bewitched her, that he had wrought " her to marry him:) was fully acquitted from that ac- " cusation, as being frivolous, vaine, and calumnious. " On the contrary, those Emperours which were helde " wicked and cruell Princes, did finde a faire colour and " pretence by the Arte Magicke, and the Mathema- " tiques, to bring such vnder danger of torment & pu- " nishment, against whom they beare any malice & ha- " tred when they were not able to accuse and calumniate " them of any other fault or offence. How many noble " and honourable *Romans* both men and women didde " the Emperour *Tiberius* cause to be put to death, onely " vnder colour that they had consulted with the *Chal-* " *deans*? The Emperour *Claudius*, (of whome *Ausonius* " speaketh, That,

Non faciendo nocens sed patiendo fuit.
That is,
The hurt he did, was not in dooing ill,
But, in the patient suffring therof still.

" Did condemne to die (as beeing a Sorcerer) a poore " Knight of *Rome*, because hee bare about him the egge " of a Serpent; beeing perswaded that the same was " good to cause his suite in lawe to goe on his side. And *In vita Carac.* " *Antonine Caracalla* (as saith *Spartian*) did likewise con- " demne those that vsed to carry any tickets or writings " tied about their neckes, for a remedy against the Ter- " tian and Quartane fevers. The historie is wel known " of *Apollonius Thianeus*, whome *Domitian* a wicked " Prince did cause to be tormented for his Arte Ma- " gicke: albeit those that came and succeeded after him; " to wit, *Alexander* the sonne of *Mammea* and *Aurelia-* " *nus* did honour him during his life, and after his death " did consecrate Altares and Oratories vnto him. And " in briefe, all the worlde knoweth howe that *Valens* and " *Valentinian* (for causing so many famous and learned

" Phi-

" Philosophers, and so many noble and woorthy Sena-
" tours and Roman Knights to be punished for the sci-
" ence of Magicke, have beene reprooved and blamed
" by many Historiographers, as namely, *Eunapius, Zo-*
" *simus, Ammian Marcellin*, and others, who in that re-
" garde onely have over-ranged them in the rancke and
" number of evill Emperours: And they doe marvel-
" lously blame those Commissaries to whome the triall
" and enquiry of this crime was committed; if that may
" and ought to be called a crime, which is rather a vayne
" perswasion or inveterate superstition, bred and ingraf-
" fed in the hearts of men. And therefore the Appel-
lant concluded, That both the Decree, the Ordinance,
& the Execution was ill and vniust; and that the Iudge-
ment ought to be corrected and amended, and the par-
tie to bee cleerely dismissed, absolved, and acquit-
ted.

On the contrary parte, the Defendaunt in the ap-
" peale saide and affirmed; That the cause was rightly
" adiudged by the inferiour Iudge: And that it was wel
" and iustly ordered, that extraordinary processe should
" be made and awarded against the Appellant: That
" not onely the Lawe *Cornelia*, did punish those which
" should bruise and temper any noysome poysons, to
" the hurte of an other, but those also, *Qui mala sacrifi-*
" *cia fecerant; habuerant*: *Which had or made any ill sacri-*
" *fices.* Meaning vndoubtedly by ill sacrifices, the pra-
" ctise of Magicke. And this did the Roman Empe-
" rours interpreate more plainely, saying; *Eorum scienti-*
" *am esse puniendam & severissimis meritò legibus vindi-*
" *candam, qui Magicis accincti artibus aut contra salutem*
" *hominum molliti aut pudicos animos ad libidinem deflexisse*
" *detegentur. That their skill and science was woorthy to be*
" *punished and chasticed with severe laws, who by Art Ma-*
" *gike should either contrive to impaire the health of people,*
" *or should be detected to allure vnto lust and lewdnes, such as*
" *were honestly and chastly addicted.* Nowe as touching
" the

" the Appellant, it appeared by the Information broght
" against him, that hee hadde cast into the bosome of a
" yoong maiden a small scroll, not of paper (as hee al-
" leadged) but of Virgine parchmin, such as Magici-
" ans, Sorcerers, and Enchaunters doe vse; and thereby
" did thinke to have attempted her chastitie: the proofe
" whereof did plainely appeere, in that hee had before
" sollicited her, and sought to have her in marriage. And
" for that cause, having vsed sinister and wicked vnlaw-
" full meanes; as namely, by Magicke and Witchcraft,
" to come to his intended purpose, he was woorthie to
" be punished; and processe extraordinarily ought to
" be graunted and awarded against him: That the lawe
" *Cornelia* did put little or no difference betweene poy-
" sons and amorous drinckes, and betweene charmes
" and enchauntments: all which in the Greeke tongue
" were called and named by one, & the same word φάρ-
" μακα, which appeareth also by that Treatise of *Theo-
" critus* called *Pharmacentria*; wherein he introduceth
" a Sorceresse, who by force, not onely of her Bird na-
" med ἰύγξ, which as *Langius* the Physitian saieth, the
" *Almaines* doe call *Windals*, or *Wasserothss*, or *Rhuer-
" drommel*: and the *Latines Frutilla*, but also by means
" of hearbes, holy wordes, and other such like charmes
" woulde drawe and allure her love vnto her. And true
" it is; That *Empedocles* having made a booke of Sor-
" cery or Magicke, dooth shew the same much more
" cleerely and manifestly, confounding by this worde
" φάρμακα (wherewith hee beginneth his Booke) both
" charmed hearbes, and enchaunted words, and the ve-
" ry skill and arte of Sorceries; φάρμακα saith hee;

Δῶρα γὰρ ἀνθρώπους ἄγει καὶ θεοὺς ἀλιτάς, &c.

" And as touching those that doe vse to give either
" any kinde of poison, or any amorous love-drinkes: the
" paines ordained for them by the antient Roman lawes
" were manifest. For the vile, baser, and meanest

L.3. §. legis Corneliæ D. ad legem Cornel. de sicc.

"sort of persons, (as the *Civilians* speake;) *Debent subijci*
"*bestijs, honestiore loco positi capite puniri, altiore, deportari:*
"ought to be cast to wilde beasts to be devoured: such
"as are of a more honest and better calling, were to
"be beheaded, and those of the best and highest degree,
"were adiudged to be banished. The *Persians* (as *Plu-*
"*tarch* reporteth) did cause the heads of such persons to
In vita Artaxersis.
"be crushed in peeces betweene two stones. And as for
"*Apuleius*, he was accused before *Claudius Maximus* of
"three things, all comprised vnder one and the same
"terme of Magike or Sorcerie; to wit, that he had given
"an amorous potion or love-drinke vnto his wife: that
"he had vsed both hearbes and certaine poisons for the
"working of his enchauntments: and last of all, that he
"did vse certaine charmes and sacred magicall words:
"And if hee had not had the favour and friendship of
"*Lollianus Avitus*, and of *Claudius* the friend of *Lollia-*
"*nus*, it had gone hard with him. But in the time of *Va-*
"*lentinian*, the great Philosopher *Maximus*, the disciple
"of *Iamblicus*, sped nothing so well; for being accused
"of the same crime, hee was iustly condemned to die,
"neither could the favor which the Emperour *Julian*
"bare him, in any sort save and preserve him. To make
"short, the *Greekes*, and namely the *Athenians*, did so ex-
"ceedingly hate and abhorre this detestable crime, that
"they would never admitte nor frame any forme of pro-
"cesse against those that were attainted therewithall,
"but they did presently and immediately cause them to
"be slaine; as appeareth by *Lemnia* a Sorceresse, who (as
"*Demosthenes* affirmeth) was put to death for this of-
"fence, after she was bewraied and discovered by her
"chamber-maid. The Romans also did burne all the
Decad. 4. li. 10.
"bookes of their king *Numa*, which did containe mat-
"ter of Magicke, as both *Titus Livius* and *Plinie* doe re-
Lib. 13. cap. 13.
"port. And our Civill Lawyers do will, that all Iudges
"in their iudgements concerning the division of fami-
"lies, (which they call *Familiæ erciscundæ*,) should burne

all

" all bookes discovered to be magicall. *Tantundem* (say they) *debebunt facere & in libris improbatæ lectionis Magicis forte & his similibus : hæc enim omnia protinus corrumpenda sunt*, Wherfore look how much the Authors of such bookes are to be hated : so much, or more, do they greevously adiudge them to be punished, whensoever they finde anye attainted and convicted, either to have made, or to have vsed them in any sort whatsoever. Besides, the virgine Parchmin, (which the Appellant vsed) is one of the precepts of Magicke, which cannot bee fitted nor vsed to any other effect then to an ill end : and this Parchmin is vsually made by enchantment of the skinne of infants dead borne : and it is intended, that the same is done with an expresse or secret confederation made with the divell: insomuch, as *Agrippa*, *Petrus de Albano*, *Picatrix*, and other the like detestable and wicked Magitians, doe no lesse praise and commend Virgine Parchmin, then the Magitians of old times, as *Orpheus* did commend the stone called an *Agate*, which they saide, was able to do all things that a man would desire. *L.4.§2.D.famil.ercis.* *In lib. de lapidibus.*

Γμερτὸν τε γυναιξὶ δυνήσεται ἀνέρα θεῖναι
Καὶ θέλξει μυθοισι βροτοὺς καὶ πάντα κομίζειν
Ὅσσα κεν αὐτήσειας ἀφίξεαι ὧδε χαίρων.

" To be briefe, to as great effect doth the Virgine Parchmin serve, as doth the amorous potion or love-drinke, of which (as the saying is) *Lucretius* the Poet died; and *Caligula* the Emperor became with such another to bee enraged, and in a sort, distracted, and out of his wits: his wife *Ceronia* having given him such a kinde of drinke; who for that cause was also slaine by the souldiers that had before killed her husband, as *Iosephus* reporteth. And more then so, this seemeth to be that *Hippomanes*, which is apt to stirre and procure love, no lesse then the true *Hippomanes* plucked from the fore-head of a horse-colte, whereof *Virgil*, *Propertius*, *Iuvenal. saty. 6* *Cui totam tremulâ frontem Ceronia pullâ Infudit.* *Lib. 19. cap. 2. Antiquitatum.*

Lib. 4. Aeneid. & 3. Georg. Lib. 4. Elegiarum. In Pharmacent.

" pertius, and other Poets do speake much; or that *Hippomanes* which (as *Theocritus* reporteth) was planted amongst the *Arcadians*:

——τῷ δ' ἔπι, παῖσαι
Καὶ πῶλοι μαίνονται ἀν' ὄρεα καὶ θοαὶ ἵπποι.

Lib. 2 de histor. animal. ca. 14. Lib. 9. cap. 17. de histor. anim In Pharmacent.

" Or that fish called *Remora*, which (as *Aristotle* saith) " was good for love, and for happie successe in suites of " law: Or the bird called *Sippe*, spoken of by the same *Aristotle*, or the *Lezart* bruzed and infused in wine, according as *Theocritus* prescribeth: or that Haire which " is found in the end of a Woolfes taile; or else the bone

Lib. 18. cap. 2. & lib. 32. ca. 4.

" of a Frogge or Toade, which hath beene cast into a " nest of Ants, by whom the flesh thereof hath beene " gnawne away, as *Plinie* affirmeth.

" Besides all this, in this scrole of Virgine parchmine, " now in question, there were written certaine barba- " rous and vnknowne words; which dooth sufficiently " shew, that this was a verie true magicall charme and " enchantment. And whereas it is said, that charmes or " enchantments, have no power or efficacie to worke a- " ny thing: and that therefore any accusation which shall " be framed or intended against those that vse them, is " to be held vaine and frivolous: what other thing is this " then to reproove all antiquitie, and all those antient " lawe-makers, and the Roman Decemviri, who did all " of them ever acknowledge, that there were charmes " and enchantments. For in the Lawes of the Twelve " Tables it is expresly forbidden; *Ne quis fruges excantet " & alienam segetem pelliciat. That no man should vse any " charmes or excantations upon the corne and graine of an-*

Lib. 17. cap. 25.

" *other man.* And the learned *Plinie* in his naturall histo- " storie giveth vs a certaine experiment of such as drew " the fruites of another man out of the owners ground, " into another field: For he saith, that in the territorie of " the *Marrucines*, which is in *Abruzzo*, a garden of O- " live-trees belonging to *Vectius Marcellus*, a famous

" knight

" knight of *Rome*, was carried away and transported
" whole even as it stoode, to the other side of the high
" way: and contrariwise, all that other lande which was
" on that other side of the way, was transported, as it had
" been in manner of an Exchange, into that very place
" where the garden stoode: so great force was there in
" charmes and enchantments. And surely *Homer* telleth *Odyss. v.*
" vs, that *Vlysses* did staunch the blood that ranne downe
" from his legge, being hurt by a wilde-boare, not by a-
" ny hearbes, but by charmes.

τὸν μὲν ἄρ' Αὐτολύκου παῖδες φίλοι ἀμφεπένοντο, &c.

" And this agreeth well with that saying of the Inter-
" preter of *Pindarus* and *Sophocles*; who affirmeth, that
" the Antients did thinke, that by charmes a man might
" sometimes recover his health; ἐδόκουν γὰρ οἱ ἀρχαῖοι
" ταῖς ἐπῳδαῖς ἴασιν καὶ θεραπείαν εὑρίσκειν. This was the
" cause that *Theophrastus* hath written, that those which
" are troubled with the disease called *Ischiatica*, are hea-
" led by charmes and spells: And the like saith *Varro* of
" such as are diseased with the gowt: And *Cato* the *Cen-*
" *sor*, touching cattell or oxen that have their legges bro-
" ken or maimed. First for gowtie persons, the manner *Lib. 1. de re Rust.*
" to cure them, hee teacheth to be by vttering these
" words; *Terra pestem teneto, salvo manato hic in meis pedi-* *In lib. de Agri.*
" *bus*: and repeating the same nine times, and kissing of
" the earth, and spetting vpon it; and that all this must be
" done fasting. And for curing of oxen or cattell; if you
" take a reede or greene cane, and cut it asunder in the
" midst, and so binde it on both sides to the hippe or
" huckle bone of the said cattell or oxen, and singing
" these wordes; *Danat à Daries Astaries*; or otherwise
" this: *Haut, haut, haut Istagis, turgis Ardannabon Dana-*
" *votra*, he saith it will cure them. And even *Constantine*
" the Emperour doth cite a verse in *Homer*; which be-
" ing pronounced, should hinder and keepe a man from
" being drunken. And the auntient *Mythologiques*, and *In Geoponicis.*
" *Orpheotelists* did attribute such a force to the verses of

Ζεὺς δὲ πατὴρ ἔδωκε· καὶ ἴδε χάρις ἔπλετο δῶρον.

"Orpheus: That they helde the pronouncing of them "to have as much power; as the Iewes did imagine to "be in their *Caball*; which howsoever it was very superstitious; yet was not the same without his effectes. "Now if wee should come to the bandes of love, caused "and procured by charmes, we shall finde in Authors "sufficient store of examples to that effect. And *Virgil* "reporteth and setteth downe the very woordes which "were vsually spoken to entangle and entrappe in the "snares of love, such as are obstinate and vntractable. "Which woordes ioyned and vsed with a ceremonie of "certaine knottes made in a riband or lace of three seve-"rall colours, were held to have such power, that they "in whose name they were pronounced, should pre-"sently feele themselves stricken in love. And to this "purpose dooth Saint *Ierome* rehearse an historie of a "certaine yoong man of *Gaza* in *Syria*, who being a-"morous, and falling in love with a yoong maiden his "neighbour, and being not able to winne her to his de-"sire, hee went to the Priests of *Esculapius* at *Memphis* "who gave vnto him I knowe not what charmes and "strange figures written within a plate of copper which "hee digged and conveyed, together with a lace or rib-"band, vnder the groundsell of the house where the "maide dwelt. Presently heereuppon the Divell sei-"zed vppon her: And she casting away her head-tyre "from off her head, beganne to call vppon the name of "the yoong man, and did desire and endevour by all "meanes shee coulde, that shee might be ledde to the "place where hee was. But her Parents having a great "care of her health and well dooing, ledde her to the "Hermite *Hilarion*, who notwithstanding shee al-"leaged that she was inchaunted and bound by charms; "yet for all that, didde perfectly heale her, and in the "name of God, destroyed all the charmes and inchant-"ments of the Divell. What shall I say more? All Au-"thours both antient and moderne, are of one minde,

In Eclogu. Nectetribus nodis ternos Amarylli colores necte Amarylli modo & veneris, dic, Vincula necto.

In vita Hilarionis.

and

" and doe accord in this; That charmes have the po-
" wer, not onely to woorke and procure love, to alter
" health, and to transport the fruites of the ground from
" one field or place to another; but to do also things farre
" more marvellous and woonderfull than these. The
" Magitians of *Pharao* (by their charmes) thought to
" make themselves equall with *Moses* the messenger of
" God. The *Ephesians* had certaine markes and magike
" wordes (I know not what) of inchantment, by which
" any thing whatsoever they did once attempt and en-
" terprise, did succeede well and answerable to their de-
" sire. And such markes or characters (as *Eustathius*
" the Interpreter of *Homer* writeth) didde *Crœsus* vse at
" such time as hee was vppon the pile of wood ready to
" be burned by the commaundement of *Cyrus*. The
" *Brachmans* (as *Strabo* saith) didde not vse so much to
" heale and cure diseases by hearbs and simples, as they
" did by charmes: And *Iohn Leo* the *Affricane* writeth,
" that in the high mountaines of *Marocco* there be three
" Apples of Gold of an inestimable price and value, the
" which are so wel and surely guarded by inchantments,
" that the kings of *Fez*, could never get to come neere
" them, albeit they have many & sundry times attempted
" the same. And that (which doth yet more shew the
" force and power of wordes) may bee seene in *Galen*,
" howe that a certaine Enchaunter did kill a Scor-
" pion by the pronouncing of one onely worde.
" And although that *Galen* himselfe as a Naturalist,
" doth thinke to salve the matter by saying; that the en-
" chanter did first spet, before he pronounced any thing,
" and that all the force was in his spettle, and not in his
" wordes: yet cannot he make any man beleeve, that the
" spettle or any excrement of a man, hath so much
" power, as to kill one so readily. Moreover, the Con-
" ciliator named *Peter de Albano* a phisitian telles a great
" deale more than ever *Galen* knew, to wit, that he himself
" saw a certaine enchanter, who by murmuring certaine
words, *Differens.* 156

"wordes in the eare of a bull, did make him fall to the
"ground sodainely, as if he had beene dead: and after-
"wards, with repeating the verie same words, did cause
"him to rise againe. And this may verie well confirme
"that which is reported of *Pithagoras*, how by vertue of
"his charmes, he had the powre to make tame & gentle,
"both woolves and other beasts, which by nature were
"most fierce and cruell. But now, because perad-
"venture the Appellant, for fault of better defence,
"will excuse himself, and impute it to the force of Love,
Piraquellus de pœnis. "and will perhaps pleasantly cite certaine Doctours of
"our time, who doe hold it as a common and received
"opinion, that amorous persons allured and provoked
"by love, are excused from the ordinarie punishment of
"the crimes and offences by them committed: And it
"may be also, they will alleadge, that iudgement given
Lib. 1. Magno. moralium. c. 17 "by the *Areopagites*, who (as *Aristotle* reporteth) did ac-
"quite and set free from an accusation, a certaine woman
"that was convicted, that in her passion of love, she had
"given an amorous potion to her beloved, of the which
"he died within a short time after: yet thus much I must
"and will tell him, that how great and furious soever the
"love be, yet for all that, it ought not to excuse any per-
"son that shall vpon premeditation and advisedly, com-
"mit any publike crime worthie of exemplarie punish-
"ment: whatsoever the Doctours of latter times have
"said to the contrarie: and not withstanding that sen-
"tence of the *Areopagites*, the which ought not to bee
L. Si quis aliquid § aborhonis. D. de pœn. d. l. eorum. "accounted or reckoned of, as our owne lawes; which
"do punish with like and equall punishment, those that
"are Sorcerers, and them that in an amorous passion do
Damhouder in tract. similum iuris. "attempt the honour and chastitie of women, and doe
"temper amorous potions, whereby they cause the sick-
"nesse or death of any persons. And admit, their inten-
"tions be not to destroy and kill them; yet so it is, that
In Oratione contra Aristog. l. 2. D. de legib. "the law which (as *Demosthenes* saith) ἐν ἀκροάσεσι τῶν
"ἐκουσίων καὶ ἀκουσίων διαφορὰν ποιεῖται: Doth correct alike all

"crimes

" *crimes that are committed, though vnvoluntarily, as well* " *as those that are voluntarie*: doth likewise punish such " persons as much, as if they had committed voluntarie " and wilfull murther. Besides, the very Arts which they " vse, are prohibited and forbidden, as being of them- " selves and in their owne nature evill; and are therefore " punishable by death & other meanes, by which they " may be restrained. And to this purpose, we have the " ordinance of King *Charles* the 8. recorded in Latine, " which willeth, that all persons vsing any such Arts as " are disallowed, and condemned by the Church and " by the world vniversally, should be punished no lesse " then Sorcerers, Diviners and Enchanters, & the same " to be done by such ordinarie Iudges, as to whom the " knowledge and determination thereof, doth directly " appertaine. Vpon these reasons, the partie defendant " in this Appeale concluded, that the cause had beene " fully, rightly, and in all points well adiudged. And ac- " cording to these and the like conclusions, the Court " gave their iudgement, and ordained, that extraordinary " processe should bee made and perfected against the " Appellant.

This ordinance was in the yeare 1490.

But I suppose, that this Discourse hitherto concerning charmes and enchauntments, and touching the divells mingling themselves with the externall or internall senses, hath beene extended sufficiently. It is now requisite that we go on to the matter it selfe of Specters and Apparitions, seeing we have to the vttermost of our endevours, remooved and taken away the principall difficulties, and the most pregnant argun.ents that seemed to any hinderance or impediment, why faith or credite should not be yeelded vnto them.

FINIS.

A Table of the Contents of the severall Chapters.

THe definition of a Specter or Apparition: and of the imagination, togither with the severall kinds thereof. Cap. 1.

Of the diverse names and tearmes which are often vsed in the matter of Specters. Cap. 2.

Of the opinions and Arguments of the Sadducees and Epicures, by which they would prove, that the Angels and Divels doe not appeare vnto vs. Cap. 3.

Of the opinions and Arguments of the Perepatetiques, by which they would impugne the Aparitions of Spirits. Cap. 4.

Of the Arguments of those which denie that the Angels and Divels can take vnto them a bodie. Cap. 5.

Of the opinions of the followers of Pirron: the Sceptiques, and the Aporretiques: and what they alledged to shew: that the humane senses, and the imaginative power of man are false. Cap. 6.

That many things being meerely naturall, are taken by the sight or hearing being deceyved, for Specters and thinges prodigious. Cap. 7.

That things artificiall, as well as things naturall may sometimes deceyve the senses of the sight, and of the hearing, and drive men into a passion of feare and terrour. Cap. 8.

That the Senses being altered and corrupted may easily bee deceyved. Cap. 9.

That the Fantasie corrupted doth receyve many false Impressions, and Specters, aswell as the senses. Cap. 10.

What persons are most commonly subiect to receyve false imaginations and Phantosmes, and to have the braine troubled and distracted. Cap. 11.

That the Divell doth sometimes convey and mingle himselfe in the Senses being corrupted, and in the phantasie offended, contrarie to the opinion of the naturall Philosophers, Cap. 12

Errata.

Fol. 13, Lin. 4 : For plunge, reade plague. ibid. lin. 6, for a reade or. fol. 15, lin. 3, for firſt, read French fol. 16, li. 2, for ſtrinæ, read ſtripes. fol. 27, lin. 19. for to, read ſo. fol. 28, lin. 16, for deſcend, read defend. fol. 29, lin. 9, for keepeth ſight, reade keepeth the ſight. fol, 36, lin. 16. for hereby ſheweth, reade hereby he ſheweth. fol. 37, lin. 16, for their, read there. fol. 45, lin. 33, for metaphonall, read metaphorical. fol. 46, lin. 27, for but cannot, reade but it cannot. fol. 47, lin. 3, for purefaction, reade rarefaction. fol. 47, lin 33, for cannot, reade they cannot. fol, 48, lin. 19, for difference that, read difference of that. fol. 51, lin. 8, for ſiſte, reade ſoft. fol. 51. lin. 9, for doubt, read doubtfull.

the excellencie of this worke would have required: You must beare with one defect: and consider, that being a Civilian by profession, his breeding, bringing vp, and practise, was in the Court and constitutions of Rome. From whence what can wee expect but Romish Divinitie. Herein therefore your discretion must supply the partialitie and particularitie of his opinion. And for other points in him, I will rather referre him to be commended by your owne censure and iudgement, then seeke by any insinuation of mine, to worke him into your good affections. Wherefore recommending this Orphan stranger to that courtesie which gentle spirits do vsually yeeld vnto strangers, I leave him to his Fortune; and to you wish all contentment. So fare you well.

A Catalogue of the Authours alledged in *the Treatise of Spectres.*

A

Abdias Babilonian.
Abacuc prophet.
Abraham the Iew.
Achilles Statius.
Accursius.
Acts of the Apostles.
Æschines.
Ælianus.
Agellius.
Agathias Scholasticus.
Agrippa.
Aimonus Monachus.
Alexander Aphrodiseus.
Alexan. Doctor of the civil law.
Albertus Magnus.
Albert Crantz.
Albericus.
Alexander Trallianus.
Alexander ab Alexandro.
Algazell.
Alciat.
Albumazar.
Alpherius.
Alliac.
Alcoran of Mahomet.
Alpetragius.
Alpharabius.
Alphonso Vlloa.
Saint Ambrosius.
Amatus the Portingall.
Ammianus Marcellinus
Anastasius Nicænus.
Anastasius Sinaites.
Anacreon.
Antonius Liberalis.
Ancharanus.
Angelus.
Annales of France.
Annales of Aniou.
Apollonius Rhodius.
Apollonius Historicus.
Apollonarius.
Appian of Alexandria.
Apomazar.
Apuleius.
Aristophanes.
Aristotle.
Aretinus the Civillian.
Arnobius.
Aristenetes.
Artemidorus.
Archines, or the Records of the Church of Saint Maurice in Angiers.
S. Athanasius.
Athenagoras.
Atheneus.
Averrois.
Saint Augustine.
Avenzoar.
Avicen.
Avicebron.
Avanpares.
Aventinus.
Ausonius.
Authors of { Zoar. Mechitha Midrashim.

B

Baldus.
Bartholus.
Baptista Egnatius.
Baptista Fulgosius.
Baptista Severinus.
Balthasar Castilion.
Baptista de la porta.
Saint Basill.
Basiliques.
Bartholmeus de fide.
Barnaby Brisson.
Beatus Rhenanus.
Beda.
Benedictus a Civilian.
Bembus.

Belan.

A Catalogue of the Authors names.

Belon.
Saint Bernard.
Boetius.
Boccace.
Boerius.
Bonaventure.
Budæus.
Book of the nursing of Mahomet

C

Caball of the Iewes.
Cælius Rhodignus.
Cadamostus.
Calender of the Romanes olde.
Cardan.
Cassiodorus.
Cato Censor.
Catullus.
Celsus a Phisitian.
Celsus a Civilian.
Cedrenus.
Censorin.
Chion the Philosopher.
Chaldeans.
Chrisippus.
Christophorus Porrus.
Cicero.
Saint Ciprian.
Saint Cirill.
Claudian.
Saint Clement.
Clement of Alexandria.
Codes of Iustinian.
Codes of Theodosius.
Councels of Nice. Elliberum. Ancyra. Constance, Ariminum. Carthage. Lions. Ephesus the second.
Copernicus.
Constantinus magnus.
Constantine Authour of the Geoponiques.
Contaren.
Customes of Aniou olde.
Crinitus.
Cresias.
Curtius Doctor of the civil law.

D

Dant Alhiger.
Daniel.
David Prophet.
Demosthenes
Denis.
Decrees of Gratian.
Dion Cassius.
Dion Chrisostome.
Dionisius Halicarnasseus.
Diopenes laertius.
Didaccus Covarruvias.

E

Empedocles.
Epigrammes Greeke.
Epictetus.
Eron.
Erasmus.
Eunapius.
Euripides.
Eusebius.
Eustathius.
Euthimus.
Eucherius.
Ezechel Prophet.

F

Felin.
Felix Malcol.
Fernelius.
Ferron a Civilian.
Festus Pompeius.
Feudes.
Fortunatus.
Forcatel a Civilian.
Francis Pic of Mirandola.
Franciscus Ripa a Civilian.
Froissard.
Fulgosius Doctor of the Civill Law.

A Catalogue of the Authors names.

G

GAguin.
Galen.
Galatin.
Gemeſtius.
Geneſis.
Georgius Venetus.
Georgius Agricola.
Ghirlandus.
Gerſon.
Gloſſa olde.
Giovan Baptiſta Alfaqui,
Gregorius Nazianzenus.
Gregorius Magnus.
Gregorius Nicenus.
Gregorius Turonenſis.
Guido Pape.
Guicciardine.
Gulielmus Pariſienſis.
Gulielmus Tirius Archiepiſc.

H

HArpocration.
Heliodorus.
Hector Boetius.
Herodian.
Herodotus.
Heraclides Ponticus.
Heſiodus.
Hildegardis.
Hippocrates.
Hippolitus Civilian.
Saint Hierome.
Hieronimus Mengus.
Hieronimus Gagnolus civilian.
Hiſtorie of the Indies.
Homer.
Horace.
Hoſtanes.
Hoſtienſis.
Hugo Cardinall.

I

IAcobus a Cluſa,
Iamblicus.
Ieber.
Saint Iohn Evangeliſt.
Iohn Chriſoſtome.
Iohn Damaſcene.
Iohn Pic of Mirandala.
Iohn Leon Affrican.
Ieremie Prophet.
Iſaias Prophet.
Ieſus Syrach.
Saint Ignatius.
Imola.
Inſcriptions auncient.
Ioel Prophet.
Iob.
Iohannes Tzetzes.
Iohannes Andreas Civilian.
Iohannes Nivizanus Civilian.
Iohannes Britto.
Iornandes Gothus.
Ioſephus the Iew.
Ioachimus Camerarius.
Ioſephus Scaliger.
Saint Ireneus.
Iſocrates.
Iſæus.
Iſaac Syrus.
Iulius Capitolinus.
Iulius Cæſar Scaliger.
Iulius Maternus Firmicus.
Iulian the Apoſtate.
Iulius Pollux.
Iulius Obſequent.
Iuſtine Martyr.
Iuvenall.

L

LAbeo.
Laonicus Chalcondilas.
Lactantius.
Lavater.
Laudenſis Doctor of the Civill lawe.
Langius.
Leon Philoſophus Emperour.
Leo Papa.
Levinus Lemnius.
Lexicon Greeke old.
Lyſias.

Lawes

A Catalogue of the Authors names.

Lawes of the
- Lombardes.
- Phrisons.
- Saxons.
- Vandales.
- French.
- Burgonians.
- Ripuarians.
- Salique.

Lodovicus Vives.
Lodovicus Romanus Doctor of the Civill law.
Saint Luke Evangelist.
Lucan.
Lucian.
Lucretius.

M

MAcrobius.
Machabees.
Saint Marke Evangelist.
Marcilius Facinus.
Martiall.
Martian Civilian.
Martirologe auncient.
Marianus Doctor of the Civil law.
Saint Mathew Evangliſt.
Mathiolus.
Matthias Amichou.
Maximus Tirius Philoſopher.
Melancton.
Melchior Flavin.
Memnon.
Marcurius Triſmegiſtus.
Michael Glicas.
Moiſes.
Modeſtin Civilian.

N

NAngis.
Nazarius.
Nemeſius.
Neron.
Nicephorus Calixtus.
Nicetas.
Nigidius Figulus.
Nicholas Lyra.
Nicholas Damaſcenus Philoſopher.
Nider.
Nonnus Monachus.

O

OLdradus.
Olaus Magnus.
Ordinances of Fraunce.
Ordinances of Naples.
Oracles.
Orpheus.
Origen.
Ovid.

P

PÆdianus.
Pamphilus Phiſitian.
Pandectes.
Panormitanus Civilian.
Pandulphus Collenucius.
Parthinius.
Paris de Puteo.
Saint Paule.
Paulus Iovius.
Paulus Diaconus.
Paulus Egineta.
Paulus Venetus.
Paule Civilian.
Pauſanias.
Petronius Arbitrer.
Petrus de Abano.
Petrus Comeſtor.
Peucerus.
Pherecides.
Phavorin.
Philoſtratus.
Philip Comines.
Phlegon Trallianus.
Philo Iudeus.
Philo Chriſtianus.
Saint Peter.
Pindarus.
Picatrix.
Pithagoras.
Plato.
Platina.

A Catalogue of the Authors names.

Plautus.
Plinius secundus.
Plinius Cicilius.
Plutarch.
Poliænus.
Polemo.
Polidor Virgill.
Pomponatius.
Pomponius Mela.
Porphirius.
Proclus.
Procopius historius.
Procopius Theologus.
Propertius.
Psellus.
Ptolomeus.

Q.

Q Vintillian.

R

Rabins.
- Ahias.
- David Kimhi.
- Eleazar.
- Hacodus,
- Iehosuas.
- Ionathan.
- Ioses.
- Levi
- Moses.
- Rechanati.
- Selomo Iarry.
- Simeon.
- Seadias.
- Tanhuma.
- Isaac.

Raymundus Lullius.
Rasis.
Rebuffius.
Reuchlin.
Roger Bacon.
Ruffinus Aquileiens.

S

Sabellicus.
Salomon.
Sapho.
Saxo Grammaticus.
Scholiasts Greeke of
- Homer.
- Pindarus.
- Hesiodus.
- Sophocles.
- Apollonius Rhodius.
- Euripides.
- Aristophanes.

Sebastian Phisitian.
Servius Maurus.
Seneca.
Sextus Philosophus.
Sleidan.
Simplicius.
Silius Italicus.
Sigebert.
Silvester Prieras.
Sibilles.
- Cumana.
- Erithrea.
- Erophila.

Symmachus.
Sinesius.
Socrates Ecclesiasticus.
Sozomen.
Solion.
Socin Civillian
Spartian.
Spranger.
Stobeus.
Strabo.
Suidas.
Sulpitius Severus

T

T Acitus.
Talmud.
Tarantasia.
Tarrutius Firmanus
Tatianus.
Tertullian.
Theophrastus.
Themistius.
Themison.
Theophilact.
Theon.
Theodorus.
Theodoret.

Theodorus

A Catalogue of the Authors names.

Theodorus Gaza.
Thodorus Lector.
Thocritus.
Thomas Brabantius.
Thomas de Vio Cajetanus.
Thomas Aquinas.
Thucidides.
Tibullus.
Titus Livius.
Timæus
Tiraquellus.
Tobiah.
Twelve Tables.

V V
Valerius Maximus.
Valerius Antias.
Varro.
Vincentius Historicus.
Vitæ Patrum.
Virgill.
Vlpian.
Vopiscus.

X X
Enophon.

Z Z
Abarella Doctor of the Civill law.
Zonara.
Zosimus.
Zoroastres.

FINIS.

Automates, mathematicall workes that have motion within them selves: folio 71

Automata aliqua workes: workes that have motion within them selves.

Hydraulicques, and workes ~~that~~ ordained to play by help of water. (71.)